

le QUOTIDIEN

16e année no 27

Chicoutimi, samedi 12 novembre 1988

64 pages

50¢

Centre populaire
de la marionnette

**Nouvelle
approche
adoptée**

Page 21

Postes de Chicoutimi



MANIF - Si les facteurs manifestaient leur mécontentement cette semaine, c'est au tour des postiers de dire que la situation est intenable au bureau de Poste de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Page 3

**374
griefs
déposés
depuis
avril**

Satellites d'Alma



(Photo Steve Tremblay)

**Boucher
rencontre
les jeunes**

Page 60

Lac-Saint-Jean

**Bouchard
est un
touche-à-tout**

Page 6

1 1/4%*

TAUX-BONI REÉR

que nos taux affichés sur un dépôt-REÉR de 1 à 3 ans: ouverture d'un régime, nouvelle contribution ou transfert.

* Offre en vigueur jusqu'au 30 décembre 1988. Les taux spéciaux sont non cumulatifs.

DÉPÔTS GARANTIS

10 1/2%
3 ans
intérêt
annuel

10 3/8% **10 3/8%**
15 mois
intérêt
annuel

LE SUMMUM DES COMPTES
ÉPARGNE-CHÈQUES

Bénéfices Plus
Taux d'intérêt
progressifs
jusqu'à

9.83%
100,000\$
et plus

SPÉCIAL - TEMPS LIMITÉ

DÉPÔT GARANTI
MINIMUM 25,000\$
Échéance entre le 1^{er} et
le 31 juillet 1989

10%

ENRICHISSEZ
VOS PLACEMENTS!



**TRUST
GÉNÉRAL**

Succursales
Chicoutimi, 494 Champs-Élysées
549-6490
Jonquière, Place St-Michel 695-6490
Taux sujets à confirmation

Le truc donne des résultats

SAINT-HONORE (BL) — Le coup du débiteur affiché semble fonctionner. En une seule journée, le propriétaire du Dépanneur du boulevard a récupéré environ \$300 de certains clients qui tardaient à payer leur dette.

Joint hier soir, le commer-

çant de Saint-Honoré, Régis Lavoie, a indiqué que trois personnes ont payé ce qu'elles devaient, après avoir appris que leur nom pourrait se retrouver sur l'enseigne lumineuse. Deux ou trois autres clients ont pris la peine d'appeler pour dire qu'ils paieront dans les prochains jours.

Evidemment satisfait d'obtenir des résultats aussi rapidement, Lavoie s'est dit très surpris de la réaction provoquée par son idée. "Je ne pensais pas que cela allait prendre une telle ampleur", avoue-t-il.

C'est que le téléphone a sonné plusieurs fois, hier, au 4,000, boulevard Martel. Des commerçants de la place, mais aussi de Chicoutimi et de Jonquière, ont communiqué avec Régis Lavoie pour lui donner leur appui et l'encourager à continuer. Certains ont même affirmé qu'ils pensaient sérieusement utiliser la même méthode.

Ses clients réguliers ont aussi commenté favorablement son geste.

Personne n'a appelé pour crier son désaccord, même si le commerçant a appris que

certain ont dénoncé son action sur les ondes des stations radiophoniques. "Ca ne fait



Bernard Larouche

rien. Je ne regrette aucunement ce que j'ai fait", analyse-t-il, en ajoutant qu'il poursuit l'expérience jusqu'à nouvel ordre.

Assez étrangement, le premier client à apparaître sur l'enseigne n'avait toujours pas donné signe de vie, hier soir. Peu importe, le propriétaire du dépanneur a l'intention de changer le nom au cours de la journée d'aujourd'hui.

Faits divers

Journaliste abattu

BOGOTA (Reuter) — Un journaliste colombien a été abattu vendredi par des tueurs dans le nord du pays, portant à 30 le nombre des reporters assassinés en 10 ans, a annoncé la police.

Oswaldo Regino Perez, 33 ans, travaillait pour le quotidien El Universal à Cartagena. Jusqu'à récemment, il avait été employé par deux radios et présidait la section du syndicat des journalistes de Monteria.

Les tueurs l'ont abattu alors qu'il se rendait en voiture de Monteria à Planeta Rica, dans le département de Cordoba, à 450 km au nord de Bogota.

Naufrage

HALIFAX (PC) — Trois canots de sauvetage brûlés et vides, la proue d'un navire émergeant à peine de l'eau et une nappe de pétrole de 16 kilomètres de long: c'est tout ce qu'il reste du pétrolier britannique Odyssey et de ses 27 membres d'équipage.

Le navire s'est rompu en deux et a pris feu, jeudi au milieu de l'Atlantique. Alimentées par le pétrole échappé du bateau, les flammes se sont répandues à la surface de l'océan et la partie arrière du bâtiment a sombré. L'incendie est désormais éteint.

Tous les efforts pour retrouver des survivants ont été vains, et les recherches aériennes menées à l'aide d'appareils Aurora des Forces armées ont été interrompues vendredi matin. Un navire météorologique soviétique se trouvait toujours hier dans les parages, mais devait repartir plus tard dans la journée.

L'Odyssey, qui avait à son bord 15 officiers grecs et 12 marins honduriens, transportait une cargaison de brut destiné à la raffinerie de

Come By Chance, à Terre-Neuve.

Immorales

EDMONTON (PC) — Pour le vice-premier ministre Don Mazankowski, la campagne électorale actuelle est l'une des plus sales qu'il a connues au cours de ses 20 années de vie politique.

"Je n'avais jamais vu auparavant, a-t-il dit, une telle campagne de peur et de déformation des faits. Je crois que c'est immoral. Je crois que la politique est encore plus discréditée et que l'on se demande si les hommes politiques sont dignes de confiance."

M. Mazankowski a répété sa promesse de renoncer à son siège aux Communes, si jamais l'assurance-maladie est supprimée au Canada à la suite du traité de libre-échange avec les Etats-Unis.

Assassinat

PORT-AU-PRINCE (AFP) — Un beau-frère de l'épouse du chef de l'Etat haïtien, le général Prosper Avril, M. Louis-Marie Bonnet, a été assassiné par balle dans la nuit de jeudi à vendredi, a-t-on annoncé à Port-au-Prince de source policière.

Le cadavre de M. Bonnet, époux de la soeur de Mme Marie-Ange Avril, a été retrouvé vendredi matin criblé de balles dans le quartier de Delmas, à la périphérie de la capitale, et n'a été identifié que plusieurs heures plus tard.

M. Bonnet travaillait dans les services de l'immigration haïtienne.

Séisme

ATHENES (AFP) — Une forte secousse tellurique, d'une magnitude de 4.9 degrés sur l'échelle ouverte de Richter, a été ressentie vendredi dans l'ouest de la Grèce, a indiqué l'observatoire d'Athènes.



COUP DE VENT... Le secteur d'Alma a essuyé de fortes bourrasques de vent, hier, à l'instar d'autres secteurs de la région, ce qui ne s'est pas fait sans heurts. Ce lampadaire, situé sur le stationnement des Galeries Lac-Saint-Jean, a dû s'incliner lorsqu'une enseigne voisine, incapable de lutter contre Dame Nature, lui est tombée dessus...

(Photo Steve Tremblay)

Pas possible

Trop jeune pour boire

ORANGE, Connecticut (AFP) — Un jeune homme a été arrêté à Orange, Connecticut, parce qu'il avait commencé à boire de l'alcool dans un restaurant exactement 45 minutes avant d'atteindre l'âge légal de 21 ans.

L'étudiant Michael Luetjen avait commencé à arroser son anniversaire avec trois amis à 23h15, quand un agent de police est venu contrôler qu'ils avaient bien l'âge légal pour s'enivrer. Les trois jeunes gens étaient en infraction, même s'il s'en fallait de 45 minutes pour le héros de la fête.

Michael Luetjen a été inculpé, après avoir été amené au poste. "Tous les agents m'ont souhaité un bon anniversaire à minuit", a-t-il déclaré. Il espère que le juge aura une notion du temps plus élastique que les policiers.

NOTRE HISTOIRE A PETITS PAS



ALMANACH HISTORIQUE
DU
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Coutumes indiennes

12 novembre 1632

A la lecture des récits recueillis par les Jésuites, la vie des Indiens apparaît comme une vie de communautés où chacun respecte l'autre. Dans la revue Saguenayensia de décembre 1972, Mgr Victor Tremblay avait repris quelques extraits des Relations des Jésuites concernant certaines coutumes indiennes en 1632 et 1633.

«Le 12 novembre 1632, ayant été fort longtemps ce jour-là dans une grande cabane de Sauvages où il y avait plusieurs hommes, femmes et enfants de toutes façons, je remarquai leur admirable patience. S'il y avait autant de familles ensemble en notre France, ce serait que disputes, que querelles et qu'injures. Les mères ne s'impatientent point après leurs enfants, ils ne savent pas ce que c'est que jurer; tout leur serment consiste en un mot: taponné, «en vérité»; point de jalousie les uns envers les autres; ils s'entraident et se secourent grandement parce qu'ils espèrent la réciprocité; cet espoir manquant, ils ne tiennent compte de qui que ce soit.»

«Le 9 novembre j'allai voir ces nouveaux hôtes. Comme j'étais dans leur cabane j'entendis chanter. Je regarde dans toute la cabane, je ne les vois point et cependant ils étaient tous au milieu, renfermés comme dans un four où ils se mettent pour se faire suer. Ils dressent un petit tabernacle fort bas entouré d'écorces et tout couvert de leurs robes de peaux; ils font chauffer cinq à six cailloux qu'ils mettent dans ce four où ils entrent tout nus; ils chantent là-dedans incessamment, frappant doucement les côtés de ces étuves.

(Texte tiré de l'Almanach historique du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Notre histoire à petits pas -, édité par Les Editions du Gaymont).

Sommaire

Arts	21 à 44
Bandes dessinées	32-33
Bourse	42-43
Détente	53
Décès	51
Finances	44-45
Petites annonces	46 à 51
Sports	54 à 63
Télévision	30-34-35-36

Loto

La Quotidienne

A trois chiffres
9-6-6
A quatre chiffres
0-8-9-8

Abonnement: 545-4474

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(no 32131). Port de retour garanti

Météo



Min.: -4
Max.: 0

Lac St-Jean, Saguenay: dégagement. Max.: près de 0. Min.: -4. Risque de précipitations: 20 p.c. Dimanche: pluie possiblement mêlée de neige et venteux.

La tension touche aussi les postiers

CHICOUTIMI (JSTP) — Le climat de tension qui règne au bureau de poste de Chicoutimi ne semble pas affecter uniquement les facteurs. Les postiers se plaignent eux aussi des mesures de terreur et du harcèlement qu'emploient les dirigeants.

«Nous avons logé 374 griefs depuis le mois d'avril 1988 concernant toutes les conditions de travail, a indiqué Benoît Gagnon, président régional du Syndicat des postiers du Canada, hier, lors d'une conversation téléphonique. La majeure partie de ces griefs porte sur la discipline (55 griefs) et sur l'absentéisme.»

«Il y a eu une vingtaine de suspensions et trois congédiements pour absentéisme, et ce, même si les personnes ont présenté des certificats médicaux, poursuit M. Gagnon. La Société des postes mène une campagne de terreur, c'est ce qu'elle vise en agissant ainsi.»

Le président rapporte que le «climat pourri» qui prévaut au bureau de Chicoutimi a commencé en 1985, avec l'arrivée des surveillants. «L'ancien maître de poste, Jean Coriveau, avait commencé

cette stratégie de surveillance en embauchant des occasionnels qu'il formait uniquement pour la discipline.»

«Parfois, deux d'entre eux surveillent le travail d'un employé, chrono-



Johanne St-Pierre

mètre en main. A Trois-Rivières, par exemple, un employé a reçu une lettre de ses patrons lui disant qu'à 15 h 36, il avait cessé de faire du classement pendant 20 secondes pour aller jaser avec un autre, un autre arrêt de 30 secondes, plus tard, à nouveau pour parler avec un collègue, etc.»

Le président parle d'une programme de la société au sujet de la productivité, mis en branle en mai dernier. Selon lui, elle veut couper des postes parce qu'il y a trop de monde et en raison de la privatisation.

Inéquités

Il souligne par ailleurs

que même l'arbitre-médiateur du dernier conflit, le juge Laurent Cossette, avait inséré une clause spéciale dans la convention collective, stipulant que l'employeur devait cesser d'ennuyer ou d'user de discipline lors d'absentéisme, car, dans de nombreux cas, il y avait eu trop d'erreurs manifestes et même des inéquités de la part de l'employeur. «Je crois que cette clause ne se retrouve dans aucune convention collective en Amérique du Nord», lance le président.

Le syndicat régional a déposé un grief au Conseil canadien du travail et une demande d'enquête a également été logé auprès de la Gendarmerie royale du Canada, il y a deux mois. Les paies d'un employé en congé de maladie d'environ \$3,500 auraient dû être retournées, mais cela n'aurait pas été fait. Or, les \$3,500 apparaissent sur les relevés de salaires de l'employé (TP-4).

Le syndicat aurait interrogé la direction de Chicoutimi, sans obtenir de réponses. «L'enquête est en cours, et semble-t-il qu'ils auraient déjà relevé certaines anomalies», a conclu M. Gagnon.



BENOÎT GAGNON président du Syndicat régional des postiers.

(Photothèque Le Quotidien)

Conduite dangereuse

Dany Brisson y goûte cette fois

CHICOUTIMI (BL) — La Cour d'appel du Québec vient de condamner un résident de Jonquières à 18 mois de prison pour conduite dangereuse, une sentence 36 fois plus sévère que celle rendue par le juge de première instance.

Dany Brisson, un individu de 24 ans, est également soumis à une ordonnance d'interdiction de conduire pour une période de trois ans, douze mois de plus que celle prononcée par le premier magistrat.

Cette sentence a été rendue à l'unanimité par trois juges de la Cour d'appel, mardi, à Québec.

Le 5 juillet 1987, Brisson a été impliqué dans un accident de la circulation d'une violence inouïe. Alors qu'il circulait sur la rue de Mont-



Bernard Larouche

fort, il a omis de respecter un arrêt obligatoire avant d'aller percuter, à la prochaine intersection, un véhicule circulant sur une voie perpendiculaire.

Les trois occupants de l'automobile heurtée, un couple et leur fils de 14 ans, ont été blessés et conduits à l'hôpital. Ejecté, l'adolescent s'est retrouvé sous l'un des véhicules où il a été gravement brûlé par le radiateur.

Brisson et ses deux passagers ont également été conduits à l'hôpital pour soigner des blessures diverses.

Au cours du procès de Brisson, tenu en avril 1988, il a été démontré que l'accusé était en état d'ébriété au moment de l'accident (taux d'alcoolémie de .135). Un expert a aussi évalué que le véhicule du prévenu roulait à une vitesse de 110 kilomètres

à l'heure dans une zone de 50 km/h. Brisson devait finalement être reconnu coupable de conduite dangereuse entraînant des lésions corporelles.

Le 10 juin dernier, le juge Louis-Charles Fournier, alors de la Cour des sessions de la paix, condamnait le Jonquiérois à 15 jours de prison, en plus d'une interdiction de conduite de deux ans. A ce moment-là, Dany Brisson purgeait déjà une peine de 24 mois moins un jour pour une série de vols avec effraction.

Le procureur de la Couronne au dossier, Jean-Marc Fradette, a décidé d'appeler de la sentence, sous prétexte qu'elle ne tenait

pas compte de la gravité des blessures infligées et qu'elle n'était pas dissuasive ni exemplaire.

Mardi, après avoir délibéré pendant une vingtaine de minutes, les trois juges de la Cour d'appel ont haussé considérablement la période d'emprisonnement décernée en première instance. Les magistrats auraient mentionné que c'est une vraie chance que l'accident n'ait pas causé la mort de personne.

Le tribunal d'appel aurait soutenu que les sentences reliées à la conduite en état d'ébriété doivent d'abord s'appuyer sur les critères de la dissuasion et de l'exemplarité.

PONAC CONSTRUCTION LTÉE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

PONTS ET ACCESSOIRES
AQUEDUC, EGOUTS

1000, BOUL. DU ROYAUME
CHICOUTIMI 693-8122

Egouts, aqueduc et rues à faire avant l'hiver?
Travaux d'excavation?
Pelle pour location à l'heure

Déblaiement de neige

Une équipe disponible - 693-8122



RENÉ HUDON

Devant les étudiants

André Harvey n'a pas fait preuve de grand courage

CHICOUTIMI (LT) - Le puissant député sortant de Chicoutimi André Harvey, avec 3,000 membres en règle dans son organisation, cité en exemple par Brian Mulroney pour la qualité de son travail, doit-il parler d'homosexualité pour



Louis Tremblay

battre le candidat du NPD et un libéral qui ne semble pas le menacer.

La bourde n'est pas grosse. Elle est complètement stupide. Pour la première fois de la campagne électorale, l'auteur de cette chronique décerne le titre de «deux de pique» de la semaine au député sortant de Chicoutimi.

Les gens de la région savent tous que Svend Robinson est homosexuel. Il a lui-même eu l'idée de l'afficher publiquement. Il y a toutefois des choses que les gens de la région ne connaissent pas au sujet de la personnalité du député NPD de Burnaby, qui demande un troisième renouvellement de mandat.

Novembre 1985: Svend Robinson est condamné pour avoir défié une injonction alors qu'il donnait son appui aux autochtones.

Septembre 1987: Svend Robinson se retrouve devant la presse du Chili, dans la capitale Santiago, pour

dénoncer publiquement le dictateur Pinochet qui, comme on le sait autorise facilement la torture.

Février 1988: Svend Robinson, au plus chaud de la crise palestinienne, passe deux nuits dans un camp de réfugiés palestiniens à quelques kilomètres de Jérusalem, pendant que les autres députés de la délégation canadienne dorment confortablement dans les grands hôtels.

De plus, Svend Robinson risque d'être élu pour une troisième fois. Les gens de sa circonscription, ceux qui passent à la télé, apprécient grandement le travail de ce député-homosexuel.

La définition du mot «courage» est inscrite à la page 408 du Petit Robert, édition juin 86. Le député Harvey devrait y référer pour savoir si son allusion demandait une grande dose de courage. Surtout que celui qu'il attaquait n'était pas là pour se défendre.

Le PLC fait pitié

Le Parti libéral du Canada, en plus de parachuter deux candidats, n'est même pas en mesure de présenter des gens soucieux de l'éthique politique. Les candidats Bouchard dans Lac-Saint-Jean et Cauvier dans Roberval donnent raison aux adversaires qui affirment que ce parachutage est un manque de respect à l'endroit des électeurs de ces circonscriptions.

Financement des partis

Jean Paradis accuse et parle de complot

Par Louis Tremblay

ALMA (LT) - «Les conservateurs avaient des grandes intentions pour modifier la loi électorale et son financement, mais ils savaient qu'ils allaient avoir besoin d'un soutien externe dans le cadre de la campagne contre le libre-échange.»

Jean Paradis accuse sans détour le Parti conservateur et le milieu des affaires d'un «complot contre la population», afin de faire passer l'accord de libre-échange, donc de venir indirectement en aide à la campagne électorale du parti de Brian Mulroney. Cette campagne massive, estime le candidat NPD, permet à la population de juger des véritables intérêts du gouvernement dans ce dossier.

«Comment ça se fait qu'il y a juste les riches qui appuient le libre-échange?», interroge Paradis. Les centaines de milliers de dollars investis dans cette campagne par les gens d'affaires ne seront pas comptabilisés dans le financement des partis. Le gouvernement avait pourtant promis de modifier la loi électorale.»

Le NPD, toujours selon le candidat Paradis, n'a pas les moyens d'affronter de telles machines. Les candidats d'Ed Broadbent ne lanceront pas la serviette pour autant. Ils continuent de faire le travail de base sur le terrain, appuyés d'une publicité de contenu sur les orientations du parti.

Un journal

Les organisateurs de la campagne du candidat dans Lac-Saint-Jean ont lancé,



FINANCEMENT — Le candidat du NPD, dans Lac-Saint-Jean, Jean Paradis parle d'une conspiration contre la population avec la publicité que les entreprises font, présentement, afin de faire accepter le libre-échange.

(Photo Steve Tremblay)

hier, le journal Le Néo-Démocrate. Il s'agit d'un journal de quatre pages dans lequel le candidat prend position sur différents sujets locaux et explique le programme social-démocrate du NPD.

Le journal en question sera distribué dans 22,000 foyers de la circonscription. Le NPD

compte beaucoup sur cet instrument pour permettre à la population de se faire une idée de l'alternative qu'il propose.

Dans ce journal, le NPD ne fait pas beaucoup d'attaques contre les adversaires. Il publie toutefois une photo de deux parachutistes en descente.

Selon le NPD

Bouchard ne sera plus ministre le 21 novembre

ALMA (LT) - Malgré la remontée des Conservateurs dans les sondages, le candidat NPD dans Lac-Saint-Jean, Jean Paradis, croit mordicus que la population doit voter en faveur du parti qui aura la balance du pouvoir le 21 novembre.

Le candidat NPD affirme que plus rien n'assure un poste de ministre à son adversaire conservateur Lucien Bouchard. Dans ce sens, il croit que les enjeux de cette élection diffèrent grandement de ceux de l'élection partielle.

«Les gens le disent. Ils ont voté pour un ministre en juin. Brian Mulroney a été obligé de nommer Lucien Bouchard ministre avant de l'envoyer dans Lac-Saint-Jean, son deuxième choix, car tout le monde sait qu'il désirait se présenter dans Chicoutimi», certifie Jean Paradis.

«Les gens doivent se deman-

der comment l'ex-ambassadeur du Canada remplira son rôle de député de l'Opposition. Il ne faut pas croire que Lucien Bouchard va demeurer à Alma. Il ne le fera pas plus à titre de député de l'Opposition», reprend de plus belle le candidat NPD.

Ce dernier ne croit pas que les problèmes de son chef Ed Broadbent, dont il associe les dernières secousses à des erreurs d'interprétation, pourraient lui faire perdre des votes. Au contraire, dit-il, le NPD respecte beaucoup plus le Québec que les le PLC.

Le fils de l'ex-maire d'Alma invite les libéraux fédéraux déçus du parachutage du candidat Bertrand Bouchard à l'appuyer. Selon Paradis, les libéraux fédéraux ne peuvent voter sérieusement pour un candidat que tout le monde associe beaucoup plus au Par-

ti rhinocéros qu'au Parti libéral.

«Il ne faut pas oublier que Lac-Saint-Jean se retrouve dans une position stratégique importante. Le candidat libéral est un parachuté. Lucien Bouchard ne sera plus ministre le 21 novembre et le seul candidat local porte les couleurs du parti qui décidera à chaque matin de la survie du gouvernement minoritaire qui prendra les gouvernes du pays. Le vote stratégique favorise largement le NPD dans Lac-Saint-Jean», ajoute Jean Paradis.

De plus, Jean Paradis affirme être le seul des trois candidats à offrir un véritable programme pour aider la circonscription. Ce programme porte principalement sur les modifications des politiques gouvernementales en matière de développement régional, l'environnement et les groupes communautaires.



CAMPOREE 1989 - C'est du 1er au 8 juillet 1989 à Saint-Fulgence que se déroulera le grand ralliement des scouts et des guides du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le thème de cette activité est «Un héritage à fêter, un avenir à bâtir». Pas moins de 1,500 jeunes garçons et filles, disciples de Baden Powell, en plus de faire revivre les valeurs du mouvement, découvriront notre patrimoine et en feront bénéficier leurs parents et amis. Sur la photo on reconnaît Florence Lavoie commissaire du mouvement, les organisateurs Gérald et Lise Bouchard et le président d'honneur Roland Bouchard, notre Pèpère Joyeux.

(Photo Rocket Lavoie)



Vers le 21 novembre



Discours de Reagan sur le libre-échange

"Opération de sauvetage" dit Broadbent

TORONTO (PC) — Le discours que prononcera à quatre jours des élections canadiennes le président Ronald Reagan sur le commerce international et le libre-échange constitue une "opération de sauvetage destinée à venir en aide à son vieil ami Brian Mulroney", a déclaré hier le chef du NPD Ed Broadbent.

M. Reagan renvoie l'ascenseur au premier ministre pour services rendus, a estimé à Toronto le leader néo-démocrate, selon lequel les Canadiens ne seront pas dupes de cette stratégie.

"Il se rend compte que l'accord de libre-échange est en très grande difficulté au Canada et décide de prononcer un discours dans le but très évident d'aider M. Mulroney.

"Mais ça ne fonctionnera pas, a dit M. Broadbent. Les Canadiens vont demeurer fermement opposés au traité."

A Washington, les porte-parole de la Maison-Blanche nient catégoriquement que M. Mulroney ait demandé à M. Reagan d'intervenir à ce sujet. Et ça n'est que coïncidence, disent-ils, si la semaine prochaine - à quatre jours du scrutin fédéral - le président sortant prononcera un discours sur le commerce international, dans lequel il se portera à la défense du traité de libre-échange.

Réagissant par ailleurs à un nouveau sondage selon lequel l'électorat canadien souhaite une renégociation du traité de libre-échange plutôt que son abrogation pure et simple, M. Broadbent a refusé d'engager un éventuel gouvernement néo-démocrate à rediscuter de l'entente avec Washington. "L'accord est trop complexe, a-t-il dit, pour être renégocié."

Un sondage Environics publié hier indique qu'une majorité de Canadiens sont opposés au traité de libre-échange canado-américain, mais que 44 pour cent d'entre eux souhaitent que l'accord soit renégocié. Il n'y a qu'au Québec et en Alberta que les partisans de l'entente sont plus nombreux que ses détracteurs.

Dans un discours prononcé plus tôt devant 400 personnes réunies dans une salle appartenant aux Métallurgistes unis d'Amérique, à Cambridge près de Toronto, M. Broadbent a évalué à \$1,200 par famille moyenne ce que coûterait par année la réalisation des promesses électorales du leader libéral John Turner.

Pas surprenant que M. Turner ait refusé jusqu'à maintenant de dire comment il financerait ses engagements s'il prend le pouvoir, a déclaré M. Broadbent.

"Qui paiera? Certainement pas les grandes corporations ni les plus riches contribuables. Ceux qui paieront si John Turner est élu, ce seront les Canadiens moyens", a-t-il déclaré.

M. Broadbent appuie son évaluation sur une étude effectuée par l'Institut C. D. Howe, selon lequel les promesses libérales coûteraient \$26.5 milliards au cours des quatre prochaines années. L'institut, une organisation à l'idéologie conservatrice, considère les libéraux comme le parti le plus négligent dans le domaine de la dette publique. Le NPD évalue quant à lui le revenu d'une famille moyenne à \$44,000 par année.

Le chef néo-démocrate a prononcé à Cambridge un discours quasi identique à ceux qu'il livrait en début de campagne. A moins de dix jours du scrutin, la campagne néo-démocrate donne d'ailleurs l'impression d'être à bout de souffle.

M. Broadbent a répété hier, faisant fi des sondages qui le place bon dernier.



JEUNE REPORTER — Le jeune Joris Jarsky enregistre le discours que prononcera le chef néo-démocrate Ed Broadbent, hier, lors de son passage à Toronto. Age de treize ans, il effectuait cette tâche dans le cadre d'un travail scolaire.

(Laserphoto PC)

Le spectre de l'ère Trudeau réapparaît

VANCOUVER (PC) — Pour la première fois depuis le début de la campagne 88, le chef libéral John Turner a timidement évoqué l'ère Trudeau et ses façons de diriger le Parti libéral du Canada "dans les coulisses" et avec une "élite" totalement coupée de la base militante.

Devant près de 400 partisans représentant les communautés ethniques du grand Vancouver, M. Turner a mentionné, tard jeudi soir, qu'il avait tenu les engagements pris lors de son accession à la direction du PLC en juin 1984 de rendre à la base un parti que les Trudeau et compagnie avaient donné à une élite privilégiée, à des amis personnels et aux manipulateurs de coulisse.

"Je n'ai jamais été aussi fier, a-t-il déclaré, de diriger un parti qui a ouvert ses portes à des gens de toutes les origines ethniques et culturelles, un parti qui a été rendu à ses membres, qui a éliminé l'élite et les manipulateurs de coulisse, un parti qui a été remis au peuple canadien."

"Je suis fier d'ajouter, a précisé M. Turner, que la philosophie de notre pays est très simple. J'ai grandi en Colombie-Britannique, comme faisant partie d'une majorité anglo-saxonne, il y avait une minorité de francophones, et

tout au long du développement de cette nation, la notion d'appartenance à une majorité a disparu et aujourd'hui nous sommes tous membres

de communautés minoritaires distinctes, égales et nous participons tous à la concrétisation d'un grand pays."

Est bien pris qui croyait prendre

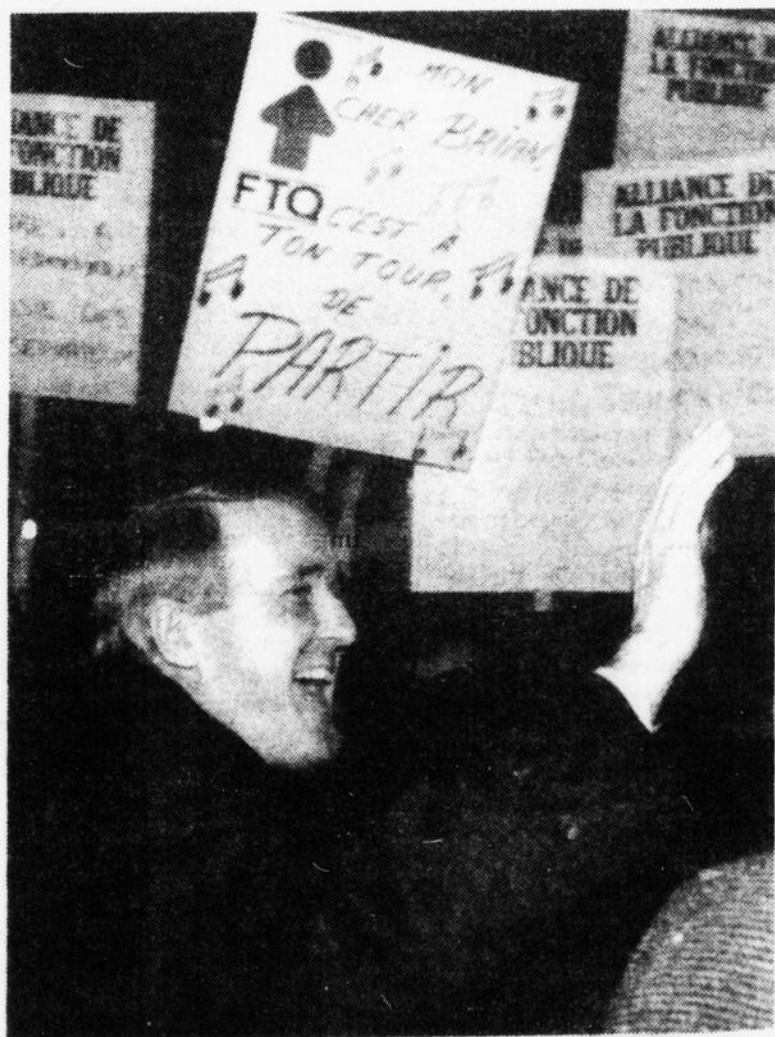
WINNIPEG (PC) — Un député et candidat néo-démocrate qui critiquait la façon dont le recensement a été fait dans sa circonscription s'est aperçu qu'il était lui-même inscrit sur les listes électorales de deux comtés.

Cyril Keeper habite le comté de Winnipeg-Transcona, mais il est candidat dans Winnipeg-North Centre. En tant que député, il a le droit de voter dans le comté qu'il représente. Il a donc demandé à ce que son nom apparaisse sur la liste de Winnipeg-North Centre, mais il n'a pas fait rayer son nom de la liste de Winnipeg-Transcona. Le candidat affirme que cet

oubli est dû à une erreur de son personnel, à qui il avait demandé de s'en occuper.

Il n'y a rien d'illégal à être inscrit sur la liste de deux circonscriptions électorales, a précisé la directrice des communications à Elections Canada, Christine Jackson, mais il est illégal de voter deux fois.

Le candidat néo-démocrate déplore toujours que des blocs entiers d'édifices à appartements n'aient pas reçu la visite des recenseurs. Il reçoit encore des plaintes de la part de gens qui n'ont pas été recensés, a-t-il dit.



MANIFESTATION — Le premier ministre Brian Mulroney a dû affronter une horde de manifestants lors d'un passage dans la ville de Québec, hier.

(Laserphoto PC)



Candidat libéral dans Lac-Saint-Jean

Bertrand Bouchard est un globe-trotter



CANDIDAT LIBÉRAL - Bertrand Bouchard, le candidat libéral dans la circonscription de Lac-Saint-Jean, est fier de dire qu'il a fréquenté la même école que son adversaire conservateur, Lucien Bouchard.

(Photothèque Le Quotidien)

ALMA (LT) - Bertrand Bouchard. Pas un libéral ne connaissait ce nom dans la circonscription Lac-Saint-Jean, sauf à Saint-Ambroise, où il a travaillé pendant sa jeunesse.

Le personnage est peu connu. Il oeuvre à titre de consultant en immobilier. Il a cessé la pratique du notariat et du droit il y a quatre ans car il préférerait la prospection pour la construction de centres commerciaux.

Il n'est pas facile de suivre la route de Bertrand Bouchard, qui aime bien rappeler qu'il a fréquenté la même école que son adversaire Lucien à Jonquière, et avoir été élevé dans la même rue. Son ex-épouse est native de Chambord.

«J'ai vécu en Alberta, en Ontario, en Floride. En fait j'ai vécu dans plusieurs villes. J'ai travaillé avec John Turner au Conseil du Trésor en 1968 à Ottawa. Je suis également spécialisé en restructuration et financement d'entreprise», précise le candidat libéral choisi par l'exécutif de la circonscription et ce, sans assemblée d'investiture.

Au cours des 18 mois qu'il a passés à Miami, Bertrand Bouchard affirme avoir travaillé sur certains projets avec Bernard Lemaire des Papiers Cascades. Il avait déconseillé aux frères Lemaire d'investir en France.

Le candidat libéral va plus loin en dévoilant qu'il a des contacts, en ce moment, pour une usine de transformation de pomme de terre. Le projet

est de l'ordre de \$30 millions et fournirait du travail à une centaine de personnes. Un de ses amis de Montréal représente une firme allemande intéressée à investir dans le domaine.

Motivation

Quelle motivation peut nourrir ce candidat que plusieurs



Louis Tremblay

considèrent «parachuté»: «C'est moi-même qui ai demandé à Raymond Garneau de venir affronter Lucien Bouchard. Les gens de la place ont accepté, après une rencontre, de me faire confiance pour lutter contre le patronnage des conservateurs», répond Bertrand Bouchard.

De plus, le candidat libéral affirme bien connaître la région, car il y venait régulièrement malgré sa vie dans les endroits éloignés. Il ne cache pas certaines difficultés rencontrées lors de son arrivée à Alma.

«L'organisation locale, qui s'est faite plantée pendant la partielle, était un peu ébranlée. Au bout d'une dizaine de jours, la situation s'est rétablie et tout va bien», souligne le candidat, en précisant qu'il a refusé l'aide d'assistés sociaux et de chômeurs qui désiraient se faire payer sous la

couverte.

Depuis son arrivée, Bertrand Bouchard dit recevoir un accueil chaleureux partout où il passe. Il parle de plusieurs cas où il est venu en aide à des PME de l'endroit, alors qu'il n'est que candidat. Il précise celui de l'école de pilotage Nord Alma.

Intérêt

Sur le plan personnel, Bertrand Bouchard s'intéresse aux oiseaux. Il ne se dit pas spécialiste dans ce domaine mais s'implique à sa façon: «Je travaille avec la Société protectrice des animaux (SPCA) de Longueuil pour la construction d'un édifice. Je suis sensible à ce qui touche l'environnement», poursuit le candidat libéral.

Evidemment, Bertrand Bouchard n'est pas à Alma pour compter sa vie. Il veut sincèrement battre Lucien Bouchard et n'hésite pas à accuser son adversaire de tous les maux.

Les plus bel exemple est le projet de la route du Nord. Il indique que ce projet, priorisé par son adversaire, est un projet monté par les «patronneux» organisateurs conservateurs.

Bertrand Bouchard vogue vers le 21, comme il le dit, «avec un optimisme incroyable».

LUNDI: le candidat conservateur dans Lac-Saint-Jean, Lucien Bouchard.

En bref

Conseil provincial

LA BAIE (JSTP) — Le comité de coordination du Conseil provincial des commissions de formation de professionnels du Québec tient une réunion dans la région pour la première fois depuis sa fondation en 1980. Le président du conseil provincial, Rosaire Gagnon, a indiqué que le comité soulignait ainsi les Fêtes du 150e.

Les membres du comité, qui est affilié au Syndicat canadien de la fonction publique, se sont réunis pour établir les structures de négociations avec le gouvernement. Les négociations pour le secteur public devraient commencer en février.

D'autre part, les membres du comité ont fait le point sur les relations de travail avec le CFP, notamment sur la politique de perfectionnement pour les professionnels en situation de gestion.

La cohésion des actions syndicales sur les procédures professionnelles a également figuré parmi les points à l'ordre du jour.

NPD dans Jonquière

JONQUIÈRE (CP) - La candidate néo-démocrate dans Jonquière s'oppose au déménagement des services d'ingénierie de la compagnie Abitibi-Price de Jonquière vers Chicoutimi.

Dans un communiqué remis à la presse, Mme Francoise Gauthier se dit en total désaccord avec cette décision que pourrait prendre les dirigeants d'Abitibi-Price.

Essentiellement, Mme Gauthier s'engage, si elle est élue, à faire toutes les pressions nécessaires pour que ce service reste à Jonquière.

Enfance

QUEBEC (PC) — Deux cent soixante-cinq enfants du quartier Hochelaga-Maisonneuve, à Montréal, font l'expérience d'un projet de scolarisation qui devrait leur permettre de «briser le cercle vicieux de la pauvreté».

C'est ce qu'ont expliqué

hier après-midi, au cours d'un des 12 ateliers du XX-VI Congrès du Conseil québécois pour l'enfance et la jeunesse, à Québec, les instituteurs de ce projet, Raymond Levasseur et Pierre Daher. Le congrès, qui réunit chaque année des intervenants auprès des jeunes dans les secteurs de l'éducation, des affaires sociales et de la justice, se poursuit aujourd'hui.

Le projet «Je passe partout malgré tout» vise à aider les enfants défavorisés du quartier Hochelaga-Maisonneuve à poursuivre leurs études et à accéder plus tard à des emplois intéressants, sinon rémunérateurs. Actuellement, la moitié des enfants de moins de 18 ans de ce quartier (4.955 jeunes) sont pauvres.

La moitié de ces enfants, soit 2.220 jeunes, vivent dans des familles monoparentales dont le statut financier, pour plus de 75 pour cent d'entre elles, va de «pauvre» à «très pauvre» (54.5 pour cent des familles monoparentales). La moitié des femmes du quartier sont des

«analphabètes fonctionnelles»: elles n'ont pas terminé un cours secondaire. Et 20 pour cent de la population adulte (15 ans et plus) du quartier est au chômage.

Impasse

MONTREAL (PC) — L'impasse persiste entre la Société de transport de la Communauté urbaine de Montréal (STCUM) et les sociétés de transport de Laval et de la Rive-Sud. Si une solution n'est pas trouvée ou imposée d'ici jeudi par le ministre québécois des Transports, la STCUM et avec elle la Communauté urbaine de Montréal, vivra la plus grave crise de son histoire.

Selon le président du conseil d'administration de la STCUM, M. Robert Perreault, Marc-Yvan Côté doit «mettre ses culottes de ministre» en forçant les villes de Laval et de la Rive-Sud à payer la facture des effets de débordement évalués à \$17 millions ou l'acquiescer lui-même. Et c'est sans compter les \$12 millions qui sont ré-

clamés au ministère des Transports comme participation financière supplémentaire au déficit d'exploitation de la STCUM, évalué pour 1989 à \$33.4 millions.

«Avec ou sans b'qide financière supplémentaire de Québec, a déclaré hier M. Perreault, avec ou sans la participation financière des sociétés de transport de Laval et de la Rive-Sud, le conseil d'administration de la STCUM soumettra jeudi soir prochain, pour adoption, son budget au Conseil de la Communauté urbaine de Montréal.»

Par la même occasion, les élus de la CUM devront adopter la nouvelle grille tarifaire qui doit entrer en vigueur le 1er janvier prochain. Dans l'esprit du président du conseil d'administration de la STCUM, il n'est pas question que les usagers, pas plus que les villes de la CUM d'ailleurs, aient à combler seuls le déficit d'exploitation.

Saint-Fulgence

Les ornithologues sont toujours là

CHICOUTIMI (YB)- La protection et la mise en valeur du site des battures de Saint-Fulgence passe par la réalisation, dans les meilleurs délais, d'un projet d'aménagement au coût global de \$205,000, soutient avec conviction le Club des ornithologues amateurs du Saguenay-Lac-St-Jean inc.

Trésorier de cet organisme, Marc Boudreau fait valoir que cet investissement combiné au fait que le territoire visé puisse prochainement être désigné «zone refuge faunique», devraient favoriser une saine gestion des ressources naturelles du milieu.

Marc Boudreau rappelle de plus que les démarches du Club des ornithologues amateurs afin de faire conférer au site un statut particulier ont été entreprises en 1984 et qu'il est grand temps que ce dossier aboutisse.

«Les fragiles habitats des nombreuses espèces d'oiseaux observés sur les 2.5 kilomètres de battures demeurent à la merci des activités de l'homme. Tant que le territoire ne sera pas reconnu «zone refuge faunique», il y a risque de détérioration par braconnage, par piétinement des habitats par l'homme et

surtout par acquisition de terrains pour fin de construction.»

Le porte-parole du Club des ornithologues amateurs fait valoir en outre que le projet d'aménagement pourra être réalisé en deux étapes. La première phase (\$110,000), qui pourra être réalisée dès 1989, comportera, entre autres, l'aménagement d'un abri d'information, de stationnements pour véhicules, de sentiers sur pilotis et de panneaux d'interprétation. Cinq personnes s'occuperont de la réalisation du plan d'aménagement.

Quant à la deuxième phase (\$95,000), qui pourra être amorcé au début de l'année 1991, elle comportera la construction d'une tour d'observation, l'aménagement d'étangs à canards et la revégétalisation de la bordure routière.

Le même porte-parole signale que «des communications ont été établies avec divers intervenants susceptibles de contribuer au financement du projet; la compagnie Alcan, la Fédération de la faune, Canards Illimités, le ministère du Loisir, de la Chasse et Pêche, Habitats fauniques Canada et autres.»



La Commission scolaire
De La Jonquière

PERCEPTION DES TAXES

La Commission scolaire De La Jonquière informe tous et toutes les propriétaires de biens-fonds que les comptes de taxes, qui seront envoyés prochainement, peuvent être acquittés:

A) dans toutes les caisses Desjardins de la province

ou

B) par la poste (C.P. 1600, Jonquière, G7X 7X4)

ou

C) au siège social de La Commission scolaire
2240, rue Montpetit
Jonquière
du lundi au vendredi (à l'exception des jours fériés)

aux heures d'affaires suivantes:
de 08h30 à 12h00
de 13h00 à 16h00.

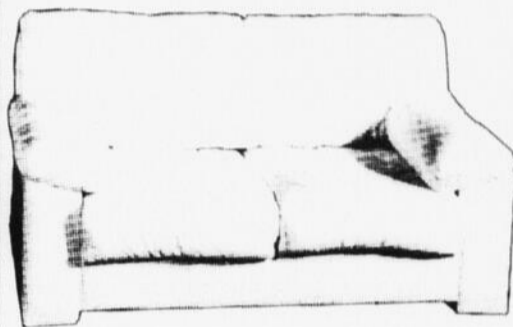
CT/CB/1d
Jonquière, le 2 novembre 1988.

Siège Social
2240, rue Montpetit
C.P. 1600
Jonquière (Québec)
G7X 7X4
Tél.: (418) 542-7551

Claude
Tremblay
le directeur
général

ANNIV

VENTE ANNIVERSAIRE



DESTINATION SALON

Causeuse blanche, 100% polyvinyle, c'est solide, résistant et facile d'entretien.
4 couleurs en stock.

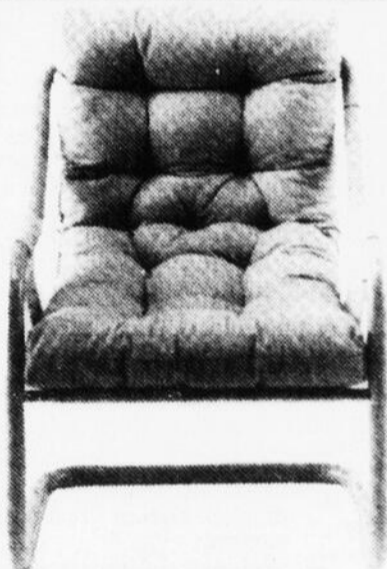
SPECIAL ANNIVERSAIRE: **\$499⁰⁰**



MOBILIER DE CUISINE

Table 36x42 po + rallonge 18 po., incluant 4 chaises importées d'Europe, blanc ou noir. Rég.: \$572.00

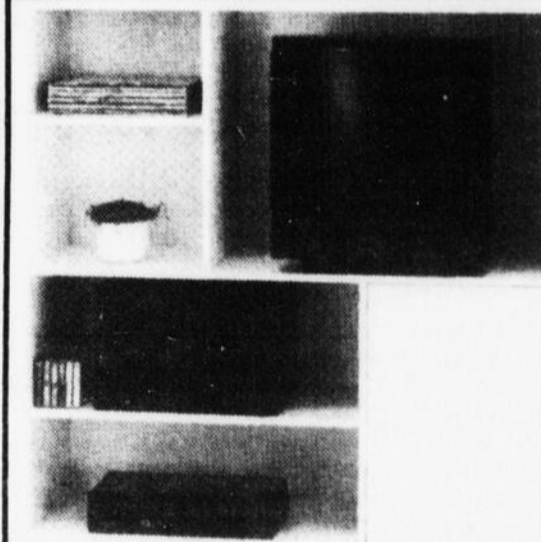
SPECIAL ANNIVERSAIRE: **\$419⁰⁰**



FAUTEUIL TUBULAIRE

Moelleux et confortable, disponible dans 3 versions

SPECIAL ANNIVERSAIRE: **\$99⁰⁰**



Unité de rangement en PVC, le grand compact.

SPECIAL ANNIVERSAIRE: **\$179⁰⁰**

De nombreux rabais
jusqu'à 50% et parfois
plus sur tous les
meubles en magasin

Plus de 20 modèles
différents de
causeuses à partir de
\$199⁰⁰

Venez faire vos
mises de côté
pour les Fêtes

DEMANDEZ
LA CARTE

LE PRÊT À EMPORTER
DU MEUBLE
design



**90 JOURS
SANS
INTERET**

VOIR CONDITION
EN MAGASIN.



**1685, boul. Talbot,
Chicoutimi: 545-4010
(Edifice Potvin Tremblay)**

Gaz Métropolitain délaisse la région

Après avoir découvert la mine d'or d'Alcan, Gaz Métropolitain se sauve comme un voleur.

En septembre 1985, après le prolongement du réseau de la Mauricie jusqu'à Chambord, Gaz Inter Cité, avalée plus tard par Gaz Métro, s'est installée avec 32 employés dans le parc industriel régional.

Le 19 octobre dernier, le siège social établi dans la métropole décapitait sa structure régionale. A la stupéfaction générale, son directeur Bertrand Dionne recevait son avis de congédiement.



Bertrand Tremblay

Cette semaine, le haut commandement pratiquait une razzia chez les cadres ne laissant qu'un seul contre-maitre à la tête d'une équipe réduite à une vingtaine de syndiqués de plus en plus inquiets.

Quelle autre opération sauvage les profiteurs de Gaz Métro réservent-ils à la région? Un caporal des relations publiques, Julien Vien, qui semblait provenir de la planète Mars quand nous l'avons rejoint dans son astronef montréalais, hier matin, doit bien penser que nous habitons des huttes au Saguenay-Lac-Saint-Jean puisqu'il songe automatiquement à une sorte d'équipe volante opérant à partir de Québec.

Connait-on l'existence de la chaîne de montagnes qui ceinture la région? Les comptables de l'entreprise mijotent donc une autre "restructuration" pour simplifier à l'extrême la présence physique chez nous et encaisser plus de bénéfices. Il ne restera, après les Fêtes, qu'une douzaine d'employés dont la mission se résumerait à répondre aux appels d'urgence. Pour les travaux importants de réparation, en lancerait un SOS à l'unité spéciale de Québec.

Le silence des candidats

Cette attitude de Gaz Métro est inacceptable. Mais aucun candidat ne l'a dénoncée durant la présente campagne électorale. Le député sortant de Chicoutimi se préoccupe davantage des déviations sexuelles chez les néo-démocrates, pendant que son adversaire libéral Laval Gauthier s'intéresse au réseau routier, un champ de juridiction provinciale.

Même au débat télévisé à CKRS, jeudi soir, quelques heures après la pertinente intervention du confrère Jacques Cayer, à son émission du midi, personne n'a invoqué ce transfert progressif. Les participants ont préféré discourir très émotivement durant plusieurs précieuses minutes sur l'avortement, un problème qui ne sera résolu qu'après le prochain jugement de la Cour Suprême sur le droit du fœtus.

Les fédéraux sont au moins justifiés d'interroger Gas Métro puisque c'est Ottawa, avec le produit de nos taxes, qui a entièrement défrayé, durant le dernier mandat de Trudeau-Chrétien, la réalisation du gazoduc Grand-Mère-Chambord-Chicoutimi. Au total quelque \$210 millions sans compter les subventions à l'extension du réseau dans les municipalités.

La compagnie de gaz naturel n'a donc pas investi un sou pour se brancher sur les usines d'Alcan pour remplacer les 325 millions de litres de mazout que la multinationale consommait annuellement ici. Son exploitation de la clientèle régionale lui rapporte plus de \$60 millions annuellement, soit deux fois plus que ses ventes dans la région de Québec.

Au premier prétexte que lui fournit la vive concurrence causée par les fluctuations à la baisse des prix du pétrole, Gaz Métro coupe des emplois, mais continue de cueillir la manne d'Alcan. Après avoir labouré nos rues, elle n'a fait aucun effort pour pénétrer le marché domestique.

Dans un autre domaine, celui du transport aérien, on peut vérifier, en observant les initiatives d'Inter-Canadien et d'Air Alliance notamment, jusqu'à quel raffinement des entreprises désireuses de s'intégrer à l'économie régionale peuvent pousser leur imagination.

Et pourtant - malheureusement doit-on plutôt déplorer - aucune des deux compagnies aériennes ne détient un contrat lui assurant la clientèle d'Alcan. Notre principal employeur préfère Air Dorval aux intérêts régionaux.

Sur ce, avec des membres de la famille, nous nous évadons sur nos belles routes... vers le soleil, mais après avoir voté.



Votre opinion

Il faut cesser ces «enterrements»

M. Pierre Bourdon

Vous avez le don d'écrire sur des sujets qui me vont droit au coeur et je ne puis m'empêcher de remercier vos exposés.

«L'art d'humilier les bons amis», c'était fameux, mais je voudrais aller un peu plus loin que vous l'avez fait, si vous le voulez bien.

Je ne comprends pas comment les municipalités peuvent laisser faire ces enterrements de vie de garçon dans nos villages ou dans nos villes.

Cette violence faite à des amis qui vont prendre femme révèle une société crapuleuse et scandaleuse. Pour les jeunes qui voient ces tortures infligées à un de leurs semblables, c'est plus néfaste... que de regarder un des pires films de violence à la télé car, c'est du calquage qu'ils ont sous la vue. Quel exemple! Et je le répète, cela devrait être

strictement interdit.

Pour les personnes malades ou âgées, cela peut aussi causer des néfastes ennuis. Exemple, si on pousse la barbarie jusqu'à ce que j'ai vu moi-même de plus cruel, il y a de quoi affecter une santé.

Je suis d'accord avec vous que les initiations de différents groupements n'ont rien d'édifiant ni de bien respectueux non plus, mais au moins, ça ne se passe pas dans les rues.

Quand cela va-t-il cesser, M. Bourdon? Où est le plaisir à se conduire ainsi. Je me le demande. Et quel stress vivent ceux qui se préparent au mariage! Quelques-uns y échappent, mais à quel prix!

Je pense qu'encore aujourd'hui, aimer quelqu'un, c'est lui vouloir du bien et non du mal.

Lorraine Labonté,
1194, du Rocher,
Normandin.

Chapeau à Claude Dubois

C'est toujours un grand honneur de recevoir dans notre région un des plus grands auteurs-compositeurs-interprètes du Québec, Claude Dubois.

Dubois a immédiatement conquis son public en débutant avec la chanson «Comme un voyou». Il communique très facilement avec le public

et il le fait vibrer comme il le veut. Tout le monde est attentif à ses moindres paroles et gestes.

Dubois était dans une forme resplendissante. Il a perdu quelques livres, mais ça lui va très bien.

Ginette Bergeron,
565, des Chevaliers,
Chicoutimi.

8 LE QUOTIDIEN, samedi 12 novembre 1988

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par: Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot - Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Abonnement: 45-4664

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Prés. dir. général-éditeur: **Gilbert Vachon**
Contrôleur: **Jacques Larouche**
Directeur de la rédaction: **Bertrand Genest**
Directeur de l'information: **Carol Néron**
Editorialiste en chef: **Bertrand Tremblay**
Chef des nouvelles: **Gilles Lalancette**
Responsable de la section des arts et de la famille: **Christiane Laforge**
Responsable de la section des sports: **Pierre Fellice**
Directeur des ventes: **Jasmin Gilbert**
Directeur de la circulation: **Jean-Louis Lavoie**
Directeur de la distribution: **Jean Bédard**
Représentant publicité nationale: **Probec 5 Ltee**
Montréal: 514-285-7306
Toronto: 416-967-1814

Le drame de St-Honoré reflète une crise grave

Ce qui s'est produit à Saint-Honoré la semaine dernière et que le «Quotidien» relate sur la page-couverture du 5

novembre, nous invite à prendre position. On devrait donner l'exemple aux jeunes en ré-

primant les assauts contre les épouses et les enfants. Comment voulez-vous que les jeunes pensent au mariage quand ils voient des drames et des abandons, des divorces, des batailles et des crimes?

place dans la pensée et dans les actes posés, on se regarde mieux et autrement.

Ce qui peut aider un couple: bannir la pornographie de son univers. La vision immédiatement change la pensée et amène des perturbations si on regarde continuellement des images vulgaires ou même belles, mais qui invitent à chambarder toutes sa vie sentimentale.

Pour aider un couple, des paroisses offrent des rencontres, des maisons reçoivent les femmes et les enfants battus, les juristes essaient de donner les meilleures réponses car malheureusement

et souvent, des personnes qui se sont aimées finissent par comprendre, qu'ils ont une incompatibilité de caractère.

Ils sont mieux de se séparer et de donner leur amour et ses possibilités à un autre champ d'activités.

L'amour, c'est merveilleux et c'est simple... C'est doux et féroce... Ça fait vivre et ça tue...

C'est comme le pain, on ne peut pas s'en passer et pour en vivre... il faut s'y donner à chaque heure du jour.

Etiennette Pedneault,
Ville de La Baie.

La Coop d'Alma étonne

Etonnante nouvelle. Le Conseil d'administration de la COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS D'ALMA vient de décider, sur division, de s'associer à un grossiste ontarien: IGA (OSHAWA).

C'est d'autant plus incompréhensible que deux grossistes québécois (Provigo et Aligro) ont offert à la COOP un contrat d'approvisionnement et de services avec les mêmes avantages financiers qu'IGA, sans exiger d'elle de renoncer à l'exclusivité de son Nom sur ses enseignes, sa publicité, ses affiches, ses décors, son étiquetage, le costume des ses employé-e-s, etc.

Pourquoi le Conseil d'administration n'a-t-il pas donné ces informations aux membres de la COOP au cours de la réunion spéciale du 24

octobre, où le président n'a présenté (et défendu avec acharnement) que l'hypothèse de la franchisation, privant ainsi les membres de faire un choix fondamental entre l'option COOP et l'option COOP-FRANCHISEE. Comment expliquer un tel comportement? Les membres ont le droit de savoir.

La région est-elle à ce point démunie de chefs de file pour laisser ainsi drainer subtilement ses emplois et ses capitaux ailleurs, hors de la région?

Le comité de promotion de la Coop
Xavier Fortin,
Léger Tremblay,
Georgette Beulieu,
Yvon Ouellet,
Raymond Guay.

Qui sont les coupables?... Parfois les hommes et aussi les femmes, les uns et les autres sont des êtres blessés.

Le plus grand danger qui menace la vie de couple présentement, c'est l'infidélité.

L'image fatale qui vient briser la vie du couple commence un soir ou un jour souvent parce qu'on a des choses à dire ou que l'on a besoin d'une présence. On ne voit pas venir le coup! La passion rend habile à inventer les mensonges, un péché en entraîne un autre, un désir violent pour une jeune fille ou pour un homme marié fait que toutes les excuses sont bonnes, même la désertion.

Ce qui peut aider un couple, c'est un climat de spiritualité. Si Dieu prend la première

Lucien Bouchard a frappé juste

Lucien Bouchard a fait, l'autre jour à Toronto, une déclaration remarquable par sa spontanéité et sa vérité, mais qui n'a pas eu chez les francophones le retentissement qu'elle mérite, surtout à l'heure où s'effrite



Michel Roy

l'appui populaire en faveur du libre-échange. Dans une entrevue au quotidien Globe and Mail, le secrétaire d'Etat n'a pas craint de dire tout haut ce que beaucoup de Canadiens pensent de l'Ontario et de sa direction politique. Evoquant l'importance du libre-échange pour le Québec, le ministre a dit: En 1980 (au cours du débat référendaire) des Ontariens sont venus au Québec s'exprimer un peu près comme suit: Vous allez vous enfermer dans un ghetto. Ne faites pas cela! Ouvrez-vous plutôt au monde. Faites comme nous! Eh bien, poursuit M. Bouchard, ils ont convaincu la population: le Québec a choisi de ne pas se séparer, de devenir un partenaire actif dans la fédération et de s'ouvrir au monde. Mais voilà qu'aujourd'hui (en déchirant le traité sur le libre-échange), l'Ontario voudrait que nous nous arrétions. Ça arrive chaque fois que le Québec est sur le point de franchir une étape déterminante. Aujourd'hui, c'est une étape économique. Le Québec a décidé de faire les choses comme il faut, de

jouer le jeu suivant les règles. Nous sommes un partenaire dynamique et énergique dans la fédération. Et maintenant l'Ontario nous dit: Attendez, vous du Québec, restez chez-vous et contentez-vous simplement d'être un ghetto économique pour les Etats-Unis. Nous, les Ontariens, nous ferons du commerce avec eux et vous recevrez au Québec des paiements de péréquation. Eh bien, conclut le ministre, cela me met en colère. Venant d'un membre aussi prestigieux du gouvernement, cette sortie a eu l'effet d'une bombe chez nos voisins. Véritable gifle au premier ministre David Peterson qui a rétorqué, en colère, que les propos de M. Bouchard sont juvéniles. Et d'ajouter que celui-ci a voulu détruire le Canada comme indépendantiste en 1980, qu'il tente encore aujourd'hui de faire la même chose au moyen du libre-échange. Profondément heurté, M. Peterson devait aussi lancer une exhortation hélas trop familière aux oreilles des Québécois: le secrétaire d'Etat, a-t-il dit, devrait plutôt essayer de comprendre le reste du pays et d'acquiescer une vision nationale. Mais ce qui est plus remarquable encore dans cette affaire, c'est que le Globe and Mail, relevant les propos de M. Peterson, les a qualifiés d'âpres et de méprisants. Pourquoi, demande l'éditorialiste du quotidien torontois, «Peterson a-t-il si facilement accepté en 1986 que la propriété des maisons ontariennes de courtage en valeurs immobilières soit acquise par des étrangers au

beau milieu des négociations Ottawa-Washington sur le libre-échange? Pourquoi M. Peterson a-t-il unilatéralement cédé un avantage pour le Canada dans cette négociation? Parce que, répond The Globe and Mail, le statut financier de Toronto était menacé par l'agressive déréglementation québécoise des marchés financiers et par l'expansion rapide de son industrie. En d'autres mots, quand il s'agit des intérêts de l'Ontario, de la force économique de l'Ontario, M. Peterson n'a pas de vision nationale et le Québec est le dernier de ses soucis. On s'en doutait un peu, naturellement. Mais que The Globe and Mail ait eu le courage et la lucidité de l'écrire en éditorial, voilà qui vaut d'être signalé et qui témoigne d'une parfaite indépendance d'esprit. C'est la preuve d'une vision autrement plus profonde et désintéressée que celle de M. Peterson qui donne des leçons de morale politique au secrétaire d'Etat. La question n'intéresse pas seulement les milieux d'affaires francophones; elle touche toute notre société à l'égard du libre-échange dont une majorité de Québécois semblait souhaiter l'avènement jusqu'au jour où libéraux, néo-démocrates et ontariens déclenchèrent une formidable campagne de propagande contre un traité qui risquerait de remettre en cause l'hégémonie de la plus riche des provinces sur l'économie canadienne. L'axe Turner-Peterson justifie largement l'alliance Mulroney-Bourassa qui parviendra, espérons-le, à convaincre les citoyens contaminés par la

desinformation que ce traité ne compromet ni la souveraineté ni les programmes sociaux du Canada. L'affaire va plus loin. S'il arrivait que M. Turner soit porté au pouvoir et que le traité soit à jamais compromis, il est certain que le Québec en ressentira les effets négatifs à moyen et à long terme. Ce ne sera pas la catastrophe, comme l'a dit Claude Castonguay cette semaine, mais le pays tout entier et le Québec en particulier découvriront bientôt que nous avons raté un virage stratégique et une chance historique, bien plus aujourd'hui qu'en 1911 quand Wilfrid Laurier échoua. On n'ose imaginer la suite: le dollar en baisse, la chute des investissements, la hausse des taux d'intérêt, la montée du chômage, l'accroissement du déficit, la morosité sur les marchés boursiers, la menace grandissante du protectionnisme américain, la fin de la prospérité, le début d'une récession et, par-dessus tout, un leadership politique incertain, flottant et imprévisible. Et s'il arrivait au surplus que le Québec contribue à redonner le pouvoir aux libéraux de l'ancienne orthodoxie, qu'arrivera-t-il de l'Accord du lac Meech à Winnipeg et à Fredericton? A nouveau l'isolement menacerait le Québec dans un pays où Brian Mulroney avait réussi à ramener la paix fédérale. Ainsi s'éclaircit les propos si justes de Lucien Bouchard, de même que s'explique le choix des savants stratèges du Parti québécois qui, bien sûr, souhaitent un gouvernement libéral à Ottawa. Car, pour réussir ici, il leur faut la politique du pire à Ottawa.

Le PC s'allie au patronnat

Le Parti conservateur vient de lancer une grande offensive en faveur du libre-échange. Pour cela, il fait appel, à grand renfort de publicité, à des présidents de grosses entreprises, et même des multinationales.

Je me pose les questions suivantes: est-il bon pour le Parti conservateur de faire appel à des hommes d'affaires pour défendre sa thèse du libre-échange, quand on sait que la masse des petits salariés ne porte pas très haut dans leur coeur l'entreprise privée, surtout les grandes compagnies?

Est-ce que ce qui serait bon pour les grandes entreprises signifie nécessairement que ce serait aussi bon pour l'ensemble des électeurs? Rappelons-nous que la nationalisation de l'électricité - une bonne affaire pour le Québec - n'avait pas attiré la faveur des grandes compagnies productrices d'électricité. Le résultat des élections dépend de la réponse à ces questions.

De l'autre côté, des présidents de syndicats puissants ont exposé à la télévision les raisons de ne pas adopter le libre-échange. Ils ont semé dans la population ce que j'appellerais un doute raisonnable en parlant de perte d'autonomie, d'abolition de certaines entreprises, de perte d'emplois dans certains secteurs de l'industrie, de la peur de l'ingérence des Etats-Unis dans les services sociaux des Canadiens, de la difficulté de faire concurrence aux entreprises américaines, etc.

Où donc est la vérité et qui aura raison? Avec le support des grandes compagnies, la campagne électorale prend l'allure d'un combat à finir entre les grands industriels et les grands syndicats.

Mon exposé n'a rien de la profondeur ni de l'ardeur avec lesquelles les économistes et autres partisans des deux clans s'évertuent à défendre leur point de vue. Je crois, néanmoins que ces questions sont un reflet de ce que pensent une foule d'électeurs. En attendant le 21 novembre, je continue de suivre attentivement le débat sur le libre-échange, ainsi que tous les autres objectifs des chefs de partis, afin d'être éclairé le mieux possible.

Pierre-J. Villeneuve,
1380, des Roitelets,
Chicoutimi.

Les victimes invitées à manifester

par Normand Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Il coulera encore beaucoup d'eau sous les ponts avant que les victimes de la MIUF — la mousse isolante d'urée formaldéhyde —, qui ont entrepris des poursuites judiciaires en dommages et intérêts, ne touchent leur chèque. Probablement pas avant une couple d'années.

Mais après cinq longues années d'attente, les milliers de victimes de «la mousse qui tue» auront bientôt l'occasion de poser un geste concret pour faire pencher la balance de la justice en leur faveur.

En effet, la Fédération des comités de victimes de la mousse d'urée du Québec invite ses membres à se rendre en masse au Palais de justice de Montréal, les 28 et 29 novembre, à l'occasion des deux premières journées des plaidoiries du «procès de la MIUF», entamé en septembre 1983.

La fédération veut, par cette dernière démonstration de force, montrer au juge



RAYNALD TURCOTTE — Secrétaire-trésorier du Comité des sinistrés de la MIUF du Saguenay.

(Photo Jeannot Lévesque)

René Hurtubise, qui entend la cause depuis cinq ans, que les victimes de la MIUF sont plus que jamais décidées à

obtenir un dédommagement et peut-être ainsi l'émouvoir pour obtenir un jugement favorable.

Cas types

Au Québec, il y aurait eu 12.000 victimes de la MIUF: Des personnes qui ont fait isoler leur maison, à la fin des années 70, avec une mousse qui devait par la suite révéler des propriétés cancérigènes, mutagènes, irritantes, neurotoxiques et la liste est longue. En plus, finalement, le produit s'est avéré comme un bien piètre isolant.

Tout le monde se souviendra de ces flashs télévisés, en 1982, où on voyait des propriétaires de maisons isolées à la MIUF en train de démolir les murs extérieurs de leur résidence afin d'en extraire le produit. Le gouvernement, qui avait approuvé l'installation de la MIUF, avait alors consenti une aide aux victimes en leur remboursant les frais d'enlèvement de la mousse, jusqu'à un maximum

de \$5000. Une somme jugée nettement insuffisante par celles-ci, compte tenu des dommages psychologiques, physiques et matériels qu'elle leur avait causés.

Plutôt que d'aller en recours collectif, les victimes ont préféré procéder par l'entremise de six causes types, dont le jugement ferait juris-

prudence pour l'ensemble des victimes qui ont entamé des poursuites judiciaires. On estime leur nombre à 4000.

Ces six causes types sont ce qu'on appelle le procès de la MIUF et, après l'audition de centaines d'experts, c'est au tour des avocats de présenter leurs plaidoiries, les 28 et 29 novembre.

Causes types

Pas de décision avant un an

CHICOUTIMI (NB) — Selon un porte-paroles de la Fédération des comités de victimes de la mousse d'urée du Québec, les plaidoiries des avocats en poursuite et en défense, au procès de la MIUF, prendront des mois et s'éten-

dront probablement jusqu'au printemps. Par la suite, on s'attend à ce que le juge René Hurtubise prenne la cause en délibéré et ne rende pas sa décision avant un an.

Les six causes types du procès identifient chacune un responsable: la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL) et le gouvernement du Québec — qui ont accepté la MIUF sur leur liste de produits approuvés et subventionnés —, deux fabricants de MIUF — qui devaient être au courant des dangers et des défauts de leur produit —, les installateurs — qui devaient également être au courant des risques inhérents à ce produit et qui en ont souvent mal fait la pose — et finalement les compagnies d'assurances.

Une fois que le juge aura reconnu et partagé la responsabilité de chacun et les compensations qui devront être versées aux victimes, le jugement fera jurisprudence pour les autres poursuites entreprises.

Toutefois, à la fédération des comités de victimes, on nous a précisé que seules les 4000 victimes qui ont entamé une poursuite avant juillet 1983 auront droit à un dédommagement. Les 800 autres perdent leurs droits de recours.

Saguenay-Lac-Saint-Jean

Le secrétaire-trésorier du Comité des sinistrés de la MIUF du Saguenay, Raynald Turcotte, se rendra à Montréal, le 28 novembre, pour participer à la démonstration et obtenir les dernières informations auprès des avocats des victimes. Il lance d'ailleurs l'invitation aux 187 membres du comité régional.

De retour à Chicoutimi, M. Turcotte convoquera fort probablement une réunion d'information pour les sinistrés de la MIUF, afin de leur fournir les derniers développements quant aux poursuites.

Selon M. Turcotte, beaucoup de victimes de la MIUF dans la région ont renoncé à l'époque, à faire valoir leurs droits par l'entremise de poursuites judiciaires. Mais le comité régional n'a jamais pu obtenir le recensement exact du nombre des victimes et des poursuites.

Excédent financier au CLSC des Coteaux

Une situation difficile malgré tout

CHICOUTIMI (NB) — En dépit d'un excédent de revenus sur ses dépenses de \$39,090 pour l'exercice financier 1987-88, le CLSC des Coteaux vit une situation financière difficile et manque de ressources pour rencontrer les objectifs qui lui ont été fixés par le ministère de la Santé et des Services Sociaux.

De fait, le CLSC des Coteaux, qui dessert les quelque 47.500 âmes du secteur Chicoutimi sud et Laterrière, est touché par cette maladie qui frappe l'ensemble des CLSC du Québec implantés après 1980: un déficit moyen per capita de \$25 par rapport aux CLSC implantés depuis plus de huit ans.

Ainsi, le CLSC des Coteaux, avec celui de La Jonquière, sont les deux institutions du genre dans la région qui ont le plus bas revenu per capita. Par exemple, celui des Prés-Bleus, implanté à la fin des années '70, jouit d'un revenu de \$72 par tête. Celui du Norois, créé au début de 1982, obtient \$49. Le CLSC des Coteaux a quant à lui obtenu des crédits de \$43, alors que la moyenne des huit CLSC de la région se situe à \$57.

Selon le président du conseil d'administration, André Gagné, le CLSC des Coteaux ne demande pas les mêmes crédits que celui des Prés-Bleus, car ce dernier a une population beaucoup plus clairsemée donc plus difficile à rejoindre. Mais entre \$43 et \$72, M. Gagné estime qu'il y a moyen d'aller chercher un juste milieu pour que les revenus de son

institution cadrent avec sa mission.

Rapport annuel

Ces contraintes budgétaires n'ont cependant pas empêché le CLSC des Coteaux, créé en 1985, de roder l'ensemble des services qu'il offre à sa population, après une première année consacrée à l'intégration du personnel et de son organisation administrative.

On parle notamment de la consolidation du service de soins à domicile pour les personnes handicapées, âgées ou en perte d'autonomie, lequel service a touché 900 personnes au cours de l'année; de l'accréditation du CLSC par la Commission de la santé et de la sécurité au travail comme établissement pouvant assurer la formation de secouristes en milieu de travail; la mise sur pied de groupes d'entraide de parents d'adolescents, l'implantation du service de vigilance à domicile par les facteurs et enfin, le carnet personnel de médicaments pour les personnes âgées.

1987-1988 fut également l'année où le CLSC des Coteaux a embauché deux médecins, lesquels visitent le nouveau point de chute ouvert à Laterrière en juin, à raison de deux demi-journées par semaine.

Clientèle

Plus de soixante pour cent de la clientèle du CLSC des Coteaux touche les deux extrêmes de la pyramide d'âge: les 0-5 ans et les 65 ans et plus. Pour ce qui est des



BILAN — Le directeur général, Claude Soucy et le président, André Gagné, ont présenté un bilan somme toute positif de la deuxième année d'opération du CLSC des Coteaux.

(Photo Sylvain Dufour)

jeunes, l'institution joue un rôle de premier plan lors de la grossesse, par ses cours pré-nataux, pour s'assurer que les bébés naîtront en parfaite santé.

D'ailleurs, il a participé activement à un programme régional s'adressant aux femmes qui ont des grossesses à risque, pour s'assurer que le bébé arrivera à terme avec un poids supérieur à 2.500 grammes, pour lui donner toutes les chances de survie. Au CLSC des Coteaux, on espérait rencontrer 30 femmes d'ici le 31 décembre 1988 et déjà 50 sont sous surveillance.

Une fois le bébé au monde, l'intervention du CLSC se poursuit car c'est lui qui est responsable de la vaccination des enfants.

Objectifs

L'exercice 1988-89 est commencé depuis le mois d'avril dernier et déjà le CLSC des Coteaux a mis en marche de nouveaux services comme le planning des naissances et le dépistage des MTS, l'aide aux femmes victimes de violence et le service d'action communautaire.

Reste un objectif à remplir, soit d'accroître l'accessibilité des services en les offrant à certaines heures les soirs de semaine. On est déjà passé de 35 à 39 heures et demie et l'objectif est d'atteindre 43 heures. Mais selon André Gagné, ce sera difficile tant que le gouvernement ne mettra pas de nouvelles ressources à sa disposition.



Jean-Marc Gendron

Mistassini

Le conseil assermenté

MISTASSINI (GT) - Le nouveau maire de Mistassini, Jean-Marc Gendron, et les conseillers élus lors des élections du 6 novembre dernier ont été assermentés, hier soir, en présence de quelques citoyens et du maire défunct Charles-Edouard Simard.

Après la cérémonie, le nouveau maire et les membres de son conseil ont remis à Charles-Edouard Simard une plaque commémorative afin de souligner le travail ac-

compli par ce dernier au cours des douze années passées à titre de maire de la ville de Mistassini.



Gilles Tremblay

Priorités

Les nouveaux élus veulent d'abord se familiari-

ser avec les dossiers déjà en cours. Nul doute que le dossier de l'eau potable sera l'une de leurs priorités. L'Oasis de Mistassini, le monastère des Trappistes, la revitalisation du centre-ville sont également des dossiers qui seront regardés de près.

Ruth Bouchard, première femme à siéger sur le conseil municipal depuis douze ans, songe pour sa part le projet d'une piscine couverte pour la ville de Mistassini.

tv
HEBDO

G R O L O

Voici les numéros gagnants pour la semaine du 7 au 11 novembre 1988:

Lundi 7 novembre:
02, 09, 22, 33, 41, 50, 63, 69, 82, 91

Mardi 8 novembre:
03, 11, 24, 34, 43, 54, 64, 70, 83, 94

Mercredi 9 novembre:
04, 12, 25, 35, 44, 55, 66, 76, 85, 96

Jeudi 10 novembre:
05, 14, 26, 37, 45, 59, 67, 79, 86, 97

Vendredi 11 novembre:
08, 19, 30, 38, 48, 61, 68, 81, 88, 99

Pour réclamer un prix en argent, une personne doit retourner son formulaire de participation par courrier recommandé, jusqu'au mardi 15 novembre 1988, le cachet de la poste en faisant foi, à: Jeu TV HEBDO, Maheu, Noisieux, comptables agréés, 2 Complexe Desjardins, bureau 2600, C.P. 153, Montréal (Québec) H5B 1E8, en prenant soin de conserver une photocopie. LA FIRME MAHEU NOISEUX EST CHARGÉE DE LA VÉRIFICATION FINALE ET OFFICIELLE DES CARTES GAGNANTES ET DE L'ATTRIBUTION DES PRIX EN ARGENT.

À GAGNER
semaine du 14 au 18 novembre 1988
14 000 \$
en argent
45 lots de 100 \$
9 lots de 500 \$
1 lot de 5 000 \$

Parka Aventure

- 1) Coupe-froid et coupe-vent
- 2) Coupe arquée
- 3) Capuchon détachable
- 4) Poignet ajustable
- 5) Poche secrète (sous le coupe-vent)
- 6) Poches à soufflets et rabat
- 7) Taille ajustable
- 8) Poches chauffe-mains
- 9) Poche intérieure à glissière

chlorophylle
Tissu: ext. et int. polyester/coton. Isolant corps: Thinsulate® 200 ods, manches: Thinsulate® 100 ods. Couleurs: royal, marine, vert, gris, rouge, noir.

Idéal pour la ville et le plein-air.

Le parka "Aventure" de Chlorophylle est conçue pour vous permettre d'affronter les conditions hivernales. Sa coupe ample vous donne l'aisance requise pour la pratique d'activité de plein-air. Le capuchon bien enveloppant offre parfaites mobilité et visibilité. Des ajustements aux poignets et à la ceinture ainsi qu'un coupe-froid protégeant la glissière à l'avant assurent une bonne isolation au vêtement. Prix de détail: \$249.95.

L'AVENTURIER
250 Racine est, Chicoutimi. 545-2251

SIRBAIN SIRBAIN SIRBAIN GRANDE PARADE DE MODE DIMANCHE 13 NOVEMBRE A COMPTER DE 13 HEURES

Sirbain, une fibre douce, souple, résistante, chaude et la grande qualité, une chaleur importante.
— Confection sur mesure
— Un prix raisonnable.

Plus de 60 modèles de manteaux et pelisses "Collection '89" défilent devant vous

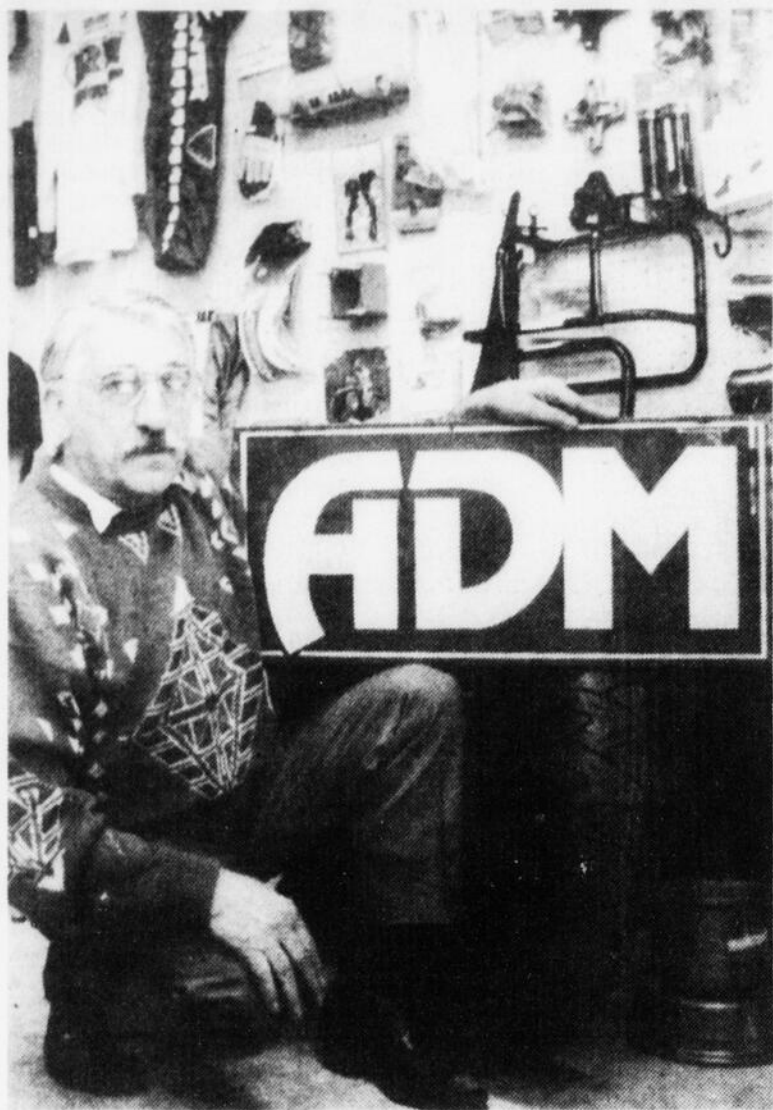
Remise de \$50. à l'achat d'un manteau.

LE MONTAGNAIS

"Entrée gratuite" et Café gratuit à volonté

Visa - Master Card
Plan de financement

**Tél. Québec
1-649-7799**



Tout un connaisseur

Robert Cyr, un spécialiste dans le domaine de la motocyclette et de la motoneige, vient de se porter acquéreur de l'entreprise ADM. L'ami Robert invite tous les sportifs à lui rendre visite, dans les nouveaux locaux d'ADM, sur le boulevard Saint-Paul à Chicoutimi.



Le groupe FALRO à Alma

En 1979, Réal Roy et son ami fidèle, Michel Guay, ont fondé avec Roger Falardeau, le groupe FALRO qui, aujourd'hui, a des ramifications partout au Québec par l'entremise de ses 30 magasins. FALRO est un spécialiste de la robinetterie et de la salle de bain décorative. Comme on le sait, les consommateurs sont de plus en plus soucieux de l'apparence de leur salle de bain. La tendance est orientée vers tout ce qui est fonctionnel. Mercredi dernier, Réal Roy de Plomberie Roy Alma, annonçait un investissement de \$125,000 à son commerce du boulevard Saint-Judes Sud à Alma, justement pour se doter des outils nécessaires permettant d'offrir un plus grand choix à la clientèle. Sur la photo on reconnaît Réal Roy, Gérard Brown et Linda Roy. Félicitations à M. Roy et son équipe.



Noël chez Piscines Soleil

Mercredi soir dernier, Michel Simard et son épouse Marjolaine de Piscines Soleil lançaient leur gamme de produits de décoration de Noël. Ces ornements sont maintenant disponibles dans tous les magasins Maître Pisciniers Vogue de Chicoutimi, La Baie, Alma et Dolbeau. Par ailleurs, M. Simard a annoncé que son entreprise est maintenant spécialisée dans la fabrication de piscines en béton projeté (gunite). De même l'entreprise réalise présentement un contrat accordé par la municipalité de Anse-Saint-Jean pour la construction de deux piscines et de tourbillons. Lâchez pas M. Simard!



Des Français parmi nous

Le 2 novembre dernier, le service d'éducation permanente du cégep de Jonquière recevait, dans le cadre d'un stage d'études au Québec, un groupe d'une vingtaine de Français de l'Institut national de formation pour les animateurs et les administrateurs des collectivités. L'objectif de la rencontre était de recueillir des informations concernant le service d'accueil-référence, la reconnaissance des acquis et les divers programmes d'insertion sociale et professionnelle des jeunes et de formation manquante pour des études universitaires. Le maire de Jonquière, Gilles Marceau, a profité de cette visite pour remettre un présent aux membres de la délégation française.

Concours de dessins

Le Centre québécois des relations internationales, en collaboration avec l'Université du Québec à Chicoutimi, l'Agence canadienne de développement international (ACDI-Afrique) le groupe LMB et Liqueurs Saguenay organise un concours de dessins pour les élèves fréquentant les écoles primaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Sous le thème « Pour l'amour du monde », l'enfant devra illustrer sa vision du sous-développement dans le Tiers-Monde. Un vernissage se tiendra à l'UQAC le 20 novembre prochain au local 0-601. Les

jeunes doivent remettre leur dessin avant le lundi 14 novembre. Faites vite le 14 c'est lundi. Pour information on communique avec Diane Chrétien au 545-5011, poste 2300.

Erreur

Le titre à la Une du journal d'hier concernant le propriétaire d'un dépanneur qui affiche le nom des personnes qui lui doivent de l'argent comportait une erreur. On parlait des créanciers alors qu'il aurait fallu, bien sûr, dire les débiteurs. Mille excuses!

La télévision chinoise

Sans doute vous avez constaté en regardant la télévision que nos câblodistributeurs diffusent actuellement le signal d'une télévision chinoise. Or, ne vous surprenez pas puisque les câblodistributeurs qui font partie de l'Association canadienne des câblodistributeurs sont dans l'obligation de diffuser ce signal. Il appert que dans des



Gilles Lalancette

ville comme Toronto, Montréal et Vancouver ce poste est très populaire. Vous comprendrez qu'au Saguenay-Lac-Saint-Jean la cote d'écoute est à son plus bas. Gilles Bouchard de Télésag affirme qu'il ne sait pas quand ce canal va disparaître. Des pourparlers sont en cours afin d'offrir autres choses aux téléphiles de la région.

Parlant de télévision

Saviez-vous qu'il s'est vendu en 1987 dans le monde 53,8 millions de téléviseurs couleur! Saviez-vous que le plus gros vendeur de télévisions au monde la même année est le groupe Thomson de France, une filiale de General Electric et de RCA! Ils en ont vendu 7,3 millions d'unités. Le deuxième vendeur est NV Phillips des Pays-Bas avec 6,8 millions de téléviseurs vendus. En troisième place on retrouve un fabricant japonais Matsushita Electric avec 5,3 millions d'appareils vendus. On ne retrouve aucun fabricant canadien dans la liste compilée par Associated Press. Les autres fabricants inscrits à la liste sont du Japon, de la Corée du Sud, de l'Allemagne de l'Ouest, de la Finlande et des États-Unis.

Le Vino Novello

A compter du 17 novembre, les succursales de la Société des alcools de Québec offriront cinq Vini Novelli 1988. Au total, 300,000 bouteilles de Vino Novello, provenant de trois régions d'Italie, seront en vente au prix de \$7,75 la bouteille. Pour la première fois, il sera possible de se procurer un Vino Novello blanc. Ceux qui préfèrent le Vino Novello rouge auront le choix de quatre vins: le Bardolino Lambertini et le Brumaio Montessor, tous deux de la Vénétie, région du Nord de l'Italie, le Fior d'Autunno du Piémont et le Santa Costanza produit près de Montalcino, en Toscane. Cette année, le Vino Novello est un vin fruité et équilibré, qui a du corps et beaucoup de charme.

Cain, Lamarre, Larouche et Wells de Chicoutimi

L'étude légale fête ses soixante ans

CHICOUTIMI (JSTP) — L'étude légale Cain, Lamarre, Larouche et Wells de Chicoutimi a souligné, hier, les 60 ans de sa fondation par une soirée-concert auxquelles assistaient près de 800 personnes.

Les deux premiers associés du fondateur de la société, Me Michael Cain et Me Pierre Bergeron, ont dressé un bref historique de la plus ancienne étude légale de trois avocats et plus dans la région.

Ils ont de plus rendu hommage au fondateur, Feu Roland Fradette.

Me Fradette a fondé son étude en 1928 et a engagé Me Pierre Bergeron en juillet 1954, alors qu'il venait d'être admis au Barreau. En 1956, il s'associe à Me Bergeron et à Me Michael Cain, pour fonder la société Fradette, Bergeron et Cain.

Depuis ce temps, la société a changé de nom à 14 reprises et compte maintenant 22 avocats. Ce n'est que depuis 1986

qu'elle fonctionne sous l'appellation de Cain, Lamarre, Larouche et Wells.

L'ampleur qu'a pris l'étude s'est faite à la suite de la fusion avec le bureau de Roger Chouinard en 1978 et avec l'étude de Lucien Bouchard, — Bouchard, Larouche et Brassard —, le 1er septembre 1985.

Cinq avocates travaillent actuellement pour le compte de la société, dont Rita Vailancourt, qui fut l'une des premières avocates de Chicoutimi. Selon Michael Cain, les

clients étaient plutôt rébarbatifs, au début, à l'idée que ce soit une femme qui plaide leur cause ou étudie leur dossier, « mais cela n'existe pratiquement plus ».

D'autre part, l'étude possède l'une des bibliothèques de droit les mieux garnies. Sa bibliothèque ferait même rougir certaines études des grands centres comme Montréal et Québec. Trois avocats y travaillent en permanence et réalisent le travail de débroussaillage pour les autres avocats.

Au Québec

Infirmières

MONTREAL (PC) — Alors qu'en mars dernier une vingtaine d'hôpitaux américains participaient au premier salon de recrutement des infirmières tenu à Montréal, on n'en compte plus que quatre au deuxième salon Carrière nursing organisé par Canacare. Mais leur maraudage a porté fruit.

Hier après-midi, deux heures avant la fermeture du salon qui a duré deux jours, plus de 150 infirmières d'expérience ou futures infirmières qui obtiendront leur diplôme en décembre ou en mai prochain avaient déjà

rempli le formulaire mis à leur disposition par le Cabrini Medical Center de New York.

Femmes et développement

QUEBEC (PC) — "Femmes et développement". Voilà le thème qui alimentera, au cours de la fin de semaine, à Québec, les délibérations des quelque 700 participantes au 12e colloque annuel de l'Institut canadien de recherches sur les femmes (ICREF).

Les inscriptions au colloque démontrent une forte participation internationale.

Agrandissement chez Trans-Meubles



Lors de l'inauguration de l'agrandissement du magasin. Apparaissant dans l'ordre habituel, Patrick Bourbeau, directeur de la publicité Progrès-Dimanche, Alain Tremblay Trans-Meubles, Guy Bouchard Trans-Meubles, Roger Bouchard Trans-Meubles, Henri Bouchard Trans-Meubles, Jasmin Gilbert, directeur de la publicité Le Quotidien.

Publi-reportage

L'évolution de notre entreprise n'a jamais cessé depuis sa fondation il y a 24 ans. La première année, nous avons réalisé un chiffre d'affaires de \$100,000; aujourd'hui, nous réalisons parfois plus que ce montant en une seule journée; mais cette évolution a été marquée surtout depuis juin 1976, deux ans après notre ouverture sur le Boulevard du Royaume, nous avons dû entreprendre la construction de la 2^{ème} phase, soit 9,000 pi. car. d'entrepôt, afin de répondre adéquatement à une clientèle de plus en plus nombreuse et exigeante.

Au début de 1983, au moment de la récession, nous avons quand même procédé à la transformation d'une partie d'entrepôt afin d'augmenter la surface d'étalage qui ne répondait plus à nos besoins, c'était la 3^{ème} phase.

Quand on se donne comme nom le "Leader", on ne peut pas s'arrêter, il faut continuer l'expansion. Les années 1987 et 1988 ont été pour Trans-Meubles et son équipe, marquées par une expansion exceptionnelle et des acquisitions qui n'avaient pas été prévues dans nos plans.

En juin 1987, nous avons rénové au coût de \$100,000 l'intérieur de notre magasin afin de le rendre plus attrayant pour notre clientèle qui ne cesse de grandir.

Octobre 1987, nous avons construit un entrepôt au coût de \$200,000 d'une superficie de 6,600 pi. car. dans le parc industriel, secteur Kénogamo.

1er novembre, nous ouvrons dans notre établissement un département pour le service à la clientèle; une personne à plein temps s'occupe de gérer ce département; plus de mille dossiers ont été traités au cours de la première année, et simultanément, nous lançons notre garantie exclusive de 55 mois sur les électroménagers et sur toutes les marques que nous vendons.

Fin juin 1988, nous nous portons acquéreurs d'une faillite de plus de \$500,000 que tout le monde sait et nous procédions à sa liquidation, et du même coup, nous nous portons acquéreurs de l'entrepôt et des comptes recevables de cette même entreprise.

Septembre 1988, les travaux débutaient pour la 4^{ème} phase, avec la transformation de 4,000 pi. car. d'entrepôt au coût de \$175,000, afin d'agrandir encore une fois la surface d'étalage qui totalise maintenant 25,000 pi. car., soit la superficie de 22 bungalows de 1,100 pi. car.

Si nous avons réussi à doter Jonquière du plus grand complexe de meubles, électroniques, appareils ménagers, etc., de la région, c'est grâce à notre vaste clientèle qui s'étend maintenant bien au-delà des limites de Jonquière et qui nous a toujours été fidèle.

C'est aussi grâce à notre équipe de 21 employés des plus compétents, que ce soit au niveau de la vente, de la mise en marché de la livraison, la comptabilité, des achats, du service, ces employés se dévouent sans relâche, et ne ménagent pas leurs efforts, afin de rencontrer les objectifs que nous fixons. Je profite de l'occasion pour les féliciter chaleureusement.

En ce qui me concerne, étant à l'âge de la retraite, je ne suis plus à la barre des opérations; cependant, je participe aux grandes décisions. Trans-Meubles est mon port d'attache où j'aime bien me retrouver quelques heures à tous les jours.

Mes trois fils, une de mes filles, et toutes les compétences qui les entourent, se chargent de faire progresser l'entreprise d'une façon remarquable.

Ces derniers travaux sont à peine terminés, que déjà, les plans seront faits pour la prochaine étape. Enfin, pour terminer, j'aimerais souligner que nous avons confiance en l'avenir économique et commerciale de Jonquière en autant que nos hommes d'affaires, et surtout les jeunes, voudront bien s'impliquer d'une façon plus agressive que par le passé.

Je ne crois pas à un Val Jonquière comme ce fut dit tout récemment par un politicien.

Henri Bouchard, président de Trans-Meubles

SEARS

RÉNOVATIONS*

DES RÉNOVATIONS EN VUE? APPELEZ-NOUS
POUR DES MATÉRIAUX ET
UNE INSTALLATION PROFESSIONNELLE

ÉLÉMENTS DE CUISINE

Laissez à nos experts le soin de concevoir la cuisine de vos rêves. Faites votre choix parmi notre assortiment de modèles traditionnel en bois ou contemporain en stratifié qui conviendront à vos goûts et à votre budget.

* Dans la plupart des régions, Sears fait faire l'installation par des entrepreneurs qualifiés et licenciés.



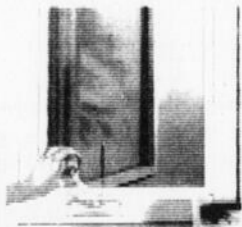
Voyez nos conseillers en rénovation



Jean-Eudes Fortin



André Simard



FENÊTRES DE RECHANGE ET CONTRE-FENÊTRES
Faites sur mesure, ces fenêtres sont offertes en un choix de modèles qui aident à conserver l'énergie.



RABAIS 15% PORTES D'ENTRÉE
Ces portes allient la beauté du bois à la résistance de l'acier. Sélection de jolis modèles.

EN VIGUEUR JUSQU'AU 19 NOVEMBRE 1988

*SEARS PEUT AUSSI FAIRE FAIRE L'INSTALLATION DE:
PORTES D'ENTRÉE EN BOIS ET ACIER PORTES DE GARAGE BARDEAUX POUR TOITURE GOUTTIÈRES ÉCHANGEUR D'AIR FOURNAISES

APPELEZ-NOUS

CHICOUTIMI 549-8240

Pour les adeptes du prêt-à-partir



TELE-VOYAGE — Pauline Champagne, Marlaine Leclerc, Christine Desbiens et Gilles Bouchard.

CHICOUTIMI (JSTP) — Faites-vous partie des quatre personnes sur dix qui sont prêtes à s'envoler vers les pays au sable chaud et à la mer verte, même si cette invitation vous est lancée à trois jours d'avis, pourvu que vous bénéficiiez des meilleurs tarifs?

Si oui, en adeptes du prêt-à-partir, vous serez un téléspectateur attentif aux tarifs réduits des cinq agences de voyages de la région, membres de Club voyages, qui seront désormais publiés quotidiennement sur les

ondes du Canal 22, à compter du 21 novembre prochain.

Télé-sag et les cinq agences Club voyages de la région ont en effet conclu une entente qui se traduira par la diffusion quotidienne des dix destinations à rabais de dernière minute, d'une dizaine d'autres avec réservations anticipées en plus des cinq spéciaux mensuels exclusifs aux cinq Club voyages via «Télé-voyage». Les voyageurs pourraient même profiter de rabais allant jusqu'à 50 pour cent sur tarifs avion-hôtels-transferts.

Ces blocs de 30 minutes se-

ront diffusés de 8 h 30 à 4 h du matin à raison de dix fois par jour. Le générique des voyages «prêt-à-partir» sera remis à jours à tous les deux semaines. «Contrairement aux agences spécialisées dans les voyages de dernière minute, les preneurs n'auront aucun frais de cartes de membres à payer», spécifie Christine Desbiens, propriétaire de Club voyage Tour-nesol.

«Selon une étude de l'Office du tourisme, près de la moitié de la population sont des consommateurs de voyages de dernière minute», poursuit-elle. Cette catégorie de voyageurs représente environ 25 pour cent de la clientèle du club et Mme Desbiens compte atteindre les 50 pour cent, par l'intermédiaire de «Télé-voyage».

Plus de Télé-rencontre

L'émission «Télé-Voyage» remplacera celle de Télé-rencontre sur les ondes du canal 22, du moins pour les six prochains mois. L'aventure de l'agence de rencontre par le biais de la télévision aura duré six mois, sans qu'aucune personne du Saguenay-Lac-Saint-Jean n'y participe. «Le bassin de célibataire dans la région est quand même assez important, mais la région est trop petite, indique Marlaine Leclerc, directrice adjointe du Canal 22. Nous avons reçu beaucoup d'appels pour se renseigner sur le fonctionnement de l'émission sauf que personne ne voulait se présenter pour publier sa photo sur les ondes.»

Si les gens ne se sont pas décidés à briser la glace avec «Télé-rencontre», ils seront peut-être tentés de «faire des rencontres» une fois sous le soleil des tropiques. Dès janvier, une série de 13 émissions consacrées aux voyages et destinations-soleil sera diffusé cinq fois par semaine, au Canal 13.

Ces émissions sont destinées à informer les gens sur les destinations-soleil et à leur prodiguer des conseils et des adresses utiles. Christine Desbiens agira d'ailleurs à titre de conseillère en voyage.

Prêts et bourses

Seulement onze cégeps sont encore touchés par la grève

MONTREAL (PC) — Les étudiants du cégep André-Laurendeau et des cégeps de Trois-Rivières, de Granby et de La Pocatière ont décidé, hier, de mettre un terme à leur grève et de retourner en classe lundi, même si le ministre de l'Éducation, Claude Ryan, n'a pas accédé à leurs demandes concernant le régime des prêts et bourses.

Cela signifie que lundi matin, si l'Association nationale des étudiants et étudiantes du Québec (ANEQ) maintient en fin de semaine son mot d'ordre de grève, il n'y aura plus que 11 cégeps touchés sur les 44 de la province, soit Vieux-Montréal, Lionel-Groulx, Saint-Laurent, Joliette, Outaouais, Drummondville, Shawinigan, Région de l'Amiante, la Gaspésie (campus de Gaspé et de Grande-Rivière), l'Abitibi-Témiscamingue (campus de Rouyn-Noranda et de Val d'Or) et Saint-Jérôme (campus de Mont-Laurier). Au plus fort du mouvement, mercredi, les cours étaient

suspendus dans 20 cégeps.

Les 12,000 étudiants de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) qui ont débrayé il y a dix jours se prononcent demain soir sur l'opportunité de continuer la grève.

Quelques heures plus tôt, les associations membres de l'ANEQ se réunissent à Montréal pour faire le point. Le secrétaire à l'information de l'ANEQ, Claude Dionne, ne pouvait dire hier ce que les dirigeants de l'association recommanderont aux étudiants.

Les élèves de cinq cégeps tenaient hier des assemblées générales. Aux cégeps André-Laurendeau, de Granby, de La Pocatière et de Trois-Rivières, les élèves ont voté par une forte majorité pour un retour en classe dès lundi. Au cégep de Joliette, les étudiants ont reporté leur décision à lundi.

Au cégep de Trois-Rivières, l'exécutif de l'association étudiante avait recommandé de mettre un terme à la grève, non parce

que celle-ci n'a pas réussi à faire céder le ministre de l'Éducation Claude Ryan, mais parce que les étudiants ne participaient plus au piquetage. «Nous étions prêts à continuer, mais pas avec une dizaine de personnes sur les lignes de piquetage», a expliqué David Lessard, membre de l'exécutif.

Au cégep de Granby, l'association étudiante locale recommandait qu'aucune décision ne soit prise avant lundi. Les élèves en ont décidé autrement: 302 ont voté pour le retour en classe et 85 contre.

Dans deux cégeps, la participation aux assemblées d'hier a été assez faible: 18 pour cent à André-Laurendeau, 30 pour cent au cégep de Granby.

Le porte-parole de l'ANEQ Claude Dionne attribue les résultats des votes d'hier à l'attitude du ministre «qui a voulu donner l'impression qu'il ne céderait pas», au fait

que les médias parlent déjà depuis quelques jours d'un essoufflement du mouvement de grève, et aux menaces faites par les directions des cégeps de prolonger les sessions d'automne et d'hiver de plusieurs jours.

A cet égard, le directeur général du cégep du Vieux-Montréal, M. André Legault, a convoqué les médias hier pour lancer ce qu'il a lui-même qualifié de «cri d'alarme». «La grève a assez duré.

Nos étudiants les plus faibles ont besoin d'une session complète, dans des conditions normales, pour réussir», a souligné M. Legault.

Les étudiants du cégep du Vieux-Montréal sont convoqués à une assemblée générale lundi matin, et M. Legault les invite à se présenter en grand nombre, convaincu qu'il est que la majorité d'entre eux veulent retourner en classe.

sports experts

DEMENAGE

au 429, rue Racine
dans l'ancien local

Rue Racine

SURVEILLEZ LA GRANDE
VENTE D'OUVERTURE
DANS

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Judi	Vendredi	Samedi
----------	-------	-------	----------	------	----------	--------

6 jours

de

CONTINENTAL

Chevrette parle d'un rapport incomplet

QUEBEC (PC) — Le rapport annuel de la Commission de protection de la langue française, déposé récemment à l'Assemblée nationale, est incomplet et ne permet pas à celui qui le lit de se faire une bonne idée de la situation linguistique au Québec.

C'est ce que prétend le critique péquiste en matière de langue, le député de Taillon,

Claude Filion, qui vient d'envoyer une lettre à la présidente de l'organisme pour lui faire part de ses inquiétudes.

"Jamais à ma connaissance, un rapport de commission n'a subi un tel régime-minceur, écrit-il dans la lettre dont il a fait parvenir copie à la Presse Canadienne. En effet il s'avère que certaines données que l'on retrouvait systématiquement dans les rapports antérieurs et qui sont essentielles pour une bonne compréhension du dossier sont absentes de ce rapport sans qu'aucune explication ne soit donnée."

M. Filion fait notamment allusion au traditionnel tableau où l'on indiquait le nombre d'enquêtes "fermées" par la commission à la suite d'une situation corrigée. (Les enquêtes portent sur le cas d'établissements qui sont en infraction à la loi 101).

Ce tableau est inexistant dans le rapport de cette année. Pourquoi? se demande M. Filion.

Le député souligne qu'au paravant, le nombre de dossiers fermés pour situation corrigée — soit les établissements qui, après avoir fait l'objet d'une enquête, se sont pliés à la loi — se situait autour de 70 pour cent.

Or, pour l'année 1986-87, ce pourcentage de réussite a chuté dramatiquement à 48

pour cent, indique-t-il, déplorant que le pourcentage de cette année ne soit pas indiqué dans le rapport. "Il est impossible de déterminer si le phénomène va en s'accroissant ou bien s'il a été contré".

Pourtant, rappelle M. Filion, l'article 183 de la loi 101 oblige la Commission de non seulement signaler les enquêtes menées et les poursuites intentées mais également les résultats obtenus, "ce qui implique la nécessité des tableaux", croit-il.

Filion ne va pas jusqu'à ac-

cuser le ministre d'avoir tripoté le rapport, mais il promet de l'interroger en commission parlementaire.

De plus il demande à la présidente de la Commission, Mme Ludmila de Fougères, de lui faire parvenir les données que l'on retrouvait dans les rapports précédents.

"Si on ne peut pas se fier sur la Commission de la langue française pour nous donner l'heure juste sur la situation linguistique au Québec, sur qui pourrions-nous compter?" se demande le député.

Les tribunaux sont très lents

QUEBEC (PC) — Au moins 15,000 Québécois, si ce n'est le double, subissent, à l'heure actuelle, des préjudices graves par suite des lenteurs des tribunaux administratifs, soutient un avocat de Québec.

Selon Me Marc Bellemare, ces personnes sont doublement victimes: d'abord victimes d'un accident de travail, d'un acte criminel ou d'un accident de la route, mais également victimes des délais injustifiés et intolérables qu'elles doivent subir devant ces tribunaux, des angoisses et de l'endettement qui en résultent.

Depuis dix ans, Me Bellemare a représenté pas moins de 1,500 victimes devant ces tribunaux.

Mais l'avocat "endurci" n'a pu rester insensible devant un cas récent où un de ses clients vient d'avoir gain de cause devant la Commission des affaires sociales (CAS) après quatre ans d'attente, tout en ayant été, durant cette période, privé de tout revenu.

Me Bellemare a donc décidé de convoquer, hier, une conférence de presse en présence de la victime pour dénoncer ces abus.

Il s'agit du cas d'un employé de Postes Canada, M. Guy Morency, 35 ans, de Québec, qui avait subi un accident de travail le 26 mars 1980, en effectuant sa tournée de distribution du courrier.

A la suite de cet accident, la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) a statué à l'incapacité totale temporaire de M. Morency, jusqu'au 14 mai 1984.

Mais à partir de cette date, plus aucune prestation ne lui a été versée.

Sa cause a d'abord été entendue par le Bureau de révision de la CSST pour aboutir par la suite devant la Commission des affaires sociales.

Ce n'est que le 31 octobre que la CAS a rendu sa décision et déclaré que M. Morency est en incapacité temporaire depuis le 14 mai 1984 et qu'il l'était encore en date du 7 avril 1987, au moment où la CAS a commencé à entendre l'appel.

La CAS affirme que M. Morency est atteint d'un syndrome de stress post-traumatisme.

Pour M. Morency, cette "heureuse" nouvelle ne peut compenser pour tous les tourments qu'il a dû subir depuis quatre ans à cause de la lenteur de l'appareil administra-

tif et des effets psychologiques sur son état physique.

Il a mentionné également les problèmes familiaux qui ont découlé de cette situation et surtout les problèmes financiers dans lesquels il s'est retrouvé puisqu'il a dû s'endetter de plus de \$20,000 durant cette période.




(Publi-reportage)

L'EAU, C'EST VITAL

Dans les articles des deux derniers samedis, nous avons parlé de la pollution des eaux (robinets, aqueducs, cours d'eau et lacs). Il a été question aussi des effets thérapeutiques de l'eau pure (distillée ou d'osmose inversée) sur la prévention et la guérison de plusieurs maladies. Enfin, l'eau pure possède de nombreux avantages pratiques au niveau des aliments et de divers appareils domestiques.

Aujourd'hui, nous allons parler de l'**EAU** elle-même et de son importance pour le bien-être du corps. D'abord et avant tout, l'**EAU** est la base commune de toutes les formes de vie. Les océans occupent 70,33% de la surface de la terre. Le corps se compose d'environ 65% d'**EAU** et plusieurs organes sont formés d'un fort pourcentage d'**EAU** (reins = 82,7%; sang = 83%; cerveau = 74,5%; muscles = 75,6%; os = 22%). Donc, toutes les fonctions du corps passent par une phase plus ou moins liquide, d'où l'importance d'une bonne hydratation.

L'**EAU** se retrouve aussi en très grande quantité dans nos aliments. En voici quelques exemples: légumes frais (90%), fruits (80 à 95%), blanc d'oeuf (85%), lait (87,5%), fromage frais (80%), pomme de terre (79%), oeuf entier (75%), viandes et poissons (65 à 70%), pain (34%), etc...

A la lumière de ces quelques informations, on se rend vite compte de la primordialité de l'**EAU**, l'élément le plus important et le moins soupçonné de notre monde.

Certains diront: «mes parents et mes grands-parents ont bu l'eau du robinet ou d'une source toute leur vie et ils n'ont jamais été malades». Je vous donne raison, cependant, ils n'ont pas connu la pollution chimique omniprésente d'aujourd'hui: - 300 millions de tonnes de produits chimiques sont enfouis dans 378,000 sites d'enfouissement aux U.S.A. à chaque année; - le chlore peut se transformer en chloroforme,

ce dernier produit étant soupçonné d'être cancérigène; - selon l'Organisation Mondiale de la Santé, l'**EAU** serait responsable de 80% de nos maladies; - les pluies sont de plus en plus acides en raison des émissions croissantes de dioxyde de soufre (SO₂) et d'oxydes de formule générale (NO_x) dans l'atmosphère (nous n'avons qu'à penser à la couche d'ozone).

La situation n'est plus simplement inquiétante, elle devient alarmante. Et que dire de la phrase suivante: «NOTRE SANTE EST LIEE A CELLE DE LA PLANETE».

Pour terminer, nous désirons vous rappeler d'être à l'écoute de CJMT 142 aujourd'hui même entre 11h00 et 11h30, le sujet de l'émission «La Santé au Naturel» étant l'**EAU**. De plus, nous aurons un kiosque à Expo-Bouffe de Place du Royaume toute la fin de semaine.

Notre invitation à venir nous rencontrer afin de vous procurer une **EAU PURE** à notre établissement du 704, boul. Talbot (voisin du Deauville) tient toujours. Ou téléphonez-nous au 543-3281.



Le président du CBHV
Sylvain Gaudreault

Les prix en vigueur jusqu'au 24 décembre 1988 sont:

- 4 litres = \$0,79 - 11 litres = \$1,99
- 18 litres = \$2,99 - 22 litres = \$3,59

P.S.: Nous avons maintenant en mains des purificateurs d'eau de type osmose inversée, produits par un **PUR EAU SAN INC.**, dont l'un de ses modèles, le Pro Vie Eau, a été classifié **excellent** par la revue Protégez-Vous de juillet 1988. Enfin, dans quelques semaines, nous aurons à la disposition de nos clients l'eau pure de type osmose inversée en plus de l'eau distillée.

Vêtements pour hommes
et jeunes hommes

AUX QUATRE VENTS

Complexe Gagnon Frères
400 Racine est
Chicoutimi - 696-1261

René Sergerie
co-propriétaire
Jacques Murray
co-propriétaire

Echecs et abandons: un grave problème

MONTREAL (PC) — Les échecs et l'abandon sont parmi les problèmes les plus graves qu'ont à vivre les cégeps à l'heure actuelle.

Les plus récentes statistiques du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science révèlent que près de 43 pour cent des étudiants qui entrent au collège en sortent sans diplôme.

La situation s'est même dégradée depuis trois ou quatre ans, selon le Service régional des admissions du Montréal métropolitain.

Le phénomène inquiète les professeurs à un point où une centaine d'entre eux — avec d'autres professionnels de l'éducation et de la CEQ — ont décidé d'en faire le thème d'une journée d'études, hier à Montréal.

Les étudiants qui décrochent leur diplôme y parviennent dans un laps de temps souvent plus long que la normale, soit quatre sessions au général et six au professionnel.

Selon un document soumis aux congressistes, ce dépassement des études coûte \$100 millions par an au gouvernement, puisque chaque élève coûte \$5,000 par an au trésor public.

Ces échecs, ces abandons constituent "un gaspillage intolérable" en ressources humaines, en énergie, en temps, en argent, ont tour à tour dénoncé les conférenciers.

Mme Mireille Lévesque, de la Direction générale de l'enseignement collégial, indiquait que bon an mal an, environ 12 à 15 pour cent des cours sont échoués chaque trimestre et de 6 à 7 pour cent sont abandonnés.

L'obtention du diplôme est plus fréquente au secteur général qu'au secteur professionnel du cégep. Toutefois, le taux varie considérablement selon le programme suivi.

Selon un document soumis aux congressistes, quelque 70 pour cent des étudiants du cégep occupent un emploi à temps partiel durant l'année. Au-delà de 22 heures de travail par semaine, la performance de l'étudiant est sérieusement affectée.

Pourquoi abandonner ?

De son côté, M. Bengt Lindfelt, du Conseil des collèges, a

cité plusieurs facteurs qui influencent le taux de réussite au collège: le passé scolaire de l'élève au secondaire, le choc du passage du secondaire au collégial, le fait d'occuper ou non un emploi en

même temps que le jeune étudie, le sentiment d'appartenance au cégep, l'organisation du travail en sessions plutôt qu'en trimestres et, évidemment, la motivation.

En plénière, les professeurs

ont évoqué plusieurs autres raisons qui influencent selon eux le jeune: le manque de ressources dans les cégeps, les compressions budgétaires de 1982-83. Les équipements sont parfois désuets, les bi-

bliothèques plus démunies.

Il y a aussi trop d'élèves par classe, ont critiqué plusieurs enseignants, en plénière. L'aide aux élèves en difficulté, par exemple, nécessite un encadrement, un suivi.

«Si vous êtes dans l'impossibilité d'aller voter le jour de l'élection, vous pouvez quand même exercer votre droit de vote.»

Voici comment voter par anticipation

Si votre nom apparaît sur la liste électorale et que vous êtes une personne âgée, malade ou handicapée, ou si, le jour de l'élection, vous prévoyez être en voyage ou ne puissiez pas aller voter pour des raisons religieuses, vous avez toujours la possibilité d'exercer votre droit de vote dans un bureau de vote par anticipation. Les bureaux de vote par anticipation seront ouverts de midi à 20 heures, les 12, 14 et 15 novembre, à l'endroit indiqué sur votre avis de recensement. Si vous êtes dans l'impossibilité d'aller voter dans les bureaux de vote par anticipation, il vous est toujours possible d'exercer votre droit de vote à d'autres moments au bureau d'Élections Canada de votre circonscription. Téléphonez pour connaître les dates exactes. L'adresse et le numéro de téléphone de ce bureau se trouvent également sur votre avis de recensement.

Le vote par procuration n'est pas autorisé dans les bureaux de vote par anticipation.

Votre circonscription a-t-elle changé?

La plupart des limites des circonscriptions électorales ont été modifiées et plusieurs portent de nouveaux noms. Vous pouvez vous retrouver dans une autre circonscription que celle où vous avez été inscrit comme électeur à la dernière élection fédérale. Votre avis de recensement vous indique le nom de la circonscription dans laquelle vous demeurez.

Accès de plain-pied aux bureaux de vote par anticipation



Pour faciliter l'exercice du droit de vote des électeurs, tous les bureaux de vote par anticipation sont accessibles de plain-pied.

Comment obtenir plus de renseignements

Pour plus de renseignements, communiquez avec le bureau d'Élections Canada de votre circonscription. Le numéro de téléphone apparaît sur votre avis de recensement. Surveillez la Chaîne des débats parlementaires sur le câble pour obtenir les derniers développements.

ÉLECTIONS CANADA, source officielle de renseignements sur les élections.

Élections Canada, organisme non partisan, assure la conduite et la coordination de toutes les élections fédérales au pays. Élections Canada, qui n'est affilié à aucun parti politique, protège le droit de tous les Canadiens à une participation libre et privée dans le processus électoral.

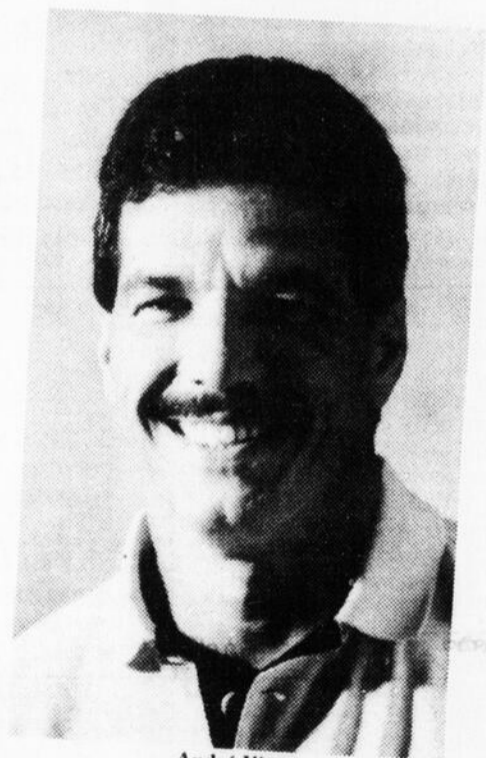
ÉLECTIONS CANADA, UN ORGANISME NON PARTISAN RESPONSABLE DES ÉLECTIONS FÉDÉRALES.

Vote par anticipation

les 12, 14 et 15 novembre



Andrée Boucher, comédienne



André Viger, marathonnier

En bref

Libre-échange

MONTREAL (PC) — La Centrale des syndicats démocratiques (CSD) a demandé hier aux chefs des trois grands partis en lice dans la présente campagne électorale de s'engager à tenir un référendum national sur le libre-échange après les élections du 21 novembre.

Selon le président de cette centrale, M. Jean-Paul Hétu, les travailleurs sont tirillés à dix jours des élections. "S'agit-il de porter un jugement sur l'administration Mulroney ou de se prononcer pour ou contre le libre-échange?"



ELECTIONS CANADA

ÉLECTIONS CANADA, AU SERVICE DE VOTRE DROIT DE VOTE

Libre-échange

Reagan sème la controverse

OTTAWA (PC) — En annonçant son intention de se porter à la défense de l'accord de libre-échange à quelques jours des élections du 21 novembre au Canada, le président Ronald Reagan prouve de façon accablante que ce pacte conduira à l'ingérence des Américains dans les affaires canadiennes, ont affirmé vendredi des opposants à l'accord.

Le président sortant, qui sera remplacé en janvier par George Bush, profitera d'un discours qu'il doit prononcer devant une section de la Chambre de commerce des Etats-Unis, la semaine prochaine, pour faire l'éloge de l'accord canado-américain de libre-échange.

Les adversaires de l'accord de libre-échange s'en réjouissent presque.

Pour Mel Hurtig, éditeur d'Edmonton et ardent nationaliste canadien, opposé à l'accord, le discours de Reagan sera perçu par les électeurs comme une intrusion malvenue dans les affaires canadiennes, et est assuré de nuire aux conservateurs.

"Si j'étais un stratège tory, je serais épouvanté", a-t-il lancé, au cours d'une interview à partir d'Edmonton.

Le projet d'accord de libre-échange endossé par les

conservateurs aurait pour effet d'éliminer les barrières tarifaires au commerce entre le Canada et les Etats-Unis sur une période de 10 ans.

Libéraux et néo-démocrates disent qu'ils vont abolir le pacte s'ils sont élus, ou advenant l'élection d'un gouvernement minoritaire. Seulement avec l'élection d'un gouvernement conservateur majoritaire, la survie de l'accord est-elle assurée.

Selon les plus récents sondages d'opinion, il existe une réelle possibilité que les Canadiens élisent un gouvernement minoritaire conservateur ou libéral.

Le moment choisi par M. Reagan pour prononcer son discours - quatre jours à peine avant que les Canadiens ne se rendent aux urnes - est une pure coïncidence, soutiennent des fonctionnaires américains.

L'affirmation fait rire Maude Barlow, la présidente du Conseil des Canadiens qui fait aussi campagne contre l'accord commercial bilatéral.

"Je serais très surprise qu'il n'y ait pas eu de discussion entre les deux gouvernements", a déclaré Mme Barlow, qui est aussi conseillère politique du leader libéral John Turner.

GRANDE VENTE DE "DURS A CUIR"

Causeuse en cuir véritable 795\$



NATUZZI PISA 1,495\$



NATUZZI ANTARES 1,595\$

6 mois sans intérêt



NATUZZI FIRENZE 2,095\$



NATUZZI BARI 1,195\$



NATUZZI VERONA 1,595\$



NATUZZI ROMA 1,995\$



NATUZZI LA CASA 3,495\$

Notre service de décoration d'intérieur est offert à tous



POTVIN TREMBLAY

1687, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI



Mario Villeneuve



543-0915

352, rue Dréan,
Chicoutimi



Yves Vaillancourt

Ventes et location

d'équipements, d'ameublements pour hôtels, restaurants, institutions, dépanneurs, boucheries, etc.



Gouvernement du Québec
Commission des
normes du travail

Avis important

CHANGEMENT D'ADRESSE
DU BUREAU RÉGIONAL
DE JONQUIÈRE

La Commission des normes du travail
avise la population qu'à partir
du 14 novembre 1988, le bureau
régional du Saguenay—Lac-St-Jean,
à Jonquière,
sera situé au :

3885, boulevard Harvey
Jonquière (Québec)
Tél.: (418) 695-1940

Est du Québec

IQOP donne l'avance aux conservateurs

QUEBEC (PC) — Un sondage IQOP-Le Soleil réalisé du 4 au 8 novembre révèle que malgré la remontée de la popularité des libéraux à l'échelle canadienne, l'Est du Québec continue d'appuyer massivement les conservateurs.

de l'Est du Québec, le parti de Brian Mulroney obtient 51.3 pour cent des intentions de vote contre 31.8 pour cent au parti de John Turner et 16.9 pour cent aux néo-démocrates d'Ed Broadbent. Ces chiffres ne tiennent pas compte de 17.3 pour cent des répondants qui se déclarent

indécis.

Le gouvernement conservateur profite également d'un taux de satisfaction très élevé auprès des électeurs qui ont été interrogés. Cet indice, fort révélateur, selon les experts en sondages d'opinion, s'élève à 60 pour cent.

De plus, Brian Mulroney est le chef qui inspire le plus confiance: 57.1 pour cent des électeurs le choisissent à ce titre contre 26.2 pour cent qui préfèrent John Turner et 16.6 pour cent qui se rangent derrière Ed Broadbent.

Ce sondage révèle d'autre part que 66.7 pour cent des électeurs appuient le parti de leur choix parce qu'il leur inspire confiance tandis que 33.3 pour cent le font plutôt par méfiance à l'égard des autres partis.

Les 18 circonscriptions qui ont fait l'objet de ce sondage ont été réparties en cinq sous-régions. Il s'agit, dans la région de Québec, de Charlebourg, Langelier, Louis-Hébert, Montmorency-

Orléans, Québec Est, et Portneuf. Sur la Rive-Sud, ce sont Lévis et Bellechasse. Dans la sous-région centre, on trouve Frontenac, Beauce et Lotbinière. Sur la Côte-Nord, il y a Charlevoix et Manicouagan. Enfin, dans le Bas-Saint-Laurent et la Gaspésie, les circonscriptions sont Kamouraska-Rivière-du-Loup, Gaspé, Bonaventure-Iles-de-la-Madeleine, Rimouski-Témiscouata et Matapédia-Matane.

Sondage Insight Canada Research

Les intentions sont partagées

TORONTO (PC) — Un sondage du réseau CTV a reconfirmé, vendredi, l'égalité des conservateurs et des libéraux dans les intentions de vote des Canadiens.

auprès de 1,120 personnes, sa marge d'erreur est de plus ou moins 3.2 pour cent, 19 fois sur 20.

Un sondage de CBC, publié jeudi, a accordé 38 pour cent aux libéraux, 37.5 pour cent aux conservateurs et 21.1 pour cent au NPD.

Le sondage, effectué par la firme Insight Canada Research entre le 3 et le 10 novembre, accorde 39 pour cent des votes aux conservateurs et exactement le même nombre aux libéraux. Les néo-démocrates ont 20 pour cent.

Le sondage d'Environics, dont les résultats ont été annoncés mercredi, a attribué 37 pour cent aux libéraux, 35 pour cent aux conservateurs et 24 pour cent aux néo-démocrates.

Comme le sondage a été fait

Les Québécois de l'Est sont cependant divisés quand on leur demande si le gouvernement conservateur a été sensible aux besoins de leur région. Il l'a été peu ou même pas du tout selon 50.6 pour cent des répondants tandis que 49.4 pour cent estiment que le gouvernement a été assez ou très sensible aux besoins de leur région.

AVOCATS	Gagnon, Gauthier et Guimond
	Marc Gagnon, LL.L.
	Claude Gauthier, LL.L.
	Paul Guimond, LL.B.
	Place du Royaume Chicoutimi
	545-1888



VENTE

25%

DE RABAIS

Sur tous les

manteaux

de lainage

et nos


pelisses

doublées de fourrure

Lessard sur la côte 405 Racine est Chicoutimi

NOMINATIONS

SENTINEL CANADA PA-7 LAB INC.
AQUA CHEM CANADA



André Chevette



Jean-Pierre Lemay

Hoosen Dhai, président-directeur général de SENTINEL CANADA, PA-7 LAB INC. et AQUA CHEM CANADA est heureux d'annoncer les nominations suivantes:

ANDRE CHEVRETTE - ADJOINT PRINCIPAL AU PRESIDENT


&

JEAN-PIERRE LEMAY - ADJOINT AU PRESIDENT

Ces deux nominations importantes reflètent bien la croissance de la compagnie dans le domaine pétrochimique. André Chevette et Jean-Pierre Lemay auront la responsabilité d'orienter les objectifs de la compagnie afin d'assurer sa croissance future.


SENTINEL CANADA, PA-7 LAB et AQUA CHEM CANADA sont des chefs de file dans la fabrication et la mise en marché de produits chimiques spéciaux et de lubrifiants. Ce groupe de compagnies commercialise des produits variés, notamment des nettoyeurs, des antimousses, des aide-cuisson, des biocides, des dispersants, des produits chimiques pour le traitement des eaux et des lubrifiants synthétiques.

Dans Chicoutimi, le 21,



AVEC

André Harvey



- DU VRAI
- DU SOLIDE
- DU FIABLE
- UN GARS DE CHEZ-NOUS QUI TRAVAILLE AVEC NOUS

Retenue et payée par Emilienne Hamel, agent officiel.



Economie de Montréal

Jean Doré n'a pas peur du libre-échange

MONTREAL (PC) — Montréal n'a pas à avoir peur du libre-échange avec les Etats-Unis, a soutenu, hier, le maire Jean Doré, qui estime que la métropole doit de toute façon se préparer à la libéralisation des échanges au plan mondial.

"Je n'ai pas d'inquiétude que l'économie de Montréal et de sa région puisse être capable de vivre dans un contexte plus concurrentiel au plan international, a soutenu M. Doré dans une entrevue au quotidien montréalais Le Devoir. Nous avons globale-

ment une base économique qui est encore à consolider mais qui nous permet d'envisager avec optimisme cette phase-là."

Même s'il se défend bien de vouloir intervenir dans la campagne électorale fédérale, M. Doré n'en croit pas

moins que sa ville aura tout le temps de s'adapter aux nouvelles réalités qu'entraînera l'accord de libre-échange.

De plus, l'accord ne ferait que renforcer les avantages comparatifs de Montréal pour les investisseurs étrangers.

Quant à ceux qui voient dans l'accord des dangers pour les programmes sociaux canadiens, M. Doré soutient que "la peur est peut-être une bonne arme de combat électoral, mais c'est une mauvaise conseillère en politique".

La Ville a commandé à ses services et à des experts de l'extérieur une analyse des secteurs qui sortiraient gagnants et perdants de l'accord de libre-échange et des mesures qui seraient nécessaires pour les entreprises et la main-d'oeuvre qui pourraient être affectés.

Si la Ville n'a pas encore les études finales en main, M. Doré soutient que "de façon générale et globale, une évaluation préliminaire nous démontre qu'il y a plus de secteurs qui pourraient profiter" de l'accord de libre-échange.

Quant aux nécessaires me-

asures de transition et d'adaptation, M. Doré se dit tout à fait satisfait du traité actuel qui prévoit une levée progressive des barrières tarifaires en dix ans. "Il reste 20 pour cent de barrières tarifaires et elles s'estomperont de 2 pour cent par année pendant dix ans. Si cela se fait de façon progressive et régulière sur dix ans, c'est vivable", estime-t-il.

D'autre part, le maire de Montréal ne cache pas que, lorsqu'il est à l'étranger, on l'interroge souvent sur les effets du libre-échange et que sa réponse est que "la conséquence de l'accord est un agrandissement de l'espace économique vu de Montréal".

"Pour une société japonaise ou européenne, ça veut dire avoir accès à un marché d'une centaine de millions de consommateurs qui sont à un millier de kilomètres ou moins de Montréal — c'est-à-dire à moins d'une journée de livraison en camion. Cela peut être un facteur important à partir du moment où, à Montréal, on a des avantages comparatifs", estime M. Doré.

Pour le scrutin

Mulroney lie son sort à celui des Québécois

QUEBEC (PC) — Le chef conservateur Brian Mulroney a lié le sort de son parti à celui du Québec.

Le Parti conservateur a besoin du Québec pour former un gouvernement majoritaire, et les Québécois ont besoin des conservateurs pour sauvegarder les acquis des quatre dernières années, a déclaré M. Mulroney, hier soir, devant plusieurs milliers de partisans réunis dans un gymnase de Québec.

"C'est notre butin qui est en jeu", a lancé le chef conservateur devant une foule des plus importantes de la campagne.

M. Mulroney, qui passera les deux prochains jours au Québec, a demandé hier aux Québécois de se souvenir de ce qu'étaient les libéraux au pouvoir, de leur arrogance à l'endroit du Québec et de leur piètre performance économique.

Le chef conservateur, qui avait commencé sa tournée à Ottawa en participant à une cérémonie marquant le Jour du Souvenir, a rappelé aux partisans comment l'ancien chef du Parti libéral fédéral Pierre Trudeau avait traité le premier ministre québécois Robert Bourassa de "mangeur de hot dogs" et comment, deux ans après avoir promis une réforme constitutionnelle au référendum de 1980, le gouvernement libéral fédéral avait écarté le Québec de la famille constitutionnelle canadienne.

"C'est fini, a-t-il lancé. Avec nous, le Québec sera traité avec dignité et respect comme toutes les provinces du Canada".

Libre-échange

Le chef conservateur a

également insisté sur les avantages que présente l'accord de libre-échange pour le Québec.

Brandissant le texte de cette entente, citant des articles, il s'est attaqué aux arguments lancés par le chef libéral John Turner.

Rien dans cet accord n'oblige le Québec à vendre de son énergie aux Américains, a-t-il soutenu. Il ne met en danger ni les offices de commercialisation des produits agricoles, ni les industries culturelles, ni les programmes sociaux, ni les programmes environnementaux, a-t-il soutenu.

Au contraire, cette entente permettra à toutes les régions d'accéder à la prospérité, a poursuivi M. Mulroney.

Il a dénoncé les spectres agités par M. Turner pour dénoncer l'entente de libre-échange.

"Ce pays ne bâtira pas son avenir sur la peur", a-t-il lancé.

Le ministre des Transports et candidat dans Roberval Benoit Bouchard, présent à la soirée d'hier comme plusieurs autres ministres du cabinet Mulroney, a présenté le même discours.

"J'ai mon maudit voyage de me faire dire que je dois

avoir peur jusqu'à la fin de mes jours, a-t-il déclaré. Dites à M. Turner que nous y croyons, nous, au Québec".

Le ministre de l'Énergie et candidat dans Frontenac Marcel Masse a abondé dans le même sens, en affirmant que le Parti conservateur n'était pas le parti de la peur, mais celui de l'avenir.

A N N O N C E U R



M. Ghislain Lanvegin, conseiller publicitaire au Quotidien en compagnie de M. Michel Marcotte, propriétaire de Meubles Fernand Marcotte Inc.

Meubles FERNAND MARCOTTE Inc.

SOUPER MEURTRE MYSTERE

Hôtel Jean Dequen
Samedi 26 novembre

Reservation Seul ou groupe
548-7173

Autre texte en page 52

QUOTIDIEN

Pour en savoir davantage sur l'annonceur vedette, consultez votre conseiller publicitaire du Quotidien.

Les vétérans n'ont pas encore oublié

OTTAWA (PC) — La poitrine couverte de décorations, des anciens combattants se sont rassemblés au Cénotaphe d'Ottawa, vendredi, pour commémorer les 112,000 hommes et femmes qui ont donné leur vie au cours des guerres auxquelles le Canada a participé.

Ils étaient entourés d'une garde d'honneur, formée de militaires des Forces terrestres, navales et aériennes du Canada, et, pour la première fois cette année, d'anciens membres des Forces de paix des Nations unies, portant leur bérêt bleu.

Le chef de l'état-major, le général Paul Manson, avait permis le port du bérêt bleu, en cette cérémonie du Jour du Souvenir,

pour rendre hommage aux 79 Canadiens tués dans des missions de l'ONU depuis la guerre de Corée.

Après que les drapeaux eurent été mis en berne au son de la Sonnerie aux morts, une salve de 21 coups de canon a résonné dans les airs.

Des couronnes funéraires ont alors été déposées au pied du monument par Mme Jeanne Sauvé, gouverneure générale, Brian Mulroney, premier ministre, Paul Manson, chef de l'état-major, et Mme Hazel Driscoll.

Les mères

Cette dernière, qui est âgée de 86 ans, est la mère de Kenneth, qui n'avait que 20 ans lorsque, le 11 fé-

vrier 1942, il a été tué près du port de Halifax. Membre de la marine marchande, son bâtiment, le Victrolite, a été torpillé par un sous-marin allemand.

Mme Driscoll a déposé la couronne au nom de toutes les mères canadiennes

qui, comme elle, ont perdu un enfant à la guerre. Elle s'est entretenue, avant la cérémonie, avec M. Mulroney et M. George Hees, ancien ministre des Anciens combattants.

Une couronne a également été déposée au nom

de tous les anciens combattants par M. Gaston Garceau, président de la Légion royale canadienne.

Des cérémonies semblables ont eu lieu, vendredi, dans des centaines d'autres villes canadiennes.

MEUBLES JACQUES Grenier
695-3876
2202, Saint-Dominique, Jonquière

2 bureaux, 2 tables de chevet, 1 miroir, 1 coin, 1 tête de lit 54", 1 base 54", 9 morceaux, mélamine, blanc et noir. \$499

COMMUNIQUE

ASSOCIATION DES DIRECTEURS DE CRÉDIT
L'ASSOCIATION DES DIRECTEURS DE CRÉDIT DU SAGUENAY INC.

tiendra son prochain super-conférence, mercredi, le 16 novembre 1988, à 6h00, au restaurant Le Deauville, salle Mardi 13.

A cette occasion, M. Jean-Pierre De Montigny, de la société de courtage Merrill-Lynch, prononcera une conférence intitulée "UN AN APRES LE KRASH, LES MARCHES FINANCIERS SONT-ILS AFFECTÉS?"

Pour réservation, veuillez communiquer avec Mme Véronique Dallaire, au Bureau de Crédit Collectif de Chicoutimi, au numéro 543-0211.

loto-québec **Résultats**

Provincial		La Mini		Quotidienne	
Tirage du 88-11-11		Tirage du 88-11-11		Semaine du 88-11-05	
NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS	3	4
3707961	1 000 000 \$	438856	50 000 \$	SAMEDI	344 6880
707961	10 000 \$	38856	5 000 \$	LUNDI	958 0105
07961	1 000 \$	8856	250 \$	MARDI	182 1273
7961	100 \$	856	25 \$	MERCREDI	319 4366
961	25 \$	56	5 \$	JEUDI	511 8114
61	10 \$	43885	1 000 \$	VENDREDI	966 0898
		4388	100 \$		
		438	10 \$		

Le billet donne droit à cinq tirages consécutifs.

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Vous songez à réaliser une circulaire pour votre entreprise?

Voici quelques conseils qui pourront vous être utiles...

- ☆ Donnez un titre «tape à l'oeil» à votre vente.
- ☆ Lorsque vous rédigez votre texte réclame, faites comme si vous vous adressiez à des adolescents, utilisez des mots simples.
- ☆ Annoncez des articles de saison en utilisant des produits vedettes (loss leader).
- ☆ Si votre budget vous le permet, ajoutez de la couleur à votre imprimé (le rouge est celle qui attire le plus l'attention).
- ☆ N'oubliez pas de bien identifier le nom de votre commerce pour ne pas laisser croire qu'il s'agit d'une réclame de votre concurrent.
- ☆ Vous payez déjà pour le papier, utilisez le 2ième côté pour annoncer des spéciaux supplémentaires.
- ☆ Utilisez des photographies pour illustrer vos spéciaux (une photo vaut mille mots).
- ☆ Souvenez-vous que la circulaire est le meilleur véhicule publicitaire car en plus d'annoncer de la marchandise et des prix, elle peut être consulté à plusieurs reprises par votre clientèle présente et future.
- ☆ Confiez votre distribution à «Les Distributions Techniques» qui en fait la livraison en une (1) seule journée, par quartier(s) ou par ville(s).

LES DISTRIBUTIONS TECHNIQUES
du Saguenay-Lac-St-Jean
Claude Gaudreault Julien Vachon
1100, Manic, Chicoutimi, C.P. 212
Tél.: 543-1377

Les beaux week-ends

Samedi soir

L'unique buffet terre et mer
Tous les samedis dès 18h, c'est le rendez-vous gourmand!
27,50\$ par personne
Taxe et service en sus

Dimanche midi

Brunch de La Verrière
Notre fameux brunch servi tous les dimanches.
2 services: 10h30 et 13h
Adulte 12,95\$
Troisième âge 10,95\$
Enfant 6,95\$ (moins de 12 ans)
Taxe et service en sus

Dimanche soir

Buffet familial
Le dimanche soir dès 17h. Notre somptueux buffet à partager en famille ou entre amis dans une agréable ambiance
Adulte 14,95\$
Troisième âge 12,95\$
Enfant 6,95\$ (moins de 12 ans)
Taxe et service en sus

HOTEL DES GOUVERNEURS
Pour réservation: 549-6244
1303, boulevard Talbot, Chicoutimi

Avec «L'Héritage d'Etienne»

Le CPMS adopte une nouvelle approche

JONQUIERE (CL) — Avec «L'héritage d'Etienne», le Centre populaire de la marionnette au Saguenay se donne une nouvelle image: la manipulation visuelle. C'est-à-dire que les comédiens, tous vêtus de noir, sont sur scène avec la marionnette qu'ils manipulent, à laquelle ils prêtent leur voix et leurs expressions.

«Cela nous permet d'exploiter le talent des comédiens, explique Gabriel Bouchard. Cela nous permet de donner une dimension théâtrale au spectacle de marionnettes.»

Les membres du Centre populaire de la marionnette au Saguenay, ne sont pas les seuls marionnettistes de la région à adopter cette forme de représentation. Mais pour eux, il s'agit d'une approche nouvelle depuis leur création.

Le spectacle

«L'Héritage d'Etienne» a été créé à l'occasion des Fêtes du 150e. Cependant, le CPMS en propose une version renouvelée. Le premier

texte de Pierre-Michel Tremblay mettait l'accent sur le 150e anniversaire de la colonisation de la région. La



Christiane Laforge

deuxième version a un caractère plus universel à savoir écologique. L'adaptation est de Daniel Danis qui en a fait la mise en scène.

L'atout principal de ce spectacle est visuel. Un écran habille le fond de la scène. En y projetant des ombres précises, maisons, forêts, silhouettes, on situe des lieux et des événements, suggérant diverses époques.

L'avant-scène est décorée d'accessoires dont la mobilité se prête aux besoins de la pièce qui comporte des scènes se passant dans la forêt, l'eau et le ciel.

Le centre sert de point d'ancrage pour les personnages qui évoluent au cours de l'histoire. Le tout est bien

conçu et crée une ambiance chaleureuse et vivante.

Voyage dans le temps

Le texte aborde plusieurs sujets, dont le principal demeure le respect de l'environnement: la terre, l'eau, les animaux, les forêts sont notre héritage et celui que nous léguerons à nos descendants.

Parallèlement, s'ajoutent l'importance de l'imaginaire, de l'amitié, de la recherche d'une vérité et la lutte contre les forces mauvaises, en l'occurrence la double avidité de la richesse et du pouvoir.

Le spectacle, dans sa forme, s'adresse à des enfants de tous âges. Les aventures d'Etienne rejoindront tout enfant sensible au côté magique de ce conte. Le contenu plus didactique est présenté sans lourdeur et est très intéressant au point de vue historique et culturel. Le rythme est lent, mais divers effets spéciaux, comme la scène du voyage dans la lumière, assurent une attention soutenue.



TEXTE - Le texte de «L'Héritage d'Etienne» aborde de nombreux sujets, dont le principal reste toutefois le respect de l'environnement...

(Photo Rocket Lavoie)

Entre le rêve et la réalité

CHICOUTIMI (CL) — Dans «L'Héritage d'Etienne», la progression de l'histoire suit l'évolution du continent. Un petit garçon de sept ans, Etienne, a décidé de dormir sous la tente dressée dans son jardin. Il y découvre un sac dont le contenu l'intrigue, d'autant plus que la possession de ce «trésor» le propulse dans le temps, jusqu'en 388. Il y entend la voix de la mémoire de la terre et rencontre un chaman.

Etienne surmontera vite sa peur et, en compagnie de son guide chaman, il remontera le temps pour retrouver son époque et enterrer, là où il l'a trouvé, le sac magique qui contient l'héritage de la terre.

Mais le méchant carcajou le poursuit à travers le temps, afin de s'approprier du sac qui le rendra riche et puissant.

Etienne traversera diverses époques, découvrira leurs caractéristiques et leurs blessures: l'ère des chasseurs, des bûcherons, des cultivateurs, des pouvoirs hydro-électriques, le

drame des animaux et des Amérindiens.

Un contenu riche, une mise en scène subtile, sobre, qui évoque bien cette absence de frontière entre le rêve et la réalité, propre à l'enfance. De l'humour aussi, auquel les enfants réagissent avec à propos.

Le Centre populaire de la marionnette au Saguenay présentera «L'Héritage d'Etienne» dans les écoles et les salles de spectacle de la région. Il envisage une tournée provinciale en 1989.

Au cours des prochaines semaines, le jeune Etienne se produira plusieurs fois. Ce spectacle sera présenté à l'école polyvalente de Ville de La Baie, le 12 novembre, à 14 h; à la salle Pierrette Gaudreault du Centre culturel de Jonquière, le 13 novembre, à 16 h; à l'école polyvalente Lafontaine de Chicoutimi, le 20 novembre, à 14 h; à la salle La Tourelle d'Alma, le 4 décembre, à 14 h; à l'auditorium Fernand-Bilodeau, le 11 décembre, à 14 h; à l'auditorium de Saint-Félicien, le 18 décembre, à 14 h.



L'HERITAGE D'ETIENNE - Avec «L'Héritage d'Etienne», le Centre populaire de la ma-

riquette du Saguenay se donne une nouvelle image: la manipulation visuelle.

(Photo Rocket Lavoie)

Angèle Dubeau

Reconnue à l'unanimité dans la communauté des radios publiques de langue française, la violoniste Angèle Dubeau montera sur la scène de l'auditorium Dufour de Chicoutimi, vendredi, le 18 novembre, à 21 h. Au programme, des oeuvres de Mozart, de Brahms, de Stravinski, de Tchaïkovski, de Kreisler et de Sarasate. Angèle Dubeau, qui joue sur le précieux Stradivarius ayant appartenu à Arthur Leblanc, sera accompagnée pour l'occasion par le pianiste canadien Dale Bartlett.

Babarock

Auteur, compositeur et guitariste, Babarock, c'est Claude Baillargeon seul sur scène avec ses mots, sa voix plutôt singulière et sa guitare. Une invitation des Activités culturelles de l'UQAC et de l'Association générale des étudiants, mardi, le 15 novembre, à la salle polyvalente de l'université.

Concert gala

Le prochain programme de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean sera l'occasion d'entendre l'intégrale du Messie de Haëndel qui sera présentée en colla-



CE SOIR ON DANSE — La Cie Jean Duceppe présentera, samedi, le 19 novembre, à 19 h 30, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi, «Ce soir on danse», une comédie dramatique où la claquette devient prétexte à rencontres, de cajolerie, d'évasion...

la Langelier, la troupe américaine Kak8chak, les chanteurs Michel Dulac, Alain Gauthier et Cyrille Fontaine, de même que l'humoriste Michel Simard (candidat rhinocéros dans le comté Roberval), présenteront, dimanche, le 13 novembre, 20 h, à l'auditorium Fernand Bilodeau de Roberval, il y a 150 ans, danse temps-là, un spectacle auquel participent pas moins de 32 artistes.

liers intensifs qui se tiendront au Centre culturel du Mont-Jacob. Technique d'éclairage sera donné les 18 (19 h à 22 h), 19 et 20 novembre (9 h à 17 h), alors que Voix et gestuel aura lieu les 25, 26 et 27 novembre, aux mêmes heures. Les personnes intéressées doivent appeler au numéro 542-5521.

Chorale

La première édition du Mondial de la chorale du Fjord du Saguenay aura lieu, du 29 juin au 9 juillet 1989, à Place du 150e de Ville de La Baie. Onze jours d'activité et 99 spectacles auxquels les chorales amateurs de tout le Québec sont invitées à se joindre. Chacune d'elles

L'univers de Jerry

Jusqu'au 4 décembre, à la galerie Séquence de Chicoutimi, une série d'oeuvres photographiques réalisées par Jean Lagacé. Document social, Lagacé tente, par cet essai photographique, de nous faire découvrir un personnage étrange qui, à la suite d'un drame affectif, décide de se retirer. Du mercredi au samedi, de 13 h 30 à 16 h 30.

Yvonne Tremblay-Gagnon

13 au 26 novembre, l'artiste-peintre Yvonne Gagnon-Tremblay, qui explore principalement les facettes multiples de l'âme féminine, expose une vingtaine de ses oeuvres à la galerie d'art Le Collectionneur de Jonquières. Les tableaux présentés, réalisés au cours des deux dernières années, proviennent de la série «Nadine».

Léo-Paul Tremblé

Il y a exposition des oeuvres récentes du peintre Léo-Paul Tremblé, jusqu'au 24 novembre, à la galerie d'art La Corniche de Chicoutimi.

Technique d'éclairage

La Rubrique annonce la tenue prochaine de deux at-

pourra alors présenter un spectacle destiné au grand public à l'occasion du «Concours de chant choral», dans l'une ou l'autre des six catégories ouvertes aux participants. Obtenez davantage d'information en appelant au numéro 276-1444 ou 696-4856.

Musique classique

Un concert de musique classique sera présenté par les élèves du Conservatoire de musique de Chicoutimi, jeudi, le 17 novembre, à 20 h 30. Au programme, Manuella Milani, violoniste, Annie Tremblay, soprano, et Roberto Murray, saxophoniste. L'entrée est libre.

Georgette Légaré R.

La Bibliothèque municipale de Roberval accueille, jusqu'au 30 novembre, les oeuvres de l'artiste-peintre de Roberval Georgette Légaré R.

Lettres d'amour

Le Musée de la civilisation de Québec prépare actuellement une exposition toute particulière. Aussi fait-on appel à vos tendres sentiments dans le but de recueillir des lettres d'amour de tout genre; sur papier, carte postale, télégramme, billet, cartes de souhaits et autres. L'anonymat sera évidemment respecté et ces précieux documents vous seront retournés sans faute. La date limite pour l'envoi, l'adresse suivante, de vos lettres, est le 18 novembre. Dany Brown. Musée de la civilisation. 16, rue Saint-Jacques. Québec (Qc). G1K 4A5. Numéro de téléphone: (418) 643-2158.

Ghislain Néron

Les oeuvres du peintre autodidacte Ghislain Néron seront présentées à la Caisse populaire de Kénogami, du 14 novembre au 16 décembre. Natif de Saint-Charles de Bourget, Ghislain Néron peint la nature.

Concours de photos

Le deuxième Concours interuniversitaire de photographies est l'occasion d'une exposition, dans le hall d'entrée de la bibliothèque de l'UQAC (Local-601). Un rendez-vous pour les amateurs, jusqu'au 16 novembre.



CONFERENCIERE — Mme Madeleine Gagnon, chroniqueuse de voyages, sera l'invitée de la Société d'étude et de conférences, mardi, le 15 novembre. La rencontre, au cours de laquelle Mme Gagnon amènera son auditoire en Afrique et aux Séchelles par la magie de l'image, se tiendra à la salle Le Ménétreil du Centre socio-culturel de Chicoutimi.

Au grand écran

Les frères Mozart

Ce film, une comédie suédoise réalisée par Suzanne Osten. Du cinéma suédois sans cris ni chuchotements. De l'humour... suédois. En

fait, il s'agit d'un des rares films réalisés en Suède à parvenir jusqu'au Québec. La réalisatrice s'y moque d'un metteur en scène qui veut faire une adaptation complètement farfelue du «Don Gio-

vani» de Mozart. A tel point qu'Amadeus lui-même doit s'en mêler... Au Ciné-club de l'auditorium Dufour, lundi, le 14 novembre, 20 h.

La passion béatrice

Le Ciné-club de Saint-Félicien projetera La passion béatrice, jeudi, le 17 novembre, à compter de 20 h 30. Un rendez-vous, au Cinéma Félicinois. Le coût d'entrée des de \$5 (générale) et \$4 (étudiants et aînés).

Charade chinoise

Une soirée de cinéma et d'échange aura lieu sous l'égide de l'Office nationale du film, mardi, le 22 novembre, alors qu'on procédera à la projection de Charade chinoise, un film de Jacques Leduc qui nous découvre des êtres fatigués, éteints ou encore orientés vers de nouvelles causes pour lesquelles ils se montrent discrets. Une discussion suivra en compagnie de M. Jean-Guy Genest, professeur d'histoire à l'UQAC, sous le thème Les Québécois sont-ils désenchantés? Où sont les militants? Suzanne Tremblay animera cette soirée.



LES FRERES MOZART — Une comédie suédoise réalisée par Suzanne Osten, «Les frères Mozart», à l'affiche du Ciné-club de l'auditorium Dufour, lundi, le 14 novembre, 20 h.



LES EMMURES — M. Georges Villeneuve, écrivain, lancera son premier récit autobiographique, ce soir, 20 h, au Motel Chute des Peres de Mistassini. «Les emmures», un ouvrage à caractère historique, permet de revivre l'époque de l'ouverture des paroisses à la colonisation, particulièrement celle de Saint-Prime, d'où est originaire l'auteur.

boration avec l'Atelier d'opéra de l'Université Laval, samedi et dimanche, les 3 et 4 décembre, à la Basilique Notre-Dame de Québec et à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi.

Danse temps-là

La troupe de danse Marcel-

En quête de nouvelles structures

Le Choeur Amadeus recherche la qualité

par Christiane Laforge
CHICOUTIMI (CL) — Le Choeur Amadeus veut se doter de structures qui le mèneront vers une qualité de plus en plus professionnelle. La promotion de cette chorale régionale sera un des atouts majeurs, et pour ce faire, l'équipe s'est choisie une relationniste, Rolande Tremblay, qui débute avec une efficacité remarquable pour annoncer leur concert de Noël.

«Ce sera «le» concert de l'année, insiste Roch Laroche, directeur musical.» C'est une tradition pour le Choeur Amadeus de donner un concert de Noël. Depuis quelques années cependant, des artistes invités s'ajoutent au groupe de plus de cinquante chanteurs. Il y a eu des sopranos, mezzo-sopranos, barytons et ténors, dont Caroline Tremblay, Renée Lapointe, Jean-François Lapointe et Jean-Marc Morin, en 1988; concert qui a été enregistré par Radio-Canada en 1988 et qui sera rediffusé sur les ondes de CBJ-FM, le 25 décembre, à 15 h 30.

Cette année, les artistes invités seront Claudine Côté, soprano, et Régis Rousseau, organiste. Le concert de Noël sera présenté le 17 décembre, à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi, et le 18 décembre, à l'église Saint-Philippe de Jonquière, à 20 h 30. Le Choeur Amadeus et la soprano chanteront successivement des airs de Noël choisis dans un répertoire connu.

En première partie, le



CHOEUR AMADEUS — Rolande Tremblay, relationniste, et Roch Laroche, directeur musical, croient que le prochain concert de Noël

du Choeur Amadeus de Jonquière sera celui de l'année. Un rendez-vous à Chicoutimi et à Jonquière, les 17 et 18 décembre.

(Photo Jeannot Lévesque)

choeur interprétera des pièces de F. Gevaert, C. Geoffroy. Claudine Côté chantera, avec le choeur, dans des pièces de F. Gagnon, C. Gounod, Mozart et Th. Dubois. Elle chantera seule «l'Ave Maria» de Gounod et «l'Alleluia» de Mozart.

En deuxième partie, la soprano interprétera «Rejoice» de Haendel et «Agnus Dei» de Bizet. Le Choeur chantera «Joy to

the world» et «Alleluia» de Haendel, ainsi que «La marche des Rois» de Noyon. L'artiste invitée et le choeur termineront ce concert par des pièces de Gagnon, Yon et le «Minuit chrétiens» de A. Adams.

Une chorale en devenir

Le Choeur Amadeus, fondé en 1942 sous le nom de Chorale Saint-Jacques, puise son répertoire dans

le chant grégorien, les chants de la Renaissance, les oeuvres classiques, le folklore, negro spirituals,

Concert de Noël

Deux artistes sont invités

CHICOUTIMI (CL) — Lors du prochain concert de Noël présenté par le Choeur Amadeus, deux artistes ont été invités: Claudine Côté, soprano, et Régis Rousseau, organiste-accompagnateur.

Régis Rousseau a fait ses études d'orgue au Conservatoire de musique de Chicoutimi, dans la classe de Robert Girard, de clavecin dans la classe de Hermel Bruneau et d'écriture sous la direction de Michel Baron.

En 1987, il gagne le premier prix d'orgue, le premier prix de contrepoint et le deuxième prix en harmonie du Conservatoire.

Organiste à l'église Saint-Emile de Montréal, depuis 1987, le jeune musicien continue sa formation en orgue avec Bernard Lagacé, en musique baroque avec Hendrick Bouman et en clavecin avec Mireille Bégin-Lagacé. L'été dernier, il était à l'Académie de l'orgue de Saint-Dié, en France, afin d'y étudier

les chansons contemporaines.

Présidé par Jocelyn Bouchard, le Choeur Amadeus (nom adopté en 1985) a un conseil d'administration de neuf personnes et un comité musical de cinq personnes.

Plusieurs distinctions ont été décernées à cette chorale, dont un premier prix en 1982, section chorale, du Concours de musique du Québec.

Outre le concert de Noël, le Choeur Amadeus participera, en mars 1989, à l'inauguration des orgues de la Cathédrale de Chicoutimi, dont la rénovation sera complétée. Avec quatre artistes invités et la chorale de la cathédrale, le Choeur chantera «Les sept paroles du Christ» de Théodore Dubois.

En avril 1989, avec le Choeur de la Société nationale de production et de diffusion des arts Lyriques et le soliste Pierre Charbonneau, il se produira à l'occasion du Concert gala 10e anniversaire de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les deux choeurs réunis pour la circonstance, accompagnés de l'OS, présenteront «Danses Polovtsiennes» d'Alexander Borodin.

sous la direction de Jean Boyer, Jean-Pierre Leguay et Louis Thiry.

Une carrière active

Claudine Côté a accumulé plusieurs premiers prix depuis la fin de ses études au Conservatoire de musique de Trois-Rivières: concours de l'Orchestre symphonique de Montréal, Concours international de chant de Toulouse, Premier concours international d'opéra de Marseille.

Boursière du Conseil des arts du Canada et du ministère des Affaires culturelles du Québec, elle a étudié en Europe et aux Etats-Unis et a chanté en compagnie de différents orchestres de prestige, dont celui de Montréal, sous la direction de Charles Dutoit.

Elle fait carrière dans le domaine de l'opéra, du lied, de la mélodie, de l'oratorio et de la musique canadienne.



LEO-PAUL TREMBLE expose à la galerie La Corniche de Chicoutimi. Le vernissage avait lieu hier après-midi. Peintre et amis réunis pour célébrer le plaisir de l'oeuvre

accomplie. Des pastels pleins de cette sensibilité à laquelle Tremblé nous a habitués. L'exposition continue jusqu'au 24 novembre.

«Le pavillon des parfums verts»

L'art de provoquer l'intérêt

ANNETTE MOTLEY

Le pavillon des parfums verts

roman



LE PAVILLON - «Le pavillon des parfums verts», un livre par lequel Annette Motley a bien démontré qu'elle possède l'art de provoquer l'intérêt...

«Le pavillon des parfums verts», roman d'Annette Motley. Editions Belfond. 507 pages. Traduit de l'anglais par Jean-Paul Mourlon.

L'art de commencer un livre réside dans la capacité de provoquer l'intérêt dès la première page. Annette Motley a



Christiane Laforge

su le faire dès la première ligne: «L'astrologue était épouvanté.» Trois mots qui annoncent de l'action, de l'émotion, du mystère.

Un paragraphe plus loin, l'auteur campe son principal personnage: un bébé habillé en garçon, mais dont l'astrologue doute du sexe, qui s'agrippe à un pendentif de jade représentant un dragon.

On devine que cet enfant aura un destin exceptionnel et marginal.

Le lecteur est mentalement prêt à découvrir toute l'histoire de Jade Noire qui, au VIIe siècle, allait devenir impératrice de Chine.

L'adolescente érudite et spirituelle est une jeune fille «différente» qui accepte difficilement d'envisager son ave-

nir avec la soumission habituellement exigée des femmes. Elle ignore tout de la prophétie de l'astrologue, même lorsqu'elle deviendra la favorite de l'empereur.

Elle aura à lutter contre les intrigues et la jalousie, contre les ambitions et les passions.

Elle se révélera capable de cruauté, amante passionnée, chef autoritaire, fin stratège. Haïe par les uns, aimée par

d'autres, Wou Tchao est un de ces personnages avec lesquelles se font les bons romans.

Ce livre offre une belle détente. On regrette cependant de ne pas pénétrer plus profondément au cœur de cette civilisation. L'histoire de Jade Noire pourrait se passer n'importe où, plus dans une culture occidentale qu'orientale. On ne sent pas la Chine, sa culture, sa philosophie particulière.

Sans être un grand roman, malgré la prestance du personnage, ce livre peut offrir quelques heures de distraction et donner le goût de fouiller davantage dans l'histoire de cette Chine du VIIe siècle

////// Sur les tablettes //////////////////////////////////////

«Une folie meurtrière», roman de P. D. James. Editions Fayard. 323 pages. Et, du même auteur «Sans les mains».

Deux intrigues policières qui permettent d'apprécier la psychologie des personnages mis en scène par l'auteure.

Dans «Sans les mains», on pénètre dans le monde de la création littéraire, aux bords d'une plage de la campagne anglaise.

On aurait pu croire à un suicide, si le mort n'avait eu les deux mains coupées, comme celles de la victime de son manuscrit inédit.

Pour trouver le coupable, qui ne peut être qu'une personne de son entourage, l'enquête doit aller plus loin que les indices apparents: l'énigme ne peut se résoudre que par le mobile.

Dans «Une folie meurtrière», le crime a eu lieu dans une clinique psychiatrique. Cette fois, l'assassin a pu tuer sans raison; quoique l'inspecteur Dalglish soit très sceptique quant à cette hypothèse.

«Kate», roman de Paul-Loup Sulitzer, suite de «La femme pressée». Editions No 1.

Un retour dans les années trente, avec pour guide une femme passionnée, si pressée de tout vivre qu'elle est au centre de biens des événements qui se déroulent en divers points du globe: Paris, New-York, Shanghai.

«Une saison de feuilles», roman de Madeleine Chapsal. Editions Fayard.

En pleine gloire, une actrice est victime de la maladie d'Alzheimer. Sa fille se révolte, mais finalement s'adapte à cette pénible situation où la re-

lation bascule, interchangeant le rôle de la dépendance. C'est écrit avec beaucoup de sensibilité.

«La sans pareille», de la trilogie «Leçon de Ténébres», de Françoise Chandernagor. Editions Bernard de Fallois. 689 pages.

Dans ce premier tome, on découvre Christine Valbray, au début de son ascension dans la vie parisienne. Biographie ou roman, ce livre est assez convaincant pour donner vie à cette femme incomprise qui a fait trembler les politiciens, intrigant le «Tout Paris» des lettres, des arts, des médias et de la finance.

«Le dictionnaire de notre temps», version 1989. 1800 pages. Editions Hachette.

Si vous cherchez une suggestion de cadeau de Noël, regardez du côté de ce dictionnaire. Outre les informations habituelles: vocabulaire, phonétique, définitions, citations littéraires, variantes orthographiques, exemples, tableaux couleurs, ce volume est différent. Quarante-vingt pages services comprenant différents alphabets non latins, des règles de grammaire, des tableaux de conjugaisons, des symboles mathématiques, des unités physiques et des éléments chimiques. Ainsi que des informations sur l'art épistolaire, les proverbes, les Prix Nobel et la définition des mots français en usage à travers la francophonie mondiale: Canada, Belgique, Suisse, Afrique.

Un tout de 70,000 mots, dont 20,000 noms propres insérés à travers les noms communs, 128 pages illustrées en couleur, un atlas du monde

////// Littérature jeunesse //////////////////////////////////////

La collection «Spectacle»

Des textes faciles et humoristiques

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Dans sa collection «Spectacle», les Editions Hachette propose des textes faciles et humoristiques à ses jeunes lecteurs amateurs de théâtre.

«Quatre aventures de Reinette et Mirabelle» met en scène deux jeunes filles espieuses. Mirabelle est parisienne. Reinette demeure en campagne. Chacune découvre l'autre à travers son univers. Divers événements les confrontent à leur personnalité et à leurs valeurs.

Reinette découvre surtout la duplicité, le cynisme, la dureté de la vie citadine, mais aussi sa part de générosité, d'intégrité et de courage.

«Quatre aventures de Reinette et Mirabelle», texte théâtral d'Eric Rohmer. Illustrations d'Emmanuelle Toesca.

96 pages. Editions Hachette. Collection Spectacle. Bibliothèque verte.

Dans «Le Chapeau-volant et autres saynètes», on retrouve sept textes très courts, humoristiques, alliant le loufoque à l'enquête policière, le conte au récit historique. Des scènes faciles à monter pour initier les enfants au théâtre.

«Le chapeau-volant et autres saynètes», texte d'Ann Rocard. Illustrations de Chica. 96 pages. Editions Hachette. Collection Spectacle. Bibliothèque rose.

La vie d'un lapin n'est pas toujours calme. Surtout lorsque Jojo-Lapin doit affronter le loup, le renard et l'ours qui veulent le dévorer.

Jojo-lapin et ses amis sont les plus faibles de la forêt. Ils doivent être solidaires pour survivre contre les plus forts.

La ruse et l'intelligence seront les meilleures armes de notre héros.

Une suite d'aventures toutes simples, écrites dans un style vif et enjoué. Comme l'est cet étrange et sympathique inspecteur Gadget qui, avec sa nièce Sylvie, rencontre d'étranges personnages, au cours de diverses aventures pleines de fantaisie.

«Jojo lapin contre-attaque», texte d'Alain Royer et d'Emmanuel Bazin. Illustrations de Jeanne Bazin. 96 pages. Editions Hachette. Collection Minirose. Bibliothèque rose.

«L'inspecteur Gadget ne s'en fait pas», texte de Jean Chalopin. Illustrations du Studio J. P. Legrain. 160 pages. Editions Hachette. Bibliothèque rose.

Benjamin rencontrera les distributeurs

MONTREAL (PC) — Le président de la Régie du cinéma, Claude Benjamin, rencontrera la semaine prochaine les distributeurs étrangers et québécois de cassettes, des grossistes et des détaillants (clubs vidéo) en vue d'appliquer les nouveaux règlements de la loi 109 annoncés l'été dernier.

Pour le moment, aucun distributeur ("détenteur des droits" au sens de la loi) étranger n'a encore demandé l'accréditation qui, théoriquement, est nécessaire depuis le 30 septembre.

Les distributeurs étrangers sont en règle seulement pour l'exploitation en salles, a reconnu jeudi M. Benjamin, et pas encore pour le lucratif marché de la cassette et du magnétoscope.

En bref

Décès de Mistler

PARIS (AP) — Jean Mistler, écrivain, critique littéraire et musicologue, secrétaire perpétuel honoraire de l'Académie française et ancien ministre, est mort dans la nuit de jeudi à vendredi à l'âge de 91 ans.

Il était entré à l'Académie française en 1966. De 1954 à 1979, il avait été critique littéraire et musical au journal "L'Aurore". Originaire de Sorèze (Tarn), c'est là que se dérouleront ses obsèques lundi.

Jean Mistler était d'abord entré dans la carrière diplomatique, avant d'être élu député radical-socialiste. De 1932 à 1934 il sera sous-secrétaire d'Etat aux Beaux-Arts, puis ministre des PTT et ministre du Commerce.

Les compagnies détenant les droits de cassettes pour des films comme 'E.T.' (le plus en demande) et autres productions étrangères sont, techniquement, en infraction depuis cette date.

Suivant la réglementation annoncée en août par la ministre des Affaires culturelles Lise Bacon, les distributeurs de cassettes devaient tous avoir déposé, au 30 septembre, une demande d'accréditation pour conclure une "entente de distribution de matériel vidéo".

Jusqu'ici, seuls les distributeurs ayant leur place d'affaires au Québec ont pris la peine de s'inscrire à cette fin auprès de la Régie du cinéma.

En septembre à Toronto, lors d'un colloque, l'avocat montréalais Brian Riordan (représentant des "majors" américains) faisait état chez

ses clients du "refus d'entériner" les nouveaux règlements.

Suivant ses paroles rapportées par le quotidien La Presse, ceux-ci jugeaient que le gouvernement les avait adoptés "unilatéralement", qu'ils allaient s'y opposer devant les tribunaux et qu'"une bonne partie d'entre eux ne vont pas faire de demande d'accréditation".

De leur bouche

Les prochaines rencontres, a expliqué Claude Benjamin, "sont pour revoir avec eux la réglementation et répondre aux questions qui se poseraient sur les modalités et d'éventuelles difficultés techniques.

"Je tiens absolument à ce que toutes les parties prenantes reçoivent un traite-

ment égal... Je ne dis pas que certains ne vont pas continuer à s'opposer mais je veux l'entendre de leur bouche."

Quant au système d'étiquettes imaginé par la Régie pour combattre le piratage (copies illicites), M. Benjamin affirme que "c'est faisable, à moins qu'on me fasse la preuve par A plus B du contraire".

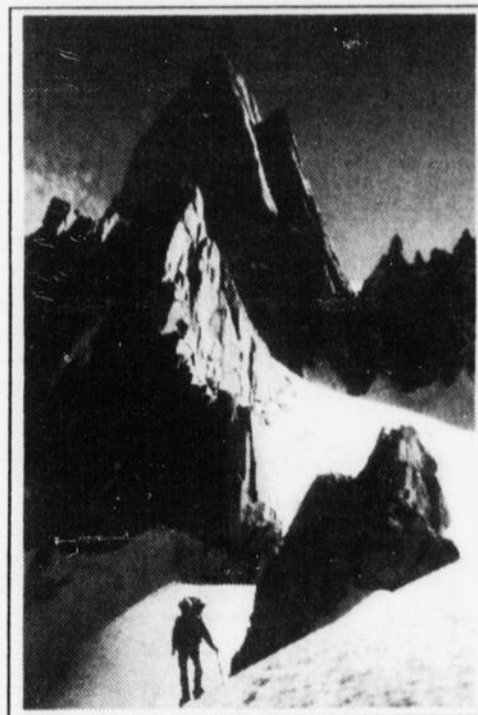
Pour Jules Ménard, responsable de la centrale d'achat des 54 magasins en conces-

sion Club International Vidéo Film, le prototype d'étiquette présenté en août par la Régie se décollait trop facilement et prêtait flanc aux manipulations et falsifications; et pour certaines cassettes, la coller comme la Régie l'entendait aurait caché les titres.

"Je crois que nous leur avons fait comprendre certaines choses", soulignait jeudi M. Ménard. J'espère que nous allons nous entendre sur un compromis."

L'AVENTURIER et CHLOROPHYLLE

présentent



Auditorium Dufour - 15 nov. - 20 hrs.
Seulement 6,00 \$

chlorophylle
h. tech.

L'AVENTURIER

les films primés du treizième
FESTIVAL INTERNATIONAL
des films d'aventure de Banff.

NOVEMBRE LE MOIS DES FONDUES

Fondue
chinoise:

\$9⁹⁵

Fondues bourguignone
ou au poulet:

\$10⁹⁵

Et avec
vous,

La Fondue

c'est
pas pareil!

115, Racine est, Chicoutimi

RESERVATION: TEL: 696-2000 [stationnement gratuit]

"Voilà enfin un film québécois qui possède le souffle des grandes tragédies!"

- LUC PERREAULT, LA PRESSE

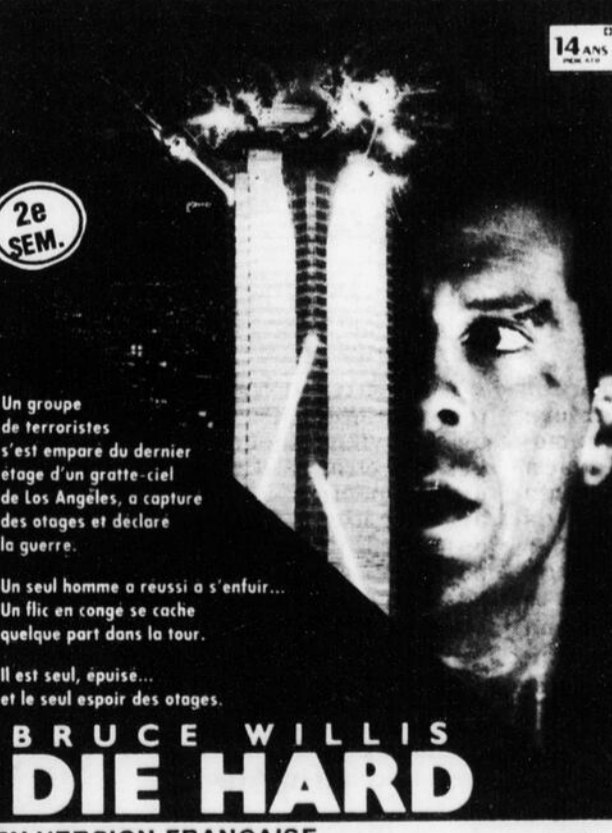
MARIE-JOSÉ RAYMOND
RENÉ MALO
LES DU TISSERANDS
CLAUDE FOURNIER



GRATIEN GÉLINAS MICHEL FORGET
DONALD PILON RÉMY GIRARD DENIS BOUCHARD GÉRARD PARADIS
JULIETTE HUOT AURELIEN RECOING PIERRE CHAGNON DOMINIQUE MICHEL ANDRÉE PELLETIER
ANNE LÉTOURNEAU PAUL HÉBERT FRANCIS REDDY VLASTA VRANA JEAN DESALLES FRANCIS LEMAIRE
Avec la participation de MADELEINE ROBINSON et GISELE CASADÉSUSI (GABRIELLE LAJORE)
PRODUIT PAR MARIE-JOSÉ RAYMOND ET RENÉ MALO FILM RÉALISÉ PAR CLAUDE FOURNIER
DISTRIBUÉ PAR MALOFILM DISTRIBUTION

PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 19h15 - 21h40
Sam.-Dim.: 12h30 - 14h45 - 17h00 - 19h15 - 21h40

UNE AVENTURE À VOUS FAIRE PASSER LITTÉRALEMENT À TRAVERS LES MURS.



BRUCE WILLIS
DIE HARD
EN VERSION FRANÇAISE
PIEGE DE CRISTAL

PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
Soirs: 19h00 - 21h35
Sam.-Dim.: 13h30 - 16h15 - 19h00 - 21h35
CINEMA DU COMPLEXE
JACQUES GAUON ALMA 66-011
Soirs: 19h00 - 21h30
Dim.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

«LE RETOUR ATTENDU SUR L'ÉROTISME ET L'INTELLIGENCE... Cela ranime l'étincelle de la sexualité adulte sur l'écran américain... C'est au sujet de la vie et de la mort, de l'amour et de la responsabilité, de la moralité privée et des pouvoirs politiques.»

- Richard Corliss, TIME MAGAZINE



L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ÊTRE

THE UNBREAKABLE LAUGHTERS OF BERG
DANIEL DAY-LEWIS JULIETTE BINOCHE LENA OLIN
DÉKÉR & LINT IRLAND JOSEPHSON JAVEL DANENKOVSKY JORALLO PORTAS

PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
Tous les soirs excepté sam. et dim. à 20h00
Sam. et dim.: 13h30, 17h00, 20h30

A peine lancé sur le marché

«Roman-Savon» sera déjà réédité

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — A peine lancé sur le marché, «Roman-Savon» sera réédité, portant à 30,000 le nombre d'exemplaires diffusés en quelques semaines, au Québec et en Ontario. Guy Giguère, fondateur de Production Frik international, prédit un avenir florissant à ce nouveau jeu de société. «Il dépassera Frik, affirme-t-il.» Pourtant, Frik, jeu qu'il a créé, a dépassé les 85,000 copies en deux ans.

«Roman-savon», créé par Philippe Emond, de Longueuil, est un jeu qui s'adresse aux adultes. Les gains ou les pertes de points découlent strictement du hasard, car les joueurs dépendent entièrement des cartes qui font la mise en situation et prévoient les solutions qu'un coup de dé détermine. Pas d'effort intellectuel exigé.

Ce jeu a pour seule ambition d'amuser par des anecdotes dont les joueurs font les frais à tour de rôle.

Le ton grivois, les situations «très particulières» abondent. Il est question de petits verres de trop, de secrétaires aguichantes, de repas brûlés, de sous-vêtements suspects, de belles-soeurs envahissantes, de nostalgie d'aventures clandestines, de la fécondité des hommes vasectomisés.

Le jeu est en quatre catégories, soit mariés et célibataires des deux sexes. En cours de route, les cartes peuvent modifier le statut et le sexe des joueurs.

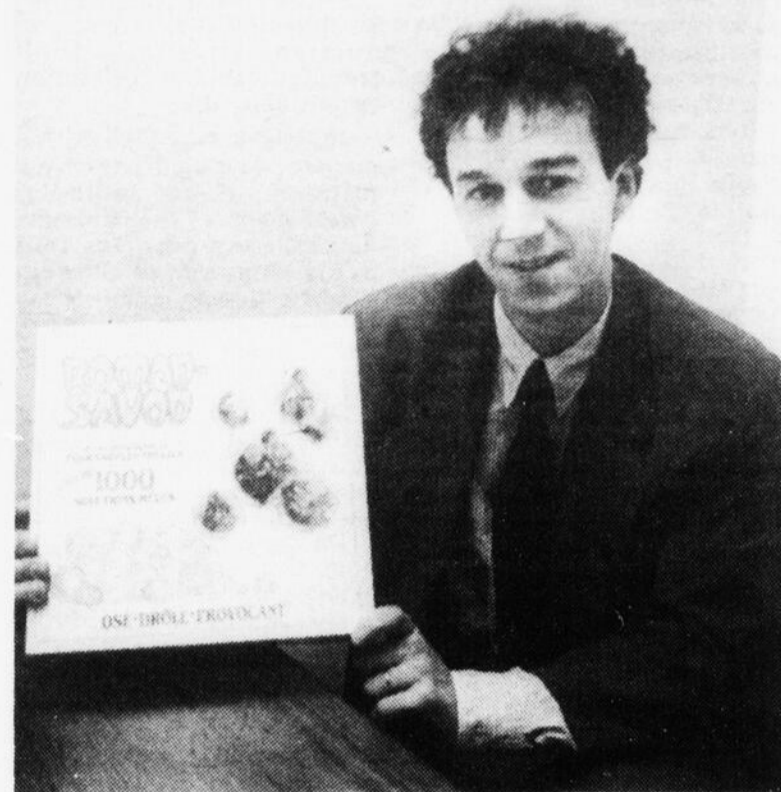
Par contre, les mises en situation sont les mêmes dans les quatre cas. «Il y a une limite à trouver des anecdotes, expliquent Guy Giguère. On a évalué que les joueurs passent une ou

deux heures maximum par partie. Si les cartes sont bien mélangées, avant la partie, il y a peu de chances pour que plusieurs joueurs aient à subir la même scène.»

Un jeu facile

La présentation du jeu est accrocheuse. On a veillé à la qualité des accessoires et les règlements sont clairs et précis. «On investit beaucoup de temps pour élaborer des explications claires que les gens vont comprendre sans difficulté. Les joueurs veulent avoir le plaisir en même temps que l'apprentissage. Pas question de mettre une heure à comprendre les règlements.»

Les anecdotes sont présentées dans un langage parfois déficient dans la forme, le style, le vocabulaire, les anglicismes et l'orthographe. Si les coquilles sont involontaires, c'est par choix que l'éditeur privilégie la langue parlée (incluant ses faiblesses), afin de correspondre à la clientèle cible.



ROMAN-SAVON - «Roman-Savon» est un jeu de société qui se veut facile. Une partie ne devrait pas durer plus d'une heure ou deux, selon le fondateur de Productions Frik international, Guy Giguère.

Editeur de «Roman-Savon»

Guy Giguère aimait le jeu

CHICOUTIMI (CL) — Créateur du jeu de société «Frik», qui permet aux joueurs d'acheter des entreprises connues au Canada, Guy Giguère est lui-même un grand consommateur de jeux de société.

Un plaisir que semble partager de plus en plus de personnes, en Amérique du nord comme en Europe. «Les gens retrouvent le goût des jeux de société, des soirées en famille ou entre amis.»

Un comportement social qui s'est traduit par la fondation de Productions Frik international qui prévoit un chiffre d'affaires de \$1,3 millions en 1988, à sa deuxième année d'existence.

«Nos parents achetaient des jeux pour leurs enfants. Il était rare que des adultes investissent plus de douze dollars dans l'achat de jeux de société. Aujourd'hui, le comportement est différent. Les adultes achètent des jeux pour eux, sans égard au prix.»

Guy Giguère aimait le jeu et les affaires. Il a créé une entreprise, la plus importante du genre au Québec, qui se spécialise dans le jeu. Cinq emplois permanents au service d'un loisir qui prend de l'ampleur. «Risk», le premier jeu produit, a atteint les 85,000 copies. Le second «Maître» conçu par Pierre Réhaume et Jocelyn Cloutier, en est à 25,000 copies. «Roman Savon» de Philippe Emond sera à 30,000 copies sous peu.

Productions Risk international reçoit dix concepts ou prototypes de jeux nouveaux

chaque semaine. Tous sont analysés. Les jeux basés sur un événement ponctuel sont éliminés. Guy Giguère mise sur les jeux de longue durée à caractère universel. Des jeux exportables, une fois adaptés au marché visé. Ainsi, la version anglophone de «Roman-savon» a été adaptée pour une culture ethnoculturelle; les variantes concernent surtout les anecdotes sur la religion.

Entre la conception d'un jeu et sa mise en marché, Guy Giguère prévoit trois ans et un investissement préalable de \$50,000 à \$75,000 dollars. «Seulement pour le design de Frik, il a fallu investir \$40,000, explique l'éditeur.»

Le jeu de société aura des retombées économiques appréciables. Pour produire «Roman-Savon», l'entreprise à fait appel à un réseau de fournisseurs spécialisés: imprimeur, cartonnier, fabricant de dés et de pions, producteurs de boîtes, de tableaux ou de planches à jouer, assembleurs et distributeurs.

Il compte de nombreux points de ventes au Québec et en Ontario et prépare un plan de développement pour trente-deux pays.

«Les Français sont reconnus pour le vin, le fromage et le parfum, précise Guy Giguère. Les Canadiens ont une réputation mondiale pour la qualité de leurs jeux de société. «Scrupule» a été créé à Winnipeg. «Quelques arpents de pièges» a été conçu à Montréal.»

En bref

Prix Paul-Morand

PARIS (AFP) — L'Académie française a décerné jeudi son prix Paul-Morand, doté de 300,000 FF (\$60,000 environ), à l'écrivain et philosophe Emile-Michel Cioran, auteur notamment du «Précis de décomposition».

Ce prix devait être attribué jeudi dernier, en même temps que le prix du roman, mais aucun des candidats pressentis n'avait remporté les suffrages nécessaires. Un report, sans précédent dans les annales, avait donc été décidé.

A la surprise générale, c'est un auteur hors-norme, doté d'un des plus beaux styles de la littérature actuelle, que l'académie a choisi. Cioran, connu pour ses fameux recueils d'aphorismes («La tentation d'exister», «De l'inconvénient d'être né», «Le mauvais démiurge»...), a été choisi au premier tour, par 13 voix contre cinq à Lucien Bodard et quatre à Louis Nucera.

«On ne sait pas s'il va accepter», commentait Bertrand Poirot-Delpech après l'annonce du prix.

Riopelle

TORONTO (PC) — Une oeuvre de Jean-Paul Riopelle a rapporté une somme record pour un artiste contemporain.

Composition abstraite No 6, un grand tableau à l'huile,

s'est vendu \$297,000 aux enchères annuelles d'automne d'art canadien de Sotheby's. Une autre peinture de Riopelle, Le joyeux vélo, est partie pour \$110,000.

Environ 600 personnes remplissaient la salle de bal d'un hôtel torontois, mardi soir, et les offres et contre-offres se succédaient à une fréquence folle.

La présidente de Sotheby's, Mme Christina Orobetz, a qualifié la vente aux enchères de «la meilleure performance de l'art canadien qu'on ait jamais vue».

Les autres grands gagnants de la nuit étaient une peinture à l'huile lumineuse sur papier intitulée Mer et ciel, d'Emily Carr, qui a atteint \$82,500, un record pour une huile sur papier de Carr; et Eglise en Bretagne, une huile de James Wilson Morrice, qui s'est vendue \$220,000.

Par ailleurs, une toile de Carr, Swirl, a rapporté \$90,750 alors qu'avant la tenue des enchères on estimait sa valeur entre \$30,000 et \$40,000.

Projet de loi

QUEBEC (PC) — La vice-première ministre et ministre des Affaires culturelles Mme Lise Bacon a donné suite hier à un engagement qu'elle avait pris envers les artistes en déposant

à l'Assemblée nationale un projet de loi portant sur le statut professionnel de certains artistes.

Le projet de loi 78 vise à établir les conditions fondamentales de la reconnaissance du statut de professionnels aux artistes des arts visuels, des métiers d'art et de la littérature et sur leurs conventions avec les diffuseurs.

Il rendra une association d'artistes ou un groupement d'associations habilité à défendre et à promouvoir les intérêts des artistes professionnels.

L'innovation la plus importante apportée par le projet de loi sera la signature obligatoire d'un contrat écrit entre un artiste et un diffuseur et l'imposition de certaines obligations au diffuseur.

Dorénavant, quand une galerie d'art fera faillite, les artistes ne perdront plus les tableaux qui y étaient gardés en consignation comme il arrive fréquemment à l'heure actuelle parce que le peintre ne peut les réclamer, a expliqué Mme Bacon, au cours d'une conférence de presse.

Avec un contrat, quand une galerie fera faillite, l'artiste qui y expose récupérera ses tableaux. De plus, quand le galeriste vendra un tableau, il devra payer immédiatement l'auteur du tableau et ne pourra plus utiliser l'argent à d'autres buts tout en laissant passer quelques mois avant de payer l'artiste.

Paul Laprise au Couloir-expo

Des créations sobres et sans artifice



PAUL LAPRISE présente une rétrospective de ses oeuvres au Couloir-expo du Centre socio-culturel de Chicoutimi, jusqu'au 27 novembre.

(Photo Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (CL) — Paul Laprise présente une rétrospective de ses oeuvres, au Couloir-expo du Centre socio-culturel de Chicoutimi. Des callographies, des sérigraphies, quelques peintures et des sculptures qui revêtent un caractère mystique. Son



Christiane Laforge

oeuvre suggère les créations primitives, sobres, sans artifice, ayant pour thème Dieu et Satan, la gémellité, l'infini.

Quelque soit le médium, Paul Laprise demeure dans le même univers, hors du temps. Les silhouettes filliformes de ses personnages peuvent surgir aussi bien du fond des âges que de l'inconnu du futur.

Bricoleur-né, comme il se définit lui-même, Paul Laprise, créateur, récupérateur et transformateur, s'est inscrit en arts et artisanat à l'U-

niversité du Québec en septembre 1982. Il y a découvert la céramique, la photo, les arts d'impression, la peinture, le dessin et la sculpture.

«J'inclus sous le terme sculpture, toute création tridimensionnelle à partir de matériaux divers comme la céramique, le plâtre, la pierre, le bois, le ciment... mais aussi les installations et les performances, précise-t-il.»

De ces matériaux, il préfère le ciment pour sa texture, sa coloration facile. Il y incorpore du bois car, dit-il, «je trouve qu'ils se complètent: l'un réchauffe l'oeuvre, l'autre la tiédit.»

«Univers imaginaire», sculptures, callographies, sérigraphies et peintures de Paul Laprise, est présente au Couloir-expo de Chicoutimi jusqu'au 27 novembre.

LA SEMAINE DU GIBIER

Perdrix - faisans - pintades - marcasin - chevreuil - bison - lièvre - sanglier - viande de venaison - terrines et pâtés

Du 14 au 20 novembre

543-3178

POUR LES GRANDES OCCASIONS DE TOUS LES JOURS

Destination Soleil



GAGNANTE D'UNE CROISIERE



C'est Mme Marcelle Ross du 246, rue Saguenay à St-Fulgence qui a gagné la croisière de luxe pour 2 personnes attribuée lors du concours Destination Soleil et de 500,00\$ en argent de poche, une valeur totale de 3 500,00\$. L'heureuse gagnante est entourée de monsieur Jasmin Gilbert, directeur publicitaire au journal Le Quotidien, Mme Lise Bergeron, directrice des ventes à CJAB-FM, Mme Ginette Charland de Club voyages Alma et monsieur Richard Turcotte, directeur général de CJAB-FM. Destination Soleil était organisé par CJAB-FM en collaboration avec le journal Le Quotidien, Club voyages Alma, Croisières Soleil et le Centre d'électrolyse et d'esthétique du Saguenay.

Centre d'électrolyse et d'esthétique du Saguenay



Club Voyages Alma



Des Photos de chez Sears...

Une Tradition du Temps des Fêtes

Ensemble de 23 photos

1995

2-8 x 10, 3-5 x 7, 15 de format portefeuille* ainsi que 3 de format médaillon

Seuls les photographes de Sears possèdent le Vidéo Vision,™ un système de caméra avec contrôle à distance, qui leur permet de saisir plus facilement les plus beaux sourires de votre enfant. Également disponibles: photos de passeport instantanées en couleur.

Offre en vigueur jusqu'au SAMEDI 19 NOVEMBRE 1988

Le prix comprend 2\$ de dépôt. Photos de l'offre spéciale sur fonds traditionnels. Fond blanc et fond noir, fond de Noël, double exposition et autres effets spéciaux ne sont pas disponibles dans l'offre spéciale. Nous choisissons les poses. 2\$ de plus pour chaque personne additionnelle dans l'offre spéciale. Aucun rendez-vous nécessaire. Les adultes et les familles sont les bienvenus. Possibilité de crédit. *Grandeurs approximatives

Studio de photographie dans tous les magasins Sears, dans notre unité de ventes par catalogue de Saint-Hyacinthe, et au Centre de Liquidation de Saint-Léonard.

DERNIÈRE CHANCE

Dernière chance d'obtenir cet ensemble avant Noël

SEARS
Vous en avez pour votre argent... et plus!

Dites Joyeux Noël avec un Sourire!

«Lance et compte II» revient à l'écran

A raison de deux épisodes d'une heure par semaine, «Lance et compte II» revient à l'affiche de Radio-Canada, les jeudi et vendredi, 21h. Nous retrouvons Pierre Lambert (Carl Marotte), Gilles Guilbeault (Michel Forget) et Suzie Lambert (Marina Orsini), aux prises avec les événements parfois heureux, souvent tragiques de leur vie.

Ces treize épisodes font revivre la joie de Suzie, devenue mannequin en France, qui épousera un jeune joueur de hockey dont l'avenir aurait été prometteur sans cette maladie incurable et qui connaîtra malheureusement une fin tragique. Pierre, au comble du bonheur, entrevoit sa vie auprès de Lucie (France Zabda) alors que cette dernière se détache peu à peu de la vedette du National. S'ensuivra pour celui-ci une dépression qui le mènera dans les bras de Dominique (Macha Grenon), une photographe sans scrupule s'adonnant à la drogue. Plus tard, il fera la rencontre de Patricia (Isabelle Miquelon), une jeune fille sage qui lui redonnera le goût de vivre.

Gilles Guilbeault épousera Maroussia (Macha Meril), et son implication dans la Coupe du Monde, compliquée d'espionnage international, hypothéquera sérieusement sa santé. Marc Gagnon (Marc Messier) passera de l'autre côté du banc des joueurs et Lulu (Denis Bouchard) connaîtra enfin l'amour. «Lance et compte III» débute avec la nouvelle année, soit le 5 janvier.

Les Québécois: une race sur le déclin

Deux émissions se penchent sur la dénatalité au Québec. Les statistiques révèlent des chiffres de plus en plus inquiétants et Dominique Payette présente une analyse de la situation à «Première ligne», lundi, 21h, à Radio-Québec de même que Claude Charron, à l'émission «Le match de la vie», mardi, 21h, au réseau TVA.

Il y a trente ans, la Québécoise donnait naissance à environ quatre enfants alors qu'aujourd'hui, le taux de fécondité est de 1,4 par femme. Dans les deux cas, le Québec enregistre des records. Pourquoi la population québécoise a-t-elle choisi de ne plus se reproduire? Quels sont les obstacles à la famille? Le gouvernement devrait-il encourager davantage la population en subventionnant les garderies, en allégeant la fiscalité, en supportant les familles monoparentales?

A Radio-Québec, des couples sans enfant expliquent leur choix. Aux deux réseaux, on établit une comparaison entre les politiques natalistes de la France et du Québec et, à la lumière de cette analyse, on tente d'apporter des solutions.

Un peu de soleil à Quatre Saisons

Histoire de déjouer la monotonie de l'automne, Quatre

Saisons présente, dimanche, 21h, une heure de soleil en compagnie de Claude Barzot-



Danièle Gauthier

d'une semaine de vacances aux Iles Bahamas. Entrecoupées de chansons, les activités de plein air des artistes varient entre la pêche, le plongeon, le parachutisme, la planche à voile, la promenade en voilier, la visite d'un marché de paille, etc... On nous signale cependant que Dominique Michel, plutôt que de profiter du beau temps, aspirait au titre de chef du village...

Après quelques années

ti, Pierre Bertrand, Martine St-Clair, Francine Raymond et Dominique Michel, lors

COREY HART

LE CENTRE GEORGES VEZINA

Mardi le 6 dec. 19 00h.

EN SPECTACLE

EN COLLABORATION AVEC

BILLETS: \$16,50 par personne

Billets en vente aujourd'hui 13h00
 Tabagie de Place du Royaume
 Provisoir 2012 St-Dominique Jonq.
 1040 Bagot, La Baie
 Centre Georges-Vézina

d'absence, Chantal Pary revient à la chanson à titre de chanteuse-missionnaire. Afin de comprendre le chemine-

ment de la jeune femme, Jean-Luc Mongrain l'interroge à «L'heure juste», mercredi, 19h, au réseau TVA.

Ce soir

Claude Barzotti

Auditorium Dufour

DEPOSITAIRES Tabagie 580 Tabagie du Royaume

Samedi 12 novembre, 20h00 - Dimanche 13 novembre, 20h00

ANGÈLE DUBEAU

DALE BARTLETT, piano

LA PARTICIPATION DU MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES DU QUÉBEC

Auditorium d'Alma

Jeudi, 17 novembre, 21h00

Auditorium Dufour

DEPOSITAIRES Tabagie 580 Tabagie du Royaume

Vendredi, 18 novembre, 21h00

CE SOIR ON DANSE

De Richard Harris

ADAPTATION DE BENOIT GIRARD MISE EN SCÈNE DE FRANÇOIS BARBEAU

AVEC: MICHÈLE DESLAURIERS LOUISETTE DUSSAULT ALAIN FOURNIER DANIELLE HOTTE ANDRÉE LACHAPELLE ESTHER LEWIS MONIQUE MERCURE BÉATRICE PICARD LÉNIE SCOFFIE LINDA SORGINI

Auditorium Dufour

DEPOSITAIRES Tabagie 580 Tabagie du Royaume

Samedi, 19 novembre, 20h00

Auditorium d'Alma

Dimanche, 20 novembre, 20h00

Le jazz chinois sort de l'ombre

PEKIN (AP) — Après avoir vérifié son smoking et adressé un signe de tête au pianiste, Zhou Wanrong a embouché sa trompette et attaqué un solo nostalgique.

Le seul orchestre chinois de jazz a quitté le décor rétro de l'hôtel Peace (l'ancien hôtel Cathay) de Changha pour venir jouer pendant une semaine à l'hôtel Kunlun de Pékin.

L'orchestre, que dirige M. Zhou, 65 ans, est composé de six musiciens, qui ont tous plus de 60 ans. Le doyen est Cheng Yueqiang, le batteur, avec ses 70 ans.

Ils ont appris leur métier dans les années 30 et 40, en jouant dans les établissements nocturnes, qui rendirent célèbre le Changha pré-révolutionnaire.

"C'était la grande époque du jazz à Changha, se souvient M. Cheng. Nous jouions au Metropole, au Majestic, au Paramount. Il y avait des orchestres américains et philippins. La concurrence était rude, mais c'était le bon temps."

Et puis vint la révolution. La nouvelle municipalité communiste ferma les lieux de plaisirs et interdit le jazz, taxé de "pornographique".

MM. Cheng, Zhou et leurs quatre collègues devinrent professeurs de musique dans des écoles de Changha, abandonnant Glenn Miller et Tommy Dorsey pour Mozart, Bach et Beethoven.

Pendant la Révolution culturelle, les musiciens furent l'objet de critiques pour avoir joué du jazz avant la révolution.

Gaspillage de temps

"La Révolution culturelle a été un gaspillage de temps, a déclaré M. Zhou. Chacun de nous a souffert. Et même les musiciens qui n'ont pas eu à pâtir ne pouvaient pas jouer ce qu'ils voulaient."

"On aurait dit que la créativité était morte, a renchéri M. Cao Ziping, le pianiste du groupe. Nous avons attendu un changement."

Le changement s'est produit en 1980, deux ans après l'arrivée au pouvoir de Deng Xiaoping, qui lanca une série de réformes pour ouvrir la Chine à l'Occident.

"La municipalité de Changha décida de ressusciter le jazz. C'est ainsi que nous avons recommencé à jouer à Nol", a ajouté M. Zhou.

L'orchestre commença à jouer à l'intention des étrangers. Ce n'est que l'année dernière que les Chinois ont eu accès à l'hôtel Peace.

Selon les musiciens, la plupart des Chinois n'aiment pas le jazz. Mais, disent-ils, en fait ils n'ont jamais eu l'occasion de le connaître.

"Les clients étrangers nous apprécient, a déclaré M. Zhou. Nulle part ailleurs, on ne trouve des musiciens comme nous, sans influences modernes."

En fait, la réhabilitation du

vieil orchestre de jazz de Changha peut se comparer à la restauration entreprise des anciens temples, tandis que les Chinois s'efforcent d'attirer des touristes aux devises fortes.

Comme une tour de la dynastie Qing ou des peintures rupestres du désert, l'orchestre de Changha représente de l'argent pour le gouvernement.

LES GRANDS EXPLORATEURS
SAISON 88-89



Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES Tabagie 580 - Tabagie du Royaume

Mardi 22 novembre, 20 heures

CELINE DION

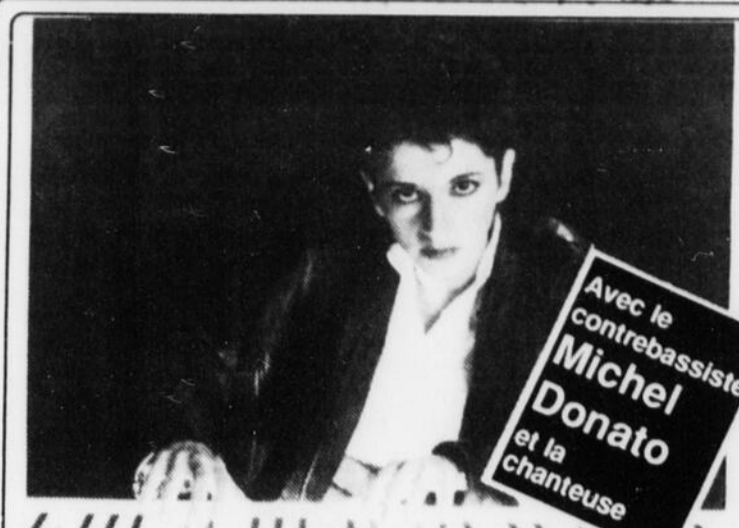


Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES Tabagie 580 - Tabagie du Royaume

Mercredi, 23 novembre, 20 heures
Jeudi, 24 novembre, 21 heures
Vendredi, 25 novembre, COMPLET. En reprise du vend. 8 avril.
Samedi, 26 novembre, 20 heures

Auditorium d'Alma

Dimanche, 27 novembre, 20 heures. En reprise du dim. 10 avril.
Mardi, 29 novembre, 20 heures.




Avec le contrebassiste
Michel Donato
et la chanteuse

LORRAINE DESMARAIS

Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES Tabagie 580 - Tabagie du Royaume

Vendredi 2 décembre, 21 heures



avec
RITA LAFONTAINE
RAYMOND LEGAULT
NORMAND LÉVESQUE
PATRICE COQUEREAU
LISE ROY
SOPHIE HELÈNE LORAIN
DANIELLE BERGERON

mise en scène
ANDRÉ BRASSARD

décor
MARTIN FERLAND

costumes
FRANÇOIS BARBEAU

éclairages
CLAUDE ACCOLAS

LE VRAI MONDE?
DE MICHEL TREMBLAY

Auditorium d'Alma

Mercredi 30 novembre, 20 heures

Auditorium Dufour
DEPOSITAIRES: Tabagie 580 - Tabagie du Royaume

Samedi 3 décembre, 20 heures

Longs métrages québécois

MONTREAL (PC) — Neuf longs métrages québécois récents sont à l'affiche du deuxième Festival of New Quebec Films qui s'ouvre vendredi à Santa Monica, en Californie, annonce la Société générale des industries culturelles.

On y trouve deux films du producteur Rock Demers, 'Les Aventuriers du timbre perdu' (sortie à Montréal en décembre) et 'La Grenouille et la Baleine', ainsi que 'Des Amis pour la vie' (diffusé samedi à Radio-Québec), du réalisateur Alain Chartrand.

Les autres sont 'A corps perdu' (Léa Pool), 'La Ligne de chaleur' (Hubert-Yves Rose), 'Obsessed' (Robin Spry), 'Gaspard et Fils' (François Labonté), 'Les Portes tournantes' (Francis Mankiewicz) et le documentaire romancé 'La Guerre oubliée' (Richard Boutet).

Le festival, qui se tient au cinéma Laemmle, de Santa Monica, est soutenu financièrement par la Sogic.

Prix Guérin

MONTREAL (PC) — L'auteur Evelyn Bernard, de Montréal, a reçu jeudi le prix littéraire de l'éditeur Guérin. Attribué pour la quatrième fois, le prix récompense une première oeuvre.

'La Vaironne', un récit à énigme policière, a été choisi

parmi quelque 60 manuscrits soumis. Mme Bernard est aussi traductrice, récemment d'un ouvrage technique d'un universitaire canadien-anglais, a précisé une porte-parole de la maison d'édition.

Le jury du prix était formé des auteurs Gilles Archambault, Marcel Dubé, Réginald Hamel, Claude Jasmin, Alice Parizeau et Suzanne Paradis.

Trésor abandonné

OTTAWA (PC) — Le Musée canadien de la guerre et sa riche collection d'oeuvres d'art sur la participation du Canada à différents conflits armés est un trésor abandonné, complètement ignoré, affirme Philip Neatby, président de l'association Les Amis du Musée de la guerre, qui regroupe 700 partisans d'un meilleur sort et d'un meilleur financement pour le musée.

Il est possible qu'on lui accorde aussi peu d'importance, affirment les amis, parce que certains y voient uniquement une glorification de la guerre. Ce musée attire surtout l'attention à l'occasion du Jour du souvenir.

Le musée de la rue Sussex Drive reçoit environ 300.000 visiteurs par année. A ce point de vue, il est le troisième en importance des musées du pays.

Promotion

Nouveaux mariés

Si vous êtes des futurs mariés de 1989. Participez à notre concours NOUVEAUX MARIÉS vous pourrez gagner un GROS LOT \$3,000.

GROS LOT

\$3,000.

Pour participer au concours, faire parvenir ce coupon à:

NOUVEAUX MARIÉS 89

c/o Dépt 3544
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

D'UNE VALEUR DE PLUS DE:

Remplissez dans un autre moule!
Nom de la fiancée: Prénom Nom de famille
Nom du fiancé: Prénom Nom de famille
Adresse actuelle de la fiancée: No Rue App. Code postal No de téléphone
Ville ou village Province
Date du mariage: Jour Mois Année
Adresse après le mariage (si connue):
Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1988 et le 15 février 1989.

COMPRENANT:

- 1 TABLE MICRO-ONDES, commandite d'Albert Tremblay Meubles Valeur: 500,00\$
- 1 GARDE-ROBE POUR LE MARI, commandite Simard Valeur: 500,00\$
- 1 GARDE-ROBE POUR LA MARIÉE, commandite Simard Valeur: 500,00\$
- 1 BOITE DE PHOTOS PLUS ALBUM DE MARIAGE avec 5 films 36 poses finition incluse, commandite de Photo Dix Quatre Valeur: 500,00\$
- 1 DÉCORATION DE SALLE, commandite Le Tout en Party Valeur: 500,00\$
- 1 PAIR DE FAIT BEAUTE, homme et femme Valeur: 500,00\$
- UNE FROUZE DE MARIÉE à la Malbaie soit: 1 nuit à l'Auberge le Pignoronde et 1 nuit à l'Auberge Cap aux Pierres, repas inclus. Valeur: 500,00\$

L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi, 4 février 1989, à l'Hotel-Motel Le Montagnais.

DES PRESENCE SERONT EGLEMENT OFFERTS, D'UNE VALEUR DE 700,00\$

<p>ALBERT TREMBLAY MEUBLES LTEE - 351, rue Albert Ville de La Baie Tél.: 544-8886</p>	<p>Service de photographie professionnelle PHOTO dix quatre</p>	<p>Odina Simard Ltee 391, rue Albert, 544-2836 Ville de La Baie</p>
<p>UNE COLLABORATION DE:</p> <p>Sibelle 155, Racine - Chicoutimi Tél.: 549-6584</p>	<p>UNE COLLABORATION DE:</p> <p>C.J.A.B.-FM Hôtel Le Montagnais Famille Dufour Cap-aux-Pierres</p>	<p>Le Tout en Party 735, boul. du Royaume Chicoutimi - 696-4116</p>

1. Le concours débute le 20 octobre 1988 pour une durée de 13 semaines se terminant le 25 janvier 1989 à minuit.
2. FACON DE PARTICIPER: Il suffit de remplir le coupon de participation apparaissant dans Le Quotidien du samedi et de le faire parvenir à NOUVEAUX MARIÉS 89 à Dépt 3544, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Qc G7H 5C1.
3. La tirage du grand prix se fera par un tirage au hasard le 4 février 1989 lors d'une soirée qui aura lieu à l'Hotel-Motel Le Montagnais.
4. Pour obtenir le grand prix, les gagnants doivent être présents lors du tirage le 4 février 1989.
5. Les noms des personnes gagnantes seront publiés dans Le Quotidien le samedi suivant le tirage.
6. Ce concours s'adresse exclusivement aux couples qui célébreront leur mariage entre le 15 février 1988 et le 15 février 1989, résidents au Saguenay-La-Baie-John-Chaboussière-Chapais à l'exception des employés des magasins et média participants et de leur famille immédiate.
7. Une personne peut participer aussi de fois qu'elle le désire cependant seule les coupures originales passées dans le journal seront acceptées.
8. Un prix doit être assigné tel quel et ne pourra être déchargé contre une somme d'argent et ne peut être transféré.
9. Une personne qui accepte un prix doit s'engager à ce que son nom et sa photo soient utilisés à des fins publicitaires relatives à ce concours.
10. Le Quotidien a payé les droits assignés à ce concours, en vertu de la Loi sur les licences, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
11. Un tirage sera à la conduite et l'attribution d'un prix relatif à ce concours pour être soumis à la règle des loteries et courses du Québec.
12. Les prix pourront être révisés chez chacun des marchands participants.

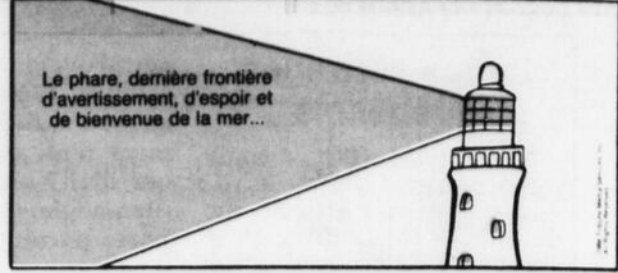
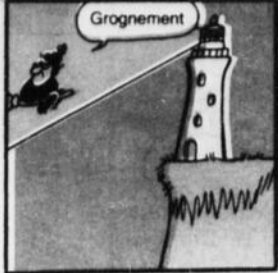
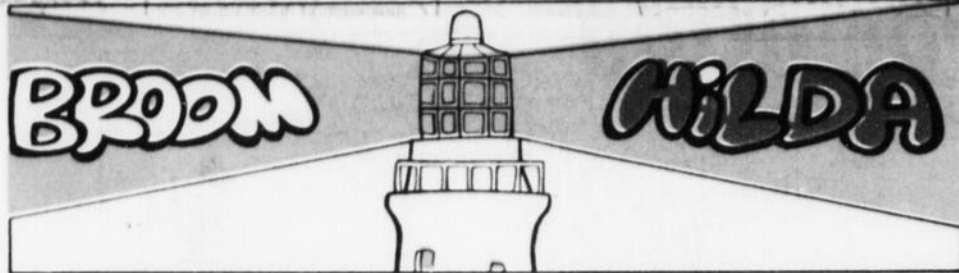
Soirée
15^{ième} ANNIVERSAIRE
DU RENDEZ-VOUS DES GENS D'AFFAIRES
Vendredi le 18 novembre 1988,
18 heures
HOTEL CHICOUTIMI
30\$ DU BILLET
AGENCE DE VOYAGES TOURNESOL - LE TOUT EN PARTY
PROGRES DU SAGUENAY - HOTEL CHICOUTIMI

PRIX DE PRESENCE:
Voyage Acapulco - Mexique
1 SEMAINE POUR 2 PERSONNES
• Avion à partir de Montréal.
• Hôtel.
• Transport.
D'une valeur maximale: **1750\$**
(non remboursable)

Le Rendez-vous des Gens d'Affaires
Réservations - Tél.: 545-7367 - Sylvie Bolvin

BROON

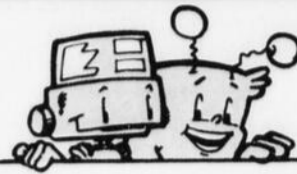
HILDA



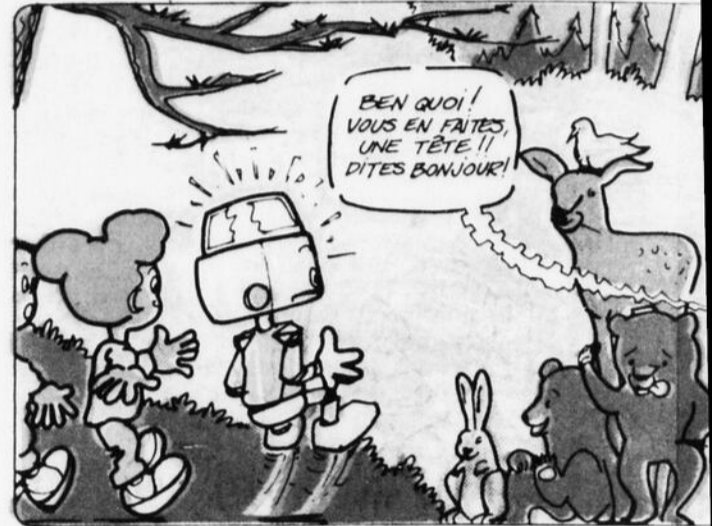
Le phare, dernière frontière d'avertissement, d'espoir et de bienvenue de la mer...

CATFISH

Fred Wagner & Tom Cone



LES AVENTURES D' LES EXTRA-TOUR



Hanna-Barbera's

LES PIERRES-LEU

Ne soyez pas inquiètes! Passez un bel après-midi! Arthur et moi allons nous occuper de la petite!

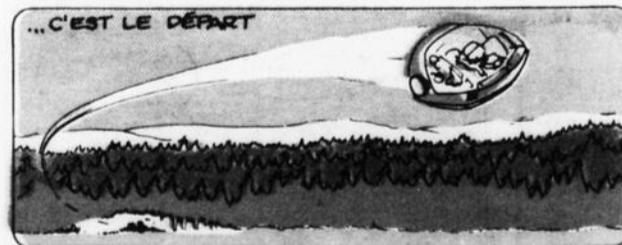
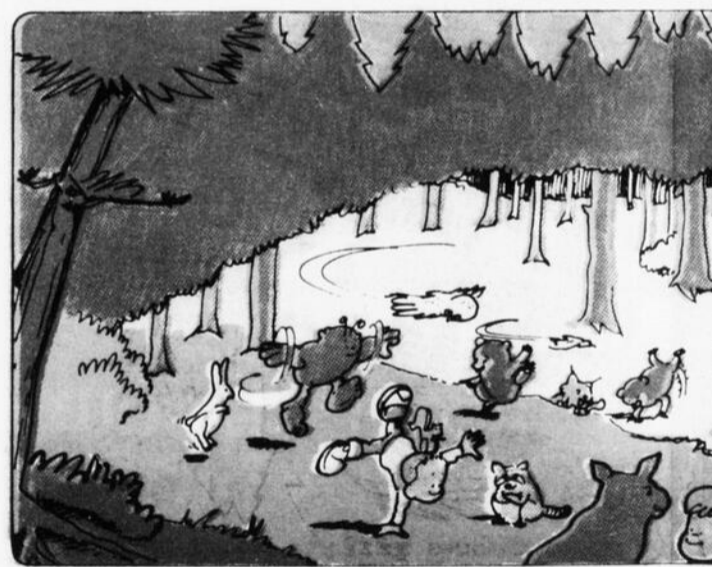
Je pense qu'elle veut y aller elle aussi! Eh bien, nous allons avoir beaucoup de plaisir!



Je ne suis pas capable d'endurer ces cris! Je préfère m'en aller à la maison.

Délima essaie de l'appeler, mais tu ne réponds pas au téléphone!

Les femmes sont rendues à l'heure du thé et elles ne seront pas à la maison avant un couple d'heures



HAGAR L'HORRIBLE

DIK BROWNE



La sorcière toujours en solitaire

Ce n'est pas trop demandé d'avoir un rendez-vous sur une période de 100 ans

Un phare! C'est si perfectionné! Y a pas personne dans les alentours!

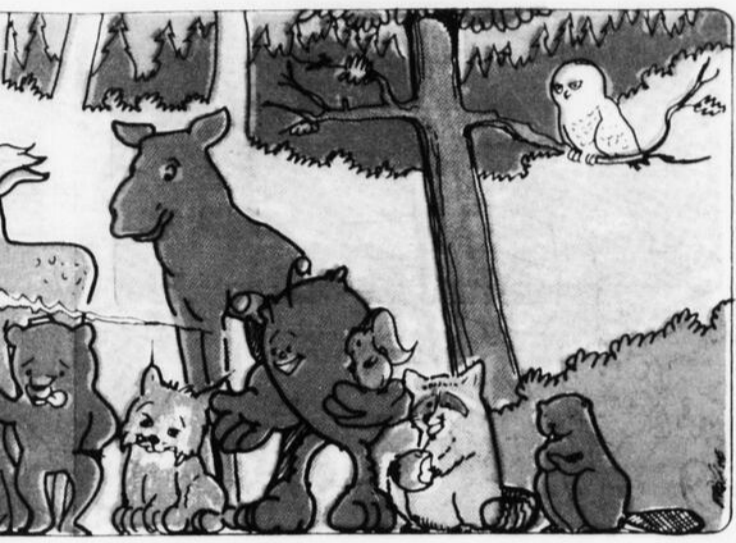
Y'a peut-être un homme seul qui m'attend et qui me tendra les bras à la

réception? PEEP BLINK BEEP

Le phare, dernière frontière d'avertissement, d'espoir et de bienvenue et dernière technologie japonaise.

BONK

D'ÉLECTROZZ ET BOZZ TOURISTES

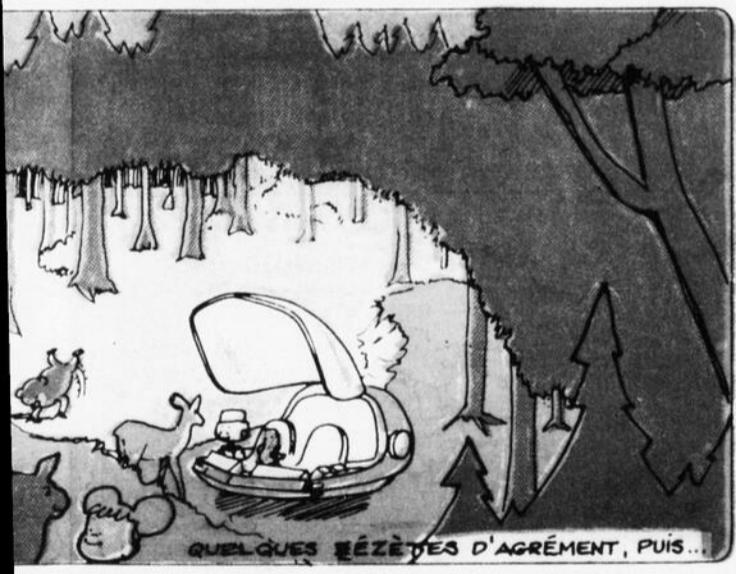


...MAX, LE RATON-LAVEUR...

...SONNY, LE CHEVREUIL...

...LOULOU, LE HARFANG DES NEIGES...

...VENEZ TOUS VOUS AMUSER!



OÙ ALLONS-NOUS?

DANS UNE VILLE TRÈS SPÉCIALE

BON SANG! QU'EST CE QU'...

notre au. Il a auteur.

et la porte n'a que 6 pieds de hauteur. Il ne passera pas.

CRAC!

Mesure à nouveau. La ça va passer!

ANIMAL

Rog Ballen

P'pa!

Oui?

P'pa... J'ai entendu dire que nous crocodiles étions «stupides»

«stupides»

Est-ce vrai?

Qui a dit ça

Hum... J'ai oublié

Eh bien... essaie de te rappeler!

Je ne suis pas capable!

SHEESH!

Eh bien, peu importe... le sommes-nous?

Sommes-nous quoi?

MISS BOBO

JE MARTIN

Voici la situation... Nous avons dépassé notre budget et nous devons nous séparer de vous ou de Johnson...

Je vous laisse la décision!

Il n'y a vraiment pas de problème! Je suis célibataire et Johnson a une femme et neuf enfants...

Il ne se sentira pas seul!

Ciné-télé

**SAMEDI
12 NOVEMBRE
11h30**

CFER — S.O.S. F. NÉOMES (4) (Ghostbusters), É.-U. 1984. Comédie fantaisiste de I. Reitman avec Bill Murray, Sigourney Weaver et Dan Aykroyd. — Des experts en phénomènes paranormaux se lancent en affaires comme chasseurs de fantômes. — Parodie inventive au ton impertinent. Trucages impressionnants. Effets grotesques. Mariage habile de la technique et du comique. —
aksuhécouissant de B. Murray — A. (2h.)

13h00

CBFT — LA BANDE À OVIDE (1re de 3). Dessins animés. Les aventures loufoques d'une bande d'animaux fort sympathiques, vivant sur un atoll au milieu de l'océan. La menace invisible, Le Kendoka, Le maître du corral et Le monstre de Frankenspy. —
(2h.)

13h30

CFER — PROFESSION: GÉNIE (4) (Real Genius), É.-U. 1985. Comédie de M. Coolidge avec Val Kilmer, Gabe Jarret et William Atherton. — Deux étudiants brillants sont chargés de mettre au point un rayon laser surpis-

sant sans savoir qu'on veut s'en servir à des fins militaires. — Comédie folichonne. Éléments réjouissants. Réalisation alerte. Interprètes enjoués. —
A. (2h.)

14h00

CJPM — BANCO (5) (The Vegas Strip War), É.-U. 1984. Drame de mœurs de G. Englund avec Rock Hudson, James Earl Jones et Sharon Stone. — Le directeur d'un casino arrive à contrer les manoeuvres de rivaux qui veulent le ruiner. — Intrigue d'un intérêt mitigé. Évocation clinquante du contexte. Réalisation de métier. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. (2h.)

R.-Q. - CIVV — SALVADOR, LE PAYS DES QUATORZE VOLCANS (4) Fr. 1987. Drame social de F. Vancini avec Bruno Cremer et Jean-Claude Lécaes. — Travaillant au Salvador durant la guerre civile, des médecins français sont pris entre les feux de la guérilla et du pouvoir en place. — Épisode de la série Médecins des hommes. Situation bien évoquée. Témoinnage prenant. Réalisation efficace. Interprètes de talent. Film tourné pour la télévision. (2h.)

15h00

CKRS — QUAND LA PANTHÈRE ROSE S'EMMÈLE (4) (The Pink Panther Strikes again), G.-B. 1976. Comédie policière de B. Edwards avec Peter Sellers, Herbert Lom et Lesley Anne Down. — Un fou menace le monde de destruction à moins qu'on élimine l'inspecteur Clouseau. — Quatrième épisode d'une série. Scénario drôlement extravagant. Mise en scène exubérante. Jeu approprié des comédiens. —
A. (2h.)

15h30

CFER — RHINESTONE (6) É.-U. 1984. Comédie musicale de B. Clark avec Dolly Parton, Sylvester Stallone et Ron Leibman. — Une chanteuse entreprend de transformer un chauffeur de taxi fantasque en chanteur country. — Scénario ténu. Contexte factice. Humour plutôt fruste. Réalisation banale. Interprétation grossière. (2h.30)

18h00

CFER — UNE POLICIÈRE À LA PAGE (6) (Police Woman Centerfold), É.-U. 1983. Drame de mœurs de R. Badiyi avec Melody Anderson, Ed Marino et Greg Monaghan. — Une jeune divorcée perd son emploi dans la police parce qu'elle a posé nue pour une revue érotique. — Sujet tiré de l'actualité. Traitement superficiel. Mise en scène routine. Interprétation peu convaincante. Film tourné pour la télé-

vision. (2h.)

20h00

CFRS — ROCKY IV (5) É.-U. 1985. Drame sportif réalisé et interprété par Sylvester Stallone avec Dolph Lundgren et Talia Shire. — Un boxeur américain décide d'affronter un colosse russe dans un match dont l'issue peut avoir des retombées politiques. — Histoire improbable. Développement prévisible. Mise en scène convenable. Interprétation valable. —
A. (2h.)

CJPM — SUR LES TRACES DU PASSE (6) (Still Watch), É.-U. 1986. Drame fantastique de R. Holcomb avec Lynda Carter, Angie Dickinson et Don Murray. — S'étant installée dans la maison où ses parents furent tués, une reporter de télévision assiste à des phénomènes étranges. — Scénario peu crédible. Suspense mince. Réalisation peu convaincante. Interprétation faible. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CFER — CHEZ PORKY (6) (Porky's), Can. 1981. Comédie de B. Clark avec Dan Monahan, Mark Herrier et Wyatt Knight. — À la fin des années 50, les tribulations d'un groupe d'étudiants américains préoccupés de satisfaire leur curiosité sexuelle. — Suite de plaisanteries d'une vulgarité agressive. Effets primitifs. Personnages grossièrement caricaturés. (2h.)

R.-Q. - CIVV — DES AMIS POUR LA

VIE (4) Can. 1988. Drame psychologique de G. Chartrand avec Paul Hébert, Françoise Faucher et Roger Joubert. — Des lettres anonymes troublent la quiétude d'un groupe de vieux amis qui vivent dans une même maison. — Thème mince finement développé. Traits de mœurs bien observés. Réalisation attentive. Un léger suspense. Belle équipe d'interprétation. Film tourné pour la télévision. (1h.30) En reprise dimanche, 14h00.

22h30

R.-Q. - CIVV — FITZCARRALDO (2) All. 1981. Aventures de W. Herzog avec Klaus Kinski, Claudia Cardinale et Jose Lewgo. — Un aventurier irlandais entreprend de réaliser son rêve de construire un opéra dans la jungle péruvienne. — Film grandiose fertile en visions poétiques. Nombreux détails inhabituels. Présence fascinante de K. Kinski. —
A. (2h.37)

23h10

CKRS - CBFT — PRÊTE-MOI TON MARI (4) (Good Neighbor Sam), É.-U. 1964. Comédie de D. Swift avec Jack Lemmon, Romy Schneider et Dorothy Provine. — Un brave homme marié consent à passer pour lié/oux d'une voisine afin qu'elle puisse toucher un héritage. — Esprit d'invention. Réali-

sation pleine d'entrain. Interprètes bien dirigés. (2h.)

23h30

CFRS — L'ENCHAÎNÉ (5) It. 1985. Drame de mœurs de G.P. Griffi avec Tony Musante, Laura Antonelli et Fiorinda Bolkan. — Durant une visite à un amour de jeunesse, un homme absorbe sans le savoir un somnifère et se retrouve attaché au lit de son hôte qui va exercer sur lui une vengeance.

CJPM — LA TROISIÈME GUERRE MONDIALE (2e de 2). (5) (World War III), É.-U. 1982. Science-fiction de D. Greene avec Rock Hudson, David Soul et Brian Keith. — Un incident dans les régions arctiques provoque un affrontement entre les États-Unis et la Russie. — Scénario controuvé. Mise en scène de métier. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CFER — CHEZ PORKY II - LE LENDemain (6) (Porky's II: The Next Day), Can. 1983. Comédie de B. Clark avec Dan Monahan, Kaki Hunter et Scott Colomby. — Des étudiants américains qui préparent une soirée théâtrale entrent en lutte avec un pasteur qui s'oppose à leur entreprise. — Suite de Chez Porky. Traitement grossier. Mise en scène approximative. Interprétation vulgaire. (2h.)

(Suite de samedi)

WJBC — CBS EVENING NEWS
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — THE POWER OF CHOICE SEX.
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSON.
TSN — SPORTSDESK

19h00

CKRS - CBFT — JUSTE POUR RIRE
Les meilleurs moments du festival Juste pour rire - Été 1988. Anim.: Daniel Lemire. Inv.: Stéphane Rousseau, les Inconnus, Marc Labrèche, Jello (Pierre Verville-Louise Richer), Oscar Thiffault, André Valardy et Onclé Georges (Daniel Lemire). (1h.)

CBJET — THE TOMMY HUNTER SHOW Inv.: Joan Kennedy, Bill Anderson, Kathy Mattea et Charley Pride. (1h.)

CFRS — MACGYVER LA CIBLE avec Richard Dean Anderson. (1h. appr.)
CFCF — FAMILY TIES TRUCKER'S.
CJPM — LA LUTTE WWF Analystes: Guy Hauray et Edouard Carpentier. Comm.: Frenchie Martin. (1h.)

R.-Q. - CIVV — L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU
LE SOURIRE DU MORSE. L'équipe de la Calypso nous rapporte, du détroit de Béring, des images impressionnantes des morses dans le cadre de leur migration vers le cercle polaire. (1h.)

TV5 — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TF1 (PREMIÈRE ÉDITION) En reprise à 00h00.

WJBC — WONDERFUL WORLD OF DISNEY TOBY TYLER (2e partie). (1h.)

WPTZ — CHEERS Diffusion de deux épisodes. (1h.)

WTVS — CE NEWS MAGAZINE
WVNY — STAR TREK: THE NEXT GENERATION (1h.)

CF — TÉLÉ-HIBOU
FC — CHILDREN OF A LESSER GOD (2h.)

TSN — CHECKERED FLAG (Pd)

SE — UNE CHANCE PAS CROYABLE (1h.45)

CF — DIRTY DANCING Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson.

TV5 — VISIONARIO L'école de maquillage d'Édith Serei; les cartes de souhaits Hallmark; la base militaire de North Bay; et la troupe Coeur Chantant.

WTVS — RAMONA
CF — INSPECTEUR GADGET
TSN — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

19h30

CF — MACGYVER Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson. (1h.30)

TV5 — VISIONARIO L'école de maquillage d'Édith Serei; les cartes de souhaits Hallmark; la base militaire de North Bay; et la troupe Coeur Chantant. (1h.)

WTVS — RAMONA
CF — INSPECTEUR GADGET
TSN — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

CF — DIRTY DANCING Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson. (1h.30)

TV5 — VISIONARIO L'école de maquillage d'Édith Serei; les cartes de souhaits Hallmark; la base militaire de North Bay; et la troupe Coeur Chantant. (1h.)

WTVS — RAMONA
CF — INSPECTEUR GADGET
TSN — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

CF — DIRTY DANCING Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson. (1h.30)

TV5 — VISIONARIO L'école de maquillage d'Édith Serei; les cartes de souhaits Hallmark; la base militaire de North Bay; et la troupe Coeur Chantant. (1h.)

WTVS — RAMONA
CF — INSPECTEUR GADGET
TSN — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

CF — DIRTY DANCING Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson. (1h.30)

TV5 — VISIONARIO L'école de maquillage d'Édith Serei; les cartes de souhaits Hallmark; la base militaire de North Bay; et la troupe Coeur Chantant. (1h.)

WTVS — RAMONA
CF — INSPECTEUR GADGET
TSN — TSN WRESTLING (R) (1h.30)

CF — DIRTY DANCING Avec Patrick Cassidy, Melora Hardin et Mclean Stevenson. (1h.30)

CFRS — LE TIRAGE DE LA QUOTIDIENNE Avec Lise Lapointe et Guy Mongrain.

20h00

CKRS - CBJET - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY MOLSON A RADIO-CANADA / MOLSON HOCKEY NIGHT IN CANADA ON CBC Du Maple Leaf Garden de Toronto, les Oilers d'Edmonton affrontent les Canadiens. (2h.30 appr.) EN DIRECT

CFRS — CINÉMA QUATRE SAISONS ROCKY IV. (2h.)

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE BACK TO THE FUTURE. (2h.30)

CJPM — CINÉMA DU SAMEDI SUR LES TRACES DU PASSÉ. (2h.)

CFER — CINÉ-EXTRA CHEZ PORKY. (2h.)

R.-Q. - CIVV — CINÉ-CINÉMA DES AMIS POUR LA VIE. (1h.30) En reprise dimanche, 14h00.

TV5 — CONTINENTS FRANCOPHONES LE MAÎTRE DE CERÉMONIE. Dramatique. Un instituteur, formé en Europe, retourne dans son pays natal et rejette l'éducation reçue de son père. (1h.)

WJBC — COLLEGE HOCKEY UVM

DU HOCKEY MOLSON A RADIO-CANADA / MOLSON HOCKEY NIGHT IN CANADA ON CBC Du Maple Leaf Garden de Toronto, les Oilers d'Edmonton affrontent les Canadiens. EN DIRECT

WJBC — COLLEGE HOCKEY UVM affronte ST. Lawrence. EN DIRECT

23h30

TV5 — USHUAIA Sarimanok, expédition en voilier primitif; concerto pour une trapéziste en mongolifère. En reprise dimanche, 16h55.

Dimanche 13 NOVEMBRE 11h00

CFER — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

12h00

WJBC — THIS IS THE NFL
WPTZ — WINTER SPORTSCAST

12h30

WJBC — THE NFL TODAY Avec Brent Musburger, Irv Cross, Will McDonough et Dick Butkus. EN DIRECT

WPTZ — NFL LIVE! Reportages, pronostics et analyses.

13h00

WPTZ — NFL FOOTBALL PROGRAMME DOUBBLE: les Patriots de la Nouvelle-Angleterre rencontrent les Jets à New York ET: les Browns de Cleveland rencontrent les Broncos à Denver. EN DIRECT

13h30

CKRS - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN Demi-finale de l'Est. ÉQUIPES À CONFIRMER. EN DIRECT

affronte ST. Lawrence. (3h.) EN DIRECT

WPTZ — 2 2 7 Avec Marla Gibbs, Hal Williams et Alaina Reed.

WTVS — WONDERWORKS NECESSARY PARTIES (2e partie). (1h.)

WVNY — CRIMES OF THE CENTURY (1h.)

20h30

WPTZ — AMEN Avec Sherman Hemsley et Clifton Davis.

21h00

TV5 — L'OEIL EN COULISSES Inv.: Jacqueline Maillan, Dany Carrel, Suzanne Flon, Michel Leeb et Sophie Desmarets. (1h.) En reprise lundi, 15h30.

WPTZ — THE GOLDEN GIRLS BANG THE DRUM STANLEY avec Bea Arthur, Rue McClanahan, Betty White et Estelle Getty. — Stan tente de convaincre Sophia de poursuivre une équipe de balle molle après avoir été victime d'un accident mineur.

WTVS — ALL CREATURES GREAT AND SMALL SLEEPING PARTNERS. (1h.)

WVNY — SPECIAL PRESENTATION POLICE STORY. (2h.)

FC — BARFLY (1h.45)
SE — SUSPECT DANGEREUX (2h.20)
TSN — PRO FOOTBALL TEAM ARM

AUSTRALIAN GRAND PRIX. Course automobile enregistrée en Australie. **TV5 — LES HÉROS DU SAMEDI**

15h30
CFCF — ASSIGNMENT ADVENTURE K-2: THE ELUSIVE SUMMIT. Une équipe suisse tente de vaincre le K-2, dans le massif du Karakoram, au Pakistan, le deuxième plus haut sommet de la planète. (1h.)

16h00
CBFT — GRAND PRIX DE FORMULE 1 Course automobile enregistrée en Australie. DERNIÈRE

WJBC — NFL FOOTBALL Les Cardinals de Phoenix reçoivent les Giants de New York. EN DIRECT

16h30
CBJET — CFL FOOTBALL Demi-finale de la division de l'ouest. ÉQUIPES À CONFIRMER.

CFCF — 10-PIN BOWLING

16h55
TV5 — USHUAIA Reprise du samedi, 23h30.

21h15
TV5 — THALASSA

Lundi 14 NOVEMBRE 5h00
WPTZ — MORNING STRETCH

6h24
CFER — C'EST DU SPORT! Tribune téléphonique.

9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

15h15
CKRS — GRAND AIR Voir CBFT samedi, 16h30.

WRESTLING CHAMPIONSHIPS (Pd) (5e de 6). En provenance de Las Vegas, Nevada.

21h30
R.-Q. - CIVV — LE CLAP Anim.: Pierre Therrien. Un magazine qui couvre l'ensemble de l'activité cinématographique au Québec.

WPTZ — EMPTY NEST Avec Richard Mulligan, Kristy McNichol et Dinah Manoff.

TSN — TOP RANK BOXING (R) (1h.30)

22h00
CFRS — LE GRAND JOURNAL / SPORTS / MÉTÉO
CJPM - CFER — JOURNAL INTIME Avec Gaston L'Heureux. Chaque semaine, une personnalité raconte sa carrière, ses succès, ses amis, ses souvenirs et ses moments tendres. Inv.: Louise Deschâtelets. (1h. appr.)

R.-Q. - CIVV — LUMIÈRES Anim.: Élisabeth Paradis et Guy Richer. Un magazine culturel traitant des arts de la scène et des arts visuels. REPRIS

TV5 — JAZZ À MONTRÉAL ORNETTE COLEMAN (1re partie)
WPTZ — HUNTER PRESUMED GUILTY avec Fred Dryer et Stephanie Kramer. — La condamnation d'un présumé meurtrier fait l'objet d'un litige. (1h.)

22h45
FC — THREE DAYS OF THE CONDOR (2h.)

22h50
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h53
CJPM - CFER — TIRAGES DE LA SELECT 42 ET LOTTO 6/49 Avec Sylvain Giguère et Diane Lafrance.

23h00
CBJET — THE NATIONAL
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

TV5 — OCÉANIQUE: LE MAGAZINE Magazine de l'actualité littéraire

WTVS — EARTHA KITT IN CONCERT (1h.)

22h30
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL **CFRS — SUR L'OREILLER** Anim.: France Castel. Des vedettes parlent de leur vie amoureuse, de leurs passions et de leurs fantasmes. (1h.)

CFCF — FRANK'S PLACE
R.-Q. - CIVV — CINÉ-RÉPERTOIRE FITZCARRALDO. (2h.37)
TV5 — ENTREPRENEURS INC.

22h45
FC — THREE DAYS OF THE CONDOR (2h.)

22h50
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h53
CJPM - CFER — TIRAGES DE LA SELECT 42 ET LOTTO 6/49 Avec Sylvain Giguère et Diane Lafrance.

23h00
CBJET — THE NATIONAL
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

TV5 — OCÉANIQUE: LE MAGAZINE Magazine de l'actualité littéraire

Sport-écran

Samedi 12 NOVEMBRE 11h00

CFCF — BOB IZUMI'S REAL FISHING
CBFT — LES HÉROS DU SAMEDI HOCKEY. Enregistré au Centre communautaire sportif de Longueuil.

11h30

CFCF — WORLD WRESTLING FEDERATION SUPERSTARS OF WRESTLING

12h30

CFCF — CTV SPORTS SPECIAL C.I.A.U. ATLANTIC BOWL. Championnat de l'Est du football collégial canadien, en provenance du stade Ste. Mary de Halifax, Nouvelle-Écosse. EN DIRECT

13h00

WPTZ — WWF SUPERSTARS

14h00

TV5 — SPORTS D'EUROPE Condensé des événements sportifs européens.
WPTZ — LAKE CHAMPLAIN POWER BOAT RAGGATA

14h30

WJBC — COLLEGE FOOTBALL Les Nittany Lions de Penn State reçoivent les Panthers de Pittsburgh OU: Arkansas reçoit Texas A&M OU: Air Force reçoit BYU. EN DIRECT

15h00

CBJET — SPORTSWEEKEND THE ROYAL WINTER FAIR. De Toronto. — THE CFL avec Ron Lancaster.
CBFT — L'UNIVERS DES SPORTS
WPTZ — NBC SPORTS - PBA FALL TOUR D'Indianapolis, le True Value Open, tournoi de quilles.

15h30

WVNY — ABC COLLEGE FOOTBALL ÉQUIPES À CONFIRMER.

16h00

CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS CART'S NISSAN INDY CHALLENGE: dernière course de la saison, en provenance du Tamiami Park de Miami, Floride. ROTHMAN'S-PORSCHE TURBO CUP: troisième course, en provenance du Mont-Tremblant, Québec. CANADIAN JUNIOR SYNCHRONIZED SWIMMING CHAMPIONSHIPS: compétitions solos, en provenance du centre Claude-Robillard, Montréal. HIRAM WALKER MASTERS 10-PIN BOWLING: en provenance de Saskatoon, Saskatchewan.

16h30

CJPM — LE DÉFI TURBO PORSCHE Troisième de huit émissions. Du circuit Mont-Tremblant, course automobile.

CBFT — GRAND AIR Magazine des loisirs de plein air, de la chasse, de la pêche et de la nature. Avec Yvon Leblanc. À la découverte de la richesse et de l'utilité du marais par le biais de randonnées guidées avec un naturaliste. — Quoi faire pour éviter de s'égarer en forêt. — Livres, disques et jeux éducatifs, avec Yves Mondoux.

18h05

CKRS — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

18h30

CFCF — DICK IRVIN'S HOCKEY MAGAZINE

19h00

DIMANCHE

DIMANCHE 13 NOVEMBRE

5h00
SE — COEUR ET TRIO (2h.)
TSN — FIGHT NIGHT ON TSN - WBA LIGHT HEAVYWEIGHT CHAMPIONSHIP (R) Le Canadien Willy Feather tone affronte Virgil Hill, en provenance du Bismark Civic Center de Bismark, Dakota du Nord. (2h.)

5h30
CFCF — GIMME A BREAK

6h00
CFCF — CIRCLE SQUARE
CFER — FLASH VARICELLE
WPTZ — YOGI BEAR
WTVS — THE SHAKESPEARE HOUR (1h.)
FC — SOLARBABIES (2h.)

6h30
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
CFER — LES PETITS BONSHOMMES
WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)
WVNY — THE BEARY FAMILY

7h00
CKRS - CFER — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — TEDDY RUXPIN MUSICAL EXPRESSIONS.
WJKB — CATHOLIC MASS (1h.)
WTVS — SESAME STREET (3h.)
WVNY — BULLWINKLE
CF — SALUT DISNEY! (1h.)
SE — FRAIDY CAT
TSN — SPORTSDESK

7h25
CBFT — LA PUCE À L'OREILLE François Pratte présente entre 7h30 et 9h45 chacune des émissions de la matinée.

7h30
CFCF — THE WORLD TOMORROW
CBFT — PASSE-PARTOUT
WPTZ — IT IS WRITTEN
WVNY — FORUM 22
SE — BLACKSTAR
TSN — CHECKERED FLAG (R)

7h45
CBJET — THOUGHT FOR TODAY

7h50
CBJET — HATHA YOGA

8h00
CKRS - CBFT — LE MONDE DE DAVID, LE GNOME Dessins animés.
CBJET — SKIPPER AND COMPANY Avec Ray Bellew et Mack Barfoot.
CFCF — CANADA BUSINESS WEEK (1h.)
CFER — LE PETIT MONDE DE VINCENT Dessins animés. (1h.30)
R-Q - CIVV — L'ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX CATHOLIQUE AU PRIMAIRE COLLABORATION À L'INITIATION SACRAMENTELLE. (1h.) REPRISÉ
WJKB — WONDERFUL WORLD OF DISNEY RANGER OF BROWNSTONE. (1h.)
WPTZ — SUNDAY TODAY (1h.30)
WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
FC — OTELLO (2h.30)
SE — COSMOCATS
TSN — TRANSWORLD SPORT (Pd) (1h.)

8h15
CFCF — TELEDOMENICA (2h.)
CJPM — MAGAZINE MONTREAL Avec Nicole Simard. Découvrez Montréal via des reportages dynamiques.
CFER — LA CUISINE DE ROBERTO Avec Roberto Medile. Chaque semaine, un invité cuisine l'un de ses plats préférés.
R-Q - CIVV — LE 60-80 QUI S'INSTRUIT, S'ENRICHIT. L'implantation d'un nouveau système d'éducation dans les années 60.
WJKB — FACE THE NATION
WTVS — RAMONA
WVNY — MORGAN BRITTANY ON BEAUTY
CF — LABO LABO L'émission traite du phénomène de la radioactivité.
FC — PLAYING FOR KEEPS (2h.)
TSN — RUGBY SPECIAL (Pd) (1h.)

8h30
CKRS - CBFT — TOM ET JERRY Dessins animés.
CBJET — THE EDISON TWINS
CFCF — IL EST ÉCRIT
CF — SALUT DISNEY! (1h.)
SE — LES DEFENSEURS DE L'ESPACE (1h.15)

8h55
CJPM — HORAIRES CJPM

9h00
CKRS - CBFT — RAHAN Dessins animés.
CBJET — SWITCHBACK Anim.: Terry Dimonte. (1h.)
CFCF — LE MINISTÈRE D'ALBERTO CARBONE
CFCF — EXPECT A MIRACLE
CJPM — EN TOUTE AMITIÉ Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv. Laurette L.-Boulet. Lecture: Marthe Choquette.
R-Q - CIVV — LE MAGICIEN D'OZ MOMPI TIP ET LA COIFFE D'OR. Reprise de samedi, 17h30.
WJKB — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)
WVNY — OUR TOWN
TSN — PRO WRESTLING PLUS (Pd) (1h.)

9h30
CKRS - CBFT — LAVÉRITABLE HISTOIRE DE MALVIRA Marionnettes.
CFCF — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — THE WORLD TOMORROW
CJPM — SOIRÉE CANADIENNE Avec Louis Bilodeau. De St-Liguori, comté de Montcalm. (1h.) REPRISÉ
CFER — LE DÉFI CASCADO Avec Mario Lirette. Du Village des Terrasses à St-Adolphe d'Howard.
R-Q - CIVV — ORDY L'ORIGINE DES MOTS ET DES LETTRES. Reprise de samedi, 17h00.
WPTZ — MEET THE PRESS
WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.

9h45
CKRS - CBFT — EN TERRE SAINTÉ Une excursion dans les lieux immortalisés par l'Ancien et le Nouveau Testament. Anim.: Simone Piuze.
SE — LE BEAUF (1h.45)

10h00
CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR Messe célébrée en l'église Saint-Germain à Kamouraska présidée par Dorylas Moreau, prêtre. (1h.)
CBJET — CORONATION STREET (1h.)
CFCF — HELLENIC PROGRAM
CFER — COEUR À TOUT Avec Tony Danza et Judith Light.
R-Q - CIVV — LE 60-80 UNE EGLISE ABANDONNÉE. Anim.: François Ricard. L'évolution de l'église dans la société québécoise: de la déclérisation aux nouvelles alternatives.
WPTZ — USA TODAY (1h.)
WTVS — ZOOBILÉ ZOO
CF — INSPECTEUR GADGET
TSN — CANADIAN SPORTFISHING (R)

10h30
CFCF — LE MONDE À VENIR

11h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL CFCF — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv. Tex Lecorre. (1h.) En reprise à 23h00.
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CFER — ALF Avec Max Wright, Anne Schdeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Willie Tanner mène une petite vie tranquille en banlieue avec son épouse et ses deux enfants. La quietude de la famille est cependant perturbée par l'écrasement d'un vaisseau spatial sur le toit de leur garage. Une étrange créature de l'espace fait alors son apparition.
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT LE VILLAGE
WTVS — MADAME C.J. WALKER TWO DOLLARS AND A DREAM (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND NEWS
FC — BURGLAR (2h.)

11h00
CKRS - CBFT — L'AMOUR EN ACTION (1h.)
CJPM - CFER — LE DÉFILE DU PERE NOEL Anim.: Fanny Lauzier et Serge Thibodeau. En provenance de Toronto. (1h.30)
CBFT — GRAND PRIX DE FORMULE 1 Course automobile enregistrée en Australie. (1h.) DERNIÈRE
R-Q - CIVV — NATIONAL GEOGRAPHIC LES GRIZZLIS. Un documentaire sur l'ours gris des Rocheuses, cet animal qui suscite à la fois l'horreur et l'admiration. (1h.) REPRISÉ
WJKB — NFL FOOTBALL Les Cardinals de Phoenix reçoivent les Giants de New York. (3h.) EN DIRECT
WTVS — HOLLYWOOD LEGENDS GRACE KELLY: THE AMERICAN PRINCESS. (1h.)
WVNY — THINK AND GROW RICH
CF — LES AVENTURES DE TOM SAWYER
TSN — EUROPEAN REPORT (Pd) Anim.: Graham Leggat.

16h15
FC — HAIRSPRAY (1h.45)

16h30
CBJET — CFL FOOTBALL Demi-finale de la division de l'ouest. EQUIPES À CONFIRMER (3h.)
CFCF — 10-PIN BOWLING
TVS — ÇA C'EST L'OPERA LE GRAND JEU. Le rêve d'être sur scène, pour nos trois héros, devient réalité.
WVNY — Y-BRON
CF — SNORKY
TSN — PGA NABISCO CHAMPIONSHIPS OF GOLF Ronde finale, en provenance de Pebble Beach, Californie. (2h.)

16h45
SE — DEUX AMIS INSEPARABLES (1h.45)

16h55
TVS — USHUAIA Reprise du samedi, 23h30.

17h00
CKRS - CBFT — SECOND REGARD Avec Jacques Houde. Actualités religieuses. LAISSEZ-NOUS VOUS DIRE. Revue de livres, publications, films ou disques d'intérêt spirituel, avec Claudette Lambert et Gilles-Claude Thériault. — RENCONTRE AVEC UN CHRÉTIEN DIFFÉRENT. Entrevue avec Jean-Pierre Farel, psychologue qui se définit comme un croyant à part entière, poursuivant sur d'autres routes son cheminement à la fois humain et chrétien. Int.: Gilles-Claude Thériault. (1h.)
CFER — LA FOURCHETTE DES VEDÉTES Avec Soeur Angèle et Guy Boucher. Inv. Louise-Josée Mondoux.
CFCF — THE LITTLEST HOBO THE FIVE LABOURS OF HERCULES (1re partie). Hobo aide un jeune handicapé à se faire assez d'argent pour qu'il puisse s'acheter un chiot.
R-Q - CIVV — VIDÉOTOUR LE POIDS. Anim.: Marc Labrèche. De courts vidéos produits par différentes maisons de production du Québec à partir d'un thème unique chaque semaine. (1h.) En reprise mardi, 20h00.
WTVS — AMERICAN EXPERIENCE DO YOU MIND THERE ARE STILL REAL COWBOYS? (1h.)
WVNY — MINDPOWER (1h.)
CF — LABO LABO

17h30
CFCF — LE GRAND JOURNAL
CFCF — FT FASHION TELEVISION Avec Jeanne Bekker.
CJPM — ENTREPRENEUR INC. Avec Claude Bouchard et Pierre Levasseur. Le nouveau style de leadership mis de l'avant par de jeunes entrepreneurs qui se sont lancés en affaires en misant sur leur sens de la créativité.
CFER — LES PETITS BONSHOMMES
TVS — CLÉMENTINE (1h.30) Voir samedi
CF — SALUT DISNEY! (1h.)

18h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL CFCF — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv. Tex Lecorre. (1h.) En reprise à 23h00.
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CFER — ALF Avec Max Wright, Anne Schdeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Willie Tanner mène une petite vie tranquille en banlieue avec son épouse et ses deux enfants. La quietude de la famille est cependant perturbée par l'écrasement d'un vaisseau spatial sur le toit de leur garage. Une étrange créature de l'espace fait alors son apparition.
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT LE VILLAGE
WTVS — MADAME C.J. WALKER TWO DOLLARS AND A DREAM (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND NEWS
FC — BURGLAR (2h.)

18h02
CKRS - CBFT — DÉCOUVERTE Magazine scientifique. Anim.: Pierre Maisonneuve.

18h30
CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY LES LIBÉRATEURS (dern. de 2). L'amour de John pour Leila lui attire la jalousie d'Elizabeth. La mission des Libérateurs est compromise par la présence du cousin de John à Newgate. (1h. app.)
CFCF — TRAVEL, TRAVEL! ITALY. Avec Lu Hanessian.
CJPM - CFER — LA BELLE ET LA BÊTE DZYMANDIAS Avec Linda Hamilton et Ron Perlman. — Un ancien prétendant de Catherine menace la tranquillité de Vincent en voulant construire une gigantesque tour à bureaux. (1h.)
R-Q - CIVV — C'EST LA VIE PLACER UN PARENT EN CENTRE D'ACCUEIL. Anim.: Louise Dussault et Marcel Sabourin. Une émission qui s'adresse particulièrement aux adultes de 55 ans et plus. (1h.) En reprise jeudi, 14h00.
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
SE — DANS LES BRAS DE L'ENFER (1h.30)
TSN — SPORTSDESK

19h00
CFCF — CAMERA 88 Avec Madeleine Roy. Magazine d'actualité avec reportages-chocs sous forme d'enquêtes. (1h.)
CFCF - WVNY — INCREDIBLE SUNDAY Avec John Davidson et Christina Ferrare. (1h.)
TVS — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TFI En reprise à 00h15.
WJKB — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY MICKEY'S 60TH BIRTHDAY Mickey Mouse célèbre son anniversaire de naissance en compagnie d'amis et d'une pléiade de vedettes. (1h.)
WTVS — ONE MORE SEASON (1h.)
CF — TELE-HIBOU
TSN — NFL PRIMETIME (Pd) Faits saillants des matches de la journée, avec Chris Berman, Pete Axthelm, et Tom Jackson. (1h.)

19h25
CKRS - CBFT — PÉRIODE GRATUITE AUX PARTIS POLITIQUES

19h30
CKRS - CBFT — L'AUTOBUS DU SHOWBUSINESS Spectacle de variétés animé par Jean-Pierre Ferland. Inv.: Jean Lapointe, Claude Barzotti, l'humoriste Jacques Marc Parent, Marjorie Lapointe, Roberto Medile et Danielle Oddera. (1h.)
CBJET — BEACHCOMBERS PICKING UP THE PIECES avec Dion Luther et Cam Bancroft. — À la suite d'un grave accident, un champion de ski nautique risque d'être paralysé pour la vie. REPRISÉ
CJPM - CFER — UN HOMME AU FOYER UNE VISITE IMPRÉVUE avec Jacques L'Heureux, Annie Major-Matte et Anouk Simard. — Charles rentre à la maison et trouve sa femme en compagnie de sa maîtresse. Comment parviendra-t-il à se tirer d'embarras?
R-Q - CIVV — BIONDI ET CIE ANDRÉE RUFFO. Jeanette Biondi s'entretient avec Andrée Ruffo, juge au tribunal de la famille. En reprise lundi, 22h00.
TVS — LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE C'EST PAS ÇA ANYMORE. Comment la culture française est-elle disparue de la vallée du Mississippi.
CF — INSPECTEUR GADGET

20h00
CBJET — SKATE! (2h.) Voir samedi
CFCF — 100% INTERNATIONAL Anim.: Marcel Pelchat. L'occasion de

(Suite de samedi)

et culturelle préparé par Pierre-André Boutang, Michel Cazenave et Dominique Rabourdin.
WJKB — THE NEWS
WPTZ — NEWS 5 NIGHTSIDE
WTVS — HOLLYWOOD LEGEND GRACE KELLY: THE AMERICAN PRINCESS. (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND REPORT
TSN — SPORTSDESK

23h05
CKRS - CBFT — PÉRIODE GRATUITE AUX PARTIS POLITIQUES

23h10
CKRS - CBFT — TÉLÉ-SELECTION FESTIVAL ROMY SCHNEIDER. PRÉTE-MOI TON MARI. (2h.)

23h15
CBJET — PROVINCIAL AFFAIRS Le Parti québécois.
WVNY — WAR OF THE WORLDS

23h20
CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.
CJPM - CFER — LES SPORTS
SE — A.B.C. DE LA VIE (1h.40)

23h30
CFCF — BLEU NUIT L'ENCHAÎNÉ

19h00
CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE Avec Yvon Leblanc. La moule bleue, production et inspection. — La protection des rosiers pour l'hiver. — L'harfang des neiges. — Le vieillissement rapide du cheddar. — L'ordre des Chevaliers de St-Hubert décerne un trophée à l'émission Grand air. (1h.)
CBJET — MEETING PLACE De la Anglican Church of the Holy Trinity, de Toronto, le révérend Jack Adam célèbre la messe. (1h.)
CFCF — LES PIERRAUFÉU CINÉMA-VERITE.
CJPM — BON DIMANCHE Avec Reine Malo. Chroniques: magazines avec Gérard-Marie Boivin, en coulisse avec Hélène Letendre, spectacles avec Daniel Guérard, disques avec Alain Brunet, livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, mode avec Mariette Lévesque, TVP avec Sophie-Andrée Blondin, Montréal, Paris, Los Angeles avec Pierre Brousseau. (2h.)
CFER — ENTRÉE LIBRE JEUX DE GUERRE (2h.)
R-Q - CIVV — TABLE RASE Anim.: Armande St-Jean. Magazine d'information internationale. (1h.) REPRISÉ
WJKB — THIS IS THE NFL
WPTZ — WINTER SPORTSCAST
WTVS — THE MCLAUGHLIN GROUP
CF — SNORKY

12h30
CFCF — LE PETIT JOURNAL Avec Johanne de Bellefeuille. Magazine d'information pour les jeunes de 8 à 12 ans.
CFCF — QUESTION PERIOD Anim.: Pamela Wallin.
WJKB — THE NFL TODAY Avec Brent Musburger, Irv Cross, Wilt

12h00
CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE Avec Yvon Leblanc. La moule bleue, production et inspection. — La protection des rosiers pour l'hiver. — L'harfang des neiges. — Le vieillissement rapide du cheddar. — L'ordre des Chevaliers de St-Hubert décerne un trophée à l'émission Grand air. (1h.)
CBJET — MEETING PLACE De la Anglican Church of the Holy Trinity, de Toronto, le révérend Jack Adam célèbre la messe. (1h.)
CFCF — LES PIERRAUFÉU CINÉMA-VERITE.
CJPM — BON DIMANCHE Avec Reine Malo. Chroniques: magazines avec Gérard-Marie Boivin, en coulisse avec Hélène Letendre, spectacles avec Daniel Guérard, disques avec Alain Brunet, livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, mode avec Mariette Lévesque, TVP avec Sophie-Andrée Blondin, Montréal, Paris, Los Angeles avec Pierre Brousseau. (2h.)
CFER — ENTRÉE LIBRE JEUX DE GUERRE (2h.)
R-Q - CIVV — TABLE RASE Anim.: Armande St-Jean. Magazine d'information internationale. (1h.) REPRISÉ
WJKB — THIS IS THE NFL
WPTZ — WINTER SPORTSCAST
WTVS — THE MCLAUGHLIN GROUP
CF — SNORKY

12h30
CFCF — LE PETIT JOURNAL Avec Johanne de Bellefeuille. Magazine d'information pour les jeunes de 8 à 12 ans.
CFCF — QUESTION PERIOD Anim.: Pamela Wallin.
WJKB — THE NFL TODAY Avec Brent Musburger, Irv Cross, Wilt

13h00
McDonough et Dick Butkus. EN DIRECT
WPTZ — NFL LIVE! Reportages, pronostics et analyses.
WTVS — FIRING LINE
WVNY — WINNING AT LOSING
CF — LES PIONNIERS DU KENYA
FC — INNERSPACE (2h.)
TSN — SPORTSDESK

13h00
CKRS — LE MONDE À VENIR
CBJET — COUNTRY CANADA Anim.: Sandy Cushon.
CFCF — LES PETITES VUES MOBY DICK. (2h.)
CFCF — THE TERRY WINTER SHOW
CBFT — RENCONTRES Inv.: Renée Sebag-Lanoë, médecin. UNE AGNOSTIQUE DEVANT LA MORT. Livre Mourir accompagné. Int.: Marcel Brisebois.
R-Q - CIVV — L'INDICE PLUS (1h.) Reprise de samedi, 11h00.
WJKB — DISNEY MAGIC I ESCAPE TO WITCH MOUNTAIN. (2h.)
WPTZ — NFL FOOTBALL PROGRAMME DOUBLE: les Patriots de la Nouvelle-Angleterre rencontrent les Jets à New York ET: les Browns de Cleveland rencontrent les Broncos à Denver. (6h. app.) EN DIRECT
WTVS — ADAM SMITH'S MONEY WORLD
WVNY — BLUEPRINT FOR SUCCESS (1h.)
CFCF — TÉLÉ-HIBOU Les iguanes des îles Galapagos. Des notes et des sons musicaux avec le Dr Zed. Les mousquetons visitent le monde des fourmis. Les Amidibus créent des marionnettes géantes.
SE — LE NINJA BLANC (1h.30)
TSN — ACTION CYCLE SPORTS (R)

13h30
CKRS - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN Demi-finale de l'Est. EQUIPES À CONFIRMER. (2h.30 app.) EN DIRECT
CBJET — HYMN SING
CFCF — SUNDAY CINEMA THE TAKING OF FLIGHT 847: THE ULTI-DERICKSON STORY. (2h.)
WTVS — EUROPEAN JOURNAL
CF — DENIS LA MALICE
TSN — VIRGINIA SLIMS OF CHICAGO TENNIS TOURNAMENT Finale, en provenance de Chicago, Illinois. (2h.) EN DIRECT

14h00
CBJET — SPORTSWEEKEND THE AUSTRALIAN GRAND PRIX Course automobile enregistrée en Australie. (1h.30)
CJPM — CINÉ WEEK-END SA VIE D'HOMME (2h.)
CFER — ENTRÉE LIBRE RÊVES ÉLECTRIQUES. (2h.)
R-Q - CIVV — CINÉ-CINÉMA DES AMIS POUR LA VIE. (2h.)
TVS — LES HÉROS DU SAMEDI Les héros du samedi invite les jeunes à pratiquer des sports non-violents et à développer un véritable esprit d'équipe. (1h.)
WTVS — THE EDITORS
WVNY — DISCOVER
CF — INSPECTEUR GADGET

14h30
WTVS — TONY BROWN'S JOURNAL
WVNY — ROBOCOP SPECIAL (1h.)
CF — KIDD VIDEO
FC — FIREWALKER (1h.45)
SE — UN LONG CHEMIN (2h.15)

15h00
CFCF — MA SORCIÈRE BIEN-AIMÉE GEORGE WASHINGTON (1re de 2). Avec Elizabeth Montgomery, Agnes Moorehead et Dick Sargent.
TVS — APOSTROPHES FRANÇAIS FURET OU LA RÉVOLUTION FRANÇAISE. Anim.: Bernard Pivot. Inv.: François Furet: La Révolution - 1770-1880; Mona Ozouf, co-auteur avec François Furet du Dictionnaire critique de la Révolution française; François Blanchot: Le chevalier sur le fleuve; Jean-Denis Bredin: Sieyès, la clé de la Révolution française; et Christine Faure: Les déclarations des droits de l'homme de 1789. (1h.30) Reprise du dimanche précédent, 20h00.
WJKB — HISTORY OF COLLEGE FOOTBALL (1h.)
WTVS — GREAT PERFORMANCES TALES FROM HOLLYWOOD HILLS GOLDEN LAND (1h.)
CF — L'ODYSSÉE DE SCOTT HUNTER

15h30
CBJET — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY MICKEY'S 60TH BIRTHDAY Mickey Mouse célèbre son anniversaire de naissance en compagnie d'amis et d'une pléiade de vedettes. (1h.)
CFCF — PREMIÈRES Magazine artistique animé par Claire Caron. Chroniques: En Coulisse et Plaisirs de vie en alternance avec Julie Snyder ou De

18h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL CFCF — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv. Tex Lecorre. (1h.) En reprise à 23h00.
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CFER — ALF Avec Max Wright, Anne Schdeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Willie Tanner mène une petite vie tranquille en banlieue avec son épouse et ses deux enfants. La quietude de la famille est cependant perturbée par l'écrasement d'un vaisseau spatial sur le toit de leur garage. Une étrange créature de l'espace fait alors son apparition.
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT LE VILLAGE
WTVS — MADAME C.J. WALKER TWO DOLLARS AND A DREAM (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND NEWS
FC — BURGLAR (2h.)

18h02
CKRS - CBFT — DÉCOUVERTE Magazine scientifique. Anim.: Pierre Maisonneuve.

18h30
CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY LES LIBÉRATEURS (dern. de 2). L'amour de John pour Leila lui attire la jalousie d'Elizabeth. La mission des Libérateurs est compromise par la présence du cousin de John à Newgate. (1h. app.)
CFCF — TRAVEL, TRAVEL! ITALY. Avec Lu Hanessian.
CJPM - CFER — LA BELLE ET LA BÊTE DZYMANDIAS Avec Linda Hamilton et Ron Perlman. — Un ancien prétendant de Catherine menace la tranquillité de Vincent en voulant construire une gigantesque tour à bureaux. (1h.)
R-Q - CIVV — C'EST LA VIE PLACER UN PARENT EN CENTRE D'ACCUEIL. Anim.: Louise Dussault et Marcel Sabourin. Une émission qui s'adresse particulièrement aux adultes de 55 ans et plus. (1h.) En reprise jeudi, 14h00.
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
SE — DANS LES BRAS DE L'ENFER (1h.30)
TSN — SPORTSDESK

19h00
CFCF — CAMERA 88 Avec Madeleine Roy. Magazine d'actualité avec reportages-chocs sous forme d'enquêtes. (1h.)
CFCF - WVNY — INCREDIBLE SUNDAY Avec John Davidson et Christina Ferrare. (1h.)
TVS — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TFI En reprise à 00h15.
WJKB — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY MICKEY'S 60TH BIRTHDAY Mickey Mouse célèbre son anniversaire de naissance en compagnie d'amis et d'une pléiade de vedettes. (1h.)
WTVS — ONE MORE SEASON (1h.)
CF — TELE-HIBOU
TSN — NFL PRIMETIME (Pd) Faits saillants des matches de la journée, avec Chris Berman, Pete Axthelm, et Tom Jackson. (1h.)

19h25
CKRS - CBFT — PÉRIODE GRATUITE AUX PARTIS POLITIQUES

19h30
CKRS - CBFT — L'AUTOBUS DU SHOWBUSINESS Spectacle de variétés animé par Jean-Pierre Ferland. Inv.: Jean Lapointe, Claude Barzotti, l'humoriste Jacques Marc Parent, Marjorie Lapointe, Roberto Medile et Danielle Oddera. (1h.)
CBJET — BEACHCOMBERS PICKING UP THE PIECES avec Dion Luther et Cam Bancroft. — À la suite d'un grave accident, un champion de ski nautique risque d'être paralysé pour la vie. REPRISÉ
CJPM - CFER — UN HOMME AU FOYER UNE VISITE IMPRÉVUE avec Jacques L'Heureux, Annie Major-Matte et Anouk Simard. — Charles rentre à la maison et trouve sa femme en compagnie de sa maîtresse. Comment parviendra-t-il à se tirer d'embarras?
R-Q - CIVV — BIONDI ET CIE ANDRÉE RUFFO. Jeanette Biondi s'entretient avec Andrée Ruffo, juge au tribunal de la famille. En reprise lundi, 22h00.
TVS — LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE C'EST PAS ÇA ANYMORE. Comment la culture française est-elle disparue de la vallée du Mississippi.
CF — INSPECTEUR GADGET

20h00
CBJET — SKATE! (2h.) Voir samedi
CFCF — 100% INTERNATIONAL Anim.: Marcel Pelchat. L'occasion de

18h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL CFCF — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv. Tex Lecorre. (1h.) En reprise à 23h00.
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CFER — ALF Avec Max Wright, Anne Schdeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Willie Tanner mène une petite vie tranquille en banlieue avec son épouse et ses deux enfants. La quietude de la famille est cependant perturbée par l'écrasement d'un vaisseau spatial sur le toit de leur garage. Une étrange créature de l'espace fait alors son apparition.
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT LE VILLAGE
WTVS — MADAME C.J. WALKER TWO DOLLARS AND A DREAM (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND NEWS
FC — BURGLAR (2h.)

18h02
CKRS - CBFT — DÉCOUVERTE Magazine scientifique. Anim.: Pierre Maisonneuve.

18h30
CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY LES LIBÉRATEURS (dern. de 2). L'amour de John pour Leila lui attire la jalousie d'Elizabeth. La mission des Libérateurs est compromise par la présence du cousin de John à Newgate. (1h. app.)
CFCF — TRAVEL, TRAVEL! ITALY. Avec Lu Hanessian.
CJPM - CFER — LA BELLE ET LA BÊTE DZYMANDIAS Avec Linda Hamilton et Ron Perlman. — Un ancien prétendant de Catherine menace la tranquillité de Vincent en voulant construire une gigantesque tour à bureaux. (1h.)
R-Q - CIVV — C'EST LA VIE PLACER UN PARENT EN CENTRE D'ACCUEIL. Anim.: Louise Dussault et Marcel Sabourin. Une émission qui s'adresse particulièrement aux adultes de 55 ans et plus. (1h.) En reprise jeudi, 14h00.
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
SE — DANS LES BRAS DE L'ENFER (1h.30)
TSN — SPORTSDESK

19h00
CFCF — CAMERA 88 Avec Madeleine Roy. Magazine d'actualité avec reportages-chocs sous forme d'enquêtes. (1h.)
CFCF - WVNY — INCREDIBLE SUNDAY Avec John Davidson et Christina Ferrare. (1h.)
TVS — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TFI En reprise à 00h15.
WJKB — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY MICKEY'S 60TH BIRTHDAY Mickey Mouse célèbre son anniversaire de naissance en compagnie d'amis et d'une pléiade de vedettes. (1h.)
WTVS — ONE MORE SEASON (1h.)
CF — TELE-HIBOU
TSN — NFL PRIMETIME (Pd) Faits saillants des matches de la journée, avec Chris Berman, Pete Axthelm, et Tom Jackson. (1h.)

19h25
CKRS - CBFT — PÉRIODE GRATUITE AUX PARTIS POLITIQUES

19h30
CKRS - CBFT — L'AUTOBUS DU SHOWBUSINESS Spectacle de variétés animé par Jean-Pierre Ferland. Inv.: Jean Lapointe, Claude Barzotti, l'humoriste Jacques Marc Parent, Marjorie Lapointe, Roberto Medile et Danielle Oddera. (1h.)
CBJET — BEACHCOMBERS PICKING UP THE PIECES avec Dion Luther et Cam Bancroft. — À la suite d'un grave accident, un champion de ski nautique risque d'être paralysé pour la vie. REPRISÉ
CJPM - CFER — UN HOMME AU FOYER UNE VISITE IMPRÉVUE avec Jacques L'Heureux, Annie Major-Matte et Anouk Simard. — Charles rentre à la maison et trouve sa femme en compagnie de sa maîtresse. Comment parviendra-t-il à se tirer d'embarras?
R-Q - CIVV — BIONDI ET CIE ANDRÉE RUFFO. Jeanette Biondi s'entretient avec Andrée Ruffo, juge au tribunal de la famille. En reprise lundi, 22h00.
TVS — LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE C'EST PAS ÇA ANYMORE. Comment la culture française est-elle disparue de la vallée du Mississippi.
CF — INSPECTEUR GADGET

20h00
CBJET — SKATE! (2h.) Voir samedi
CFCF — 100% INTERNATIONAL Anim.: Marcel Pelchat. L'occasion de

18h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL CFCF — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv. Tex Lecorre. (1h.) En reprise à 23h00.
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CFER — ALF Avec Max Wright, Anne Schdeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Willie Tanner mène une petite vie tranquille en banlieue avec son épouse et ses deux enfants. La quietude de la famille est cependant perturbée par l'écrasement d'un vaisseau spatial sur le toit de leur garage. Une étrange créature de l'espace fait alors son apparition.
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT LE VILLAGE
WTVS — MADAME C.J. WALKER TWO DOLLARS AND A DREAM (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND NEWS
FC — BURGLAR (2h.)

18h02
CKRS - CBFT — DÉCOUVERTE Magazine scientifique. Anim.: Pierre Maisonneuve.

18h30
CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY LES LIBÉRATEURS (dern. de 2). L'amour de John pour Leila lui attire la jalousie d'Elizabeth. La mission des Libérateurs est compromise par la présence du cousin de John à Newgate. (1h. app.)
CFCF — TRAVEL, TRAVEL! ITALY. Avec Lu Hanessian.
CJPM - CFER — LA BELLE ET LA BÊTE DZYMANDIAS Avec Linda Hamilton et Ron Perlman. — Un ancien prétendant de Catherine menace la tranquillité de Vincent en voulant construire une gigantesque tour à bureaux. (1h.)
R-Q - CIVV — C'EST LA VIE PLACER UN PARENT EN CENTRE D'ACCUEIL. Anim.: Louise Dussault et Marcel Sabourin. Une émission qui s'adresse particulièrement aux adultes de 55 ans et plus. (1h.) En reprise jeudi, 14h00.
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
SE — DANS LES BRAS DE L'ENFER (1h.30)
TSN — SPORTSDESK

19h00
CFCF — CAMERA 88 Avec Madeleine Roy. Magazine d'actualité avec reportages-chocs sous forme d'enquêtes. (1h.)
CFCF - WVNY — INCREDIBLE SUNDAY Avec John Davidson et Christina Ferrare. (1h.)
TVS — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TFI En reprise à 00h15.
WJKB — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY MICKEY'S 60TH BIRTHDAY Mickey Mouse célèbre son anniversaire de naissance en compagnie d'amis et d'une pléiade de vedettes. (1h.)
WTVS — ONE MORE SEASON (1h.)
CF — TELE-HIBOU
TSN — NFL PRIMETIME (Pd) Faits saillants des matches de la journée, avec Chris Berman, Pete Axthelm, et Tom Jackson. (1h.)

19h25
CKRS - CBFT — PÉRIODE GRATUITE AUX PARTIS POLITIQUES

19h30
CKRS - CBFT — L'AUTOBUS DU SHOWBUSINESS Spectacle de variétés animé par Jean-Pierre Ferland. Inv.: Jean Lapointe, Claude Barzotti, l'humoriste Jacques Marc Parent, Marjorie Lapointe, Roberto Medile et Danielle Oddera. (1h.)
CBJET — BEACHCOMBERS PICKING UP THE PIECES avec Dion Luther et Cam Bancroft. — À la suite d'un grave accident, un champion de ski nautique risque d'être paralysé pour la vie. REPRISÉ
CJPM - CFER — UN HOMME AU FOYER UNE VISITE IMPRÉVUE avec Jacques L'Heureux, Annie Major-Matte et Anouk Simard. — Charles rentre à la maison et trouve sa femme en compagnie de sa maîtresse. Comment parviendra-t-il à se tirer d'embarras?
R-Q - CIVV — BIONDI ET CIE ANDRÉE RUFFO. Jeanette Biondi s'entretient avec Andrée Ruffo, juge au tribunal de la famille. En reprise lundi, 22h00.
TVS — LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE C'EST PAS ÇA ANYMORE. Comment la culture française est-elle disparue de la vallée du Mississippi.
CF — INSPECTEUR GADGET

20h00
CBJET — SKATE! (2h.) Voir samedi
CFCF — 100% INTERNATIONAL Anim.: Marcel Pelchat. L'occasion de

18h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL CFCF — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv. Tex Lecorre. (1h.) En reprise à 23h00.
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CFER — ALF Avec Max Wright, Anne Schdeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Willie Tanner mène une petite vie tranquille en banlieue avec son épouse et ses deux enfants. La quietude de la famille est cependant perturbée par l'écrasement d'un vaisseau spatial sur le toit de leur garage. Une étrange créature de l'espace fait alors son apparition.
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT LE VILLAGE
WTVS — MADAME C.J. WALKER TWO DOLLARS AND A DREAM (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND NEWS
FC — BURGLAR (2h.)

18h02
CKRS - CBFT — DÉCOUVERTE Magazine scientifique. Anim.: Pierre Maisonneuve.

18h30
CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY LES LIBÉRATEURS (dern. de 2). L'amour de John pour Leila lui attire la jalousie d'Elizabeth. La mission des Libérateurs est compromise par la présence du cousin de John à Newgate. (1h. app.)
CFCF — TRAVEL, TRAVEL! ITALY. Avec Lu Hanessian.
CJPM - CFER — LA BELLE ET LA BÊTE DZYMANDIAS Avec Linda Hamilton et Ron Perlman. — Un ancien prétendant de Catherine menace la tranquillité de Vincent en voulant construire une gigantesque tour à bureaux. (1h.)
R-Q - CIVV — C'EST LA VIE PLACER UN PARENT EN CENTRE D'ACCUEIL. Anim.: Louise Dussault et Marcel Sabourin. Une émission qui s'adresse particulièrement aux adultes de 55 ans et plus. (1h.) En reprise jeudi, 14h00.
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
SE — DANS LES BRAS DE L'ENFER (1h.30)
TSN — SPORTSDESK

19h00
CFCF — CAMERA 88 Avec Madeleine Roy. Magazine d'actualité avec reportages-chocs sous forme d'enquêtes. (1h.)
CFCF - WVNY — INCREDIBLE SUNDAY Avec John Davidson et Christina Ferrare. (1h.)
TVS — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TFI En reprise à 00h15.
WJKB — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY MICKEY'S 60TH BIRTHDAY Mickey Mouse célèbre son anniversaire de naissance en compagnie d'amis et d'une pléiade de vedettes. (1h.)
WTVS — ONE MORE SEASON (1h.)
CF — TELE-HIBOU
TSN — NFL PRIMETIME (Pd) Faits saillants des matches de la journée, avec Chris Berman, Pete Axthelm, et Tom Jackson. (1h.)

19h25
CKRS - CBFT — PÉRIODE GRATUITE AUX PARTIS POLITIQUES

19h30
CKRS - CBFT — L'AUTOBUS DU SHOWBUSINESS Spectacle de variétés animé par Jean-Pierre Ferland. Inv.: Jean Lapointe, Claude Barzotti, l'humoriste Jacques Marc Parent, Marjorie Lapointe, Roberto Medile et Danielle Oddera. (1h.)
CBJET — BEACHCOMBERS PICKING UP THE PIECES avec Dion Luther et Cam Bancroft. — À la suite d'un grave accident, un champion de ski nautique risque d'être paralysé pour la vie. REPRISÉ
CJPM - CFER — UN HOMME AU FOYER UNE VISITE IMPRÉVUE avec Jacques L'Heureux, Annie Major-Matte et Anouk Simard. — Charles rentre à la maison et trouve sa femme en compagnie de sa maîtresse. Comment parviendra-t-il à se tirer d'embarras?
R-Q - CIVV — BIONDI ET CIE ANDRÉE RUFFO. Jeanette Biondi s'entretient avec Andrée Ruffo, juge au tribunal de la famille. En reprise lundi, 22h00.
TVS — LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE C'EST PAS ÇA ANYMORE. Comment la culture française est-elle disparue de la vallée du Mississippi.
CF — INSPECTEUR GADGET

20h00
CBJET — SKATE! (2h.) Voir samedi
CFCF — 100% INTERNATIONAL Anim.: Marcel Pelchat. L'occasion de

18h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL CFCF — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv. Tex Lecorre. (1h.) En reprise à 23h00.
CFCF — PULSE
CJPM — ICI MONTRÉAL
CFER — ALF Avec Max Wright, Anne Schdeen, Andrea Elson et Benji Gregory. — Willie Tanner mène une petite vie tranquille en banlieue avec son épouse et ses deux enfants. La quietude de la famille est cependant perturbée par l'écrasement d'un vaisseau spatial sur le toit de leur garage. Une étrange créature de l'espace fait alors son apparition.
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT LE VILLAGE
WTVS — MADAME C.J. WALKER TWO DOLLARS AND A DREAM (1h.)
WVNY — ABC WEEKEND NEWS
FC — BURGLAR (2h.)

18h02
CKRS - CBFT — DÉCOUVERTE Magazine scientifique. Anim.: Pierre Maisonneuve.

18h30
CKRS - CBFT — L'HEURE DISNEY LES LIBÉRATEURS (dern. de 2). L'amour de John pour Leila lui attire la jalousie d'Elizabeth. La mission des Libérateurs est compromise par la présence du cousin de John à Newgate. (1h. app.)
CFCF — TRAVEL, TRAVEL! ITALY. Avec Lu Hanessian.
CJPM - CFER — LA BELLE ET LA BÊTE DZYMANDIAS Avec Linda Hamilton et Ron Perlman. — Un ancien prétendant de Catherine menace la tranquillité de Vincent en voulant construire une gigantesque tour à bureaux. (1h.)
R-Q - CIVV — C'EST LA VIE PLACER UN PARENT EN CENTRE D'ACCUEIL. Anim.: Louise Dussault et Marcel Sabourin. Une émission qui s'adresse particulièrement aux adultes de 55 ans et plus. (1h.) En reprise jeudi, 14h00.
WVNY — WHEEL OF FORTUNE
CF — DISNEY POUR TOUS! WINNY L'OURSIN.
SE — DANS LES BRAS DE L'ENFER (1h.30)
TSN — SPORTSDESK

19h00
CFCF — CAMERA 88 Avec Madeleine Roy. Magazine d'actualité avec reportages-chocs sous forme d'enquêtes. (1h.)
CFCF - WVNY — INCREDIBLE SUNDAY Avec John Davidson et Christina Ferrare. (1h.)
TVS — JOURNAL TÉLÉVISÉ DE TFI En reprise à 00h15.
WJKB — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)
WPTZ — THE MAGICAL WORLD OF DISNEY MICKEY'S 60TH BIRTHDAY Mickey Mouse célèbre son anniversaire de naissance en compagnie d'amis et d'une pléiade de vedettes. (1h.)
WTVS — ONE MORE SEASON (1h.)
CF — TELE-HIBOU
TSN — NFL PRIMETIME (Pd) Faits saillants des matches de la journée, avec Chris Berman, Pete Axthelm, et Tom Jackson. (1h.)

19h

(Suite de dimanche)

vivre ses fantasmes d'opulence dans l'une des plus grandes destinations jet-set du monde. Destination: Beverly Hills, Californie. Invité V.I.P. Réjean Robert, président, Les Piscines Citadelle. (1h.)

CFCF - WVNY — SPECIAL PRESENTATION PREMIERE MONDIALE. WAR AND REMEMBRANCE (1re de 7). Drame avec Robert Mitchum, Jane Seymour et Sir John Gielgud. — A la suite du bombardement de Pearl Harbor, le capitaine Victor Pug Henry prend le commandement du cuirassier Northampton alors que son fils Warren, dans l'aviation, est dans les parages sur le porte-avions Enterprise. — D'après l'oeuvre de Herman Wouk. Suite de la mini-série The Winds of War. (3h.) A suivre mardi, même heure.

CJPM - CFER — 7 JOURS Magazine d'affaires publiques. Avec Pierre Nadeau. (1h. appr.)

R-Q - CIVV — PARLER POUR PARLER VIVRE AVEC L'INCESTE. Janelle Bertrand reçoit aujourd'hui le témoignage de cinq enfants qui ont subi des abus sexuels. (1h.) REPRISE

TV5 — APOSTROPHES A TOUR DE GERARD DEPARDIEU. Anim.: Bernard Pivot. Inv.: Gérard Depardieu. Lettres volées; Monique Laurent. Rodin; Léo Malet; La vache enragée; Bernard Lortholary. Georg Buchner; et Natalie Zemon Davis. Pour sauver sa vie. (1h.15) En reprise le dimanche suivant, 15h00.

WJBK — MURDER, SHE WROTE SNOW WHITE, BLOOD RED avec Angela Lansbury. — Bloqués dans un centre de ski à cause d'une avalanche, Jessica et un groupe de skieurs sont aux prises avec un assassin. (1h.)

WPTZ — FAMILY TIES Avec Meredith Baxter Birney, Michael Gross et Michael J. Fox.

WTVS — NATURE THE NATURE OF AUSTRALIA - A PORTRAIT OF THE ISLAND CONTINENT: A SEPARATE CREATION. (1h.) En reprise à 01h00.

FC — SUSPECT (2h.)
SE — TRAQUEE — LES DEUX NIGAUDS DE LA MAFIA (3h.30)
TSN — NFL FOOTBALL Les Cowboys de Dallas reçoivent les Vikings du Minnesota. (3h.) EN DIRECT

20h30

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES VIVE QUÉBEC. (1h.30) Voir cinéma.

WPTZ — NBC SUNDAY NIGHT AT THE MOVIES BACK TO THE FUTURE. (2h.30)

20h58

CJPM - CFER — ELECTIONS 88 LE PARTI LIBERAL DU CANADA.

21h00

CFRS — LES GRANDES VACANCES SPECIAL. Anim.: Dominique Michel. Au Club Med de Paradise Island, Claude Barzotti à la pêche, Pierre Bertrand en parachute, Martine St-Clair, championne de plongeon, Francine Raymond en planche à voile et Dominique Michel, aspirante chef de village. (1h.)

CJPM - CFER — CINÉMA DU DIMANCHE A DOUBLE TRANCHANT. (2h.)

R-Q - CIVV — CINÉMA D'HOLLYWOOD UN TRAMWAY NOMME DESIR. (2h.05)

WJBK — CBS SUNDAY MOVIE PREMIERE MONDIALE. WHERE THE HELL'S THAT GOLD??? (2h.)

WTVS — CHINA - THE LONG MARCH (1h.)

21h15

TV5 — THALASSA Magazine de la mer présenté par Georges Pernoud. Couverture des courses et des événements nautiques importants.

22h00

CKRS - CBFT — DÉCISION 88 SPECIAL. Anim.: Bernard Derome et Daniel Lessard. Int.: Simon Durivage. Inv.: Lucien Bouchard, Raymond Gagneau et Philip Edmonston. Portrait économique, démographique et politique des quatre grandes régions du Canada et les enjeux de la campagne pour chacune d'entre elles. (1h.)

CBJET — CBC NEWS - SUNDAY REPORT Avec Peter Mansbridge. (1h.)

CFRS — LE GRAND JOURNAL / SPORTS / MÉTÉO
WTVS — MASTERPIECE THEATRE A PERFECT SPY. (1h.) En reprise à 02h00.

FC — LETHAL WEAPON (2h.)

22h05

TV5 — NORD-SUD Émission d'information présentée par André Payette. Nord-Sud tente de s'éloigner du cadre institutionnel et vise à faire connaître le point de vue des gens du peuple des pays du Sud.

22h30

CFRS — COUP DE SOLEIL Anim.: Marie-Chantal Labelle et Marc-André

Coallier. Reportages sur les activités sportives et loisirs partout au Québec.

22h35

TV5 — UN GARÇON DE FRANCE (1h.40) Voir cinéma

23h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — VENTURE Anim.: Robert Scully

CFRS — LES CARNETS DE LOUISE (1h.) Reprise de 18h00.

CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES

WJBK — CBS SUNDAY NEWS
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — DR. WHO EARTHSHOCK. (1h.30)

WVNY — ABC WEEKEND REPORT
TSN — SPORTSDESK

23h05

R-Q - CIVV — LE CLAP Anim.: Pierre Therrien. Un magazine qui couvre l'ensemble de l'activité cinématographique au Québec.

23h15

R-Q - CIVV — DAVID LEAN Un documentaire sur la vie et l'oeuvre du plus grand cinéaste britannique. L'émission est ponctuée d'entrevues avec des collaborateurs et d'extraits de films. (1h.)

WJBK — THE HONEYMOONERS
WVNY — TWILIGHT ZONE

23h19

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h20

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h30

CBJET — NEWSWATCH
CFCF — PULSE
CJPM — JUSTICE POUR TOUS Reprise de samedi, 11h30.

CFER — ALFRED HITCHCOCK PRÉSENTE...

WPTZ — WPTZ SUNDAY NIGHT MOVIE WISE GUYS. (2h.)

SE — AMERICAN WARRIOR II (1h.45)
TSN — EUROPEAN REPORT (R)

23h35

CKRS - CBFT — LA POLITIQUE PROVINCIALE

23h45

CKRS - CBFT — CINÉ-CLUB TRÉSORS DE LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE. Anim.: Richard Gay. Inv.: Claude Gagnon. Suivie de CASABLANCA (1h.45) Voir cinéma.

WJBK — TALES FROM THE DARKSIDE
WVNY — THINK AND GROW RICH

00h00

CBJET — STAR TREK THIS SIDE OF PARADISE. (1h.)

CFRS — PATROUILLE DU COSMOS L'IMPOSTEUR. Avec William Shatner, Leonard Nimoy et DeForest Kelley. — n'Pas périples du capitaine Kirk à bord de son vaisseau spatial l'Enterprise, parti en mission de cinq ans. (1h.)

CFCF — ENTERTAINMENT THIS WEEK Une entrevue avec la très jolie Molly Ringwald. (1h.)

CJPM — CINE-LUNE ESPIONNAGE DANS LES ÎLES. (1h.55)

CFER — BON DIMANCHE Avec Reine Malo. Chroniques: magazines avec Gérard-Marie Boivin, en coulisse avec Hélène Letendre, spectacles avec Daniel Guérard, disques avec Alain Brunet, livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, mode avec Mariette Lévesque, TVP avec Sophie-Andrée Blondin, Montréal, Paris, Los Angeles avec Pierre Brousseau. (2h.)

FC — DEADLINE (2h.)
TSN — TRANSWORLD SPORT (R) (1h.)

00h15

TV5 — JOURNAL TELEVISIONÉ DE TF1 Reprise de 19h00.

00h30

WTVS — MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS

00h45

TV5 — RADIO FRANCE INTERNATIONALE (14h.15)

01h00

CFCF — CINÉMA 12 BLITHE SPIRIT. (2h.)
WTVS — NATURE (1h.) Reprise de 20h00.

TSN — RUGBY SPECIAL (R) (1h.)

01h15

SE — LE RÉANIMATEUR (2h.15)

01h30

WPTZ — MINDPOWER (1h.)

02h00

WTVS — MASTERPIECE THEATRE (1h.) Reprise de 22h00.

Ciné-télé

DIMANCHE 14h00

CJPM — SA VIE D'HOMME (5) (Her Life As a Man), E.-U. 1984. Comédie dramatique de R. E. Miller avec Robyn Douglass, Marc Singer et Laraine Newman. — Pour les fins d'un reportage, une jeune journaliste se fait passer pour un homme. — Transposition d'une expérience vécue. Traitement assez peu convaincant. Mise en scène de métier. Jeu piquant de R. Douglass. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CFER — REVES ELECTRIQUES (4) (Electric Dream), G.-B. 1984. Comédie fantaisiste de S. Barron avec Lenny Von Dohlen, Virginia Madsen et Maxwell Caulfield. — Les tribulations

d'un jeune architecte qui fait l'acquisition d'un ordinateur doté d'une personnalité propre. — Suite de situations cocasses. Effets charmants ou étonnants. Réalisation inventive. Interprètes fort sympathiques. — A. (2h.)

R-Q - CIVV — DES AMIS POUR LA VIE (2h.) Voir samedi, 20h00.

17h30

TV5 — CLEMENTINE (4) Fr. 1983. Comédie dramatique de D. Goldenberg avec Véronique Roire, Michel Such et Sady Rebbot. — Un couple décide de recourir à la fécondation in vitro et accepte qu'un reportage ait lieu sur l'événement.

20h30

CKRS - CBFT — VIVE QUÉBEC (4) Can. 1988. Documentaire de G. Carle avec Chloé Sainte-Marie, Renée Maheux et Gabrielle Daigneault. — Évolution des divers aspects de l'histoire et de l'attrait particulier de la ville de Québec.

21h00

CJPM - CFER — A DOUBLE TRANCHANT (4) (Juged Edge), E.-U. 1985. Drame policier de R. Marquand avec Glenn Close, Jeff Bridges et Peter Coyote.

23h45

CKRS - CBFT — CASABLANCA (3) E.-U. 1941. Drame de M. Curtiz avec Humphrey Bogart, Ingrid Bergman et

Claude Rains. — Par amour pour une femme, un Américain propriétaire d'un club de nuit au Maroc aide un résistant tchèque à passer à l'étranger. — Habile mélange de romantisme et de cynisme. Mise en scène dynamique. Excellents interprètes. (1h.45) 00h00

CJPM — ESPIONNAGE DANS LES ÎLES (6) (Come Spy with Me), E.-U. 1967. Aventures de M. Stone avec Troy Donahue, Andrea Dromm et Albert Dekker. — Chargée d'enquêter sur la mort de deux agents secrets, une espionne se joint à un groupe de plongée sous-marine. — Intrigue farfelue. Réalisation quelconque. Interprétation artificielle. (1h.55)

Calendrier culturel

SEMAINE DU 14 NOVEMBRE AU 21 NOVEMBRE 1988

INFORMATIONS A INSCRIRE DANS VOS COMMUNIQUES

- 1) Le jour et la date de l'activité.
- 2) Le genre d'activité (cinéma, spectacle, théâtre, vernissage, lancement, conférence, etc...)
- 3) Le titre de la production.
- 4) Le nom des artistes, auteurs, acteurs, etc...
- 5) Le lieu, l'heure, la municipalité.
- 6) L'admission.

Un service gratuit pour la diffusion des activités culturelles. Expediez par écrit vos communiqués au plus tard une (1) semaine avant la parution, à l'adresse suivante:

CALENDRIER CULTUREL

Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Spectacle

13 NOVEMBRE
L'HERITAGE D'ETIENNE
Présenté par le Centre populaire de la Marionnette au Saguenay Inc.
Lieu: Salle Pierrette-Gaudreault, du Mont-Jacob à Jonquière
Heure: 16h00
Admission: \$4 personne
Inf.: 542-9231

15 NOVEMBRE
MIDI-SPECTACLE
BABA ROCK avec **CLAUDE BAILLARGEON**
Musique pop, originale et contemporaine
Lieu: Salle polyvalente de l'UQAC
Heure: 12h30

17 NOVEMBRE
Concert de musique classique
Chant, saxophone et violon
Lieu: salle de concert du Conservatoire
Heure: 20h00
Entrée libre

17 et 18 NOVEMBRE
ANGELE DUBEAU, violoniste
Lieu: Auditorium Dufour, Chicoutimi, le 18 novembre
Admission: \$14 et \$12
Age d'Or: \$10
Heure: 21h00

et le 17 novembre:
Lieu: Auditorium d'Alma
Heure: 21h00
Admission: \$15 et \$12

17 NOVEMBRE
LE RENDEZ-VOUS MUSICAL
L'Ecole demusique et de solfège de Chicoutimi présente un mini-récital avec les élèves des différentes disciplines
Heure: 19h00, à la salle Le Ménestrel, Chicoutimi

18 NOVEMBRE
LES VENDREDIS DE L'IMPRO...
Heure: 19h30
Lieu: Salle Le Ménestrel, Chicoutimi
Admission: \$2 personne

LES AMIS DE L'ORGUE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN INC.
20 NOVEMBRE
LOUISE FORTIN ET PIERRE BOUCHARD
Lieu: Eglise St-Philippe, Jonquière
Heure: 20h00

Entrée avec carte de membre: gratuit
Admission: \$6
Personnes de moins de 14 ans: gratuit

Expositions

PHOTOGRAPHIES ANCIENNES
de la Baie-des-Ha! Ha!
Lieu: Musée du Fjord

MARIE-J. OUMET-BOUCHARD
Exposition de peintures à l'huile
Lieu: Restaurant Gosselin, Jonquière

BOOMERANG, SCIENCE ET ART
Exposition du docteur Vladimir Smirnoff
Lieu: Musée du Fjord, Ville de La Baie

TRAJECTOIRES ET FRAGMENTS DE CELINE BOUCHER

Lieu: Espace Virtuel, Centre socioculturel, Chicoutimi

UNIVERS IMAGINAIRE
Rétrospective de la recherche artistique de PAUL LAPRISE
Lieu: Couloir Expo, Centre socioculturel, Chicoutimi

KEVIN KELLY
Peintures et dessins
Lieu: Langage Plus, Alma

PORTRAITS ET PAYSAGES DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
(1838-1988: 150 ans de peinture)
Lieu: Musée du Saguenay

JEAN-LUC ARSENEAU
Lieu: Galerie 04, attenante au hall du Centre culturel Jonquière

EWEN, GAGNON, GAUCHER, HUR-TUBISE, McEWEN:
A propos d'une peinture des années 60
Lieu: Centre national d'exposition Jonquière

JEAN-Y. BERGERON
Peintures à l'huile
Lieu: Bijouterie Le Reflet

EXPOSITION - PHOTOS FINALISTES DU DEUXIEME CONCOURS INTERUNIVERSITAIRE DE PHOTOGRAPHIES
Lieu: UQAC (hall d'entrée de la bibliothèque, local 2-601).

SCULPTURE ET INSTALLATION DE MARC GAGNON
Local C-300

LEO PAUL TREMBLAY
Lieu: Galerie La Corniche, Chicoutimi

SALON D'AUTOMNE DE L'AQUARILLE
Lieu: 2010, Powell, Arvida

L'UNIVERS DE JERRY DE JEAN LA-GACE
Lieu: Galerie Séquence, Chicoutimi

EXPOSITION JUSQU'AU 6 DECEMBRE
Exposition des oeuvres de JEAN LA-FORGE dont une partie réalisée dans le cadre de l'exposition thématique:

Expression picturale de l'imaginaire poétique de Gilles Vigneault.

Lieu: Restaurant La Vilaine, Place Centre-Ville à Jonquière
GEORGETTE LEGARE R.
Artiste-peintre de Roberval
Lieu: Bibliothèque municipale de Roberval

Cinéma

14 NOVEMBRE
CHRONIQUE D'UNE MORT ANNONCEE
Lieu: Ciné-Club Jonquière

14 NOVEMBRE
LES FRERES MOZART
Lieu: Ciné-club Auditorium Dufour, Chicoutimi
Heure: 20h00

15 NOVEMBRE
FESTIVAL DU FILM D'AVENTURE CHLOROPHYLLE ET GUIDE AVENTURE
Présentent une collection de films primés présentés récemment au Festival International des Films d'Aventure de Banff
Heure: 20h00
Lieu: Auditorium Dufour, Chicoutimi
Admission: \$6

21 NOVEMBRE
MILAGRO
Lieu: Ciné-Club Auditorium Dufour, Chicoutimi

Théâtre

BONJOUR LE BONJOUR
Supplémentaires les 11-12-18 et 19 novembre
Lieu: Palace d'Arvida

Admission: \$10
Inf.: 548-6505

CE SOIR ON DANSE
Au-delà du rire et de la danse
Comédie produite par la Cie Jean Duceppe
Heure: 20h00
Lieu: Auditorium Dufour, Chicoutimi

Admission: \$15 et \$18



Angèle Dubeau

Dernière étape en Russie

Peu de changements... sauf à Moscou

MOSCOU était donc notre dernière étape en Russie. Peu de changements dans ce pays, disais-je au début de cette chronique. C'est vrai et c'est faux. C'est justement dans la capitale qu'on peut le mieux constater une transformation surprenante.

La foule s'est colorée; on voit de moins en moins ces éternels gris ou beiges champions de l'anonymat. On remarque au contraire une certaine recherche dans la tenue, le vêtement et enfin, un soupçon de coquetterie et d'originalité. Les vitrines sont encore peu invitantes, leurs étalagistes tirent de l'arrière, on les croirait attardés aux années 30. Quel écart avec le talent fulgurant des décorateurs de scène!

Notre programme était très chargé, il y a tant à voir, et je reviendrai sur le sujet: le Kremlin, la Place Rouge, les musées, etc. mais nous voulions prendre un bain de foule, et ce n'était pas tout à fait prévu ainsi. Il m'a fallu troquer la visite d'un couvent de jeunes filles du temps des tsars (nous en avons vu de si beaux à Leningrad) contre une rue piétonne, phénomène nouveau que le guide avait eu l'indiscrétion de nous signaler à notre arrivée.

Toutes les rues étaient pavées ce dimanche là. Les étendards flottaient au vent car c'était jour de fête: la fête de la ville de Moscou instituée par M. Gorbatchev lui-même voilà deux ou trois ans. Du même coup, il autorisait l'aménagement d'une rue piétonne, une sorte de «rue du trésor» à la québécoise où se



Madeleine Gagnon

retrouvent peintres, musiciens, caricaturistes, chansonniers, poètes et joueurs d'échecs.

Ce spectacle de la rue Arbeit eût été impossible à imaginer avant. J'ai encore en mémoire les manifestations du 1er mai 1973 auxquelles j'étais spectatrice. On avait eu droit au défilé de toutes les corporations de travailleurs, de leurs chars allégoriques suivis d'une foule disciplinée, rangée. Le soir, la grande avenue Gorki avait été fermée à la circulation automobile, pour faire place aux moscovites qui s'y promenaient en silence, surveillés par des

agents de sécurité postés à tous les cent mètres, décourageant ainsi toute forme d'attroupement. Il y avait bien ici et là deux ou trois jeunes gratant timidement une guitare, mais il ne fallait pas s'y arrêter. Circulez!

Aujourd'hui la rue Arbeit aux façades rajeunies favorise les petits groupes d'artistes, et même les chansonniers contestataires du régime, comme à Hyde Park. On y flâne, on s'arrête, on s'achète une glace ou une limonade, en faisant la queue bien entendu. On s'attroupe autour des joueurs d'échecs, et ce qui est inimaginable dans notre occident tourné vers l'image, on discute avec les poètes et on s'arrête pour lire leurs oeuvres affichées sur un grand tableau. Les deux attractions les plus courues: jeux d'échecs et lecture, car les russes lisent; chaque ville possède un nombre effarant de bibliothèques.

Autre changement, plusieurs églises sont ouvertes au culte, ou catholique, orthodoxe, protestant, israélite ou islamique.

Et on se sent bien dans cette foule, on ne vous remarque pas vous l'étranger, sauf peut-être si vous portez des jeans, un bien rare et précieux en Russie.



JEUNES - Des jeunes «in» à Moscou. Jeans et guitare à la main...



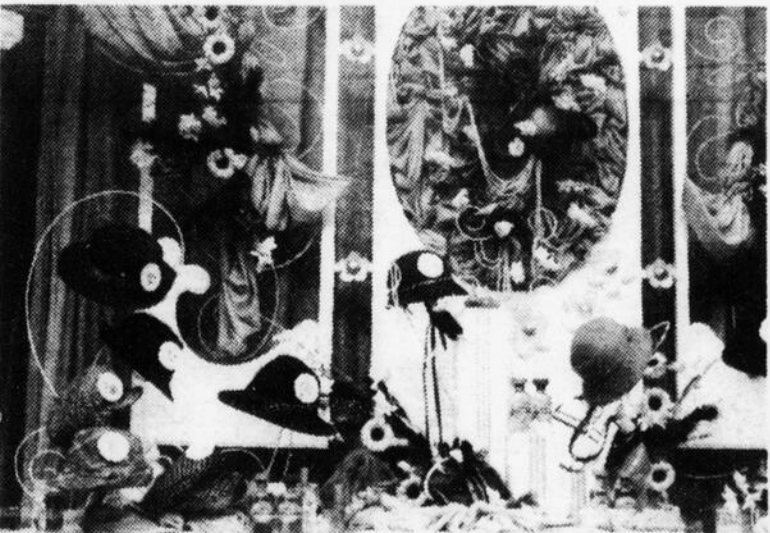
ENFANTS - Le petit cochon rose et l'ours brun ont pris rendez-vous avec les enfants sur la rue Arbeit...



BANDES DESSINEES - Les bandes dessinées attirent les regards des flâneurs sur la rue piétonne de Moscou.



ECHECS - Les joueurs d'échecs sur la place publique attirent un grand nombre de spectateurs...



RETRO - Une vitrine d'un magasin de Moscou... un retour aux années 30?

(Photos Madeleine Gagnon)

BIENTOT A CHICONTIMI

Mallouk PLUS

PERMIS DU QUÉBEC

VACANCES

SUPER SPECIAUX NOV. DEBUT DEC.		SPECIAUX DE JANVIER	
	1 sem.	2 sem.	
SOSUA	\$269.00	\$319.00	ACAPULCO 1 sem. 399 ⁰⁰ 2 sem. 499 ⁰⁰
VENEZUELA	\$299.00	\$349.00	IMPALA 569 ⁰⁰
COLOMBIE	\$379.00	\$469.00	COPACABANA 399 ⁰⁰
FLORIDE	\$199.00	\$259.00	MARGARITA 499 ⁰⁰
			GRAND AVIENDA (déj. inclus) 399 ⁰⁰
			PUERTO LA CRUZ N/D
			EL MORO 499 ⁰⁰
			SOSUA 399 ⁰⁰
			RESIDENTIEL 499 ⁰⁰
			Sosua 469 ⁰⁰
			FRANCIS DRAKE 599 ⁰⁰

FORT LAUDERDALE 1 sem. 349⁰⁰ 2 sem. 499⁰⁰
Taxes et service en sus
2389, St-Dominique, Jonquière (Edifice Le Cirque)

695-2840

Ouvert le samedi

Première saison d'hébergement-famille

Les vingt familles d'accueil du réseau reçoivent 646 visiteurs

SAINT-FULGENCE (YB) — A leur première saison, les vingt familles d'accueil du réseau d'hébergement-famille de Saint-Fulgence ont accueilli un total de six cent quarante-six visiteurs.

Principal instigateur du réseau, Rodrigue Lange-

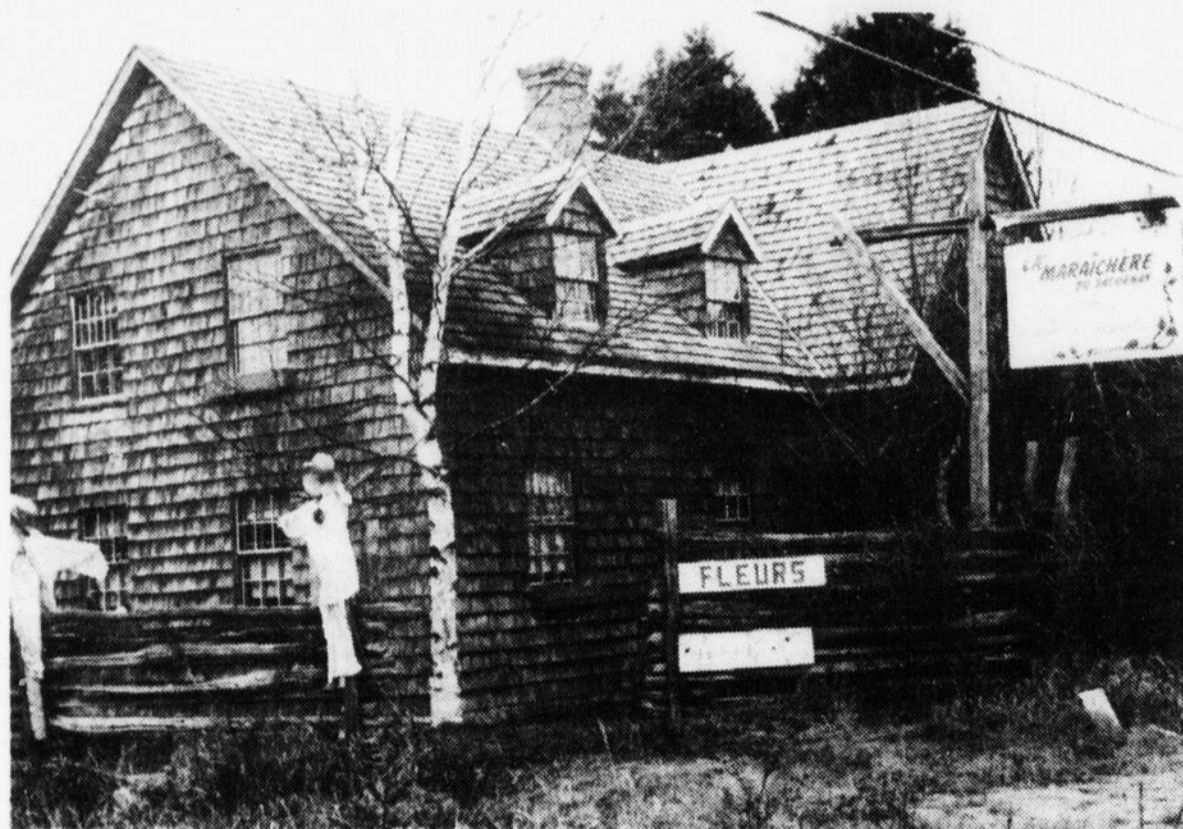


Yvon Bernier

vin estime que ce résultat augure bien pour la prochaine saison (mi-mai à mi-octobre). Fort de cette lancée, il s'appête à élargir le réseau, c'est-à-dire de porter à trente le nombre de familles pouvant offrir de l'hébergement. "Selon les prévisions effectuées, cela permettra d'accueillir mille trois cents soixante-huit visiteurs, soit en moyenne quelque trente-six personnes par famille pour la saison."

Rodrigue Langevin fait ressortir que les retombées économiques globales, pour la saison 1988, ont été de \$60,000 et que celles de la saison 1989 devraient être de l'ordre de \$150,000.

Il fait valoir qu'au cours de 1989, la promotion intensive par le biais de spécialistes de voyages de même que la célébration du 150^e anniversaire des premiers arrivants à Saint-Fulgence devraient don-



CARREFOUR — La Maraîchère de Saint-Fulgence est en quelque sorte le carrefour où les touristes de l'extérieur s'enquerraient des

activités et des services offerts par l'ensemble des familles membres du réseau hébergement-famille.

(Photo Sylvain Dufour)

ner une impulsion importante au réseau touristique mis en place.

D'une part, le réseau de Saint-Fulgence fait dorénavant partie du programme conçu par l'organisation internationale Nouvelles Frontières. En effet, ce spécialiste fait état, dans le programme conçu pour l'année à venir, d'un circuit touristique intitulé "De l'Ontario à Québec par Saint-Fulgence". A Saint-Fulgence, est-il men-

tionné dans le programme, le touriste pourra "diner dans une famille d'accueil, faire la fête au village et passer la nuit chez l'habitant." Les circuits suggérés par ce grossiste de renom s'adressent à une large clientèle touristique

provenant des plus importants centres urbains européens et américains.

D'autre part, les fêtes et les célébrations à caractère historique prévues dans la municipalité de Saint-Fulgence, pour l'an prochain, devraient

contribuer à créer une animation encore plus forte que celle que l'on avait d'abord escomptée, souligne le porte-parole du réseau d'hébergement-famille.

Explorations

« Dès ce printemps, la clientèle du réseau, assure Rodrigue Langevin, pourra, en plus des activités de base que nous offrons, participer à des parties de pêche sur les bords de la rivière Valin, ainsi qu'à des séances d'ornithologie sur les battures de la rivière Saguenay. »

Il signale de plus que des sorties de plein-air sont prévues au Cap Jaseux, de même que des visites au chantier forestier d'Exval, dans la réserve faunique des Laurentides. « Sur ce chantier, les visiteurs verront à l'oeuvre les équipements des spécialistes des opérations forestières. Ils pourront, au cours de la même sortie, assister à l'abattage, au débardage, au débouquage, à l'ébranchage, au chargement ainsi qu'au camionnage et à la manutention des billes de bois. »

« Toutes ces activités, résume-t-il, devraient contribuer à accroître la qualité de l'accueil offert aux touristes de passage. »

SUPER WEEK-END ÉVASION

Quand l'envie vous prend de rompre avec la routine, évadez-vous au Château Frontenac. En famille, en amoureux ou en solitaire, il y a bien des façons de s'y divertir. Découvrez la ville historique à l'abri des remparts. Admirez le majestueux Saint-Laurent depuis la terrasse Dufferin. Dévaliez les pentes de ski du Mont Sainte-Anne, situé à 30 minutes seulement du Château. Ou encore, sans même quitter l'hôtel, jouez les gourmets au restaurant Le Champlain ou rassasiez-vous « à la bonne franquette » au Café Canadien. Jusqu'au 30 avril 1989, il ne vous en coûtera que 76 \$ par chambre, par nuit, le vendredi et/ou samedi (dimanche aussi si vous prolongez votre séjour).

Aucuns frais pour les enfants (maximum 2) de moins de 17 ans partageant la chambre d'un adulte. Réservez au moins 48 heures à l'avance. Consultez votre agent de voyages ou appelez-nous au 1 800 268-9420.

Québec

76\$ par chambre, par nuit*

*Sauf pendant la période du Carnaval. Ce tarif ne s'applique pas aux groupes ou voyages organisés. Sous réserve des disponibilités.

Hôtels et Villégiatures Canadien Pacifique

Le Château Frontenac

1, rue des Carrières
G1R 4P5
(418) 692-3861



38 — LE QUOTIDIEN, samedi 12 novembre 1988

SUPER SPÉCIAUX

MONTREAL

ALLER RETOUR* A PARTIR DE **99\$**

Mardi/Mercredi/Jeu
Week-end: supplément: \$20.00
Valable jusqu'au 15 janvier 1989

*Réservations et paiement: 5 jours au moins avant le départ. Séjour minimum de 3 nuits. Offre limitée.

Inter-Canada

Détenteur d'un permis du Québec

Voyages

MADELEINE GAGNON INC.

363, Racine est, Chicoutimi, (Québec)
G7H 1S8 Tél: (418) 696-1818



Palm Beach

Le centre international du polo

PALM BEACH, Floride — Le martèlement répété des sabots se répercute d'un bout à l'autre du terrain de polo, ponctué par les coups de maillets frappant la balle blanche. Quelques applaudissements polis s'élèvent des loges pour souligner un mouvement particulièrement audacieux.

Encore quelques murmures approbateurs, puis des applaudissements nettement plus enthousiastes accueillent la fin d'un chukker (période) et l'arrivée du prince Charles, visiteur occasionnel à ce centre international de polo.

Dans les gradins, une poignée d'adolescents que toutes les subtilités du sport n'ont pas encore atteints hurlent joyeusement "Vas-y Charlie", sous les regards désapprobateurs de leurs aînés qui occupent les loges situées au premier rang.

Les héritiers des belles fortunes d'Amérique apprendront sans doute bien assez tôt les règles d'étiquette que tout bon amateur de polo est censé respecter.

Sur une île

Palm Beach est située sur une île luxuriante, à environ 55 kilomètres au nord de Fort Lauderdale, non loin de sa voisine moins célèbre West Palm Beach. Le Gulf Stream lui procure un climat très agréable qui séduit les voyageurs depuis plusieurs décennies.

Beaucoup de ces visiteurs étaient fortunés. Cette île de 14,7 kilomètres carrés se distingue particulièrement par les somptueuses résidences qui bordent Ocean Drive, par les Jaguar et les Rolls-Royce qui sillonnent ses rues, et aussi par "The Breakers", quin-

tessence des hôtels de luxe, qui accueille des bals et d'autres événements à caractère social durant l'hiver.

Il n'est donc pas étonnant que le polo, qui fut si longtemps associé à la richesse et à la puissance, trouve ici un endroit de prédilection.

Palm Beach est devenue le centre international du polo, et sa popularité augmente sans cesse. Mais il n'est pas nécessaire d'être riche pour apprécier ce sport, comme l'ont déjà découvert de nombreux visiteurs.

Les vacanciers ordinaires sont les bienvenus au Palm Beach Polo and Country Club, qui est le plus important et le mieux connu des deux clubs de polo de la région. (L'autre, le Royal Palm Beach Polo Club, accueille aussi les visiteurs.)

15,000 spectateurs

Pendant les matches de la Coupe du monde, événement très important qui se déroule ici chaque année en avril, il n'est pas inhabituel de voir jusqu'à 15,000 spectateurs. Et pendant toute la saison de polo — de décembre à avril —

600 joueurs de calibre supérieur venant de différents pays jouent à Palm Beach lors de quatre importants tournois.

Les équipes sont commanditées par Cadillac, Cartier, Piaget, Rolex, ainsi que d'autres entreprises s'adressant aux consommateurs de produits de luxe.

Comme dans n'importe quel sport, il y a certains rituels. Le football célèbre ses victoires dans la bière, mais à Palm Beach, on salue le champagne pour couronner les parties.

Les amateurs arrivent aux matches du dimanche dans leur Rolls ou leur Jag, chargés de paniers d'osier et de nappes en toile pour leurs pique-niques de la journée.

Le stationnement situé près du terrain est le plus populaire. On y demande environ \$20 US pour une voiture et son conducteur, plus \$5 pour cha-

que passager additionnel.

Le sport lui-même n'est évidemment pas destiné aux gens qui doivent surveiller leurs dépenses. A moins que vous ne soyez un joueur de calibre supérieur invité à jouer à Palm Beach, vous devrez posséder quelques chevaux, une bonne provision d'avoine et de foin pour les nourrir, et une carte de membre du club de Palm Beach. Pour former votre équipe, il vous faudra également engager d'autres joueurs; certains parmi les mieux cotés gagnent annuellement plusieurs centaines de milliers de dollars.

Spectacle extraordinaire

Mais cela n'empêche aucunement le polo de constituer un spectacle extraordinaire. Le club, qui est situé à environ 30 kilomètres à l'ouest de

la ville, s'étend sur 717 hectares et comprend un stade, un pavillon et 11 terrains. Il est entouré d'un immense projet de développement résidentiel dont les maisons se vendent jusqu'à \$1.5 million.

Si vous souhaitez observer le sport de près, des jumelles vous seront sans doute utiles. Les parties sont disputées par équipes de quatre hommes sur une surface qui fait environ sept fois celle d'un terrain de football canadien.

Les sabots qui semblent voler au-dessus du sol, les maillets qui virevoltent et les vigoureuses mises en échec procurent aux spectateurs des moments excitants, mais pour être bien joué, souligne un mordu, "l'homme et le cheval doivent se prolonger l'un l'autre". Les commentaires des connaisseurs vous aideront à évaluer la force des joueurs et de leurs "ponies".

CLUB VOYAGES TOURNESOL

PRIX GARANTIS POUR TOUTE L'ANNEE 1989

PARIS

En réservant maintenant vous ne paierez que

\$398

Pour les départs après le 30 mai

\$479

Ces billets doivent être réservés et payés avant le 15 décembre 1988

Synchronisez le canal 22 à partir du 21 novembre pour connaître la liste de nos spéciaux

460 est, Racine, Chicoutimi
549-6880 549-6884
OUVERT LE SAMEDI

Agence de Voyages Sears

DE BONNES VALEURS!

FLORIDE

		1 semaine	2 semaines
CLEARWATER			
Sand Dollar	3 chambres (6 partageant)	379 \$	479 \$
The Shores	2 chambres (4 partageant)	359	479
Sandcastle 1	2 chambres (2 partageant)	419	539
ORLANDO			
Comfort Inn	standard	419	559
Kissimmee East			
Holiday Inn	standard	529	789
International Drive			
DAYTONA			
Sandpiper	2 chambres (4 partageant)	439	619
Aladdin Inn	standard	449	629
FORT LAUDERDALE			
Sheraton Yankee Clipper	standard	529	789
Sheraton Yankee Trader	standard	499	739

TARIFS TRANSPORT AÉRIEN POUR LA FLORIDE AUSSI DISPONIBLES. CONTACTEZ-NOUS!

BONI ADHÉREZ AU CLUB SEARS... GAGNEZ DES POINTS... OBTENEZ DES BONS D'ACHAT... applications à des achats de marchandises au voyage... édition gratuite... demandes de détail.

Treasure Tours RECEVEZ UN AGENCEMENT de 6 mois ou plus... Le tour de liberté... détail avec toute réservation voyage à l'Agence de voyages Sears.

BONI EXTRA

Les prix mentionnés sont applicables aux départs du 14 au 27 janvier 89 et incluent transport aérien aller-retour de Montréal via Canadian — transferts à destination — manutention des bagages — hébergement — services d'un représentant à destination.

Les termes et conditions applicables à ces offres sont ceux détaillés dans la brochure des Voyages Treasure Tours disponible à votre Agence de voyages Sears la plus près.

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE LE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont soumis aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas: les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposées par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears. © Copyright Canada 1988, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

Détenteur d'un permis du Québec

BIENTOT A CHICOUTIMI

Holmout

Permis du Québec VACANCES

NOEL NOEL NOEL

ACAPULCO (16 jours)
10 déc. \$579
(7 déj.)

VENEZUELA (14 jours)
11 déc. \$499
(14 déj. 7 soup.)
Bar ouvert

EXCLUSIF
départ de Québec

17 déc.
VENEZUELA \$449
(2 sem)

Taxes et service en sus

OUVERT LE SAMEDI

2389 St-Dominique Jonquière
(édifice le cirque) 695-2840

Attaquée par les Japonais en 1941

Le monde entier visite Pearl Harbor

PEARL HARBOR — Pendant que les touristes se pressaient aux abords du monument, se bousculant amicalement afin de trouver l'endroit idéal pour prendre leurs photos, un vieil homme restait seul en retrait, la tête inclinée, tenant à la main sa casquette de baseball blanche. Il pensait sans doute à une personne qu'il avait connue — un frère peut-être, ou un ami d'enfance.

Les touristes du monde entier visitent Pearl Harbor, à Hawaii, pour voir de près le site de l'attaque japonaise du 7 décembre 1941, que le président Franklin Roosevelt qualifia de "jour de l'infamie". Lorsque les bombardiers japonais, dissimulés par d'épais nuages, balayèrent le port tôt ce dimanche matin, ils tuèrent 2,403 personnes et en blessèrent 1,178. Les avions américains qui auraient pu empêcher l'attaque étaient tous alignés les uns près des autres, constituant une cible de choix pour l'ennemi.

L'attaque fit beaucoup de tort à la flotte américaine du Pacifique: des 96 navires qui se trouvaient au port ce jour-là, 18 furent coulés ou lourdement endommagés.

Navires de guerre

Pearl Harbor est maintenant, comme elle l'était en 1941, une base navale très active occupée par plusieurs imposants navires de guerre. (Bien que les promoteurs touristiques ne s'en vantent pas, un énorme entrepôt d'armes nucléaires est érigé à West Lock, du côté ouest du port.)

Mais à une certaine époque, ce long port protégé entouré d'eau bleue était connu des Hawaïens sous

le nom de Wai Moni — eau des perles — parce qu'on y trouvait beaucoup d'huîtres.

Le monument commémoratif USS Arizona constitue le principal rappel de l'attaque de Pearl Harbor, qui fit entrer les Etats-Unis dans la Seconde Guerre mondiale. Cette grande construction flottante est édiflée à l'endroit où fut coulé jadis le navire de guerre Arizona. Presque la moitié des victimes de Pearl Harbor se trouvaient à bord de ce vaisseau.

L'idée de créer un monument rappelant les vestiges de l'Arizona, qui emprisonna 1,102 victimes dans une fosse sous-marine, ne fut cependant proposée qu'au bout de plusieurs années.

Le navire et ses victimes furent plus ou moins oubliés jusqu'en 1950, alors que l'amiral Arthur Radford, commandant en chef du Pacifique, inaugura une plaque commémorative et une plate-forme au-dessus de la coque reposant à neuf mètres sous les eaux bleues de Pearl Harbor.

Six ans plus tard, on jugea que la plate-forme n'était pas sécuritaire pour les visiteurs. Une cueillette de fonds fut organisée, mais obtint peu de succès; c'est alors que le colonel Tom Parker en entendit parler.

Parker était le gérant d'Elvis Presley. Il convainquit le roi du rock 'n' roll

de présenter un concert-bénéfice, et le 25 mars 1961, Presley chanta devant une salle remplie à craquer, ce qui permit de recueillir \$52,000. Le concert éveilla l'intérêt du public, et les \$500,000 requis pour le monument furent bientôt trouvés.

Le USS Arizona Memorial fut inauguré un peu plus d'un an après. Son architecture est simple, et les noms des victimes sont inscrits sur ses murs intérieurs. L'édifice rectangulaire se dresse au large sur des pontons, entouré ici et là de quelques pièces rouillées provenant de l'ancien navire.

Pearl Harbor abrite encore le quartier général de la flotte américaine du Pacifique.



ATTAQUE HISTORIQUE - Lorsque les Japonais balayèrent le port de Pearl Harbor, le 7 décembre 1941, ils tuèrent 2,403 personnes, en blessèrent 1,178 et détruisirent une part importante de la flotte américaine. (Photo d'archives)

40 — LE QUOTIDIEN, samedi 12 novembre 1988

MAZATLAN

Vol de Québec
autocar de la région
Voyages accompagnés par
JEANNINE et LIONEL
LALANCETTE
3 DEPARTS: 10 FEV.
17 FEV.
24 FEV.
2 SEM. ET 3 SEM.
3 CHOIX D'HOTELS
RIVIERA,
LAS PALMAS,
et DE CIMA
chambres standards ou
app. avec cuisinettes
dépliants, photos, vidéo



GROUPE VOYAGES
QUÉBEC INC.
Information
à toute heure 542-5578 3873 Bretagne
Jonquière

BIENTOT
A
CHICOUTIMI
Nouveau
Permis du Québec VACANCES

FORT LAUDERDALE

Week-end soleil
du 14 déc. au 19 déc.

Avion, hôtel, transfert
à partir de
\$169 + taxes

SUPER VENTE DE BILLETTS... FLORIDE

Départ de Québec
Départ 1 sem. 2 sem.
17 déc. \$289 \$299
24 déc. \$359 \$439
31 déc. \$329 \$339
plus taxes

Ouvert le samedi

2389 St-Dominique Jonquière
(édifice le cirque) 695-2840

Agence de Voyages Sears

DÉCOUVREZ L'ORIENT

PATTAYA

Circuit de 15 jours visitant Hong Kong, Bangkok et Pattaya — un complexe hôtelier au milieu d'un jardin tropical sur la plage en Thaïlande.

15 jours **1 999 \$**
1^{er} décembre*, 27 avril

VENEZ ADMIRER LES VILLES REMARQUABLES ET PROFITER DES PLAGES SPECTACULAIRES DE L'ORIENT

MOSAÏQUE ORIENTALE
Circuit de 22 jours explorant Hong Kong, Bangkok, Chiang Mai, Pattaya, Penang et Singapour.

22 jours **2 599 \$**
4 décembre*, 30 avril

* Départ en anglais

PROCUREZ-VOUS LA CASSETTE VIDÉO D'EXOTIK TOURS, CONTACTEZ-NOUS.

PENANG

Circuit de 15 jours visitant Hong Kong, Bangkok et Penang — une île aux longues plages de sable blanc.

15 jours **2 199 \$**
1^{er} décembre*, 27 avril

BALI

Circuit de 18 jours visitant Hong Kong, Bangkok, Singapour et Bali — une île d'une beauté incomparable en Indonésie.

18 jours **2 499 \$**
3 décembre, 22 avril*

Les prix mentionnés incluent transport aérien aller-retour au départ de Montréal via Cathay Pacific — transferts à destination — manutention des bagages — hébergement — petits-déjeuners à Hong Kong — visites indiquées dans l'itinéraire — services d'un représentant à destination.

BONI

ADHÉREZ AU CLUB SEARS, GAGNEZ DES POINTS... OBTENEZ DES BONS D'ACHAT*, applicables à des achats de marchandises au voyage... achetez gros... demandez-les les 1000.

exotik
tours

BONI EXTRA

RECEVEZ UN ABONNEMENT de 6 mois au magazine voyage Le Tour du Monde — Gratuit avec toute réservation voyage à l'Agence de voyages Sears.

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE LE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont soumis aux modalités et conditions contenues dans la brochure du tourneur. Les prix ne comprennent pas les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears. © Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Détenteur d'un permis du Québec

La pyramide El Castillo

L'ascension en vaut vraiment la peine

CHICHEN ITZA — Les visiteurs qui redescendaient les marches de la pyramide mexicaine entendirent soudain une exclamation de douleur: un Texan d'un certain âge venait de dévaler une partie de l'escalier sur son postérieur et essayait péniblement de retrouver son équilibre, soudain semblable à un petit enfant en train de faire ses premiers pas.

La descente des marches de la pyramide El Castillo constitue un défi de taille pour les visiteurs de Chichen Itza, ville maya située à environ 3 1-2 heures de voiture du célèbre centre de villégiature de Cancun, dans la presqu'île du Yucatan.

Les marches de la pyramide sont abruptes et juste assez éloignées l'une de l'autre pour étirer douloureusement les muscles des jambes, particulièrement si vous n'êtes pas très grand. C'est pour cette raison qu'une robuste chaîne a été placée au centre de l'escalier afin d'aider les visiteurs fatigués à garder leur équilibre.

Il est moins difficile de monter les marches que de les redescendre. En prenant bien son temps et en s'agrippant à la rampe, on a au moins l'assurance d'arriver finalement au sommet des 91 marches.

Vue superbe

Mais l'ascension en vaut la peine, car la vue là-haut embrasse huit kilomètres carrés de ruines incluant le puits sacré, la place des Mille Colonnnes et le Temple des guerriers.

La pyramide elle-même est impressionnante. Elle comporte quatre côtés, cha-

un possédant son propre escalier. Ces marches, ajoutées à la plate-forme qui se trouve au sommet, s'élèvent à 365, comme le nombre de jours qu'il y a dans l'année.

Chichen Itza n'est que partiellement un site maya. Les archéologues croient que la ville fut envahie par les Toltèques, autre tribu mexicaine, entre 900 et 1200 ap. J.-C., et que ces derniers élevèrent alors des structures par-dessus les temples maya déjà existants. Ainsi, cette pyramide fut érigée sur une autre pyramide qui s'y trouvait antérieurement.

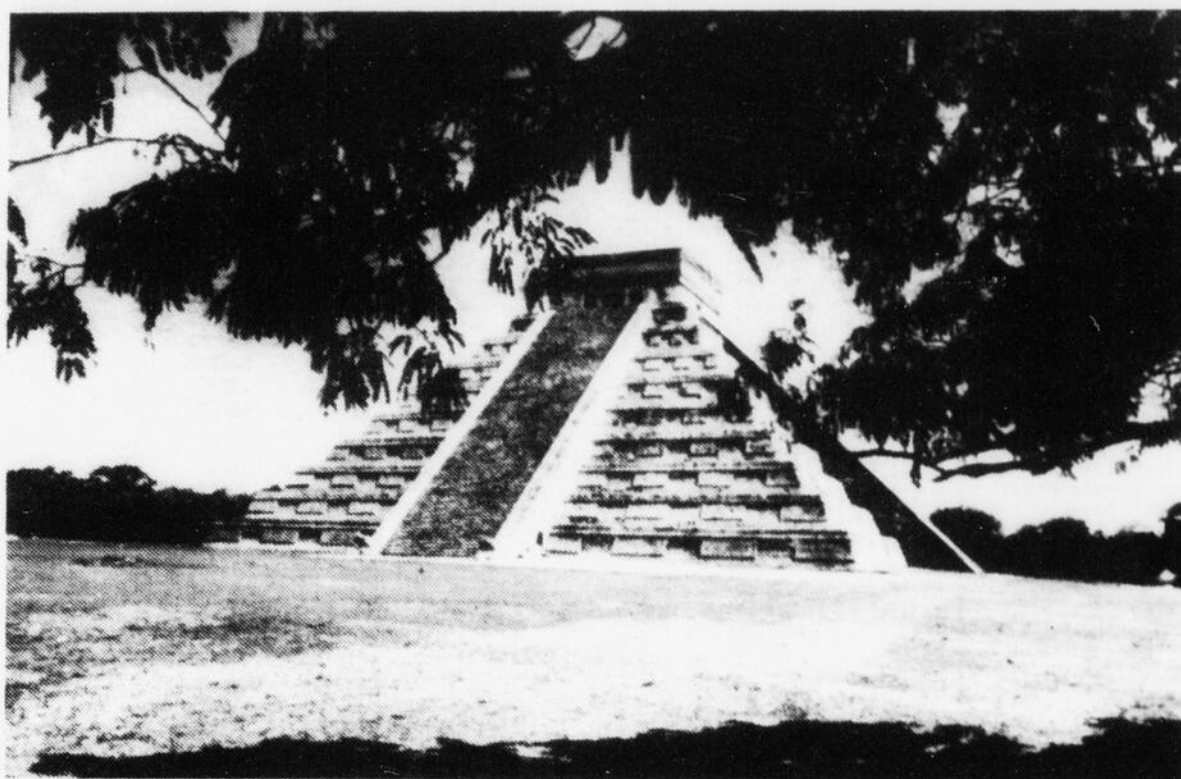
Des visites sont organisées à Chichen Itza durant le jour à partir de tous les grands hôtels de Cancun. Si vous le préférez, vous pouvez aussi louer une voiture et vous y rendre par vous-même.

Déjeuner à Mérida

Nous avons décidé d'avoir recours à la visite guidée d'une journée en autobus, avec déjeuner à Mérida, capitale et principale ville du Yucatan. Ces excursions coûtent environ \$40 US par personne.

A Mérida, vous pouvez acheter des souvenirs en poterie ou en onyx aux jeunes vendeurs ambulants qui vous harcèlent sans répit. Vous aimez peut-être aussi faire une visite rapide à la cathédrale — datant de 1561 — qui se dresse sur la place principale. Sur le grand autel se dresse un crucifix en bois qui est vénéré depuis des siècles.

Le crucifix, qui se trouvait jadis dans une autre église qui fut détruite par le feu, a survécu aux flammes et porte tout au plus quelques éraflures. Chaque année, Mérida



IMPRESSIONNANTE - La pyramide El Castillo, à Chichen Itza, est impressionnante. Elle comporte quatre côtés, chacun possédant

son propre escalier. Au nombre de 365, ces marches s'ajoutent à la plate-forme qui se trouve au sommet.

(Photo d'archives)

célèbre en septembre et en octobre le miracle de sa survie.

Mais l'événement marquant de la journée est l'arrivée à Chichen Itza, où un guide attend votre autobus pour vous faire visiter les ruines pierre par pierre.

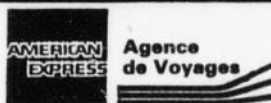
Vous verrez ainsi l'observatoire Caracol (en colimaçon), où un escalier en spirale mène à une tour dont les murs étaient percés d'ouvertures permettant aux prêtres maya d'observer les équinoxes. L'édifice doit son nom au petit escalier intérieur qui s'en-

roule comme un colimaçon jusqu'aux fenêtres d'observation situées au niveau supérieur.

Groupe de ski
Whistler 4 mars 89
1 semaine: **\$1,029⁰⁰**
Nancy Greene's Lodge

Air Canada  **Touram**

Place du Royaume
(La Baie)
545-7671



BONJOUR, LA, BONJOUR

SAMEDI: 12 VENDREDI: 18 SAMEDI: 19 novembre à 20h30

SUPPLEMENTAIRES

MICHEL
T
R
E
M
B
L
A
Y



Mise en scène:
DANIEL DANIS
Assitant à la production
GUY FORTIER

Eclairage:
Dominique Bédard
Maquillage, costumes:
Jeannine Boucher

AVEC: **Florence Boivin**
Cyprienne
Esther Jones
Esther Milot

Stella Morissette
Guy-Daniel Tremblay
Marcelin Tremblay
Marie-Josée Tremblay

RESERVATION: \$10.00 TEL.: 548-6505 (prix de groupe disponible)

UNE PRODUCTION:
LE PALACE en association avec GROUPE CAPTURE

EN COLLABORATION AVEC:



Mercuriale

Tomate rose, serre, No 1 \$9.50 11.05 caisse 8 lb

Légumes

Betterave \$4.50

5.70 sac 25 lb

Betterave \$7.00

7.25 pr 12 cellules 2 lb

Brocoli \$11.50

12.90 c 4 unités

Carotte \$8.65-10.10

pr 24 cellules 2 lb

Carotte \$8.65-10.10

pr 10 cellules 5 lb

Carotte, grosse \$6.75-6.90

c 50 lb

Celeri \$13.90 c 24 un.

Champignon \$8.75-9.05

c 5 lb

Chou chinois \$7.50-9.35

c 12 un.

Chou Bruxelles \$7.85-8.15

c 12x10 oz

Chou Bruxelles \$12.00

c 25 lb

Chou Savoie \$7.65

8.15 c 12 un.

Chou rouge \$7.25

9.60 c 12 un.

Chou vert, moyen \$6.50-6.65

c 40 lb

Chou vert, gros \$5.15-5.60

c 50 lb

Endive \$10.00

11.70 c 5 lb

Laitue Boston, serre \$7.45

c 12 un.

Laitue feuillée, serre \$7.25

c 12 un.

Oignon à bouillir \$1.00-1.10

c 10 lb

Oignon jaune moy. \$8.95-9.85

pr 24 s 2 lb

Oignon jaune moy. \$8.95-9.85

pr 10 s 5 lb

Oignon jaune, moy. \$8.75

c 50 lb

Oignon jaune, gros \$12.25-13.00

c 50 lb

Panais \$7.50-8.45

pr 12 s 1 lb

Poireau \$11.50

12.55 c 12 bottes de 3 un.

Rutabaga lavé, moy. \$6.25-6.40

c 50 lb

Denrées

MONTREAL (PC)

Cours des denrées transmises jeudi par le ministère fédéral de l'Agriculture

Beurre Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kilo

39.92, \$5.102, 40.93 \$5.102, prix du gros au détailant \$5.678

Fromage cheddar au kilo, première catégorie, blanc \$5.176, première cat., coloré \$5.183

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé \$3.015 le kg, pour bétail \$1.373 le kg, poudre de babeurre, pulvérisé \$2.480 le kg, poudre de lactosérum, pulvérisé \$0.649, pour bétail \$0.612 le kg

Oeufs: prix de gros au détailant à Montréal, en carton de 12, A, extras, \$1.423, A, moyens, \$1.293, A, petits, \$0.919

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A, extras, \$1.10, A, gros, \$1.10, A, moyens, \$0.99, A, petits, \$0.60

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A, extras, \$1.13, A, gros, \$1.13, A, moyens, \$1.02, A, petits, \$0.63

Pommes de terre: prix de vente, Canada no 1, livrées à Montréal ou à Québec par camion: Québec, lavées, \$1.15 le sac de 10 lb, \$2.25 le sac de 50 lb, \$5.00 le sac de 50 lb, \$5.00 le sac de 50 lb, \$5.00 le sac de 50 lb, \$5.00 le sac de 50 lb

Prix du grossiste au détailant: Québec, brossées \$4.50-5.25 le sac de 50 lb, \$2.20-3.00 le sac de 20 lb, \$1.05-1.10 le sac de 10 lb, Québec, lavées \$5.25-6.40 le sac de 50 lb, \$2.75 le sac de 20 lb, \$1.25 le sac de 10 lb, P.-E., brossées \$5.55-6.15 le sac de 50 lb, \$2.50-2.75 le sac de 20 lb, \$1.23-1.35 le sac de 10 lb, Nouveau-Brunswick, brossées \$6.00 le sac de 50 lb

La bourse

Montreal

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.

ALSI 2000 91 91 91

AMCA Int 2000 91 91 91

AMC-AS 200 223 23 23

AMC-Pre 1190 820 19 23

Alta W 900 122 130 122

Alta E 1000 86 86 86

Alta L 1000 86 86 86

Alta M 1000 86 86 86

Alta N 1000 86 86 86

Alta O 1000 86 86 86

Alta P 1000 86 86 86

Alta Q 1000 86 86 86

Alta R 1000 86 86 86

Alta S 1000 86 86 86

Alta T 1000 86 86 86

Alta U 1000 86 86 86

Alta V 1000 86 86 86

Alta W 1000 86 86 86

Alta X 1000 86 86 86

Alta Y 1000 86 86 86

Alta Z 1000 86 86 86

Alta AA 1000 86 86 86

Alta AB 1000 86 86 86

Alta AC 1000 86 86 86

Alta AD 1000 86 86 86

Alta AE 1000 86 86 86

Alta AF 1000 86 86 86

Alta AG 1000 86 86 86

Alta AH 1000 86 86 86

Alta AI 1000 86 86 86

Alta AJ 1000 86 86 86

Alta AK 1000 86 86 86

Alta AL 1000 86 86 86

Alta AM 1000 86 86 86

Alta AN 1000 86 86 86

Alta AO 1000 86 86 86

Alta AP 1000 86 86 86

Alta AQ 1000 86 86 86

Alta AR 1000 86 86 86

Alta AS 1000 86 86 86

Alta AT 1000 86 86 86

Alta AU 1000 86 86 86

Alta AV 1000 86 86 86

Alta AW 1000 86 86 86

Alta AX 1000 86 86 86

Alta AY 1000 86 86 86

Alta AZ 1000 86 86 86

Alta BA 1000 86 86 86

Alta BB 1000 86 86 86

Alta BC 1000 86 86 86

Alta BD 1000 86 86 86

Alta BE 1000 86 86 86

Alta BF 1000 86 86 86

Alta BG 1000 86 86 86

Alta BH 1000 86 86 86

Alta BI 1000 86 86 86

Alta BJ 1000 86 86 86

Alta BK 1000 86 86 86

Alta BL 1000 86 86 86

Alta BM 1000 86 86 86

Alta BN 1000 86 86 86

Alta BO 1000 86 86 86

Alta BP 1000 86 86 86

Alta BQ 1000 86 86 86

Alta BR 1000 86 86 86

Alta BS 1000 86 86 86

Alta BT 1000 86 86 86

Alta BU 1000 86 86 86

Alta BV 1000 86 86 86

Alta BW 1000 86 86 86

Alta BX 1000 86 86 86

Alta BY 1000 86 86 86

Alta BZ 1000 86 86 86

Alta CA 1000 86 86 86

Alta CB 1000 86 86 86

Alta CC 1000 86 86 86

Alta CD 1000 86 86 86

Alta CE 1000 86 86 86

Alta CF 1000 86 86 86

Alta CG 1000 86 86 86

Alta CH 1000 86 86 86

Alta CI 1000 86 86 86

Alta CJ 1000 86 86 86

Alta CK 1000 86 86 86

Alta CL 1000 86 86 86

Alta CM 1000 86 86 86

Alta CN 1000 86 86 86

Alta CO 1000 86 86 86

Toronto

Valeurs Vtes. Haut Bas Fer. Ch. Net.

AG F M 1700 154 154 154

AGCA Int 14500 385 385 385

AMCA 2 2700 223 223 223

Abbey E 6915 8 8 8

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Abner 2000 45 45 45

Toronto

Table of stock market data for Toronto, listing various companies and their performance metrics.

Coup d'oeil

Table of stock market data for New York, Montreal, and Toronto, including TSE 300 and various industrial values.

Advertisement for TRUST GENERAL 1/4% + REER, Chicoutimi, Jonquière, 549-6490, 695-6490, Renseignez-vous!

Fonds mutuels

Table of mutual funds with columns for fund names, categories, and performance metrics.

Table of mutual funds (continued) with columns for fund names, categories, and performance metrics.

Bref écono

Donohue
QUEBEC (PC) — Donohue inc. a annoncé, vendredi, que la deuxième phase des travaux de modernisation à son usine de pâte thermomécanique de Clermont était en cours d'achèvement.

Sanivan

MONTREAL (PC) — Le Groupe Sanivan inc. annonce qu'au cours du troisième trimestre, le bénéfice net s'est élevé à \$475,486 comparativement à \$475,486 pour la période correspondante de 1987.

\$400 millions

Bombardier signe une autre entente

MONTREAL (PC) — Bombardier vient de conclure une autre entente dans le cadre du programme Airbus d'une valeur de \$400 millions cette fois.

Il s'agit d'un contrat de sous-traitance avec la firme British Aerospace PLC, l'un des principaux membres du consortium européen.

On se rappellera que le 23 septembre dernier, un impor-

tant contrat de \$1.2 milliard avait été signé par Bombardier avec la firme Aérospatiale de France pour la production de six pièces entrant dans la fabrication de la nouvelle famille d'avions civils Airbus, les A330 et A340.

La porte-parole de la compagnie, Catherine Chase, a précisé que ces pièces ont une longueur de 100 pieds mais que Bombardier n'en fabriquera que le tiers, soit d'une dimension de 33 pieds.

C'est la division Canadair qui sera chargée de ce travail, tout comme pour le premier contrat octroyé par Aérospatiale de France.

Le travail sur le contrat de British Aerospace débute immédiatement. La compagnie prévoit que 200 emplois y seront reliés lorsque la production atteindra sa cadence la plus élevée.

Cependant, a précisé Mme Chase, il ne s'agit pas nécessairement d'emplois nouveaux, du moins dans un premier temps.

"Cela permettra au moins de conserver le niveau des emplois", a dit Mme Chase. Par voie de communiqué, le président du groupe Aéronautique de Bombardier, Donald C. Lowe, affirme que "ce contrat représente une nouvelle occasion de bénéficier d'un transfert de technologie, ce qui nous permettra de perfectionner davantage nos techniques de conception et de fabrication."

Deux Boeing

SEATTLE, Wash. (AFP) — Air New Zealand a commandé deux Boeing 747-400 supplémentaires pour un total de 250 millions de dollars, a annoncé vendredi le constructeur aéronautique de Seattle (Etat de Washington). Le premier quadriréacteur commandé sera livré en juillet 1990 et le second en septembre 1992.

Fonds accreditifs pour l'exploration minière

Le ministre se montre trop optimiste

ROUYN-NORANDA (PC) — Le ministre québécois délégué aux Mines, Raymond Savoie, se démarque du pessimisme manifesté la semaine dernière par l'Association des prospecteurs du Québec devant le "désastre de la levée de fonds accreditifs pour financer l'exploration minière en 1988".

Là où l'APQ enregistre des recettes maximales de \$120 millions pour l'année en cours, (plus vraisemblablement \$100 millions, avait prédit le président Guy Bourassa), le ministre en est déjà lui à \$145 millions récoltés en actions accreditives et sociétés en commandite, plus \$45 millions en actions ordinaires et

privilégiées. M. Savoie n'a pu, hier en entrevue, expliquer cette disproportion, du simple au double, entre ses données et celle de l'APQ.

Le ministre reconnaît cependant que les rentrées de fonds cette année se font attendre, d'autant que son ministère visait de \$200 à \$300 millions comme récolte ac-

créditive 1988. "Effectivement ça tarde et nous sommes inquiets... Nous espérons des interventions du côté de Québec ou du côté d'Ottawa pour améliorer la situation".

Le ministre a aussi fait état de relevés du ministère compilant un nombre total de pieds de forages, déjà effectués en 1988, égal à la perfor-

mance de 1986, une fort bonne année pour l'exploration minière au Québec, même si elle fut sans commune mesure avec l'année record 1987.

"Impossible" a rétorqué hier le président de l'APQ, Guy Bourassa, qui maintient que le total des fonds accreditifs récoltés à date plafonne à \$98 millions, et ne s'explique les travaux de forage enregistrés par le ministère qu'en y incluant les travaux effectués en janvier et février dernier... Des travaux financés à même la levée de fonds accreditifs de 1987.

Dans le milieu minier on s'interroge à savoir si les chiffres de M. Savoie comprennent sans discrimination les forages d'exploration et les forages de définition sur une dizaine de propriétés au stade du développement en Abitibi-Témiscamingue. L'optimisme du ministre contraste avec la situation de sous-emploi ces derniers mois du matériel de forage au Québec. Le ministre reconnaît d'ailleurs que le prix des travaux de forage, par pied foncé, a chuté au tiers de coûts rencontrés couramment l'an dernier.

////// Bref écono //////////////////////////////////////

Indemnisation

LONGUEUIL (PC) — L'Union des producteurs agricoles (UPA) trouve scandaleux que le gouvernement Mulroney n'ait pas tenu compte du Québec dans son programme d'indemnisation totalisant quelque \$850 millions destiné aux agriculteurs qui ont souffert de la sécheresse l'été dernier.

"L'attitude des conservateurs à l'endroit des producteurs et productrices agricoles québécois est inacceptable", a déclaré dans un communiqué le président de l'UPA, M. Jacques Proulx.

Le programme fédéral, annoncé jeudi à Winnipeg, prévoit des indemnités de \$427 millions pour les producteurs de la Saskatchewan, de \$194 millions pour ceux du Manitoba, de \$98 millions en Alberta et de \$77 millions en Ontario.

Taxe

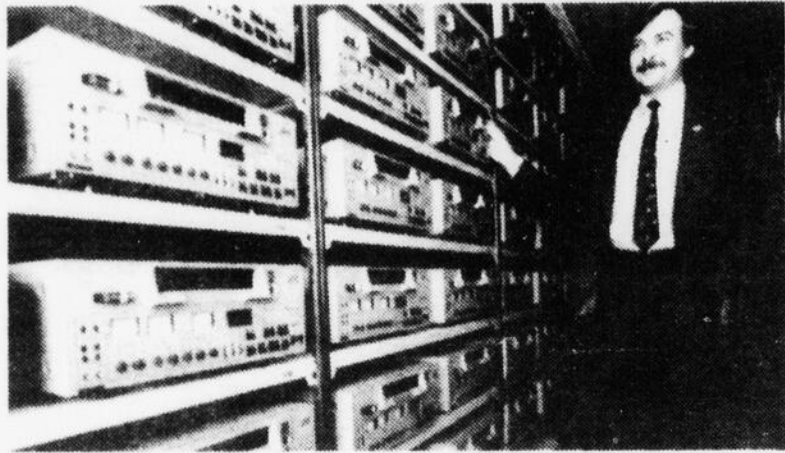
MONTREAL (PC) — L'As-

sociation canadienne des constructeurs d'habitations affirme être parvenue à une entente avec le ministère fédéral des Finances à propos de l'éventuelle application d'une taxe de vente nationale sur les résidences neuves.

L'entente prévoit que toute application de cette taxe prévue à la seconde phase de la réforme fiscale ne viendrait pas compromettre l'accessibilité au logement, a expliqué hier Hugues Moisan, le directeur de la recherche à l'Association provinciale des constructeurs d'habitation, le pendant québécois de l'ACCH.

McDonald

TORONTO (PC) — Les Restaurants McDonald feront des recettes brutes de \$400 millions au SkyDome au cours des 10 premières années d'exploitation de leur concession dans ce stade encore en construction.



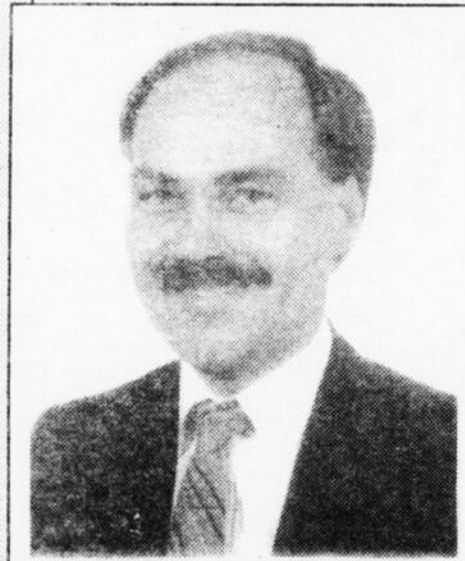
CASSETTES — Tony Williams n'a surtout pas installé tous ces magnétoscopes dans son salon afin d'enregistrer le dernier succès de l'heure. M. William est plutôt le président de la Canadian Video Factory, un grossiste dans le domaine du film.

(Laserphoto PC)

NOMINATION

A LA SUCCURSALE DE LA

BANQUE TD



M. Robert Laverdure, premier vice-président de LA BANQUE TD, division du Québec, est heureux d'annoncer la nomination de M. Michel Dignard au poste de directeur de la succursale de la Banque TD située au 269, rue racine Est, à Chicoutimi.

M. Dignard possède une solide expérience bancaire de plus de 12 ans acquise à travers tout le Québec. Il dirige une équipe dynamique qui sait assurer à l'ensemble de la population un service rapide et efficace ainsi qu'offrir une gamme complète de services bancaires très compétitifs.

"Venez rencontrer nos spécialistes des prêts commerciaux, personnels et hypothécaires."

LA **BANQUE TD**

où le personnel fait toute la différence.



Les questions importantes nécessitent toujours l'avis d'un spécialiste.

A la Fiducie Desjardins, que ce soit les REER, FERR ou rentes, les possibilités de placer vos acquis sont multiples.

Nous comprenons que vous soyez quelque peu hésitant devant toutes ces solutions. C'est là que nos spécialistes interviennent. Leurs points forts: le conseil personnalisé et la diversité de nos produits financiers.

A la Fiducie Desjardins, nous avons fait de la retraite une de nos priorités. La preuve, les conférences «Options revenus de retraite» ont été créées. Informez-vous auprès de la succursale la plus proche de chez vous.



Fiducie Desjardins

Le nouveau nom de la Fiducie du Québec.

Chicoutimi : 549-5746 / 1 800 463-9657

«Fonds de pension»

Le gel des surplus plaît aux syndiqués

MONTREAL (PC) — Le gel des surplus des «fonds de pension» n'aura pas d'incidence immédiate sur l'administration des actifs des caisses de retraite. Il ne dérange donc pas les fiduciaires qui gèrent ces fonds. Du côté syndical, par ailleurs, la décision du ministre Bourbeau est très bien accueillie.

«On n'est pas fâché du tout de cette décision», a déclaré hier Monique Simard, vice-présidente de la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

Mme Simard avait rencontré le ministre de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, André Bourbeau, mercredi dernier, avec une délégation de la CSN. «Je pense, dit-elle, qu'on a bien argumenté. On a beaucoup insisté auprès du ministre sur l'urgence d'agir».

La CSN avait particulièrement attiré l'attention le mois dernier sur le cas des ouvriers de la Simond's, à Granby, qui ont été mis au chômage hier et dont l'employeur réclame les \$5.6 millions de surplus de la caisse de retraite.

Le quotidien montréalais La Presse avait par la suite présenté un dossier sur le problème des surplus dans les régimes de rentes privés. Il en ressortait, entre autres, que la législation ne permettait pas à la Régie des rentes d'intervenir pour éviter que des employeurs ne modifient leurs régimes de rentes dans l'unique intention d'empêcher les surplus.

«On ne veut pas se faire prendre encore dans une affaire de calendrier comme en 1985», a ajouté Mme Simard. Cette année-là, le gouvernement du Parti québécois avait déposé un volumineux projet de réforme de la loi des régimes supplémentaires de rentes. Les élections avaient empêché l'adoption finale de la loi.

«C'était une réforme en profondeur qui allait dans le bon sens, précise Mme Simard. Le gouvernement pourrait même repartir en s'appuyant sur le même projet.»

En attendant que la nouvelle loi soit adoptée, Mme Simard se réjouit du fait que le gel des surplus protégera les

plus démunis, ceux qui, par exemple, n'ont pas derrière eux une organisation syndicale.

La CSN se promet bien d'intervenir auprès du gouvernement pour que la nouvelle loi corrige les injustices. «Surtout, ajoute la vice-présidente de la centrale, on insiste pour que le gouvernement ne consulte pas seulement des actuaires mais entende aussi les participants dans les régimes.»

Le gel des surplus est aussi qualifié «d'excellente décision» par Marcel Rivest, avocat qui défend, pour le compte des Métallos (FTQ), les inté-

rêts des salariés dans des contestations de surplus.

Il suggère par ailleurs que le gouvernement aille un peu plus loin et rende publique la liste des régimes qui se sont terminés ces dernières années.

Selon lui, bien des gens ne sont pas au courant des surplus qui leur ont échappé dans des terminaisons de régimes au cours des années 80 en particulier.

Il trouverait injuste qu'on laisse filer ces cas et qu'on se contente d'intervenir seulement à partir de maintenant.

Enfin, le gel des surplus ne

généra pas les fiduciaires à qui l'on confie l'actif des caisses de retraite.

«Nous plaçons l'actif des caisses de retraite et même si une caisse est excédentaire, cet argent reste placé, précise Michel Lemieux, de la Fiducie Desjardins. C'est en cas de terminaison de régime que ce gel change quelque chose.»

La loi actuelle stipule qu'aucune partie de la caisse ne peut être retournée à l'employeur avant la terminaison totale du régime et l'acquittement de toutes ses obligations.

le comptable agréé

Selon le ministre Pagé

L'agriculture en pleine révolution

QUEBEC (PC) — L'agriculture amorce actuellement sa troisième révolution, a déclaré hier M. Michel Pagé, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, au congrès de l'Association des biologistes du Québec.

La première révolution agricole est survenue peu après la crise économique des années 30, ce fut la révolution mécanique. On a connu après la Seconde Guerre mondiale la révolution chimique.

«Aujourd'hui, le défi qui attend l'agriculture à l'échelle mondiale, c'est d'adhérer à la révolution environnementale», a expliqué M. Pagé qui a ajouté que le virage écologiste était confirmé au Québec, «soucieux et conscient que le temps nous presse pour réajuster nos méthodes de production».

Les plus récentes études sur la question démontrent que la protection de l'environnement doit passer par la conservation des ressources. C'est pourquoi le ministère de l'Agriculture amorcera sous peu une réflexion d'ensemble sur les différents programmes d'assistance financière et ses politiques de commercialisation afin de mieux les harmoniser aux objectifs de la conservation des ressources.

La conservation des ressources est devenue une des priorités du ministère en matière d'environnement et

nous lui accordons une attention toute particulière, a soutenu M. Pagé.

Corporation professionnelle des médecins du Québec



Alain LAROCHE, MD

La Corporation professionnelle des médecins du Québec annonce l'élection du docteur Alain LAROCHE, omnipraticien, comme administrateur au Bureau de la Corporation qui regroupe les 16 000 médecins de la province. Le docteur Larouche exerce à la Clinique de Médecine Industrielle de Sept-Îles et représente au Bureau la région électorale du Saguenay/Lac-Saint-Jean/Côte-Nord pour un mandat de quatre ans.

La Corporation professionnelle des médecins du Québec a pour mission de promouvoir et d'assurer la qualité des services médicaux rendus à la population par ses membres.

<p>BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A. 1299, des Champs-Élysées Chicoutimi, Québec G7H 6V2 Tél.: (418) 549-6611</p>	<p>CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS Comptables agréés Montréal, Longueuil, Québec, Hull, Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma, Roberval, St-Félicien, Dolbeau, Chibougamau, La Malbaie Bureaux dans les principales villes du Canada, des États-Unis et dans 86 autres pays UN PARTENAIRE DE CHOIX</p>
<p>GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIÉS maintenant CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS Comptables agréés 2433, rue St-Dominique, Jonquière, Qué. G7X 6L1 Tél.: (418) 542-9523</p>	<p>CHOUINARD, GIRARD, GRAVEL Comptables agréés 416, Racine est Chicoutimi, Suite 300 C.P. 692, Chic. G7H 5E1 Tél.: 545-6682</p>
<p>Samson Bélair Comptables agréés Chicoutimi Jonquière Tél.: 696-3553 Tél.: 547-2673 membre de Deloitte Haskins & Sells International</p>	<p>RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIÉS Comptables agréés Présent dans 58 villes au Québec dont Ville de La Baie, Chicoutimi, Jonquière et Alma Plus que jamais numéro 1!</p>

Ordre des comptables agréés du Québec

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	668-4506	679-3832
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1		

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1988
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	JOURNAL EXTRA
1 jour (10 mots et moins)	\$ 4.75	\$ 6.10	\$ 6.10
2 jours (10 mots et moins)	\$ 5.75		\$ 6.10
3 jours (10 mots et moins)	\$ 6.75		POUR
4 jours (10 mots et moins)	\$ 7.75		10 MOTS
5 jours (10 mots et moins)	\$ 8.75		
6 jours (10 mots et moins)	\$ 10.00		

* Aucune facturation - Acceptons chèques, cartes de crédit Visa - Master Card

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$2.00	\$2.00	\$2.00
Encadrement d'annonce	\$2.00	\$2.00	\$2.00

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$40.00	\$40.00	\$40.00

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	EXTRA
AVIS			
Décès	\$42.00	\$36.00	\$42.00
Remerciements	\$42.00	\$36.00	\$42.00
Service anniversaire	\$42.00	\$36.00	\$42.00

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	\$ 6.00	\$ 6.00

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
PRIERES AUX SAINTS	\$22.00	\$22.00

QUOTIDIEN - JOURNAL-EXTRA

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS

À partager	(1)
À vendre ou à louer	(2)
Bâtisses	(3)
Commercial	(4)
Roc appartements	(5)
Chalets à vendre	(6)
Chambres à louer	(7)
Commerces à vendre	(8)
Commerces à louer	(9)
Condominiums à vendre	(10)
Condominiums à louer	(11)
Fermes à vendre	(12)
Garages à vendre	(13)
Garages à louer	(14)
Locaux à louer	(15)
Logements à louer	(16)
Maisons à vendre	(17)
Maisons à louer	(18)
Maisons mobiles à vendre	(19)
Maisons mobiles à louer	(20)
Terrains à vendre	(21)
Terrains à louer	(22)

VEHICULES

Autos à vendre	(30)
Autos à louer	(31)
Bateaux à vendre	(32)
Camions à vendre	(33)
Machinerie	(34)
Motos à vendre	(35)
Motoneiges à vendre	(36)
Pièces et accessoires	(37)

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE
D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE DU QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou de l'illustration qui a été signalée par l'annonceur. Les annonceurs sont priés d'attacher le plus tôt possible le journal dans lequel ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun consommateur ne peut, dans un message publicitaire, ommettre son identité et sa qualité de commerçant, ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que: 10 - Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap; 11 - Nul ne doit harcasser une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10; 12 - Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination en donnant une autorisation à cet effet». * Toutes les annonces classées sont payables à l'avance. La Direction

QUOTIDIEN

DU
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
**TARIF
D'ABONNEMENT**

LIVRAISON PAR PORTEUR
\$2.75 par semaine

Rtes motorisées	\$3.00
PAR LA POSTE:	\$0.50 la copie
Saguenay-Lac-Saint-Jean:	
3 mois	\$ 37.00
6 mois	\$ 73.00
1 an	\$138.00

Autres régions du Canada:
6 mois \$ 87.50
1 an \$175.00

Pays étrangers:
6 mois \$100.50
1 an \$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

Blocs appartements(04)

CHICOUTIMI: 2 maisons à logements, rénovées, centre-ville, placement avantageux, tél.:543-5636.

Chalets à vendre(05)

LACEMMURAILLE: site enchanteur, habitable à l'année, tél.:673-3281.
LAC KENOAGAMI: chemin des Erables, chalet meublé, tél.:548-9643.
ST-LEON: habitable à l'année, 20x24, style suisse, intérieur prêt à finir, remise 12x20, terrain 32,000 pi.car., \$35,000.00, possibilité de financement, tél.:545-8033,543-0204.

Chambres à louer(07)

ARVIDA: entrée indépendante, cuisine, salle de séjour, stationnement, endroit tranquille, près Alcan et divers services. Libre immédiatement. Tél.:699-2188 jour,548-1410 soir.

ARVIDA: entrée indépendante, cuisine, salle de séjour, stationnement, endroit tranquille, près Alcan et divers services. Libre immédiatement. Tél.:699-2188 jour,548-1410 soir.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, cuisine commune, buanderie gratuite, entrée indépendante, neuve, \$150.00/mois, tél.:545-3639.

CHICOUTIMI: chambre très propre, près Place Royaume, stationnement, buanderie, tél.:696-0594.

CHICOUTIMI: chambre avec grande cuisine commune, près cégep, 362 Bégin, à partir \$140.00 par mois, tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: Auberge Le Champ-lain, location à la semaine, au mois, avec salle de bains complète, privée, cuisine commune, buanderie, ascenseur, câble gratuit, à partir de \$36.00 par semaine, tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: rue Bossé, secteur Bassin, grande chambre avec cuisine communautaire, laveuse sècheuse, libre immédiatement, tél.:545-6187, 696-4205, 549-9343.

CHICOUTIMI: chambre, près cégep, table de travail, cuisine, buanderie, rue Hôtel-Dieu, \$150.00 par mois, tél.:549-0736.

SAGUENAY: moderne, voisin Place-Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sècheuse, \$40/semaine, tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: belle grande chambre, à proximité Cégep, Université, hôpital, avec vanité, avec entrée contrôlée. A voir, tél.:696-4346, soir.

CHICOUTIMI: cuisine, salon communautaire, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, stationnement, tél.:549-6210.

CHICOUTIMI: avec salon et cuisine très propre, tél.:549-0843.

JONQUIERE: chambre à louer, possibilité de cuisiner. Tél.:548-9757 après 17h00.

JONQUIERE: entrée indépendante, laveuse, sècheuse, grande salle commune, câble T.V., près cégep, \$150.00 mensuel, Tél.:542-3904.

JONQUIERE: centre-ville, salle de bains, cuisinette communes, \$150.00 mois, Tél.:547-2838.

LATERRIERE: près ALCAN, chambre et pension, grand stationnement. Tél.:678-9322.

ST-JEAN-EUDES: petite chambre, prix: \$40.00 par semaine, Tél.:548-5805.

Commerces à vendre(08)

MATERIEL pour encadreur, cadres, moulures, passe-partout, outils d'encadreur, etc..., petit inventaire. Tél.:349-3522 après 17h00.

PERSONNE désirant être en affaire. Plusieurs types de commerces disponibles, ainsi que des terrains et immeubles commerciaux. Tél.:668-2201, si répondreur téléphonique, laissez message. (Agents d'immeubles s'abstenir).

RESTAURANT à vendre ou à louer, situé à Chicoutimi. Tél.:542-3247.
Salon d'esthétique très bien situé à la Plaza d'Alma, très intéressant, tél.:662-3306.

Condominiums à vendre(10)

CONDOMINIUM à vendre ou à louer: 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Aussi appartements à louer: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2 avec piscine extérieure. Pour la construction de votre maison neuve, demandez-nous une soumission. **MATERIAUX M.T. INC.** Tél.:549-9983, 545-4697, 696-4188.

SKI VILLEGIATURE, 16'x28', 2 étages, à Stoneham, face aux pentes, construction récente. Tél.:548-5544 après 18h00.

Locaux à louer(15)

CHICOUTIMI: situé 451, Racine est, local 200 pi. car. environ, pourrait servir de bureau, chauffé, éclairé, \$175.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:B.Picard 543-7771.

CHICOUTIMI: centre-ville, local commercial à louer pouvant servir d'entrepôt, ou d'atelier. Libre immédiatement, 1,500 à 3,000 pi.car. Tél.:B.Picard 543-7771.

CHICOUTIMI: ENTREPOT non chauffé, 2,500 pi. car. avec bureau 12x12, chauffé. Tél.:549-2367.

CHICOUTIMI: Place Champs Elysées, au 1415 Champs Elysées, 900 pieds carrés, 2ème plancher, secteur très achalandé de Place Royaume, idéal pour salon de coiffure, esthétique, bronzage ou autres. Aussi disponible 2,200 pi. car. pour bureau, tout aménagé, chauffé, climatisé. Pour informations, jour:696-3133, soir:543-8886.

CHICOUTIMI: 333 Racine est, local commercial 550 pi. car., idéal pour commerce ou bureau. Inf.:549-1515, 545-6677.

CHICOUTIMI: atelier, centre-ville, 1800 p.c. \$470.00, chauffé. Tél.:696-4246.

CHICOUTIMI: commercial, dans l'édifice 1212 BOULEVARD TALBOT, 2,000 à 3,000 pieds carrés, pouvant être subdivisé. Libre immédiatement. Local rénové. Tél.:545-6187, 543-1283.

CHICOUTIMI: Boulevard Talbot, entrepôts libre immédiatement. Tél.:548-6788.

CHICOUTIMI: RUE JACQUES-CARTIER EST (PRES DU PALAIS DE JUSTICE), BUREAU COMMERCIAL 27'x29' CLAIR, CUISINE AMÉNAGÉE, REZ-DE-CHAUSSEE, FACILITÉ D'ACCÈS DE STATIONNEMENT, CHAUFFÉ, ECLAIRÉ, PRIX ABORDABLE, CONVIENTRAIT POUR AVOCAT, COURTIER, NOTAIRE OU AUTRES. TEL.:543-9399 OU BUR.:543-2185.

LA-BAIE: A LOUER EN TOUT OU EN PARTIE, ENTREPOT CHAUFFÉ, TRES PROPRE, POUR ENTREPOSAGE, COMMERCE, ATELIER OU AUTRES. TEL.:544-4524.

CHICOUTIMI: vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay. Tél.:549-4589.

ST-HONORE: local commercial, superficie 1200 pi. car., près de Provigo, idéal pour magasin ou bureau. Tél.:jour: 549-1160, soir:673-7240.

Logements à louer(16)

A CHICOUTIMI: rue St-Paul, 3 1/2, genre garçonnière, \$250.00, possibilité meublée, aussi: rue Bossé, 3 1/2, neuf, \$300.00, libres immédiatement. Tél.:549-4776.

ARVIDA: rue Kitimat 2 1/2, 3 1/2, meublées, chauffées, éclairées, libres immédiatement. Tél.:547-5286, 548-7478.

ARVIDA: 3 1/2, meublé, chauffé, laveuse, sècheuse, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:548-9736, 548-8736.

ARVIDA: 4 1/2, entièrement rénové, situé dans quartier tranquille. Tél.:548-4378.

A VOIR grand 4 1/2, près de l'université, à sous-louer de décembre à mai, \$400.00 chauffé. Tél.:693-9465.

BAGOTVILLE: grand 4 1/2, moderne, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-3187.

BOUL. STE-GENEVIEVE: 2 1/2 meublé, sous-sol, chauffé, éclairé, \$250.00/mois. Tél.:543-1457.

CHICOUTIMI-NORD: 1850 boulevard Tadoussac, grand 4 1/2, entrées laveuse, sècheuse, repeint à neuf, stationnement entretenu, libre. Tél.:543-6960.

CHICOUTIMI: 1 1/2 et 3 1/2, meublées, chauffées, éclairées, 533, Racine, app.26. \$340.00, libres immédiatement. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, tél.:696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-8013, 547-5286.

CHICOUTIMI: 59 des Ecorceurs apt 270, \$525.00 chauffé, éclairé, libre immédiatement, A PARTIR DE 1 MOIS. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI-NORD: deux logements, 346, 352 rue Joffre, et 214, Triquet. Tél.:545-0590, Claudette Hamel.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2 et 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:549-0515, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, très propre, fin Racine, début Rivière-du-Moulin, face au Saguenay, remise, tapis, stationnement, \$350.00 par mois. Tél.:544-6453.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, 272 St-Ephrem, libre immédiatement, \$275.00 par mois. Tél.:549-9335, B.Picard.

CHICOUTIMI: 4 1/2, construction neuve, pour le 1er décembre, porte-patio, 5 minutes des centres d'achats. Tél.:543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, dans maison neuve, disponible immédiatement. Tél.:543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, rue Ste-Marie, chauffés, éclairés, dénégés, libres immédiatement. Tél.:549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Morin, tapis, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:549-8608, 544-1794.

CHICOUTIMI: 28 William-Est, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 20-C William-Est, 4 1/2, chauffé, éclairé. Aussi 5 1/2 pièces. LIBRES IMMEDIATEMENT. Tél.:549-8707, 542-5481 (heures des repas).

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 640, Hospitalières, app.4, libre immédiatement. Tél.:545-1450, 549-5149.

CHICOUTIMI: rang St-Pierre, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre, tél.:696-3180.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, des Crécères, près Place du Royaume, libre immédiatement, prix variants de \$325.00 à \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 696-2984.

CHICOUTIMI: 1244, Duchesne, app. 40, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, \$325.00, tél.:549-0403, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, luxueux, construction neuve, 4 logements, entrée indépendante, à voir, très beau. Secteur boisé. A proximité de l'école Charles-Gravel. Pour inf.:543-6266, 678-9144.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 6 1/2, chauffées, éclairées, meublées ou non, près cégep, UQAC et hôpital. Tél.:549-4567, 545-3115.

CHICOUTIMI: rue Thérèse-Casgrain, quartier Université, près Polyclinique, 3 1/2, 4 1/2, repeint à neuf, PISCINE, remise intérieure, porte-patio, entrée avec accès contrôlé, possibilité de lave-vaisselle encadré, service de conciergerie, stationnement entretenu et individuel, meublé ou semi-meublé si désiré, conditions de location négociable lors de la visite des lieux. Tél.:545-7620, 675-2585, (M. Tremblay) ou 543-1435, 549-1200 (André Tremblay), ou M. Girard 696-0746.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2, moderne, libre 1er décembre, arrière Place du Royaume. Tél.:549-9866.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffé, libre immédiatement, tapis mur à mur, 2 balcons, situé 743 Sydenham, app. 4. Tél.:696-1154, 549-0957.

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2, libre 1er décembre, tél.:545-6719.

CHICOUTIMI: MEUBLÉ, EN SEMI-MEUBLE, 1403, 1407 BOULEVARD RENAUD, 3 1/2 \$185.00, 4 1/2 \$250.00, AUSSI: 248 ST-SACREMENT, 3 1/2, \$350.00, STATIONNEMENT, BALCON, TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.:549-8910.

CHICOUTIMI: à sous-louer grand 5 1/2, entrée contrôlée, bon prix. Tél.:549-5986 soir, 545-5016, demandez Hélène.

CONDOMINIUM COMMERCIAL A VENDRE OU A LOUER (12,000 pi. car.)

tous les services sont inclus. Situé coin Talbot et rue Néron. Près de l'échangeur de l'autoroute.

Information: Yvan Lessard 545-9222, Luc Martin 549-5822

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, Canton Tremblay, St-Marc Est, endroit tranquille, un de 4 1/2, \$250.00, un de 3 1/2, \$230.00, non chauffés, non éclairés, tél.:696-0494, après 18h00, 674-2680.

CHICOUTIMI-NORD: un mois gratuit, 4 1/2, neuf, au 2011, Tadoussac. Tél.:Hélène Martin, 543-2904, 549-4887.

CHICOUTIMI: rez de chaussée, 4 1/2, refait à neuf, \$250. Libre 1er décembre. Tél.:549-7159.

CHICOUTIMI: à sous-louer 4 1/2, refait à neuf, près centre-ville, tél.:545-9414, 545-6203.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), grand 5 1/2, chauffé, vue sur Mont Vallin et Saguenay, moderne, toiles fournies, \$480. Libre immédiatement. Tél.:696-3640.

Logements à louer(16)

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, chauffé, éclairé, rénové à neuf, très éclairé, près centre d'achat. Tél.: 545-0512.

CHICOUTIMI: RUE ANGOULEME, UN MOIS GRATUIT, 4 1/2, EAU CHAUDE FOURNIE, STATIONNEMENT, DANS BLOC DE 6 LOGEMENTS. TEL.: 549-6418.

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, eau chaude, arrière Place Saguenay, libre immédiatement. Tél.: 548-2015, 548-7560.

CHICOUTIMI: 1 1/2 petit ou grand, idéal pour personne âgée, près Cathédrale. Tél.: 545-1371.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, près des Galeries Jonquière. Tél.: 547-8351.

JONQUIERE: près cégep, 3 1/2, chauffées, non éclairées. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 4 1/2, face 3 points, non chauffé, non éclairé, stationnement, 2ième étage, \$300.00, libre. Tél.: 548-4144, 548-7770.

LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél.: 544-5084, 544-7601.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 libre immédiatement, peinture à neuf, tapis neuf, \$265. Tél.: jour: 549-9087, soir et fin de semaine 545-2103.

CHICOUTIMI: à sous-louer grand 3 1/2, haut de maison, \$250.00 par mois, non chauffé, non éclairé, rue LeGrand. Tél.: 696-1144, 543-8955.

CHICOUTIMI: 715-725 Joliet, 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, \$270.00, libre immédiatement. Tél.: 545-9549, 545-7502.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, arrière Place-Royaume, libre immédiatement, \$315. Tél.: 549-3248.

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, très grand, fini moderne, centre-ville de Chicoutimi. Tél.: 549-2434 ou 545-8554.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, meublé, éclairé, près Cégep, Université, hôpital. Tél.: 549-9240, 549-7102.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, près centres d'achats et université, libre immédiatement, \$310.00 par mois. Tél.: 543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: 4 1/2, studio, vue sur Saguenay. Boulevard Renaud. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI-NORD: superbe 5 1/2 neuf, qualité et décoration supérieures, cause démenagement. \$415 non chauffé. Tél.: 549-1031.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 2 minutes Place-du-Royaume, \$375.00/mois. Tél.: 549-6628.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, sous-louer ou louer, luxueux, décorations modernes, dans semi-détaché, cours indépendante, remises extérieure et intérieure, entrées laveuses, sècheuse et lave-vaisselle, \$450.00 par mois. Tél.: après 18h00: 696-4424, jour: 549-4946.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, près Cégep, Université. Tél.: 543-9976.

JONQUIERE: rue de la Loire, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 695-2659, 547-5286.

JONQUIERE: garçonnière, rénovation récente, \$275.00 par mois, chauffée, éclairée, meublé, y compris sècheuse et laveuse, située rue Panet. Tél.: 542-9706, 542-9778.

JONQUIERE: rue Nadeau, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3 1/2, chauffé, éclairé, \$325.00, 2 1/2, chauffé, éclairé, \$290.00. Daniel Laroche Tél.: 545-8660 ou 542-0157.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, tapis, près centre-ville, \$400.00. Tél.: 547-3272, 542-9880.

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sècheuse, stationnement, situé près de Cascade, \$325.00. Tél.: 542-9916.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, refait en neuf, \$300.00, au 4065 Châteauguay. Tél.: 542-0834 ou 547-8914.

JONQUIERE: petit 4 1/2, troisième plancher, près des services, \$200.00. Tél.: 548-7565.

JONQUIERE: garçonnière meublé, chauffée, éclairée, entrée indépendante, stationnement, libre 1er décembre. Tél.: 547-7106.

JONQUIERE: 3 1/2, semi-meublé, chauffé, non éclairé, rue de l'Anjou, près cégep, \$290.00 par mois. Tél.: soir: 547-3580.

JONQUIERE: rue de la Loire, à sous-louer 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$310.00, libre immédiatement, tél.: 695-3561, 547-1122.

JONQUIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00 par mois. Tél.: 547-9563.

JONQUIERE: grand 4 1/2, construction récente, \$350.00 par mois. Tél.: 695-1907, 696-0307, 547-9995.

JONQUIERE: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, remise, rue St-Rémi, près centre-ville, rénové, à voir, prix avantageux, tél.: 547-5646.

JONQUIERE: 3 1/2, non meublé, avec balcon et porte-patio, libre immédiatement. Non chauffé. Situé coin Ste-famille-Racine, Kénogami. Tél.: 549-5149, 547-0938.

LA-BAIE: à sous-louer, grand 5 1/2, près école et Alcan, \$300/mois. Tél.: 544-1511, 544-7601.

LA-BAIE: grand 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, stationnement, service de buanderie, face de l'hôpital, \$275.00 par mois. Tél.: 543-1085.

LA-BAIE: libre immédiatement, 3 1/2, chauffé, stationnement, tél.: 544-4409, 544-2141.

LA-BAIE: logement 2 1/2 pièces, semi-meublé, aussi 5 1/2, tél.: après 17h00 544-7589.

LA-BAIE: 210 Bagot, 4 1/2, 2ème plancher, près Parc-Mars, centre-ville, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 544-8819, 544-4419.

LA-BAIE: 4 1/2, chauffé, \$350.00 par mois, libre 15 novembre, situé haut de pharmacie Caron. Tél.: 544-6335.

LA-BAIE: 4 1/2, refait à neuf, 8ième avenue, libre 1er décembre, bas prix. Tél.: 544-8517.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, près de l'Alcan et de la polyvalente, tél.: 544-5084.

LATERRIERE: près Usine Alcan, grand 4 1/2, bord de rivière, \$275. Après 17:00, 678-9280.

LATERRIERE: 4 1/2, finition récente, plancher de bois franc, repeint à neuf, libre, \$300.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 678-9738.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non meublé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, vue magnifique sur le Saguenay. Libre 1er décembre. \$380. A VOIR. Tél.: 549-8745.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, moderne, libre immédiatement. Tél.: 545-3137.

RIVIERE-DU-MOULIN: demi-sous-sol, 4 1/2, \$300.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 696-1114.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, chauffé, éclairé, grand terrain. Tél.: 549-5094.

RIVIERE-DU-MOULIN: vaste 5 1/2, \$440.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-9771.

RIVIERE-DU-MOULIN: demi-sous-sol, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300.00. Tél.: 549-2045.

ST-HONORE: 490 Aéroport, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, porte-patio, 2 remises, repeint à neuf, \$350.00, libre immédiatement. Tél.: 673-7694.

ST-HONORE: 4 1/2 pièces, \$260.00 par mois. Tél.: 673-4662.

ST-HONORE: grand 7 1/2 pièces, libre immédiatement, près de tous les services. Tél.: jour: 549-1160, soir: 673-7240.

ST-JEAN-EUDES: grand 4 1/2 pièces, rénové, fini très moderne, non chauffé, non éclairé, \$360.00 par mois, libre. Tél.: 543-8395.

ST-JEAN-EUDES: grand 5 1/2, \$325.00, UN MOIS GRATUIT, tél.: 548-5188.

ST-JEAN-EUDES: 5 1/2, rénové, premier plancher, prix à discuter. Tél.: 548-8192.

Maisons à vendre(17)

ALMA: maison unifamiliale, situé boulevard Auger ouest, face Hydro-Québec. Tél.: 662-3387.

ALMA: vente rapide, cause transfert, unifamiliale, en brique, 3 chambres, foyer, grand terrain paysagé. Remise extérieure, proximité de l'école St-Pierre. Prix à discuter. 402 Rouyn. Tél.: 662-6189.



TRUST GENERAL

Le maître courtier

ARVIDA: bungalow, secteur Flamand, 29x45, 3 chambres, foyer, planchers en bois, secteur rajeuni. R.G. Larocque, Le Permanent, tél.: 695-4888.

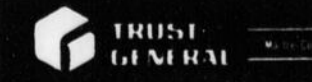
ARVIDA: duplex, 5 1/2 pièces, directement du propriétaire. Tél.: 548-9643.

CANTON-TREMBLAY: 1324 Route Madock, construction 3 ans, 2 étages, terrain 15,000 pieds carrés, fenêtres à manivelle. Intérieur charmant. A voir absolument. Directement du propriétaire. \$68,000 à discuter. Tél.: 549-4635.

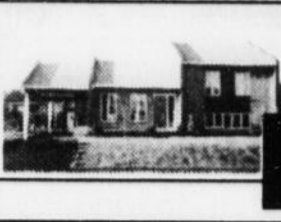
MAISON OUVERTE SAMEDI DE 14H00 A 16H00

AU

389, St-Ermie, Chicoutimi-Nord, sous-sol fini, terrain paysagé, piscine, remise. Prix réduit. Transfert. Inf.: Yvan Lessard, courtier 545-9222



Libre immédiatement



CHICOUTIMI: 684, des Perdrix, arrière Place du Royaume, maison très luxueuse à paliers avec un petit logement de 3 1/2 pièces, à \$335/mois, non chauffé, non éclairé, garage 24x24 + un carport. Prix réduit, 4 chambres.

POUR INFORMATIONS:
543-2778 - 696-1955

CHICOUTIMI-NORD: maison 2 logements, 1984, près des services, libre immédiatement. Prix à discuter avec le propriétaire. Tél.: 543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI-NORD: 219 Dellea, grande maison avec logement 3 1/2, construction 3 ans, tél.: 543-2347.

CHICOUTIMI: rue Malraux, maisons neuves, directement de l'entrepreneur. Tél.: 696-1071, 678-9762.

CHICOUTIMI: 1985, maison de ville, située rue Adélard-Piourde, près centres commerciaux, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, solarium, tapis mur à mur, sont inclus: draperies, stores verticaux, fixtures, système d'alarme vol et feu, terrain paysagé, remise extérieure, cause: transfert, \$123,000.00. Tél.: 549-1812, (514)494-5223.

A VENDRE: \$66,500



CHICOUTIMI: 519, Du Stade, Côte Réserve, maison neuve 28x40, 3 chambres, style moderne à paliers, finition brique, fenêtres à manivelle, remise extérieure de 10x12, pas de voisin à l'arrière, pas de sous-sol. Tél.: 693-8978.

CHICOUTIMI: 285 Rimbaud, 1987, bungalow 1144 pl. car., moderne, brique et acier, terrain 8,300 pl. car., Construction Gigari, tél.: 696-1817.

CHICOUTIMI: jumelée neuf, rue Estacade (face à Placine Soleil), 1,218 pieds habitables, un côté seulement, prix très raisonnable. Construction Gigari, tél.: 696-1817.



DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

CHICOUTIMI: 215, Rainaud, 26x36, 2 chambres à coucher, 2 grandes salles de bains, cuisine, salle à manger, salon, bouillottes au sous-sol, toit semi-cathédrale, garde robes de cèdre - décoré par professionnel

PRIX A DISCUTER
545-9786, 549-6455

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, 1 1/2 étage, quartier Murdoch, \$89,000.00 négociable, tél.: 545-0375.

JONQUIERE: rue de la Bretagne, 8 logements \$220,000. Revendu \$35,000. Daniel Laroche. Tél.: 545-8660 ou 542-0157.

JONQUIERE: 1437 Des Prés, domaine 97,000 pl. car. de terrain, 5 minutes de Jonquière, propriété style canadien, construction 1980, 3 chambres, informations: Rachelle B. Fortin, 547-0955, Le Permanent, 695-4888.

CHICOUTIMI: 1422, de la Terrasse, maison à paliers impeccable, cuisine mélamine blanche, chauffage électrique, planchers en bois franc. Inf.: Adèle S. Tremblay, 543-4015.

JONQUIERE: directement du propriétaire, petite maison, planchers bois franc, idéale pour petit budget, cause: départ, 4043, Ste-Marthe. Tél.: 695-3191, 547-9321, 542-6478.

CHICOUTIMI: du propriétaire, jamais habitée, 360 Malraux, moins de \$70,000.00. Tél.: 543-7052.

Maisons à louer(18)

ARVIDA: semi-détaché, 3 chambres, quartier tranquille, tél.: 548-4545, après 17h30.

CHICOUTIMI: 4 1/2, en campagne, non chauffée, non éclairée, \$300.00. Tél.: 549-2529.

CHICOUTIMI: Boulevard Talbot, libre immédiatement. Tél.: 548-6788.

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, piscine creusée, sous-sol fini, 2 salles de bains. Tél.: 547-7101.

RESIDENCE D'ETE à louer à l'année, chemin du lac Labrecque, St-Léon, située près de la route et sur le bord de l'eau. Tél.: 662-3387.

ST-FULGENCE: 1731, boulevard Tadoussac, maison à louer, tél.: 696-4941.

Maisons mobiles à vendre(19)

NE MANQUEZ pas cette offre, style moderne, 2 chambres à coucher, rénovée à neuf, plancher isolé à l'uréthane, meublée: \$17,500.00, non meublée: \$12,500.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 672-4256, 672-2092, 672-4681.

Terrains à vendre(21)

CHICOUTIMI-NORD: terrains 6,500 à 30,000 pl. car., sans voisin arrière, partie boisée et vue panoramique sur la ville et le Saguenay. Tél.: 543-2866, 545-8657.

CHICOUTIMI: rues du Portage, Rabelais et Malraux, 50 terrains résidentiels, prêts à construire, prix à partir de \$17,400.00. Tél.: 549-2457.

QUARTER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROULET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL.: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES.: 549-8910.

Autos à vendre(30)

AAA-ENTREPOSAGE: voitures, motos, bateaux, pour l'hiver. Tél.: 544-7545, 696-5071.

ACADIAN 1986, 60,000 kilomètres, toit ouvrant, ventienne, radio AM-FM, peinture neuve, \$6,500.00 discutabile. Tél.: 547-2586.

Plymouth Reliant 1984, spécial édition, automatique, 44,000 milles, Perma-shine, 4 pneus d'hiver, \$4,300.00. Tél.: 547-7837.

ALLIANCE DL 1984, 5 vitesses, 4 portes, 77,000 kilomètres, garantie en vigueur, pneus d'hiver et 4 saisons, \$2,800.00. Tél.: 543-4250.

AUBAINE, Buick Century Limited 1986, V-6, 3.8i, injection, 4 portes, couleur 2 tons, équipement électrique et air climatisé, 49,000 kilomètres, valeur à neuf: \$20,000.00, faites votre offre. Demandez Clermont, jour: 549-9843, soir: 543-1475.

BMW 1984, 318-i, 60,000 kilomètres, air conditionné, magis, comme neuve, possibilité de garantie, \$17,500.00. Tél.: 549-1644 laissez message.

CAMARO F-41 1984, 59,000 kilomètres, \$5,500.00. Tél.: 543-4911.

CHEVETTE 1983, bon état, prête pour l'hiver, prix: \$1,500.00. Tél.: 549-3183.

CHEVROLET BELAIR 1979, familiale, mécanique A-1, moteur 305, très propre, \$1,200.00, tél.: 545-2295.

CHEVROLET Sprint 1987, 32,000 kilomètres, garantie transférable, prix à discuter. Tél.: 696-2059.

CHEVROLET CHEVELLE 1981, 55,000 milles, tél.: 677-2970.

CHEVROLET MONTE-CARLO 1979, 89,000 kilomètres, moteur 267 cc., très bon état, prix à discuter. Tél.: 543-0671.

CHEVROLET Celebrity Eurosport 1985, en très bon état, \$7,500.00. Tél.: 272-2075.

CHEVROLET Bel Air 1980, moteur 267, 4 portes, moteur et carrosserie en très bonne condition, \$650.00, négociable. Tél.: 673-3917.

DODGE OMNI 1984, automatique, \$1,500.00. Tél.: 542-0443.

EXCEL GL 1988, 5 VITESSES, 19,000 KILOMÈTRES, PRIX VALEUR A NEUF, \$11,000 LAISSE \$7,900. TEL.: 543-1340.

FORD FAIRMONT familiale 1980, \$2,200.00. Camion FORD F-250 1976, \$1,800.00. Tél.: 549-3546.

GRAND PRIX 1977, peinture neuve, très propre, prêt pour l'hiver. Tél.: 673-4136.

HONDA ACCORD LX 1987, 5 vitesses, 33,000 kilomètres, gris charcoal, 4 freins neufs, 4 pneus neufs, balance de garantie Honda 5 ans ou 80,000 kilomètres transférable, \$12,800. Tél.: 696-2811 soir et fin de semaine.

HONDA ACCORD LX 1984, 4 portes, manuelle, bonne condition, \$8,900.00, tél.: 545-0930.

HONDA CIVIC CRX SI 1987, noir, 30,000 kilomètres. Tél.: 275-0795.

HONDA 1983 GLS, 5 vitesses, toit ouvrant, radio AM-FM cassettes, 87,000 kilomètres, prix: \$3,200.00. Tél.: 548-2453.

LYNX-L 1984, manuelle, toit ouvrant, \$2,000.00. Tél.: 549-0893.

MAZDA 626 LX, 1985, entièrement équipée sauf air, en bas de cotation, tél.: 543-5431, après 18h00.

MUSTANG-LX blanche, 1987, 34,000 kilomètres, très bien équipée, garantie jusqu'en 1993 ou 160,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 343-2586.

OLDSMOBILE CUTLASS 1975, moteur V-8, bas millage, prix spécial, tél.: 549-4829.

PLYMOUTH VOLARE 1980, 318, 97,000 kilomètres, peinture originale, \$1,200.00 négociable. Tél.: 547-6934.

PONTIAC ACADIAN 1986, 44,000 kilomètres, excellente condition, radio AM-FM cassettes, prix à discuter. Tél.: 346-5548, 346-5530.

STELLAR 1986, 29,000 kilomètres, comme neuve, \$6,900.00. Tél.: 544-7545, 696-5071.

VOLKSWAGEN JETTA 1986, 5 vitesses, gaz, aubaine: \$7,200.00, propre. Tél.: 543-8525.

VOLVO 740 turbo 1985, automatique, 57,000 kilomètres, gris foncé, 4 roues et pneus d'hiver en plus, \$17,499.00. Tél.: 544-5078, 548-9167.

VRAIE AUBAINE: Pontiac Parisienne discutabile. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 548-6511.

1965 TRIUMPH TR-4-A, \$5,500.00 discutabile, tél.: 544-9297.

Camions à vendre(33)

AUBAINE: CHEVROLET S-10 Durango 1985, 1 1/2 cab. tout équipé, toit ouvrant, 4 pneus d'hiver, très très propre, 34,000 kilomètres, \$8,000 très négociable. Tél.: 543-7129.

CHEROKEE 4x4, 20,000 milles, 4 pneus neufs, 4 magis, 1979, réduit: \$2,500.00. Tél.: 672-4545.

CHEVROLET S-10 King-Cab 1986, automatique, boîte fibre de verre, impeccable. Tél.: 695-2280.

FORD F-150 1980, boîte courte. Tél.: 547-9760 après 18:00.

FORD F-150, 1988, super cab, 4x4, V-8, 5 litres, 5 vitesses, tout équipé, avec vitres électriques, climatisation, chaise capitaine, volant ajustable, cruise control, ratchet, marche-pied, cassette, etc... 6 mois d'usage, \$18,500.00 négociable. Tél.: 542-5460.

FORD Ranger 1984, 4 cylindres 2.3 litres, transmission manuelle 5 vitesses, avec boîte de fibre, prix discutabile sur place. Tél.: 696-2430.

FORD 3/4 tonne 1984 diesel, en bonne condition, \$6,000.00. Tél.: 276-5513 heures des repas.

INTERNATIONAL Scouth II 4x4 1980, moteur V-8, transmission automatique. Tél.: 545-6672.

JEEP CHEROKEE Laredo 1981, 4 portes, 85,000 kilomètres, très propre, mécanique A-1. Tél.: 668-4175.

JEEP CJ-7 1985, 62,000 kilomètres, en parfaite condition, \$7,500. Tél.: 679-5807.

JEEP RENEGADE CJ-7 1984, en parfaite condition, comme neuve. Tél.: 548-1284.

JIMMY 1985, 2x4, très propre, 49,000 kilomètres, \$9,000.00. Tél.: 542-9482.

KENWORTH 1972, avec ou sans VR, moteur 400 Caterpillar, boîte à pulpe. Tél.: 672-4977.

KING CAB NISSAN 1984, 79,000 kilomètres, parfait état, \$5,900.00. Tél.: 544-7545, 696-5071.

Occasion d'affaires(51)

ASSOCIEZ-VOUS A UN GAGNANT. Notre entreprise est en expansion, elle est jeune, dynamique et déjà chef de file régional dans son domaine. Une fois de plus le Saguenay Lac-St-Jean donne naissance à un projet d'envergure nationale en établissant un réseau de franchises basé sur un concept d'affaires original et efficace, (vente et location de disques lasers) ainsi que sur la vente d'un produit électronique exclusif, (système de son trois dimensions). Saisissez cette occasion d'affaires maintenant. Quelques actions seulement sont disponibles. Contactez Jacques Sergerie, 547-7877 soir, 547-2191 poste 289 jour.

Offre de service(52)

ARMOIRES GL INC. Armoires en démonstration, 25 ans d'expérience, prix compétitif, tél.: 548-1231.

ATTENTION: CENTRE DE MASSAGE PROFESSIONNEL pour tous. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

BACHELIERE EN ARCHITECTURE. Conception et réalisation de plans de maison, de rénovations, d'aménagements paysagers. Tél.: 693-8466, 542-0250.

CURRICULUM VITAE: rédaction professionnelle, personnalisée. Traitement de textes.

DACTYLOGRAPHIE, Secrétariat expert. Tél.: 696-2959.

DESSINATEUR: plans de maison, multiplex, etc... Pour construction et rénovation. Serge Gagnon, T. Sc. A., tél.: 543-1574.

EDUCATRICE diplômée garderait enfants de 3 ans et moins à son domicile, secteur Lac-Kénogami. Tél.: 547-1962.

HOMME AVEC EXPERIENCE pour plâtrage, peinture, plafond texturé, estimation gratuite. Tél.: 549-4252.

J'offre mes services comme concierge, peinture et plâtrage, tél.: 545-1363.

L'EBENISTE spécialisé à domicile ou à l'atelier, en décapage, laquage, remis à neuf sur bois, mélamine, stratifié. Estimation gratuite. Tél.: 696-4301.

LES FROTTEURS ENR: nouveau service d'entretien, ménage résidentiel et commercial. Déneigement. Pour informations 545-7927 après 17h00.

MEUBLES mélamine sur mesure, armoires, rénovation intérieure, prix compétitifs. Tél.: 548-9690.

POSE de tapis, prélat, tuiles. Gilles Ménard, tél.: 547-1343, 695-2339.

RENOVATIONS de tous genres, finition de sous-sol, salle de bains, peinture, etc..., tél.: 545-4239.

RENOVATION et construction. Tél.: 545-4658.

SABLAGE et finition de plancher, pose de bois franc, estimation gratuite, travail garanti. Tél.: 574-2458.

SERVICE DE DENEIGEMENT. Tél.: 549-5347 ou 696-5138.

Personnel demandé(53)

AIDE-FAMILIAL(E) pour garder bébé (9 mois) et faire dîner fillette (9 ans), 1 à 5 jours/semaine. Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-5636.

Aide-familial(e). Aimez-vous les enfants? Si oui, nous avons des postes disponibles immédiatement dans des familles à Toronto. Select-A-Nanny, 416-731-9554.

AVONS BESOIN de téléphonistes pour offrir nos services à la clientèle, emploi très bien rémunéré, horaire flexible selon disponibilité. Pour rendez-vous, tél.: 547-8788.

BARMAID demandé(e) au Bar chez Yvon. Tél.: 544-5611, 544-9109, demandez Yvon, après 11h00a.m.

COIFFEUR OU COIFFEUSE demandée avec clientèle pour nouveau salon dans Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-2709 ou 549-0074 demander Francine heure des repas et soir.

COUTURIER(E), 5 ans d'expérience et plus, à temps partiel, commerce pour dames. Tél.: 549-1515, 545-6677.

ON DEMANDE

Personnes ambicieuses, disponibles à voyager 11 mois par année, logement fourni, salaire et commission, automobile nécessaire.

INFORMATIONS:

695-4254

Demandez Daniel

ESTHETICIENNE avec expérience demandée. Tél.: 693-9414.

ON RECHERCHE: TEMPS PLEIN OU PARTIEL. TECHNICIEN ELECTRONIQUE. ASS-TECHNICIEN ELECTRONIQUE. RSVP ELECTRONIQUE INC.: 548-5339.

REPRESENTANT(E)S avec ou sans expérience, pour une importante compagnie d'assurance-vie, incendie-automobile. Clientèle établie. Excellent contrat, cours de formation, rémunération supérieure à la moyenne, nombreux autres avantages. Automobile essentielle. DEC, secondaire V ou équivalent requis. Avantages spéciaux offerts aux représentant(e)s avec expérience. Tél.: 549-4317.

REPRESENTANT(E)S demandé(e)s en décoration intérieure, temps plein ou partiel, avec ou sans expérience, aptitudes requises, formation donnée par professionnel, auto nécessaire, possibilité de revenu au dessus de la moyenne. Pour rendez-vous, tél.: 547-8788.

VOUS CHERCHEZ un meilleur revenu, vous êtes fonceur et vous avez confiance en vos moyens. Personne sociable, un atout. Raynald, 547-7946.

A vendre ou à échanger(61)

CAMION MAZDA B-2000 1981, à vendre ou échanger contre objet de même valeur. Tél.: 542-4857.

DATSUN 1982, très propre, mécanique A-1, contre 4-roues ou motoneige, valeur: \$1,800.00. Tél.: 481-2698 Josée.

ECONOLINE FORD 1979, à vendre ou échanger contre motoneige de même valeur. Tél.: 547-1185.

TROIS ROUES 200X 1984, très propre, \$900.00, contre motoneige. Tél.: 481-2698, 481-2352.

Ameublement(62)

ACHAT ABSOLUMENT IMBATTABLE le prix que l'on paye pour vos cuisiniers, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. MEUBLES ST-HUBERT-695-1202. PAYONS COMPLANT.

ACHAT ABSOLUMENT FORMIDABLE ce que nous payons pour vos cuisiniers, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses. Payons comptant. Allons les chercher. Tél.: 549-3721.

ACHAT, ACHAT, VENTE: laveuse, poêle, réfrigérateur. Éléments, pièces neuves et usagées, et réparations. Garantie 90 jours et plus. TELE-REFRIGERATION 333 INC, 333, Bégin, Chicoutimi, tél.: 696-3537.

ACHAT, ACHAT, & VENTE — Poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mini-laveuse, mini-sècheuse, mini-laveuse-essoreuse, congélateur. Payons comptant. Allons les chercher. Garantie 90 jours et plus. J.C.M. SERVICE, 764 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, tél.: 549-3721.

AHI 30,000 pieds carrés de choix d'ameublement 3 appartements, comprenant: set de salon, set de chambre, set de cuisine, neufs, \$1,295.00. En bloc ou séparément. Rendez-vous seulement: 542-6514. Centre de liquidation Capri.

ANTIQUITES: de beaux meubles et objets anciens de belle valeur. Prix imbattable. Tél.: 678-9820.

ATTENTION: base de lit mélamine plus matelas king neuf, \$200.00, tél.: 696-3469.

CUISINIERE Ingils Sterling, four auto-nettoyant, état de neuf. Tél.: 545-1425.

CUISINIERE 30 po., General Electric, couleur amande, 1 an, prix: \$650.00. Tél.: après 16h00 547-3127.

DEUX CAUSEUSES couleur rouille, style contemporain, propre, \$250.00 chacune. Tél.: 543-9874.

ENSEMBLE de cuisine et vaisselier style colonial, très propre. Tél.: 547-0781.

LAVEUSE-ESSOREUSE, en très bon état. Tél.: 544-4267.

MOBILIER de salle à manger, 6 chaises, avec bahut. Tél.: 549-6944, 543-6780.

MOBILIER de chambre, avec matelas, bon état. Catalognes. Après 17:00, 548-9084.

MOBILIER de salle à manger avec vaisselier en chêne, style moderne, prix: \$900.00. Tél.: après 18h00, 673-4903.

MOBILIER de cuisine style colonial, vaisselier, très propre, \$450.00. Tél.: 543-6990.

MOBILIER de chambre à coucher pour enfant, lit capitaine, commode, blancs, bonne condition. Tél.: 545-9771.

POELE et réfrigérateur, amande, \$450.00 pour les deux. Tél.: 545-4658.

Poêle et frigidaire amande G.E. 1985, ameublement de salon complet, mobilier de salle à manger en laqué beige et laiton, mobilier de chambre beige et noir, état neuf, tél.: 547-5701, jour, demandez Esther ou 547-0024, après 18h00.

VENTE D'ENTREPOT: meubles en vrac neufs; mobilier de salon, 5 morceaux, modulaire, \$495.00; cuisine, 5 morceaux, \$295.00; mobilier de chambre modulaire, 9 morceaux, \$695.00; matelas 54; \$159.00, 20 ans de garantie; matelas 39; \$109.00. Rendez-vous seulement. Tél.: 542-6514, Centre de liquidation Capri.

Animaux(63)

CHIOTS Boxer bringués ou fauves, Boulevard anglais pure race. Tél.: 276-4092.

LAPINS miniatures, mâles et femelles, valeur: \$25.00, laissés: \$15.00. Tél.: 662-2227.

VACHES HOLSTEINS pur-sang et croisées vélant cet automne, à vendre. Tél.: 345-8575.

Bois de chauffage(64)

BOIS DE CHAUFFAGE à 6 kilomètres de L'Arrière. Pouvez le couper vous-mêmes à \$16.00 la corde. Tél.: soir: 693-8788.

BOIS DE CHAUFFAGE, en longueur de 8', ou pris en forêt, près de Falardeau. Tél.: 673-4662.

BOIS de chauffage, en 16, merisier sec, livré ou non. Inf.: 547-0184.

BOULEAU et merisier vert, rond ou fendu, en 16 pouces, livré. Aussi en 4 pieds, par camion de 8 à 9 cordes. Tél.: 578-2505.

HENRI BERGERON a commencé ses activités en forêt: bois de foyer vert à vendre. Aussi pièges pour trappage à vendre. Tél.: 547-3883.

MERISIER, bouleau, érable, \$29.00 rond, \$34.00 fendu. Tél.: 547-0383.

Demandé(67)

ACHETERAIS garage en toile 11x20, de seconde main. Tél.: 542-0081.

Acheterais souffeuse pour pièces, tél.: 673-4124.

Acheterais souffeuse pour pièces, tél.: 673-4124.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

Désirons acheter une génératrice usagée, à bon prix, tél.: 696-4878, demandez Alain.

Divers(68)

AMOUREUX DU NORD: album de photos, noms, descriptions, téléphones, hommes, femmes. inscription gratuite aux dames. 6679, Cachée, St-Damien, JOK-2E0. Tél.: (514)835-3820.

ANTENNE parabolique neuve, 6' de diamètre. Tél.: après 17h00 673-7067.

ANTENNE parabolique 4', meilleur offre. Tél.: 549-6979.

A VOIR

DIRECTEMTU DU MANUFACTURIER Salle de démonstration 1442, Cyrille-Vaillancourt, Chicoutimi Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux. Réparation de tout genre. Pour estimation: **FERNAND TREMBLAY** 543-0432 ou 549-5732

LE BRAISIER

Le préféré du consommateur et pour cause

Economisez \$800.00 en chauffage par année. Appelez après 18h00 à 274-2536 Réserver à l'avance

Gérald Piquette

ASPIRATEURS avec balais électriques, \$125.00 et plus, avec garantie. Réparons tous les modèles d'aspirateurs. **ASPIRATEUR DU FAUBOURG.** Tél.: 548-6351.

ASPIRATEURS RAINBOW, service d'urgence. Vente et service autorisés, garanties honorées. Service 7 jours. Tél.: 545-8350.

A VENDRE Fournaise à l'huile complète, cloisons amovibles, caisse enregistreuse, colonnettes électriques. Tél.: 542-7261.

BICYCLETTE 10 vitesses pour fille, bonne condition. Tél.: 549-4615.

CAISSON de foyer isolé Sears, pour cheminée 8 pouces. Tél.: 349-3522.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, tél.: 548-1018.

COMPRESSEUR Sears 2 cylindres, 2H.P., 125 livres po.car. maximum, clé à cliquet, prise carrée 3/8", «gun house», l'ensemble \$1,000.00. Support pour bonbonne avec cadran et torches, l'ensemble \$375.00. Tél.: 693-8927.

CONGELATEUR 12 pi. cu., très bonne condition, \$250.00. Tél.: 549-8648.

COUPONS, TISSUS, 30% à 50% sur tous les coupons. Tissus Mo-Lie Inc., 974 Bagot, La-Baie, tél.: 544-5833.

ENTREPOSONS: autos, bateaux, voiliers, motos, roulotte, etc. Michel, 549-2234 soir.

Laveuse sècheuse G.E., 1984, \$500.00; piano Samick 1984, \$3,500.00, état neuf; tél.: 542-6443.

LIT DE BEBE, \$45.00; 4 mats chromés, 15 po. \$75.00; mini-cassettes pour auto avec equalizer, \$80.00. Tél.: 543-8256 heures des repas.

LOT de fluorescents, 8 pieds de tube, 347 volts, usagés, pour inf.: 548-1184.

MAISON mobile 1985, 14x60, isolée 6; idéale pour chalet ou chantier. Roulotte 14x60, idéale pour chantier. Gros mixeur avec verge cube. Lift-truck John-Deere avec mat 28". Van 1980, possibilité de 14 passagers. Bâlisserie montable en acier 40x40. Tél.: 545-4200.

OYE-OYE SUPER ENCAN POPULAIRE tous les samedis après-midi à 13.00 h. au Bar Aïlleur de l'Aéro-Parc de Jonquière. Venez vendre ou acheter divers articles, prix de présence et animation. Pour informations tél.: 542-7978, 547-8788.

PIANO (ancien pattes de lion), Kleber & Son; lit double 74x54, sommier et matelas Lion d'Or roulettes; poêle électrique portatif, 2 ronds, état neuf. Tél.: 544-1488.

ROULEAU et toile solaire, vaisselier, lit, bureau, armoire antiques, chauffe-piscine au propane, divan, mobilier de cuisine, poêle. Tél.: 678-2720, 549-7006.

PLYMOUTH CARAVELLE 1986, prix à discuter, aussi remise isolée avec électricité, valeur: \$1,500.00. Tél.: 676-2257.

Equipement de bureau(69)

AMEUBLEMENT du bureau, chaises, classeurs, tables de travail, séparateurs mobiles pour bureaux 4x8, tableaux 5x10. Tél.: 695-9745.

BUREAU de travail, en chêne verni, 60x34, 4 tiroirs, une tablette pour dactylo. Inf.: 547-3336.

BUREAU de travail, en bois verni, 51x25, 2 tiroirs, une tablette, idéal pour ordinateur. Inf.: 547-3336.

OCCASION UNIQUE pour commerce, système téléphonique Vantage 12, 6 appareils, balance de contrat, prix très avantageux. Inf.: après 17h00, 545-2172.

PHOTOCOPIEUR usagé à vendre. \$400. Tél.: 548-1184.

Equipement commerce et rest.(70)

ECRAN GEANT, 13 tables de bar, 4 loges, 30 chaises de bar, 20 chaises de salle à dîner, table de billard 4x8 (système payant). Tél.: 349-2320.

LE BRAISIER

Le poêle Braisier cherche un preneur sérieux pour mieux exploiter le produit "Le Braisier" (la raison, pas de relève), classé au Saguenay-Lac-St-Jean pour le meilleur achat. Pour information: **Gérald Piquette 274-2536**

Musique et accessoires(71)

A VENDRE: Accordéon piano, de marque Royal avec valise et volumes en parfaite condition pour la modique somme de \$400.00. Tél.: 668-7313, 549-3699.

A VENDRE: disco-mobile professionnelle, 2000 watts de son, contactez Sylvain Turcotte 274-6513.

GUITARE sèche YAMAHA. Tél.: 547-9760 après 18:00, demander Donald.

L.E.N. PRATTE très bonne condition, prix ferme: \$1,500.00, tél.: 696-3214, après 17h00.

Orgue YAMAHA, synthétiseur Roland, 2 colonnes de son Yamaha, valeur: \$2,000.00, laissé \$750.00, tél.: 543-4988.

PETIT PIANO Mason & Risch, 8 ans, \$1,800.00. Tél.: 545-1671.

PIANO à vendre. Tél.: 548-8886.

Système de son 7 morceaux, marque Fisher, 7 mois d'usage, prix à discuter, tél.: 549-4268.

UN SON DIFFERENT influence jazz classique, pour vos cérémonies de mariage, soupers-cocktails, réceptions. Prix raisonnable. Tél.: 543-8525.

Ordinateurs et jeux(72)

MICRO-EXPERT, système XT complet 640k, incluant écran et imprimante, super spécial, \$1,325.00. Également, service de réparations. Tél.: 696-2959.

ORDINATEUR AMSTRAD 640K, imprimante, écran, logiciels, deux lecteurs de disques, compatible I.B.M., valeur: \$2,500.00, prix de vente: \$1,500.00. Gagné lors d'un concours. Tél.: 662-6304.

ADOPTE ORDINA-CHIC, un centre de service 3 points de vente, distribuant ordinateurs, imprimantes, moniteurs, etc. Des marques telles que Amstrad, Toshiba, Brother, Citizen etc. Ordina-Chic inc., votre spécialiste en informatique. Chicoutimi, 696-4280, Jonquière, 547-7786, Alma, 662-5828.

Poêles à bois(75)

POELE à bois noir style foyer, pare étincelles, cheminée isolée incluse, peut être encastré, réchaud, hauteur 4'x3, largeur 3'x4', profondeur 2'x4', \$500.00. Tél.: 543-5958.

POELE à bois modèle ancien, avec tête et fourneau, couleur blanc, \$300.00. Tél.: 542-5460.

Sports, chasse et pêche(76)

APPAREIL de gymnastique 'Total gym' de West-Bend, un an d'usage, valeur: \$450.00, vendu à: \$250.00. Support à skis Universel pour toit de voiture sans gouttière, (marque Honda), valeur: \$130.00, vendu à: \$75.00. Tél.: 545-5264 (jour), 549-0731 (soir).

APPAREIL de gymnastique 'Total gym' de West-Bend, un an d'usage, valeur: \$450.00, vendu à: \$250.00. Support à skis Universel pour toit de voiture sans gouttière, (marque Honda), valeur: \$130.00, vendu à: \$75.00. Tél.: 545-5264 (jour), 549-0731 (soir).

ECONO-SPORT «sport usagé», achat, vente, location, consignation d'articles de sport usagés. Chasse, hockey, ski, patin, etc. Tél.: 695-1758 Jonquière, 549-2725 Chicoutimi.

Vacances, voyages(77)

MAZATLAN MEXIQUE VOYAGES DE GROUPES ACCOMPAGNES PAR JEANNINE ET LIONEL LALAN-CETTE: 3 départs 10-02, 17-02 et 24-02-1989, 2 et 3 semaines, choix de 3 hôtels, Riviera, Las Palmas et De Cima, en chambres standards, ou appartements avec cuisinette, départ de la région par autocar, vol de Québec, départs, photos et vidéo. Informations Jeannine ou Lionel Groupe Voyage Québec, 542-5578.

Possibilités d'emploi

Réservées aux femmes (serre-freins)



« Faites équipe avec le CN. »

Le CN procède actuellement à l'embauche et à la formation de serre-freins.

Les serre-freins font partie du personnel des trains de marchandises. Elles exercent des responsabilités au niveau du mouvement, de ces trains qu'elles accompagnent jusqu'à leur destination. Elles prennent une part active aux manoeuvres des wagons et à la formation des convois.

Tâches :

Les titulaires de ces postes assurent et surveillent la marche des trains sur la voie principale et dans les triages. Tout en veillant au respect des règlements de sécurité et d'exploitation, elles s'acquittent de tâches précises telles que la manoeuvre des aiguillages, l'attelage des wagons, le serrage des freins à main, l'inspection des trains et la protection contre les mouvements des autres trains.

Conditions de travail :

Il s'agit d'un travail à l'extérieur et les titulaires doivent être disponibles sur appel 24 heures sur 24 pour se présenter au travail dans un délai de deux heures. Le lieu d'affectation peut être différent du lieu d'embauche. Elles peuvent également être appelées à s'absenter de leur domicile pour des périodes variables.

Exigences de l'emploi :

Les candidates doivent être âgées d'au moins dix-huit ans, avoir passé avec succès les tests de sélection et satisfaire au programme de formation de la compagnie. Leur santé et leur condition physique doivent correspondre aux normes en vigueur.

Le salaire et les avantages sociaux sont établis par la convention collective régissant ce poste.

Prière de faire parvenir une lettre à l'adresse suivante:

Services d'emba

EXCURSIONS AUTOBUS MONTREAL:
27-28-29 janvier, programmes télévisés,
théâtre de Gilles Latulippe, etc.
INF.: VOYAGES LISE DESBIENS,
542-5877 ou 542-3304. Permis du
Québec.

PIED-A-TERRA dans Charlevoix, vue
imprenable, prix imbattable: mini-
appartements complètement équipés.
INF.: (418) 452-3535.

Vêtements(78)

HABIT de motoneige Yamaha plus
casque. Tél.: 547-9760 après 18:00,
demander Donald.

MANTEAU de fourrure en chat sauvage,
peau allongée, grandeur 5 ans. \$400.
Tél.: 542-4849, après 17:30 sur semaine.

MANTEAU pour dame, cuir d'agneau noir
avec empiècement, col fourrure renard
noir, 6 ans, neuf. (\$1,850 à discuter).
Tél.: 696-0024 après 18:00.

Santé(79)

J'ai perdu 30 livres avec ces produits, je
me suis débarrassée de ma cellulite et je
ne fais plus de cholestérol. Vu mes résul-
tats, je suis devenue distributrice indé-
pendante Herbalife. Inf.: 693-8385.

VENTE ET MARKETING

REPRÉSENTANT

27 000\$ + boni 4 000\$ + auto

Une importante entreprise œu-
vrant dans le secteur alimentaire
est à la recherche d'un représen-
tant pour couvrir le territoire du
Saguenay - Lac St-Jean et la Côte
Nord. Cette personne possède de
deux à trois ans d'expérience
dans le secteur alimentaire, est
bilingue et détient un diplôme
universitaire.

Pour une entrevue confidentielle,
appelez **PIERRE GIROUX**
avant le 16 novembre 1988

St-Amour et associés

666, rue Sherbrooke ouest
Bureau 2000

Montréal (Québec) H3A 1E7

(514) 288-7400

Fax (514) 288-6745

Ce poste est également ouvert
aux hommes et aux femmes

st amour

VENTE INDUSTRIELLE

Pour accéder rapidement à un poste de gérance des ventes

NOUS RECHERCHONS: Un représentant stable, qui a beaucoup
d'entregent, connaît beaucoup de succès dans son domaine, mais
aimerait accéder rapidement à un poste de gérance offrant un salaire
supérieur.

NOUS SOMMES: Une importante entreprise de fabrication et de
distribution à l'échelle mondiale de plusieurs lignes de produits de
première qualité pour l'entretien de véhicules de transport industriel,
ayant à son actif 50 années de succès ininterrompu.

Étant en pleine période d'expansion, nous recherchons une personne
compétente et apte à être promue rapidement à un poste plus élevé.
Une année d'expérience de la vente de produits chimiques serait un
avantage.

NOUS OFFRONS: Une formation complète au cours de laquelle
vous bénéficierez d'un programme d'avances sur commissions
en plus de vos commissions et d'allocation pour vos frais de
déplacement.

Pour être pris en considération veuillez appeler
**M. Richard Lahale à frais virés (514)
342-5150**, ou envoyez votre curriculum à:

M. Richard Lahale
5875 Andover
Ville Mont-Royal, Québec H4T 1H8

BESOIN D'ARGENT SUPPLEMENTAIRE POUR NOEL???

Nous avons des ouvertures dans les
postes suivants:

- Télémarketing
- Représentant des ventes
- Livraison/Service à la clientèle
- Travail à Alma

TEMPS PLEIN OU PARTIEL EXCELLENTE REMUNERATION

APPELEZ A:
662-3559

AVIS

Avis est par les présentes donné con-
formément à l'article 1571d du Code Civil,
qu'un acte de transfert et cession de toutes
les créances présentes ou futures de "Les
Produits Technotube Inc." ayant sa principale
place d'affaires à 2681, rue De Lasalle, Jon-
quière, Québec en faveur de la Banque Na-
tionale du Canada (aux droits de la Banque
Canadienne Nationale et de la Banque Pro-
vinciale du Canada), en date du 27 octobre
1987, a été enregistré au bureau de la divi-
sion d'enregistrement de Chicoutimi le 29 oc-
tobre 1987 sous le numéro 468904 et au bu-
reau de la division d'enregistrement de Drum-
mondville, le 11 novembre 1987 sous le nu-
méro 309186.

Chicoutimi, le 9 novembre 1988.

BANQUE NATIONALE DU CANADA

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au



Centre d'Emploi
du Canada

Poseur de stratifié (Homme ou Femme)

No offre: 980A-2611-8541-146

Lieu: Jonquière

Traitement: \$7,00 à \$7,50/hre

Conditions: Perm. 40 hrs/sem.

Exigences: 3 ans d'expérience

dans la fabrication du meuble

de mélamine ou stratifié.

Menusier

(Homme ou Femme)

No offre: 630-8111-8781-110

Lieu: La Baie

Traitement: \$12,07/hre

Conditions: Perm. 40 hrs/sem.

Période 5 mois et 30 jours

Exigences: Carte de compé-

tence de menuisier obliga-

toire.

Menusier

(Homme ou Femme)

No offre: 627-4011-8781-110

Lieu: La Baie

Traitement: Selon convention.

Conditions: 40 hrs/sem. pen-

dant un mois.

Exigences: Carte de compé-

tence obligatoire.

Technicien(ne) électro dynamique

No offre: 234-2951-2165-126

Lieu: Alma

Traitement: Selon convention

Conditions: Temporaire

Exigences: Dec en électro dy-

namique ou en électronique

obligatoire.

Technicien(ne) en électro ménager

No offre: 1550-6223-2165-230

Lieu: Chicoutimi

Traitement: Selon expérience

Conditions: Perm. plein temps

Exigences: 2 ans d'expérience

dans le domaine

Fonctions: Réparer transmis-

sion d'électro ménager

Audiologiste orthophoniste

No offre: 1537-8511-3137-114

Lieu: Chicoutimi-Nord

Traitement: Selon convention

Conditions: Temp. (20 sem.)

2 1/2 jrs/sem.

Exigences: Cours nécessaire

et être membre de la Corpora-

tion professionnelle du

Québec.

Technicien(ne) en dessin et conception mécanique

No offre: 1521-3199-2163-154

Lieu: Chicoutimi

Traitement: A discuter

Conditions: Perm. temps plein

Exigences: Dec en dessin in-

dustriel et 3 à 5 ans d'expé-

rience.

Fonctions: Dessin industriel.

Bijoutier(e)

No offre: 1499-6561-8591-122

Lieu: Chicoutimi

Traitement: A discuter

Conditions: Perm. temps plein

Exigences: 1 an d'expérience.

Fonctions: Réparer et fabriquer
les bijoux.

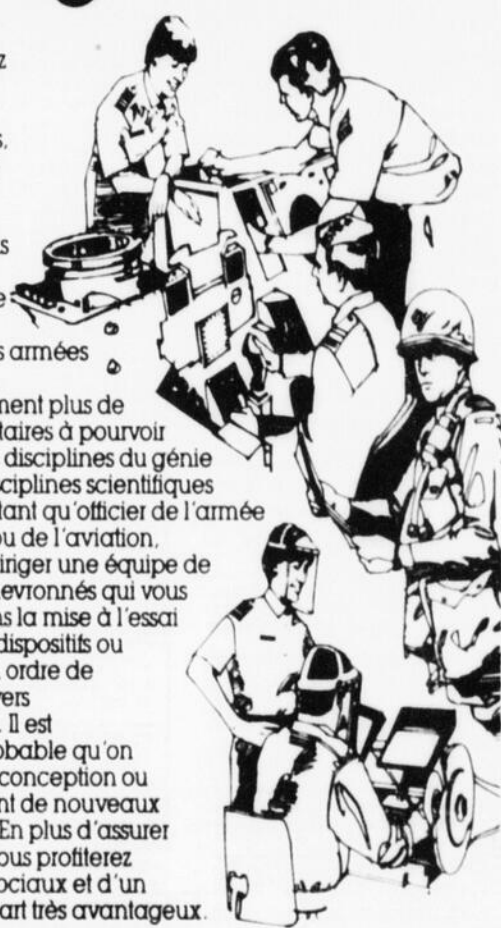
SE PRESENTER AU CEC DE VOTRE LOCALITE
POSTES EGALEMENT OUVERTS AUX HOMMES ET AUX FEMMES

Perspectives d'avenir en ingénierie

Si vous détenez
un diplôme
en génie
ou en sciences,
ou si vous êtes
sur le point
de l'obtenir,
nous aimerions
vous parler
du défi qu'offre
une carrière
dans les Forces armées
canadiennes.

Il y a actuellement plus de
100 postes militaires à pourvoir
dans toutes les disciplines du génie
et dans des disciplines scientifiques
désignées. En tant qu'officier de l'armée
de la marine ou de l'aviation,
vous aurez à diriger une équipe de
techniciens chevronnés qui vous
assisteront dans la mise à l'essai
de nouveaux dispositifs ou
le maintien en ordre de
combat de divers
appareillages. Il est
également probable qu'on
vous confie la conception ou
la mise au point de nouveaux
équipements. En plus d'assurer
votre avenir, vous profiterez
d'avantages sociaux et d'un
salaire de départ très avantageux.

Cette carrière est offerte aussi bien
aux hommes qu'aux femmes.



Choisissez une carrière,
vivez une aventure

Pour de plus amples renseignements sur les dates d'entrée
en fonction, les plans de carrière, l'admissibilité et les postes
disponibles, rendez-vous au centre de recrutement le plus près
de chez vous ou téléphonez-nous à frais virés, sans obligation
de votre part. Vous nous trouverez dans les Pages JaunesSM
sous la rubrique «Recrutement»



**LES FORCES ARMÉES
CANADIENNES**

RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE **Canada**



**LE GROUPE DESJARDINS
ASSURANCES GÉNÉRALES**

Concours 121-Q
Service des ressources humaines
100, route Trans-Canada Est
Lévis (Québec) G6V 6P9

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

En bref

Autriche

VIENNE (Reuter) — La présidente du groupe des députés écologiques au parlement autrichien Freda Meissner-Blau a annoncé vendredi qu'elle démissionnait à la fois de ce poste et de son siège de député.

Lors d'une conférence de presse, Mme Meissner-Blau a déclaré qu'elle se retirait fin novembre, pour des raisons personnelles et politiques.

Ancien député socialiste, elle était à la tête des Verts autrichiens depuis qu'ils ont remporté six sièges aux élections législatives de 1986, année où elle s'était présentée contre Kurt Waldheim aux présidentielles. Elle avait critiqué l'activité du parlement en déclarant avoir souvent l'impression d'y perdre son temps.

Canadiens

WASHINGTON (PC) — Une douzaine de Canadiens, qui ont combattu avec les forces américaines au Vietnam, ont tenu, vendredi, à déposer leur propre couronne funéraire au cénotaphe élevé à la mémoire des morts de cette guerre, à Washington.

Les noms de 66 Canadiens sont gravés sur un mur, où figurent les noms de quelques-uns des 58,000 morts au combat.

On estime que quelque 40,000 Canadiens ont participé à la guerre du Vietnam, qui n'a jamais été reconnue officiellement par le Canada.

Ce pays a d'ailleurs accueilli des milliers de réfugiés américains qui fuyaient la conscription.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000230-888
SUR: 036802

COUR SUPERIEURE
(En matière de faillite)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE
DE: LYNN GRAVEL (244-098-968)
Infirmière demeurant au 2078
Régina, Jonquière, G7S 3B9.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

AVIS est par les présentes donné que LYNN GRAVEL a fait une cession le 4ième jour de novembre 1988 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 24ième jour de novembre 1988, à 14h00 de l'après-midi, au bureau du syndic au 72 Jacques-Cartier Ouest en la cité de Chicoutimi dans la province de Québec.

Daté de Chicoutimi, ce 7ième jour de novembre 1988.
CLAUDE LACROIX, c.g.a., syndic.

BUREAU DE:
RAYMOND, CHABOT, FAFARD,
GAGNON INC.
72 Jacques-Cartier Ouest, C.P. 787
Chicoutimi, G7H 5E1
Tél.: 549-1717.

EGALEMENT BUREAUX A:
Jonquière - Alma -
Ville de la Baie.

REV. 14D - 26/10/83.



Ville de
Chicoutimi

REGLEMENT #1042 Amendement au zonage (Marché aux puces, rang St-Pierre) zones 173-1 et 166-R

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire dans lesdites zones.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette ville,

que lors d'une séance tenue le 31 octobre 1988, le conseil de cette ville a adopté le règlement 1988, le conseil de cette ville a adopté le règlement 1042 intitulé «Règlement amendement le règlement no. 760 de la ville de Chicoutimi» et ayant pour objet de modifier le zonage en vigueur dans la zone 173-1 et 166-R.

que les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire parmi celles ci-dessus visées qui étaient majeures et citoyennes canadiennes à la date du 31 octobre 1988, s'il s'agit de personnes physiques, ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences de l'article 533 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, peuvent demander que le règlement no 1042 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 532 à 559 de la même Loi;

que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 532 à 559 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et aux fins de laquelle la procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question aura accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, le 21 novembre 1988, au bureau de la ville situé au 201, rue Racine est, à Chicoutimi;

que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 1042 fasse l'objet d'un scrutin secret est de deux (2) et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

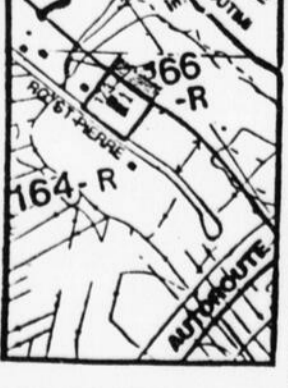
que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 21 novembre 1988, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 201 rue Racine est, à Chicoutimi, à 19h15.

DONNE à Chicoutimi, ce 11 novembre 1988.

JEAN-YVES FORTIN,
Greffier
Ville de Chicoutimi.

DESCRIPTION ET CROQUIS DU SECTEUR:

DE manière à agrandir la zone 173-1, à même une partie de la zone 166-R et à interdire les usages industriels dans la zone 173-1.



SEANCE D'INFORMATION SUR L'IMMOBILIER

Edifice Trust Prêt et Revenu
1448, Boul. Talbot - Chicoutimi
SALLE DE CONFERENCE

Mercredi, le 16 novembre à 19h30

Si vous avez, 30 ans et plus, êtes disponible et dynamique, de l'entregent et aimez relever de nouveaux défis...

Le domaine de l'immobilier vous intéresse, vous aimeriez entreprendre une carrière rémunératrice?

Venez vous informer, nous pourrions répondre à toutes vos questions.

RAYMOND DESBIENS, F.R.I.

Directeur
543-1144

TRUST PRÊT ET REVENU
COURTIER

1448, Boul. TALBOT - CHICOUTIMI

LA
MINE
NIOBEC

"OFFRE D'EMPLOI"

La mine Niobec qui exploite par méthode souterraine, un gisement de niobium à St-Honoré, requiert les services d'un (d'une):

"SECRETAIRE A TEMPS PARTIEL" FONCTIONS GENERALES:

Recevoir et diriger les différentes communications que ce soit par téléphone, télécopieur ou autrement. Cette fonction comprend d'autres travaux connexes à l'administration, ex.: courrier, dactylographie, traitement de textes, etc. Egalement, différents rapports périodiques sont à effectuer sur micro-ordinateur.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Secondaire V.

Cours en traitement de textes AES ou équivalent.

La connaissance du micro-ordinateur et du logiciel Lotus 1-2-3 serait un atout important.

Ce poste requiert une bonne maîtrise de la langue française. Egalement, une bonne connaissance de la langue anglaise, écrite et parlée est obligatoire. Le candidat(e) devra faire preuve de polyvalence.

Expérience de trois (3) ans et plus comme secrétaire.

Dactylo: 50-60 m/m.

Bonne personnalité, faire preuve d'initiative et d'entregent.

Faire parvenir curriculum vitae à:

LA MINE NIOBEC

Julien Gravel

Chef des services administratifs

3400, chemin du Columbum

St-Honoré, Cté Dubuc

G0V 1L0

Date limite: 22 novembre 1988.



INSTITUT ST-GEORGES

1109 ave. Bégin, Chicoutimi
G7H 4P1 - Tél.: 549-0456

APPEL D'OFFRES

La Corporation de l'Institut St-Georges Inc. propriétaire, demande des soumissions pour le projet de

"REAMENAGEMENT D'UNE UNITE DE VIE".

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau du soussigné contre un dépôt non remboursable de cinquante dollars (50\$) versé au propriétaire et ce, à compter de mercredi, le 16 novembre 1988.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de dix mille dollars (10 000\$) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé du même montant fait à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions seront remplies sur le formulaire préparé à cette fin et remis (1 original et 2 copies) dans une enveloppe cachetée portant la mention:

"SOUMISSION PROJET REAMENAGEMENT D'UNE UNITE DE VIE" et adressée à La Corporation de l'Institut St-Georges Inc.

Les soumissions seront reçues à l'adresse ci-haut mentionnée jusqu'à 14h00, heure en vigueur localement, le 30 du mois de novembre 1988, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les constructions d'immeubles des établissements, des conseils régionaux et de la Corporation d'hébergement du Québec (C.T. 148183).

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelq'autre des soumissions reçues.

Une visite des lieux sera faite en présence du propriétaire, des professionnels et des soumissionnaires le lundi, 21 novembre 1988, à compter de 14h00. Les soumissionnaires devront se présenter à la réception de l'Institut St-Georges pour 14h00 précises.

Claude, Bédard,

Directeur des services auxiliaires

REPRESENTANT(E) DES VENTES

Un grossiste en pièces d'autos, outils de mécaniciens et d'outillages de garages, situé à Jonquière depuis plus de 20 ans, recherche un(e) représentant(e) des ventes pour solliciter sa clientèle au Saguenay.

Le (la) candidat(e) recherché(e) devra posséder les qualifications suivantes:

- Posséder un Sec. V.
- Etre sérieux(se)
- Esprit d'initiative
- Etre ambitieux(se)
- Avoir de l'expérience dans le domaine
- Poste permanent

Les candidats(es) intéressés(es) devront faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

M. L. Gagnon, gérant
C.P. 845, Jonquière, Qc, G7X 7W8

REPRESENTANT-E-S DEMANDE-E-S

Nous sommes concessionnaire autorisé des Thermopompes "TRANE" pour le Saguenay-Lac-St-Jean.

Nous recherchons des représentant-e-s ayant:

- Ambition
- Dynamisme
- Bonne présentation
- Haut degré de motivation personnel
- Automobile

Nous offrons une rémunération lucrative sous forme de commission (possibilité de \$50,000. et plus).

Si intéressé-e-s, communiquer avec:

M. Philippe Carrière

au: 1-800-463-8000

OFFRE D'EMPLOI DIRECTEUR

(Poste ouvert aux hommes et aux femmes)

Le Comité d'Aide au Développement des Collectivités de Chibougamau-Chapais est à la recherche d'un directeur(trice). Si vous aimez les défis, si vous croyez au développement régional et si vous êtes à l'aise avec les intervenants des secteurs public et privé, vous êtes peut-être la personne que nous recherchons.

Sous l'autorité du président du CADC, le directeur administre les activités du comité, surveille les études et les interventions approuvées par les membres du comité et remplit l'une ou l'autre des fonctions suivantes nécessaires à l'atteinte des objectifs du comité.

- 1.- Organiser et convoque toutes les réunions du comité.
- 2.- Encourage et facilite la collaboration au sein du comité, afin que les membres travaillent en équipe vers la réalisation des objectifs du comité et, à cette fin;
 - a) fait ressortir les intérêts communs de la communauté, en relation avec les objectifs à atteindre;
 - b) facilite l'élimination des intérêts divergeants;
 - c) encourage le sens de la responsabilité collective concernant le succès de l'intervention.
- 3.- Guide le comité dans:
 - a) l'analyse objective des projets, mandats, analyses et interventions visant à trouver les solutions appropriées aux problèmes de la collectivité;
 - b) la mise en oeuvre des normes et objectifs du programme du développement des collectivités.
- 4.- Sur demande, exécute tout mandat et activité convenus par les membres du comité.
- 5.- Dirige et surveille les conseillers professionnels.

EXIGENCES:

- Le candidat recherché doit:
 - posséder une formation universitaire en administration ou toute autre formation jugée équivalente;
 - démontrer des habiletés à travailler en concertation;
 - avec l'usage d'une automobile.
- La connaissance de la langue anglaise et du milieu de Chibougamau-Chapais sont des atouts importants.

SALAIRE:

Selon l'expérience et les qualifications.

LIEU DE TRAVAIL:

Chapais et le territoire desservi.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 novembre 1988 à:

C.A.D.C. Chibougamau-Chapais
C.P. 670
Chapais, Qc, G0W 1H0

Ligue arabe

TUNIS (AP) — Le secrétaire général de la Ligue arabe, M. Chedli Klibi, a souhaité vendredi que le président George Bush "inaugure son mandat en ouvrant le dossier du Moyen-Orient" et qu'il "engage réellement une initiative nette destinée à assurer la sauvegarde de la paix et de la sécurité de tous les pays amis des Etats-Unis et du peuple palestinien, un des rares peuples à être encore privés de ses droits".

Dans une interview accordée à Damas au correspondant de Radio-Monte-Carlo, et dont le texte a été publié par les services de la Ligue à Tunis, M. Klibi a ajouté: "Nous espérons que l'entrée en fonction du président Bush marque une étape importante pour le conflit arabo-israélien et en particulier pour la cause palestinienne qui en est le noeud gordien".

M. Klibi a du reste noté que le président Bush "connait parfaitement cette question au sujet de laquelle il est en mesure d'entreprendre une

action conforme à la légalité internationale et aux principes sur lesquels est basée la philosophie politique américaine".

Ortega

MANAGUA (AP) — Le président nicaraguayen Daniel Ortega a accusé vendredi le gouvernement Reagan d'avoir saboté une rencontre des dirigeants d'Amérique centrale et a lancé un nouvel appel pour l'instauration d'une zone de paix dans la région.

"Ce qui empêche le déroulement de ces discussions, ce sont la politique et les pressions des Etats-Unis pour qui la solution du recours à la force n'est pas exclue", a déclaré le président Ortega à un groupe de politiciens et de parlementaires du Honduras, du Guatemala, du Costa Rica et du Salvador, nations alliées des Etats-Unis.

Les présidents des pays d'Amérique centrale doivent se rencontrer à nouveau au cours

du mois de novembre afin de poursuivre l'élaboration d'un plan de paix commencée le 7 août 1987.

Santiago

SANTIAGO(Reuter) — Le ministre chilien de l'Intérieur Carlos Caceres, chargé il y a trois semaines par le général Pinochet de superviser la transition du pays à la démocratie, s'est dit prêt à s'entretenir avec l'opposition.

Mais il a clairement indiqué qu'il n'était pas question que le gouvernement militaire quitte le pouvoir avant l'expiration de la période de transition de 17 mois.



TREMBLAY (M. Roger) — Est décédé à Fleurimont le 8 novembre 1988 à l'âge de 22 ans et 7 mois. M. Roger Tremblay fils de Robert Tremblay et de dame Rosa Riverin, demeurant au 1419, rue Couturier, Fleurimont. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin, boulevard St-Paul, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 12 novembre 1988 à 14h00 en l'église St-Paul. Direction funéraire: Maison Aubin.



FILLION (M. Eusèbe) — Est décédé à Jonquières le 10 novembre 1988 à l'âge de 74 ans et 2 mois. M. Eusèbe Fillion époux de dame Antoinette Brassard demeurant au 43, rue Pedneault, St-Ambroise. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi à 19h00 au salon funéraire Emery Gravel, 560, rue Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu lundi le 14 novembre 1988 à 11h00 en l'église St-Ambroise et l'inhumation au cimetière paroissial. M. Fillion fut contracteur pendant de nombreuses années. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Rodrigue (Juliette Bouchard), Laval (Ghislain Tremblay), Ghislaine (Roger Guévremont), Ghislain (Violaine Boullianne), Clairette (André Côté), Juliette (Lévis Dallaire), Réginald (Ginette Larouche), Alain (Françoise Tremblay), Johanne, Martine (Marcel Leblanc), Catherine (Réjean Vachon), Mario (Annette Beauvoisin), Michel (Marlene Tremblay), Micheline (Marcel Gagné), Roberto, son frère: M. Charles-David Fillion (feu Yvonne Ash), il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, 30 petits-enfants et 1 arrière-petit-fils. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc., de Chicoutimi (Nord) et St-Ambroise.



GAUTHIER (M. Georges-Henri) — Est décédé à Chicoutimi le 10 novembre 1988 à l'âge de 83 ans. M. Georges-Henri Gauthier époux de dame Zélia Sheehy, demeurant au 102, rue Lanier, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle exposée au salon funéraire Emery Gravel, 2075, boulevard Tadoussac, Chicoutimi-Nord (St-Luc). Les funérailles auront lieu samedi le 12 novembre 1988 à 11h00 en l'église St-Luc et la dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord et les cendres déposées au Columbarium, rue St-Armand. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Ghislain (Patricia Tucker), Lise (André Duchesne), Guy (Monique Lapointe), Giséle (Marc Boivin), ses petits-enfants: Dean-Michel, Mario, Benoit, Philippe et Marie-Hélène, il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-sœurs. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, il sera possible de le faire au salon funéraire en faveur de la Fondation régionale de l'hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc., de Chicoutimi-Nord.

Météo



Min.: -4 Max.: 0

Témiscamingue, Réservoirs Cabonga et Gouin: Couvert. Max.: près de 0. Min.: -1. Dimanche: pluie mêlée de neige en matinée. Eclaircies par la suite.

Pontiac-Gatineau et Lièvre, Laurentides: Ensoleillé avec fréquents passages nuageux. Max.: 2. Min.: près de 0. Dimanche: pluie passagère et venteux.

Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal, Trois-Rivières et Drummondville: Ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 3. Min.: 1. Dimanche: pluie passagère et venteux.

Québec, Charlevoix: Couvert. Max.: 2. Min.: 0 à -2. Dimanche: pluie passagère et venteux.

Estrie-Beauce: Ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 2 à 4. Min.: 0 à -2. Dimanche: pluie passagère et venteux.

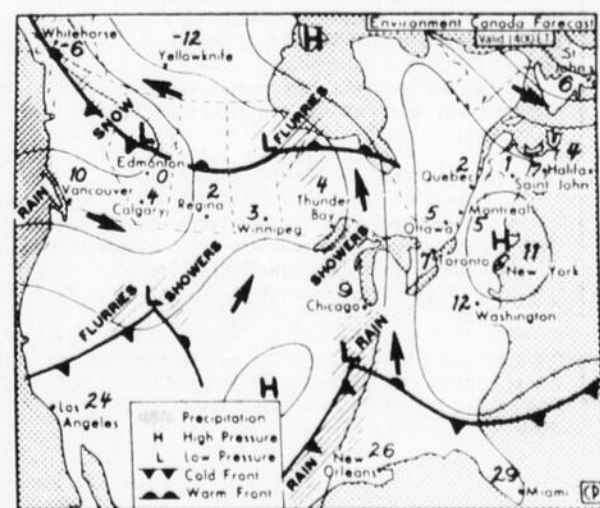
Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides, Rivière-du-loup: Dégagement. Max.: près de 0. Min.:

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec émises par Environnement Canada pour samedi avec un aperçu pour dimanche.

Situation générale: une masse nuageuse glisse de l'ouest vers l'est. Le dégagement anticipé sera partiel sur la plupart des régions du Québec. Par contre, le soleil s'installera sur le sud-ouest. Dimanche, une perturbation en provenance des prairies donnera de la pluie sur la plupart des régions. Ces précipitations seront mêlées de neige sur les secteurs du nord et du bas du fleuve.

Les températures seront sous les niveaux saisonniers samedi et remonteront près des normales sur l'ouest et le sud-ouest, dimanche.

Abitibi -



-4. Risque de précipitations: 20 p.c. Dimanche: pluie possiblement mêlée de neige et venteux.

Rimouski-Matapédia, Ste-Anne-des-monts et Parc de la Gaspésie: Nuageux avec éclaircies plus fréquentes en après-midi. Chutes de neige le long du littoral en matinée. Max.: -1. Min.: -3. Vents modérés en matinée. Risque de précipitations: 50 p.c. Dimanche: quelques averses en après-midi.

Gaspé et Parc Forillon: Couvert et possibilité de chutes de neige. Max.: -1. Min.: -6 à -8. Vents modérés. Risque de précipita-

tions: 30 p.c. Dimanche: pluie ou neige en fin d'après-midi.

Baie-Comeau et Sept-Iles: Couvert. Max.: -1. Min.: -6. Vents modérés en matinée. Dimanche: faible neige en après-midi.

Basse Côte-Nord, secteur de Natashquan et à l'ouest, Anticosti: Couvert et possibilité de chutes de neige. Max.: -2. Min.: -5 à -8. Vents modérés. Risque de précipitations: 30 p.c. Dimanche: ensoleillé en matinée. Ennuagement suivi d'une faible neige par la suite.

Secteur à l'est de Natashquan: Nuageux avec chutes de neige. Max.: -2. Min.: -6 à -8. Vents du nord-ouest de 40 à 60 km-h. Risque de précipitations: 90 p.c.

Au sud

Table with 2 columns: City and Precipitation/Pressure values. Includes Acapulco, Barbade, Bermudes, Brownsville, Daytona B., La Havane, Honolulu, Kingston, Las Vegas, Los Angeles, Mexico, Miami Beach, Myrtle B., Nassau, Orlando, Palm Springs, Reno, San Juan, Tampa, Trinidad, West Palm B.

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 11h00 (0m9) et haute à 16h30 (5m1). Elle sera à nouveau basse à 00h05 (0m8). LA BAIE — La marée sera basse à 09h55 (0m8) et haute à 16h15 (5m5). Elle sera à nouveau basse à 22h45 (0m7) et haute à 04h50 (4m4).

REPRESENTANT DES VENTES

Un grossiste en quincaillerie de la région des Bois-Francis recherche un représentant des ventes pour son territoire de la Côte Nord-Saguenay-Lac-St-Jean. Le candidat recherché devra répondre aux exigences suivantes: Posséder un secondaire V, Etre sérieux, Etre ambitieux, Posséder un esprit d'initiative, Avoir de l'expérience dans ce domaine, Poste permanent. Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 1er décembre 1988 à l'adresse suivante.

DIRECTEUR DU PERSONNEL, C.P. 127, Victoriaville, Qc, G6P 6S8



Gouvernement du Québec, Office des ressources humaines

Fonction publique du Québec

PREPOSEE OU PREPOSE AUX TELECOMMUNICATIONS CLASSE PRINCIPALE 23 794 \$ à 25 380 \$

CONCOURS NUMERO 253G-396018: Ce concours vise à combler 2 emplois à Rimouski et 1 emploi à Rouyn et au besoin, pendant au moins un an, des emplois semblables à la Sûreté du Québec dans toutes les régions administratives du Québec. ATTRIBUTIONS: Sous l'autorité du responsable d'unité, opérer, selon les procédures établies, divers appareils de télécommunications incluant un ensemble terminal C.R.P.Q., (Centre de renseignements de la province de Québec); afin de recevoir et de transmettre les informations et les communications nécessaires au travail policier. Semaine de 40 heures et travailler sur des factions rotatives. CONDITIONS D'ADMISSION: Secondaire V ou 11e année et 3 années d'expérience pertinente. PERIODE D'INSCRIPTION: 12 novembre au 29 novembre 1988. INSCRIPTION: Office des ressources humaines, 1039, rue de la Chevrotière, Québec, Québec, G1R 5E9. INFORMATION: Mme Colette Garand, (514) 598-4854

Comment vous inscrire

Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsqu'aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. Des renseignements supplémentaires sont disponibles auprès des personnes désignées sous la rubrique «Information» et dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines.

L'inscription se fait à l'aide du formulaire «Offre de service», disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et dans les directions de personnel des ministères et organismes gouvernementaux. L'«Offre de service» doit être accompagnée d'une photocopie de l'original des attestations d'études et de tout autre document prouvant que les conditions d'admission sont remplies. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues à l'adresse indiquée ou dans un bureau régional de l'Office durant la période d'inscription.

Québec



Vers le 21 novembre



Journal du souvenir

Les trois chefs font la trêve



CEREMONIE — Le chef du NPD, Ed Broadbent, a déposé une couronne au pied du monument de Memorial Park, au cours d'une cérémonie à laquelle assistaient plusieurs citoyens de tous les âges, à Oshawa. (Laserphoto PC)



SOUVENIR — A l'instar des deux chefs de partis fédéraux, John Turner a célébré le Jour du souvenir, hier, alors qu'il s'est rendu afin de déposer une couronne auprès du cénotaphe de Vancouver. (Laserphoto PC)

Oubliant temporairement leur affrontement électoral, les trois chefs de parti ont pris le temps vendredi de participer à des cérémonies en l'honneur des Canadiens victimes de la guerre et de déposer des couronnes au pied des cénotaphes.

Le premier ministre Brian Mulroney a pris part aux cérémonies du Jour du souvenir, à Ottawa; le chef libéral John Turner était à Vancouver où il tente de se faire réélire; et le chef néo-démocrate Ed Broadbent se trouvait dans sa circonscription d'Oshawa.

Le temps était frais et le vent cinglait à Ottawa, où M. Mulroney s'est mêlé à un groupe de dignitaires du pays devant le Cénotaphe national, face à la Colline parlementaire. Après avoir placé une couronne au pied du monument aux militaires canadiens morts au combat, il a assisté à un défilé de militaires et d'anciens combattants devant le gouverneur général Jeanne Sauvé.

Le premier ministre n'a toutefois pas tardé à reprendre sa campagne en vue des élections du 21 novembre.

En route vers son bureau, il s'est avancé dans la foule pour donner des poignées de main et échanger quelques mots avec des gens qui avaient assisté à la cérémonie à distance.

Dernière semaine

A Oshawa, M. Broadbent a aussi déposé au nom du gouvernement une couronne au pied du monument de Memorial Park, au cours d'une cérémonie à laquelle ont participé plusieurs citoyens de tous les âges.

M. Robin Sears, vice-président de la campagne NPD, a indiqué que M. Broadbent paraissait confiant et en bonne forme et qu'il faisait bonne impression dans sa circonscription, malgré le recul du parti du deuxième au troisième rang dans la plupart des sondages.

"Si l'on regarde les trois équipes, la nôtre est celle qui réagit de la manière la plus professionnelle devant les mauvais coups. Les néo-démocrates sont habitués à ne pas avoir la vie facile," a noté M. Sears.

Au cours de la dernière semaine de campagne, les néo-démocrates accentueront leurs attaques contre MM. Turner et Mulroney et continueront de parler des questions susceptibles de les tirer de l'arrière-plan, soit l'environnement, la réforme fiscale, l'égalité pour la femme et le développement régional.

Conseil au président

Entre-temps, l'accord de



COURONNE — Après avoir placé une couronne au pied du monument aux militaires canadiens morts au combat, le premier ministre Brian Mulroney a assisté à un défilé de militaires et d'anciens combattants devant la gouverneure générale Jeanne Sauvé. (Laserphoto PC)

libre-échange continue à être un point important de la campagne.

Les adversaires du pacte se sont plus à dénoncer la décision du président des Etats-Unis, M. Ronald Reagan, d'apporter son appui à la défense de l'accord, comme preuve de l'ingérence des Etats-Unis dans les affaires canadiennes.

Dans un discours qu'il prononcera la semaine prochaine, le président américain sortant, qui laissera sa place à M. George Bush en janvier, a l'intention de louer l'accord de libre-échange canado-américain.

M. Turner a pour sa part déclaré qu'il serait étonné si M. Reagan prononçait un discours en faveur des conservateurs. Il a prévenu le président qu'il ferait mieux d'éviter même ce qui pourrait être considéré comme un mot favorable aux conservateurs.

"Voyez-vous ce qui va se produire. Nous n'avons rien eu à dire dans le choix du président des Etats-Unis, lors de la récente élection — ils ne devraient avoir rien à dire dans la nôtre," a déclaré M. Turner qui a adopté le rejet du libre-échange comme cheval de bataille.

Coup de téléphone

Pour les adversaires canadiens du pacte, l'intervention de M. Reagan tournera à leur

avantage car il s'agira d'une ingérence non désirée.

"Si j'étais (un stratège conservateur) comme Norm Atkins ou Dalton Camp ou Brian Mulroney, je craindrais ce qui peut s'en suivre," a noté M. Mel Hurtig, éditeur d'Edmonton qui dirige également le mouvement contre le libre-échange.

"Je téléphonerais à Washington le plus rapidement possible et je leur dirais 'S'il vous plaît, oubliez ça'."

Des hauts fonctionnaires américains ont répété avec insistance que le moment du discours constituait une coïncidence accidentelle — il ne restera que quatre jours avant que les Canadiens se rendent aux urnes.

Les résultats d'un sondage Globe-Environics publiés vendredi ont démontré qu'une majorité de Canadiens, parmi ceux interrogés, étaient opposés au projet de gouvernement conservateur d'un traité de libre-échange avec les Etats-Unis.

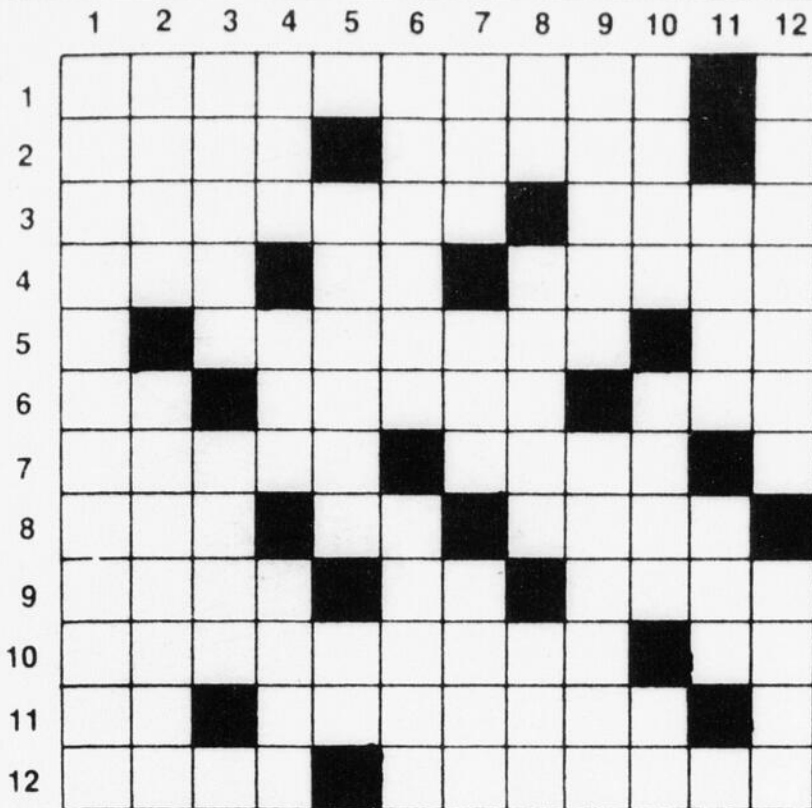
Jeu de dominos

Ils étaient 51 pour cent contre le projet, 42 en faveur et 11 pour cent étaient encore indécis.

Les sondeurs ont interrogé 1,275 électeurs entre le 3 et le 8 novembre.

Mots croisés

NO 491



HORIZONTALEMENT

- 1—Léger gazouillement.
- 2—Des clous. — Très petite.
- 3—Certains. — Se prolonge.
- 4—Sans tache. — Idem. — On y voit la nécropole alyscamps.
- 5—Complète. — Sièges.
- 6—Pron. pers. — Peau de bouc cousue en forme de sac. — Céréale.
- 7—Extrait de sel. — Manche d'un pinceau.
- 8—Situé. — Article. — Rôle.
- 9—Charge de grison. — Possessif. — Crochet.
- 10—Qui ont les nerfs irritables. — Se dit entre intimes.
- 11—Caché. — Dont les os sont gros et saillants.
- 12—Dialecte gaélique. — Espèce, en parlant des arbres d'une forêt.

VERTICALEMENT

- 1—Qui va en croissant.
- 2—Content. — Ouvrier qui laine le drap.
- 3—Chose de peu de valeur. — Consommer.
- 4—Nations unies. — Refus. — Cri des bacchantes.
- 5—Livre énumérant des cérémonies.

- 6—Te trouves dans un lieu.
- 7—Qui n'a pas été publié. — Diverti.
- 8—Dégouté. — Période. — Dieux scandinaves.
- 9—Mesure chinoise. — Espace sablé. — Éprouvés.
- 10—Passe à Châteauroux. — Longue mèche de cheveux.
- 11—Unique. — Berceaux. — Adv. de lieu.
- 12—Tangible. — Point cardinal.
- 13—Apprivoiser. — Reçoit l'iton.

SOLUTION DU PROBLEME NO 490

1	I	N	T	E	R	P	R	E	T	E	M
2	M	O	I	S	I	E	B	O	R	N	E
3	P	U	R	T	R	I	E	U	S	E	S
4	E	V	E	N	E	M	E	N	T	T	V
5	R	E	U	S	I	N	I	E	R	R	
6	F	A	I	M	A	S	A	M	E		
7	E	U	S	E	B	E	T	E	T	E	R
8	C	A	R	A	P	E	L	E	R		
9	T	I	R	A	G	E	S	I	L	E	S
10	I	N	L	U	M	I	E	R	E		
11	Q	N	C	E	U	R	E	E	L	S	
12	N	E	G	R	E	S	S	E	S	U	E

3004

LA DEUXIEME SUITE

Voici sous forme de problème d'enchère une donne qui a été jouée lors des championnats mondiaux. Tous vulnérables; que faites-vous en Est à votre deuxième tour d'enchère?

Est
 ▲ A R 8 7 6 2
 ♠ D
 ♦ A D 8 3
 ♣ 9 6

Ouest Nord Est Sud
 1 ♠ P 1 ♠ P
 2 ♠ P 7

Des possibilités

Il serait ultra-conservateur de se contenter de la manche. Une possibilité serait de sauter à 6 piques, ou

encore demander les as. Une autre possibilité serait de gager une autre couleur, comme 3 carreaux, pour en connaître plus sur la distribution et la force du partenaire.

Je vous montre d'abord les quatre jeux et les enchères faites à la table, alors que l'Australien JIM BORIN était en Est, en face de son épouse NORMA.

Nord
 ▲ D 10
 ♠ 9 5 3
 ♣ R 10 7 6
 ♦ A D 10 2

Ouest Est
 ▲ 9 5 3 ▲ A R 8 7 6 2
 ♠ A R V 8 7 ♠ D
 ♣ V 9 4 ♦ A D 8 3
 ▲ R 8 ▲ 9 6

Sud
 ♠ V 4
 ♣ 10 6 4 2
 ♦ 5 2
 ♣ V 7 5 4 3

Enchères faites à la table
 Ouest Nord Est Sud

1 ♠ P 1 ♠ P
 2 ♠ P 3 ♠ P
 4 ♠ P 4 SA P
 5 ♠ P 6 ♠ Fin

Ce type d'enchères, comme celle de 3 trèfles par Est, est assez populaire chez les experts, quand ils ont décidé ou à peu près de gager un chelem. Si l'on n'abuse pas de ce stratagème, on empêchera souvent la bonne entame.

Ici Sud entama à carreau et BORIN fit facilement les treize plis pour mériter 377 points sur une possibilité de 388.

Ceci dit, probablement que BORIN aurait dû gager immédiatement 6 piques au troisième tour, au lieu de demander les as. Quand Nord en effet ne peut contraindre l'annonce de 5 carreaux pour diriger l'entame, peut-être que Sud aurait mieux fait d'entamer à trèfle. Tant qu'à être retors faut l'être jusqu'au bout.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

1126

Le mot clé: Un oiseau

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

6 lettres

T	E	E	L	F	O	R	I	G	O	E	S	S	E	G
O	E	K	A	W	I	N	O	R	I	T	O	P	A	C
M	M	U	R	A	T	C	O	R	D	E	R	I	O	P
E	T	N	Q	I	M	B	H	R	E	I	L	B	A	C
E	S	I	O	O	E	A	R	A	M	Y	A	V	E	C
F	I	R	E	H	C	T	N	A	S	S	I	V	A	R
A	T	U	E	A	I	R	L	E	E	T	H	A	H	C
E	A	L	P	P	V	E	S	X	L	R	E	A	R	P
E	P	A	P	U	E	S	I	U	C	A	A	T	A	O
T	P	G	A	C	I	E	R	O	U	V	Y	N	E	N
O	T	E	U	L	B	D	P	P	O	E	G	A	A	T
I	B	L	G	S	I	A	P	E	B	E	T	D	M	E
F	E	E	N	I	A	M	O	R	C	M	E	L	O	N
A	R	E	H	P	M	Y	N	B	A	B	A	N	A	E
R	E	T	E	I	P	R	E	I	N	N	O	T	A	B

Solution du problème précédent: Pinte

Horoscope

HOROSCOPE du week-end des 12 et 13 novembre 1988

Samedi, vous serez porté à précipiter votre action et à agir sous le coup d'emballlements irraisonnés, vous prendrez des risques si vous ne vous modérez pas. Dimanche, vous serez dynamique, audacieux et entreprenant, vous aurez des idées originales pour résoudre diverses questions. Chance avec 17 et 35.

ANNIVERSAIRE: Ceux du samedi: Des alliances imprévues viendront servir vos ambitions. Ceux du dimanche: Excellente période pour mettre en route de nouveaux projets.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants passionnés et exigeants envers eux-mêmes. Celles du dimanche donneront des enfants vifs, actifs, dynamiques et autoritaires.

BELIER (21 MARS - 20 AVRIL)
Généralités: Vous trouverez une solution à vos problèmes, ne vous découragez pas. **La chance:** Faites confiance aux bons entraîneurs. **Plaisirs:** Préservez-vous des moments de solitude. **Santé:** Dé-

tendez-vous.

TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)
Généralités: Ne renouvez pas des engagements trop contraignants pour vous et votre entourage. **La chance:** Préférez des chevaux habitués à la piste. **Plaisirs:** Allez à la campagne. **Santé:** Faites de la marche à pieds.

GEMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)
Généralités: Vous serez amené à donner des structures plus solides à vos activités. **La chance:** Laissez parler votre intuition. **Plaisirs:** Occupez-vous de la décoration de votre intérieur. **Santé:** Ecartez les aliments acides.

CANCER (22 JUIN - 22 JUILLET)
Généralités: Soyez impitoyable aux critiques et ne vous mêlez pas des affaires d'autrui. **La chance:** Vous pouvez augmenter vos mises. **Plaisirs:** Détendez-vous en changeant d'ambiance. **Santé:** Purifiez votre organisme.

LION (23 JUILLET - 22 AOUT)
Généralités: Visez des objectifs élevés qui vous permettront d'atteindre une vie meilleure. **La chance:** Attention aux chevaux restés sur un échec. **Plaisirs:** Organisez des jeux pour vos enfants.

Santé: Bon dynamisme.

VIERGE (23 AOUT - 22 SEPTEMBRE)
Généralités: Ne cédez pas à des tentations à une agressivité excessive qui gâcheraient vos rapports amicaux. **La chance:** Ecoutez votre intuition. **Plaisirs:** Vous allez rencontrer des personnes qui vous estimeront. **Santé:** Bonne vitalité.

BALANCE (23 SEPTEMBRE - 22 OCTOBRE)
Généralités: Vous réglerez tous les problèmes qui vous freinent si vous acceptez l'aide de vos proches. **La chance:** Fiez-vous à votre intuition. **Plaisirs:** Relations sociables très agréables. **Santé:** Pas de surmenage.

SCORPION (23 OCTOBRE - 21 NOVEMBRE)
Généralités: Faites preuve de discipline et ne vous découragez pas si vos efforts n'ont pas l'air d'être reconnus. **La chance:** Ne cherchez pas la grosse cote. **Plaisirs:** Pratiquez votre sport préféré. **Santé:** Bonne reprise de vitalité.

SAGITTAIRE (22 NOVEMBRE - 20 DECEMBRE)
Généralités: Soignez bien les détails et soyez di-

plomate si vous devez négocier une situation délicate. **La chance:** Misez sur des chevaux bien adaptés au terrain. **Plaisirs:** Faites un peu de bricolage chez vous. **Santé:** Limitez vos efforts musculaires.

CAPRICORNE (21 DECEMBRE - 19 JANVIER)
Généralités: Vous serez tenté par une aventure qui menace votre tranquillité. **La chance:** Ne cherchez pas la grosse cote. **Plaisirs:** Invitez des amis et préparez un bon repas. **Santé:** Evitez les excès de médicaments.

VERSEAU (20 JANVIER - 18 JANVIER)
Généralités: Les initiatives que vous prendrez vous donneront une position plus intéressante. **La chance:** Préparez votre jeu longtemps à l'avance. **Plaisirs:** Faites du lèche-vitrines. **Santé:** Ménagez votre colonne vertébrale.

POISSONS (19 FEVRIER - 20 MARS)
Généralités: Préparez les projets importants que vous voulez présenter la semaine prochaine. **La chance:** Ne négligez pas les petites écuries. **Plaisirs:** Préservez-vous des moments de calme. **Santé:** Fatigue passagère.

Ange Galurin Réglisse
 Arum Gesse Reseda
 Avec Giroflée Romaine
 Aymara Kawi Tome

Balte
 Bâtonnier Maya
 Beau Melon
 Benêt Nabab
 Bluet Nymphy

Orobe
 Câblier
 Capot Papa
 Cépé Pape
 Chah Pâtis
 Chasteté Perse
 Chérif Pieté
 Cive Poire
 Coquet Ponte
 Corde Potiron
 Pris

Eculé
 Epais Rafiot
 Epoux Rana
 Etroit Rave
 Faute Ravissant

«Il faut leur remonter le moral»

Lapointe n'entend pas sortir le fouet

ST. LOUIS (PC) — Vaincus décisivement au cours de leurs trois dernières batailles, les Nordiques n'avaient pas le cœur à fêter le Jour du Souvenir, hier, à St. Louis.

L'entraîneur Ron Lapointe a dirigé un exercice dès l'arrivée de l'équipe dans la ville du Missouri, en début d'après-midi. Un exercice basé sur des jeux de cohésion, une dimension inexistante au sein de l'équipe lors du dernier match à Washington.

Malgré les déboires de sa formation, Lapointe s'est re-

fusé à sortir le fouet. Il a même admis qu'il s'agissait d'une pratique inutile.



Mario Lederc

«Ca ne donnerait pas grand chose d'agir ainsi. Ce n'est pas en prenant une telle approche que le club va se replacer. Pour vous dire sincère-

ment, je ne crois pas en ces méthodes à la dure. Les joueurs, en particulier les jeunes, ont besoin de se faire remonter le moral. Leur confiance est ébranlée», a-t-il soutenu calmement à bord de l'avion qui amenait l'équipe de Washington à St. Louis.

Lapointe a longuement parlé de cette confiance si nécessaire à un athlète professionnel pour bien performer.

«Quand un joueur perd confiance, il ne veut plus toucher à la rondelle, de peur de faire une erreur. Ce joueur ne joue plus en fonction de gagner mais en fonction de ne pas perdre. Dans sa tête, il n'a plus les mêmes valeurs», a reconnu Lapointe.

Ce dernier est particulièrement inquiet de la réaction de ses jeunes joueurs dans ces moments difficiles.

«C'est plus difficile pour eux de rester calme. Ils se demandent qu'est-ce que l'avenir leur réserve. C'est pourquoi, je veux parler avec des gars comme Leschyshyn, Sakic et Jarvi, entre autres, pour les aider à rester positif», a-t-il précisé.

Les nouveaux

Lapointe a ensuite commenté la performance offerte par les quatre nouveaux venus lors du match contre Washington.



MARIO GOSSSELIN... a toujours eu la réputation d'analyser d'une façon réfléchie les situations dans lesquelles il était impliqué.

(Photothèque Le Quotidien)

Au filet

ST. LOUIS (PC) — Même si Ron Lapointe a démenti la rumeur de transaction impliquant Jeff Jackson en retour de Wayne Presley, des Blackhawks de Chicago, un membre influent de l'organisation des Nordiques a confirmé qu'il y avait eu des discussions en ce sens entre les deux équipes.

Une seule anicroche: les Hawks désirent également inclure leur joueur Marc Bergevin dans cette transaction pour mettre la main sur Tommy Albelin. Et les Nordiques ne veulent absolument rien savoir de Bergevin.

Comme Martin Madden devait rejoindre son équipe en soirée, hier, il n'est pas impossible que les choses bougent dans les prochaines heures.

Dans le tourbillon provoqué par les derniers échecs de son équipe, Lapointe tente l'impossible pour calmer les esprits.

«Il n'a jamais été question qu'on échange Jeff Jackson», a-t-il d'ailleurs insisté, hier.

Dans un quotidien de Chicago, hier, on signalait par ailleurs que Bergevin pourrait se retrouver avec les Penguins de Pittsburgh. Bergevin n'est pratiquement pas employé par Mike Keenan à Chicago.

Lane Lambert a été offert au repêchage sans droit de rappel, jeudi, et aucune équipe n'a réclamé ses services.

Les Nordiques l'ont donc invité à rejoindre les Citadels de Halifax mais le joueur a décliné l'offre et il a demandé à être échangé. Une histoire à suivre...

Les Nordiques affronteront les Blues à St. Louis, ce soir, dans le deuxième match d'une série de trois entre les deux équipes. Samedi soir dernier, à Québec, les Blues l'avaient emporté 5-2.

Malgré le brio de Mario Gosselin à Washington, Ron Lapointe fera appel à Bob Mason pour le match de ce soir. Gosselin sera devant le filet des Nordiques, demain soir, à Chicago.

Anton Stastny sera de retour dans l'alignement après avoir été laissé de côté, jeudi, contre les Capitals. Robert Picard, blessé à l'épaule droite, effectuera aussi un retour au jeu.

Malgré un oeil gauche passablement amoiché, résultat d'un coup de bâton de Lou Franceschetti jeudi à Washington, Scott Shaunessy sera en mesure de jouer.

Problèmes des Nordiques

Gosselin: «les automatismes ne fonctionnent même plus»

ST. LOUIS (PC) — Le gardien Mario Gosselin a toujours eu la réputation d'analyser d'une façon réfléchie les situations dans lesquelles il était impliqué.

Quelques instants après avoir disputé son premier match avec les Nordiques cette saison, jeudi soir à Washington, Gosselin y allait d'une autre observation intéressante. Une observation, qui selon lui, explique en grande partie la série d'insuccès des Nordiques.

«Nous ne sommes même plus capables d'exécuter correctement les automatismes. On se cherche trop présentement», disait le gardien originaire de Thetford-Mines.

Hier matin, avant de sauter

dans l'avion qui amenait l'équipe de Washington à St. Louis, Gosselin a élaboré sur le sujet afin de bien faire comprendre sa perception des choses.

«Le hockey est un sport de vitesse. Tu ne peux pas te permettre de penser trop longtemps au jeu que tu vas faire. Sinon, tu vas créer un revirement ou le jeu va se refermer devant toi. C'est pourquoi, il se développe des automatismes chez les joueurs. Dans plusieurs situations de match, on n'a même pas besoin de penser. Le jeu se fait automatiquement. Instinctivement. Or, c'est justement à ce niveau que j'ai senti une grande différence à mon premier match, jeudi», a analysé le numéro 33 des Fleurdelisés.

«Selon nos évaluations, Marc Fortier et Bobby Dollas ont été nos deux meilleurs joueurs au cours de ce match. Dans l'ensemble, ils ont fait ce que l'on attendait d'eux», a-t-il d'abord indiqué.

«Quand à Ken McRae, je ne l'ai pas beaucoup utilisé puisque nous avons tiré de l'arrière 2-0, dès la 15e minute de jeu. J'ai décidé d'utiliser trois trios. Je ne jugeais pas que le trio de Ken était celui qui pourrait relancer notre attaque.»

Finalement, Lapointe a eu de bons mots pour son gros défenseur Scott Shaunessy. Ce dernier a étonné les journalistes dans l'ensemble de son jeu. Sans être une merveille

sur patins, il n'avait rien du joueur qui avait passablement déçu il y a deux ans par son manque de technique et de vitesse. Shaunessy a démontré qu'il avait beaucoup progressé.

«Je ne suis pas surpris de l'avoir vu jouer de cette façon, jeudi. Je l'ai connu à Fredericton l'an dernier et je sais qu'il a travaillé dur pour améliorer toutes les facettes de son jeu. Je suis particulièrement satisfait de la façon dont il s'est comporté à un-contre-un. Il ne s'est pas fait contourner et il a éliminé constamment son homme. Il demeure toutefois encore un peu lent avec la rondelle», a terminé Lapointe.

Gosselin cite en exemple les sorties de zone de l'équipe.

«D'abord, il faut établir une chose. Si on ne sort pas bien à cinq joueurs la rondelle de notre territoire, c'est certain que nous n'attaquerons pas bien à cinq. Tout part de là. Pourtant, si je me fie au match à Washington, nous avons mis trop de temps à sortir de notre territoire. Les gars ont connu plusieurs moments d'hésitation permettant aux Capitals de réagir», s'est-il souvenu.

Pas surévalués

Gosselin se refuse à croire que l'équipe a été surévaluée en début de saison alors que l'on plaçait facilement les Nordiques au quatrième rang

de la section Adams. «Nous ne sommes pas surévalués. Nous pouvons jouer du meilleur hockey que nous l'avons démontré jusqu'ici. Présentement, tout le monde est tendu. Chacun veut en faire un peu plus mais il n'y a pas de résultat», constate-t-il.

L'athlète de 25 ans a aussi remarqué que son équipe donnait plusieurs bonnes chances de marquer à l'adversaire. Gosselin a fait face à 44 tirs, jeudi soir, à Washington, dont une quinzaine de dangereux.

«En plus de ne rien provoquer en attaque, nous offrons à nos rivaux plusieurs opportunités de compter. L'adversaire sait comment nous nous sentons et il tire profit de la situation», a-t-il conclu.

Un des rares joueurs d'âge junior dans la LNH

Murphy souhaite rester à Vancouver

VANCOUVER (PC) - Rob Murphy est l'un des rares joueurs d'âge junior encore dans la Ligue nationale. Comme Eric Desjardins à Montréal, le centre des Ca-

nucks de Vancouver souhaite demeurer dans le grand circuit jusqu'à la fin de la saison.

Premier choix des Canucks en 1987, Murphy cherche à mériter un poste à Vancouver après une première tentative infructueuse.

"L'an passé, les Canucks m'ont retourné à Laval même si j'avais connu un bon camp d'entraînement", explique dans un très bon français le jeune homme originaire de Hull.

Cette rétrogradation l'a toutefois miné moralement. Ce

Canucks à Milwaukee dans la Ligue internationale, ce qui joue contre Murphy.

"La décision finale appartient à Pat Quinn (le directeur général). Mais il est tout pro-

bable que nous le retournerons à son équipe junior", laisse finalement tomber McCammon.

Ce sont les Voltigeurs qui seront heureux d'apprendre ça.

Au filet

VANCOUVER (PC) - Les partisans des Canucks auraient raison de désespérer de leur équipe. En 18 saisons, les Canucks ont fini deux fois seulement avec une moyenne supérieure à .500. La dernière fois, c'était en 1975-76.

Pat Burns a conversé un long moment hier midi avec son homologue des Canucks Bob McCammon. Celui-ci a connu Burns l'an dernier lors de la série qui opposait l'Express de Fredericton, alors le club-école des Canucks, aux Canadiens de Sherbrooke.

"Il m'avait fortement impressionné, a déclaré hier McCammon. Je suis certain qu'il réussira à Montréal. C'est un bon coach."

Aucun joueur dans l'histoire des Canucks n'a déjà fait partie de l'une des deux équipes d'étoiles. Aucun joueur non plus n'a jamais remporté un trophée. Aussi l'équipe fait-elle déjà campagne pour mousser la candidature de Barry Pederson dans l'attribution du trophée Selke (meilleur attaquant défensif) et celle de Paul Reinhart pour l'obtention du trophée Norris (meilleur défenseur).

John Kordic n'a rien cassé à son premier match dans l'uniforme des Maple Leafs de Toronto, jeudi, à Pittsburgh. Kordic a plutôt fait un fou de lui en écopant d'une majeure pour double-échec avec seulement six secondes à jouer dans le match. Un geste stupide auquel le gros John avait habitué le public montréalais.

Parlant de Kordic, l'homme-fort des Leafs estime que Tim Hunter des Flames de Calgary est le meilleur bagueur du circuit, tandis que Jay Miller des Bruins de Boston est le plus déterminé.

Si les North Stars du Minnesota maintiennent le même rythme d'ici la fin de la saison, ils termineront la campagne avec un total de 37 points. Il ne faut donc pas s'étonner que l'équipe n'ait vendu que 5.000 abonnements, soit 1.000 de moins que le club de l'université du Minnesota.

John Ferguson regrette encore une transaction qu'il n'a jamais complétée. L'ex-directeur général des Jets de Winnipeg se mord encore les doigts d'avoir refusé d'échanger Normand Dupont contre Al Secord. S'il avait réalisé l'échange, Fergie serait peut-être encore le patron des Jets.

Guy Carbonneau, victime de la grippe, n'a pu prendre part à la rencontre. Ce malaise tombe mal puisque Carbo connaissait de bons moments

en attaque, ayant récolté neuf points (5-4) à ses quatre derniers matchs.

Son absence a par contre permis à Brent Gilchrist de jouer alors que plusieurs membres de sa famille étaient dans les tribunes.

Savard emballé par les Canadiens

VANCOUVER (PC) - Serge Savard, qui accompagne le Canadien dans sa tournée dans l'ouest, s'est dit hier enthousiasmé par la tenue des Canadiens de Sherbrooke qui occupent le premier rang de la section Nord de la Ligue américaine avec une fiche de 9-2-2.

"L'équipe joue avec beaucoup d'intensité", a dit Savard qui rendait ainsi un bel hommage à l'entraîneur Jean Hamel qui doit composer avec la plus jeune formation du circuit.

Savard est aussi emballé par le jeu des jeunes Benoit Brunet et Stéphane Lebeau qui dominent la colonne des pointeurs du circuit avec 26 et 24 points respectivement.

"Ces jeunes vont remplir le Palais des Sports", prédit le directeur général du Tricolore en commentant le jeu de Brunet et Lebeau.

"J'ai assisté à un match récemment et deux fois je me suis levé pour les applaudir, une chose que je ne fais jamais", a dit le "Sénateur". Ces deux gars-là ont des mains de velours."

Avant le rappel de Steven Martinson, ces trois joueurs formaient la meilleure ligne de la Ligue américaine.

"Ils doivent être bons pour dominer comme il le font", dit Savard qui rappelle que la Ligue américaine n'est pas une ligue de garage.

"J'ai toujours aimé ce Brunet, affirme pour sa part le président du Canadien, Ronald Corey. Même avec deux joueurs sur le dos, il parvient toujours à faire un jeu."

Pour Savard, il ne fait aucun doute que Brunet et Lebeau joueront un jour dans la Ligue nationale. A Montréal ou ailleurs.



MARIO LEMIEUX... a mentionné qu'il jouerait cette saison et qu'il verrait par la suite ce qu'il y a à faire.

(Laserphoto AP)

Lemieux-Penguins

Les négociations sont rompues

PITTSBURGH (AP) — Mario Lemieux, des Penguins de Pittsburgh, a mentionné hier que les pourparlers sont terminés pour ce qui est de son nouveau contrat et qu'une réunion de deux heures hier n'a pu permettre aux deux parties de s'entendre.

"Tout ce que je peux dire, c'est qu'il n'y a pas d'entente, a dit Lemieux. Je vais jouer cette saison et je vais faire tout mon possible pour aider les Penguins à atteindre les séries éliminatoires."

"Après cela, je verrai ce qu'il y a à faire. Mais pour l'instant, les négociations sont rompues."

Le directeur général Tony Esposito a mentionné avoir offert un contrat de huit ans à Lemieux, contrat qui serait plus alléchant que celui de \$20 millions pour 20 ans qu'on lui avait proposé jeudi.

Lemieux est sous contrat jusqu'à la fin de la saison 1990-91, mais les négociations en vue d'un nouveau contrat ont commencé il y a plusieurs mois.

Esposito a mentionné

quant à lui qu'il était prêt poursuivre les négociations.

"Nous n'avons pas affaire à n'importe qui, a dit Esposito. Il s'agit du plus important contrat de l'histoire du hockey. Ce n'est rien de facile."

Tom Reich, agent de Lemieux, mentionne qu'il existe encore d'importantes divergences entre les deux parties.

Reich a mentionné qu'il rencontrerait son client à nouveau pour discuter de la nouvelle offre et pour voir si la date limite de minuit vendredi ne pouvait être repoussée.

"C'est à Mario de décider", a-t-il dit.

"Des négociations de cette envergure ne peuvent être conclues en une nuit, a dit Esposito. Je suis prêt à négocier à chaque si c'est essentiel."

Lemieux a déjà dit qu'il serait prêt à accepter un peu moins que Wayne Gretzky qui touchera \$20 millions pour huit ans à Los Angeles. Mais il a clairement laissé entendre qu'il ne voulait rien de moins que \$1.7 million par année.



François Lemenu

n'est qu'après avoir été échangé aux Voltigeurs de Drummondville que Murphy a repris goût au hockey.

"Ce fut un point tournant dans ma carrière, dit-il. A Laval, j'étais peu motivé et l'équipe n'allait nulle part. On a même passé trois entraîneurs en quelques mois."

"Heureusement, les choses étaient bien différentes à Drummondville. Là-bas, l'entraîneur Jean Bégin m'a beaucoup aidé à retrouver ma confiance et le plaisir de jouer. De plus, l'équipe a participé au tournoi de la coupe Memorial après avoir perdu en finale de la ligue majeure contre les Olympiques de Hull."

Murphy, qui fait 6'3" et 200 livres, a pris part aux sept premières parties des Canucks cette saison. Mais comme il n'a récolté qu'une aide, l'entraîneur Bob McCammon l'a retourné depuis dans les tribunes.

"Ca fait huit matches que je ne joue pas, dit-il. La situation est difficile car je veux jouer. Pour cette raison, je me demande si je ne serais pas mieux à Drummondville si je dois rester dans les estrades."

Murphy reconnaît qu'il doit améliorer son jeu en zone défensive. Il apprend d'ailleurs en regardant jouer ses coéquipiers Barry Pederson et Greg Adams. Mais rien ne peut remplacer un match.

Une décision

"Rob a bien progressé par rapport à l'an dernier, souligne McCammon. Surtout, il est plus fort et plus résistant."

"Mais nous en sommes à la croisée des chemins dans son cas, ajoute le pilote des Canucks. Il a déjà participé à sept matches et nous devons prendre bientôt la décision de le garder ou non à Vancouver. A son âge, il doit jouer, surtout qu'il n'a jamais beaucoup produit offensivement dans les rangs juniors. Mais il est présentement difficile de l'intégrer à la formation compte tenu des succès de l'équipe."

McCammon aurait pu ajouter que le centre Dan Hodgson connaît un fulgurant début de saison avec le club-école des

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Clarence-Campbell

Section Norris

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
Toronto	16	8	7	1	57	55
Detroit	15	6	5	4	56	55
St. Louis	14	6	5	3	53	55
Chicago	18	5	10	3	76	87
Minnesota	15	2	10	3	44	66

Section Smythe

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
Calgary	17	10	4	3	77	47
Los Angeles	16	10	6	0	84	71
Edmonton	16	9	5	2	67	64
Vancouver	18	7	8	3	55	49
Winnipeg	14	5	6	3	57	62

Conférence Prince de Galles

Section Adams

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
Boston	16	9	3	4	65	44
Montréal	18	8	7	3	69	63
Buffalo	17	7	8	2	60	76
Hartford	16	6	9	1	57	64
Québec	17	6	11	0	57	78

Section Patrick

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
NY Rangers	16	9	5	2	65	52
Pittsburgh	16	9	7	0	78	73
Philadelphie	17	8	9	0	67	65
New Jersey	16	6	8	3	54	62
NY Islanders	15	6	7	2	46	56
Washington	15	5	8	2	53	55

Vendredi
Montréal 3 Vancouver 1
Chicago 6 Winnipeg 5 (prol.)
Boston 4 NY Rangers 4
NY Islanders 3 New Jersey 3

Samedi
Detroit à Philadelphie
Buffalo à NY Islanders 5
Calgary à Boston 5
New Jersey à Washington 5
Edmonton à Toronto 5
Québec à St. Louis 5
Hartford à Minnesota 5
Pittsburgh à Los Angeles 5

Dimanche
Edmonton à Buffalo 5
Detroit à NY Rangers 5
Montréal à Winnipeg 5
Québec à Chicago 5
Pittsburgh à Vancouver 5

CLASSEMENT GENERAL

Mj.	Pts
Calgary	17 23
Boston	16 22
Edmonton	16 20
Los Angeles	16 20
NY Rangers	16 20
Montréal	18 19
Pittsburgh	16 18
Toronto	16 17
Vancouver	18 17

LES MARQUEURS

B.	P.	Pts
Detroit	15	16
Philadelphie	17	16
Buffalo	17	16
St. Louis	14	15
New Jersey	16	15
NY Islanders	15	14
Winnipeg	14	13
Hartford	16	13
Chicago	18	13
Washington	15	12
Québec	17	12
Minnesota	15	7

LES MARQUEURS

B.	P.	Pts
Lemieux, Pgh	18	23
Gretzky, LA	13	20
Nichols, LA	14	18
Brown, Pgh	13	17
Savard, Chi	8	22
Yerman, Det	12	13
Coffey, Pgh	4	20
Gilmour, Cal	4	20
Larmer, Chi	12	11
Mullen, Cal	12	10
Skriko, Vcr	10	12
Messier, Edm	6	16

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
New Haven	16	10	4	2	74	53
Halifax	18	10	7	1	81	65
Sherbrooke	14	9	3	2	67	46
Moncton	16	8	7	1	72	63
Maine	15	7	7	1	52	63
Cape Breton	19	6	10	3	71	101
Springfield	16	5	11	0	58	73

Section Sud

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
Adirondack	15	9	3	3	62	54
Newmarket	16	10	6	0	76	52
Binghamton	15	7	7	1	60	75
Hershey	14	6	6	2	61	50
Baltimore	15	6	9	0	53	61
Utica	12	4	8	0	45	55
Rochester	17	4	13	0	55	76

Jeudi
Hershey 4 Adirondack 4
Binghamton 10 Halifax 6
Moncton 7 Cap Breton 2

Vendredi
Springfield 7 Sherbrooke 4
Halifax 5 Baltimore 1
Cape Breton 6 Moncton 2
Newmarket 9 Maine 1
New Haven 8 Binghamton 4
Rochester 5 Utica 4

Samedi
New Haven à Adirondack 5
Rochester à Binghamton 5

LES MARQUEURS

B.	P.	Pts
Morin Stéphane Chi	29	35
Audette Donald Lav	27	33
Chailfoux Denis Lav	19	38
Chartrand Steve Dru	24	31
Maurice Daniel Dru	19	29
Tremblay Patrice Chi	21	25
Cadioux Steve Sha	18	28
Quintin Jean-Francois Sha	16	29
Savage Réginald Vic	24	20
Bergeron Martin Dru	16	25
Lapointe Claude Lav	8	32
Larouche Steve TR	11	27
Lebeau Patrick StJ	19	18
Alston Jan StJ	13	22
Figliuzzi Stefan StJ	12	23
Gaucher Yves Chi	10	25
Perreault Yanic TR	18	15
Picard Michel TR	13	20
Courtenay Eddy Gra	18	14
Bélanger Jesse Gra	14	17

Vendredi, 11 novembre
La Baie 5, Doibeau 6
Chicoutimi 6, Metabetchouan 7

Dimanche, 13 novembre
Chicoutimi à Jonquières 19h00
La Baie à Metabetchouan 19h30

LES MARQUEURS

LES MARQUEURS

B.	A.	Pts
Alain Raby, Dol	18	14
Roger Boutin, Dol	17	13
Eric Sasseville, Dol	9	12
Dave Larkin, Dol	9	11
Louis Bilodeau, J.	8	12

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
Richelieu	19	12	7	0	95	87
Ste-Foy	17	11	5	1	75	62
Sag. Lac St-Jean	18	9	8	1	84	78
Lac St-Louis	18	9	9	0	97	91
Estrie	19	8	10	1	89	91
Mtl-Bourassa	19	8	10	1	65	74
Régents LLL	19	8	11	0	81	73
Outaouais	19	7	12	0	85	111

LES MARQUEURS

B.	A.	Pts
Jean Imbeau	18	13
Stéphane Paradis	18	8
Jacques Parent	18	14
Stéphane Ouellet	16	7
Alain Côté	16	9
Jasmin Guillet	16	7
Steeve Milliard	15	5
Frédéric Côté	17	5
Steeve Lévesque	12	5
Pascal Bergeron	17	2
Stacy Dallaire	18	2
Mathieu Roy	17	4
Stéphane Simoes	15	1
Dany Girard	17	1
Stéphane Simoes	17	1
Etienne Belzile	18	1
Raymond Delarosbil	17	0
Luc Massé	18	0
Daniel Arseneault	18	0
J-F. Gagnon	15	0

LES MARQUEURS

B.	A.	Pts
Richelieu	13	6
Robinson, Ambass.	9	9
Luc Picard, Dynamos	6	12
Steeve Lamontagne, Sags	9	7
Sébastien Gaudet, Aima	8	8
Alain Bouchard, Doibeau	6	10

Football

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence américaine

Section Est

G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Moy.	Pts
Buffalo	9	1	0	212	142	900
NY Jets	5	4	1	220	222	550
Indianapolis	5	5	0	243	193	500
Miami	5	5	0	186	203	500
Nouvelle-Angleterre	5	5	0	176	209	500

Section Centrale

G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Moy.	Pts
Cincinnati	8	2	0	294	185	800
Houston	7	3	0	239	230	700
Cleveland	6	4	0	170	156	600
Pittsburgh	2	8	0	196	279	200

Section Ouest

G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Moy.	Pts
Denver	5	5	0	207	206	500
Seattle	5	5	0	161	187	500
LA Raiders	5	5	0	204	219	500
San Diego	2	8	0	119	199	200
Kansas City	1	8	1	196	279	150

Conférence nationale

Section Est

G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Moy.	Pts
NY Giants	7	3	0	219	199	700
Phoenix	6	4	0	238	219	600
Washington	6	4	0	243	236	600
Philadelphie	5	5	0	233	211	500
Dallas	2	8	0	169	200	200

Section Centrale

G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Moy.	Pts
Chicago	8	2	0	192	123	800
Minnesota	6	4	0	249	179	600
Detroit	2	8	0	129	210	200
Green Bay	2	8	0	160	207	200
Tampa Bay	2	8	0	175	261	200

Section Ouest

G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Moy.	Pts
LA Rams	7	3	0	266	180	700
Nouvelle-Orléans	7	3	0	214	176	700
San Fran	6	4	0	222	196	600
Atlanta	3	7	0	189	244	300

Lundi
Cleveland 17
Houston 24

Samedi
Ste-Foy à Richelieu
Sag. Lac St-Jean à Régents LLL

Dimanche
Richelieu à Outaouais
Sag. Lac St-Jean à Estrie
Mtl-Bourassa à Lac St-Louis
Régents LLL à Ste-Foy

Vendredi
Richelieu à Lac St-Louis
Régents LLL à Outaouais

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
74	7	6	1	0	47	11
Dynamos	10	6	3	1	35	33
Aiglons	8	5	2	1	32	22
Sags	9	4	4	1	26	33
Marquis	8	4	4	0	33	32
Elites	7	2	3	2	30	34
Optimistes	8	1	5	2	35	41
National	9	0	7	2	27	56

Jeudi, 10 novembre
National 0, Dynamos 6

Vendredi, 11 novembre
Marquis 4, Saguenéens 2

Samedi, 12 novembre
Optimistes vs National 14h00
Aiglons vs Elites 14h30

Dimanche, 13 novembre
Aiglons vs Marquis 13h15
Elites vs Optimistes 14h00
National vs 74 14h30

LES MARQUEURS

LES MARQUEURS

B.	P.	Pts
Allard François, L.-L.	7	13
Gravel Richard, St-G	10	8
Vigneault Eric, L.-L.	11	16
Guay Bruno, L.-L.	5	12
Cloutier Guillaume, St-G	6	10
Fortin Christian, Alma	7	8
Rodrigue Steeve, St-G	6	9
Carrier François, L.-L.	5	10
Veilleux François, St-G	5	9
Samuel Brumo, Rim.	6	7
Tremblay Gino, Alma	3	10
Audet Luc, Alma	6	5
Groleau Daniel, St-G	4	7

LES MARQUEURS

LES MARQUEURS

B.	A.	Pts
Eric Gauthier, Aiglons	15	13
Evans Dallaire, Marquis	17	11
Benoit Jobin, Sags	6	16
Maxime Collard, Aiglons	7	14
Sylvain Tremblay, Aiglons	4	11

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

CLASSEMENT

Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Pc.	Pts
Marquis	12	9	1	2		

Le Norfruit quitte le purgatoire

CHICOUTIMI (BM) — Le Norfruit de Métabetchouan a mis fin à un purgatoire de sept matchs sans victoires en battant, hier, à Métabetchouan, les Saguenéens de Chicoutimi 7-6.

Ce premier gain de la saison, les gars dirigés par Pierre Lavigne l'ont obtenu grâce aux doublés de Tony Dumais et Eric Doré; Dany Labonté, Eric Morin et Serge Fortin ont aussi marqué.

Du côté des Saguenéens, les buts ont été comptés par Frédéric Desbiens, Martin Laberge, Carl Muckle, Steeve Savard et Yohan Pineault. A Dolbeau, le National de La Baie est venu près de cau-

ser une belle surprise mais les puissants Castors ont eu le dernier mot pour l'emporter au pointage de 6-5. Alain Raby a marqué le but décisif, 16 secondes avant la fin, au cours d'un avantage numérique. Il complétait ainsi un tour du chapeau. Eric Sasseville (2) et Dave Larkin ont aussi compté. Chez le National, Jacques Lamontagne, Steeve Lalan-

(2), Jean-Pierre Emhoff (2), Simon Larouche (2), Joël Fillion (2), Stéphane Tremblay et Stéphane Blanchette. Eric Vézi-na (2), Marc Landry, Michel Boudreault et Carl Emond ont donné la réplique. A La Baie, les Saguenéens de Chicoutimi ont vaincu le National 7-2. Steeve Lamontagne a compté deux buts, Frédéric Mercier, Carl Simard, Jean-François Gagnon, Marco Royer et Yannick Tremblay un chacun. Carl Villeneuve et Martin Dionne ont touché la cible du côté des Baiverains.



Benoit Munger

cette, Fernand Boudreault, Rémi Gauthier et Eugène Carignan ont marqué. Le gardien Dino Emond s'est aussi signalé.

Enfin, les Castors de Dolbeau ont accédé au troisième rang du classement grâce à un gain de 4-2 sur les Aiglons d'Alma. Patrice Martin, Jimmy Simard et Robin Boulianne (2) ont compté les buts des vainqueurs; Sébastien Gaudet a réussi un doublé du côté des Aiglons.

Sommaires

JUNIOR MAJEUR

Verdun 1 Drummondville 5
Première période
 1. Drummondville, Daniel Doré (9) (S. Chartrand, M. Bergeron) (an) 5:37
 2. Drummondville, Daniel Doré (10) (M. Bergeron, D. LeBlanc) 8:42
Pénalités - Gillingham Ver, Gillingham Ver 2:41
Deuxième période
 3. Drummondville, Denis LeBlanc (10) (C. Ratthe, A. Côté) 16:54
Pénalités - Exantus Dru 7:21, Harvey Ver 10:13, Bovin Dru 11:48
Troisième période
 4. Verdun, Denis Chassé (7) (A. McKim, M. Picard) 2:58
 5. Drummondville, Daniel Doré (11) (M. Bergeron) (an) 11:11
 6. Drummondville, Steve Chartrand (24) (D. Maurice, E. Tremblay) 19:38
Pénalités - Auranen Ver 11:07
Gardiens - Verdun: Alain Harvey; Drummondville: Julien Cameron.
Tirs au but:
 Verdun 6 10 5-21
 Drummondville 11 13 16-40
Arbitre - Lemieux Michel.
Assistance - 1,400.

Trois-Rivières 5 Victoriaville 6
Première période
 1. Victoriaville, Christian Campeau (6) (C. Barthe, M. Godin) 1:20
 2. Victoriaville, Réginald Savage (23) (D. Gauthier) 3:34
 3. Trois-Rivières, Michel Picard (13) (S. Richard, S. Larouche) 4:09
 4. Victoriaville, Daniel Gauthier (8) (Y. Racine R. Savage) (an) 6:57
 5. Victoriaville, Réginald Savage (24) (D. Gauthier, C. Bartolone) (an) 8:01
Pénalités - Paiement Vic 4:40, Groleau TR 6:28, Veilleux TR (maj.) 6:57, Campeau Vic 9:56, Fortin Vic, Veilleux TR 15:07, Gauthier Vic 16:34
Deuxième période
 6. Trois-Rivières, Serge Richard (10) (S. Larouche, M. Picard) 1:45
 7. Victoriaville, David Chernis (6) (A. Fortin, R. Godin) 3:47
 8. Trois-Rivières, Steve Larouche (11) (S. Richard, M. Picard) 17:17
Pénalités - Chernis Vic, Veilleux TR 7:44, Bertrand TR, Michaud Vic 8:29, Racine Vic 10:27, Lalonde Vic 12:17, Lacombe TR, Tardif Vic 18:24
Troisième période
 9. Victoriaville, François Michaud (3) (S. Paiement) 0:23
 10. Trois-Rivières, Serge Richard (11) (S. Larouche, M. Picard) 1:12
 11. Trois-Rivières, Marco Pietroniro (8) (A. Brasseur, S. Veilleux) 2:45
Pénalités - Pietroniro TR, Savage Vic 16:12
Gardiens - Trois-Rivières: Alain Morissette et Dominic Rousselet; Victoriaville: Stéphane Fiset.
Tirs au but:
 Trois-Rivières 0 15 12-37
 Victoriaville 7 11 2-20
Arbitre - CAISSE JEAN-CLAUDE.
Assistance - 2,065.

Granby 7 St-Jean 3
Première période
 1. Granby, Daniel Lacroix (12) (an) 9:07
 2. St-Jean, Jean Blouin (2) (R. Tremblay) 17:28
Pénalités - Alston STJ 7:23, Tremblay Gra 11:54, Leroux STJ 19:19
Deuxième période
 3. Granby, Eddy Courtenay (16) (J. Bélanger, B. Groulx) 1:21
 4. St-Jean, Stefan Figliuzzi (12) (J. Alston, P. Lebeau) 8:47
 5. Granby, Benoit Groulx (10) (M. Rodgers) 13:11
 6. Granby, Sylvain Thibault (6) (E. Courtenay, B. Groulx) 19:12
Pénalités - Lacroix Gra 6:43, Lavalée STJ 10:52, Groulx Gra 11:02, Ricard Gra 14:32
Troisième période
 7. St-Jean, Jean Blouin (3) (M. Morin, P. Germain) 2:06
 8. Granby, Eddy Courtenay (17) (B. Groulx, S. Thibault) 5:07
 9. Granby, Eddy Courtenay (18) (C. Sauriol) (an) 14:37
 10. Granby, Daniel Lacroix (13) (P. Lemay, J. Bélanger) 16:57
Pénalités - Lebeau STJ 14:02
Gardiens - Granby: Rock Châtel; St-Jean: Patrick Labrecque.
Tirs au but:
 Granby 9 13 8-30
 St-Jean 7 16 11-34
Arbitre - Lamy Sylvain.
Assistance - 1,645.

Laval 6 Chicoutimi 7
Première période
 1. Chicoutimi, Martin Lefebvre (3) (P. Tremblay, S. Morin) 1:05
 2. Chicoutimi, Eric Brulé (5) (S. Morin, P. Tremblay) 3:12
 3. Chicoutimi, Patrice Tremblay (19) (Y. Gaucher, E. Del Vecchio) 6:51
 4. Laval, Donald Audette (26) (D. Chalifoux, P. Brisebois) 9:54
 5. Laval, Martin Fortin (6) (E. Dubois, S. Naud) 12:02
Pénalités - Vigneault Chi 1:54, Renaud Lav 4:42, Naud Lav 7:39, Naud Lav 16:27, Tremblay Chi 16:59
Deuxième période
 6. Laval, Patrick Caron (9) (D. Chalifoux, D. Audette) 3:27
 7. Laval, Gino Odjick (2) (B. Therrien, D. Audette) 18:05
Pénalités - Audette Lav 0:48, Soimakallio Chi 4:38, Gaucher Chi (min. et maj.), Therrien Lav (maj.) 11:33, Talbot Lav 15:38
Troisième période
 8. Laval, Donald Audette (27) (E. Dubois, D. Chalifoux) 2:55
 9. Chicoutimi, Eric Nadeau (8) (S. Morin, S. Vigneault) 6:14
 10. Chicoutimi, Patrice Tremblay (20) (S. Morin, S. Vigneault) 11:21
 11. Chicoutimi, Serge Vigneault (5) (Y. Gaucher, S. Morin) 17:00
 12. Chicoutimi, Patrice Tremblay (21) (S. Morin, S. Vigneault) 18:30
 13. Laval, Sylvain Naud (9) (D. Audette, E. Dubois) 19:13
Pénalités - Caron Lav, Nadeau Chi 2:49, Larière Lav 4:03, Caron Lav (maj.), Lehoux Chi (maj.) 18:40, Nadeau Chi (maj.), Odjick Lav (maj.) 18:56
Gardiens - Laval: Boris Rousson; Chicoutimi: Félix Potvin.
Tirs au but:
 Laval 8 15 14-37
 Chicoutimi 13 10 12-35
Arbitre - Gagnon Mario.
Assistance - 2,418.

Shawinigan 3 Longueuil 3
Première période
 1. Longueuil, Patrick Sauriol (10) (N. Jr Desjardins) (an) 2:26
 2. Shawinigan, Daniel Bock (8) (J. Quintin S. Cadieux) (an) 10:59
 3. Shawinigan, Steve Cadieux (18) (D. Bock A. Deeks) (an) 13:16
Pénalités - Duclos 1:58, Perron Lon, Picard Sha 1:58, Cloutier Lon (double min.), Decarolis Sha 10:59, Fleury Lon 12:21, Decarolis Sha 13:55, Equipe Sha 20:00
Deuxième période
 4. Longueuil, Dave Chouinard (2) (R. Ayotte, R. Smith) 10:43
 5. Shawinigan, Richard Hamelin (4) (S. Cadieux, J. Quintin) 11:26
Pénalités - Picard Sha 5:32, St-Amant Sha 12:20, Cloutier Lon 15:11
Troisième période
 6. Longueuil, Yvan Bergeron (8) (P. Sauriol) (an) 5:44
Pénalités - Carrier Sha 5:39, Hamelin Sha 13:06
Prolongation
 Aucun but.
Pénalités - Cloutier Lon, Lrette Sha 3:42.
Gardiens - Shawinigan: Marc Delorme; Longueuil: Francis Ouellette.
Tirs au but:
 Shawinigan: 91176-33
 Longueuil: 61075-28
Arbitre - Lapointe Benoit.
Assistance - 859.

NY Islanders 3 New Jersey 3
Première période
 1. New Jersey, Sundstrom 4 (MacLean, Kurvers) 8:55 (an)
 2. NY Islanders, Jonsson 4 (Trotter) 11:28 (an)
 3. NY Islanders, LaFontaine 9 (Volek, Konroyd) 14:28
 4. NY Islanders, Makiela 4 (Gilbert, Trotter) 19:11
Pénalités - Vukota, NYI (maj.), Maley NJ (min. et maj.), Daneyko NJ (inc.) 2:55, Trotter NYI 7:00, Kerr NYI 8:27, Korn NJ 10:32, Cirella NJ 11:24, NJ banc (purge par Broten) 11:28, Wolanin NJ 12:23, Finley NYI 14:05
Deuxième période
 5. New Jersey, Johnson 7 (Broten, Verbeek) 19:05 (an)
Pénalités - Muller NJ 0:20, Finley NYI 3:22, Broten NJ 8:46, Dalgarno NYI, Daneyko NJ 14:01, Velschek NJ 14:16, Vukota NYI 17:31, Norton NYI, MacLean NJ 18:17, Kerr NYI (double min.), Verbeek NJ 19:05
Troisième période
 6. New Jersey, Driver 1 (Johnson, Muller) 0:50 (an)
Pénalités - Wolanin NJ 8:33, Volek NYI 11:09, Diduck NYI, Gilbert NYI, Loriselle NJ; Korn NJ 14:43
Prolongation
 Aucun but.
Pénalités - Aucune.
Tirs au but par
 NY Islanders 10 6 5 1-22
 New Jersey 19 16 9 1-45
Gardiens - NY Islanders: Hruddy (N,5 5 2); New Jersey: Sauvé (N,1 1 1)
Avantages numériques - NY Islanders: 1 9; New Jersey: 3 7
Arbitre - Kerry Fraser, **Juges de lignes** - Ron Asselstine, Dan McCourt.
Assistance - 19,040.

LIGUE NATIONALE

Montréal 3 Vancouver 1
Première période
 1. Montréal, Lemieux 9 (Skrudland) 14:17
Pénalités - Keane Mtl 8:05
Deuxième période
 2. Montréal, Gilchrist 1 (Ganey) 3:39
 3. Vancouver, Nordmark 1 (Tanti, Reinhardt) (an) 13:35
Pénalités - Ganey Mtl 3:52, Butcher Van 11:08, Green Mtl 13:25
Troisième période
 3. Montréal, Lemieux 10 (Skraudland, Svoboda) 1:37
Pénalités - Linden Van 12:06, Keane Mtl 19:43
Tirs au but par
 Montréal 5 10 10 - 25
 Vancouver 11 7 11 - 29
Gardiens - Montréal: Hayward (G,2-5-2); Vancouver: Weeks (P,3-5-1)
Avantages numériques - Montréal: 0-2; Vancouver: 1-4
Arbitre - Stewart; **Juges de lignes** - Lazarowich, Mitton.
Assistance - 16,553.

Chicago 6 Winnipeg 5
Première période
 1. Winnipeg, Duncan 2 (Jones, Jarvenpaa) 5:12

Boston 4 New York 4
Première période
 1. Boston, Burridge 5 5:12 (dn)
 2. Boston, B Sweeney 4 (Bourque, Miller) 8:53
 3. Boston, Galley 3 (Linselman, Brickley) 10:11 (an)
 4. NY Rangers, Leetch 6 (Dionne) 13:57 (an)
 5. NY Rangers, Sandstrom 4 (Kisio, Nilan) 17:06
Pénalités - Kisio NYR 2:09, Brickley Bos 4:50, O'Dwyer Bos 5:34, DeBlois NYR 8:53, Vanbiesbrouck NYR (purge par Maloney) 9:20, O'Dwyer Bos 13:56, Laviolette NYR 14:48, Wesley Bos 18:58
Deuxième période
 6. NY Rangers, Dahlen 9 (Kisio, Patrick) 10:17 (an)
 7. NY Rangers, Granato 9 (Lafleur, Dionne) 12:02
Pénalités - Patrick NYR 5:29, Wesley Bos 6:27, Petit NYR 7:06, Linselman Bos 9:38, Bourque Bos 12:49, Sandstrom NYR 18:35, Sweeney Bos 19:56
Troisième période
 8. Boston, Brickley 7 (Sweeney, Thelven) 15:23
Pénalités - Kisio NY, Linselman Bos 17:49
Prolongation
 Aucun but.
Pénalités - Aucun but.
Tirs au but par
 Boston 13 8 7 2-30
 NY Rangers 16 12 7 2-37
Gardiens - Boston: Moog (N,5 2 1); NY Rangers: Vanbiesbrouck (N,6 2 2)
Avantages numériques - Boston: 1 7; NY Rangers: 2 8
Arbitre - Bill McCreary, **Juges de lignes** - Gord Broseker, Mike Cvik.
Assistance - 17,412.

Canadien 3 Canucks 1
Deuxième période
 1. Canadien, Lemieux 3 (Lafleur, Dionne) 13:57 (an)
 2. Canucks, Galt 1 (Lafleur, Dionne) 17:06
Pénalités - Kisio NYR 2:09, Brickley Bos 4:50, O'Dwyer Bos 5:34, DeBlois NYR 8:53, Vanbiesbrouck NYR (purge par Maloney) 9:20, O'Dwyer Bos 13:56, Laviolette NYR 14:48, Wesley Bos 18:58
Deuxième période
 6. NY Rangers, Dahlen 9 (Kisio, Patrick) 10:17 (an)
 7. NY Rangers, Granato 9 (Lafleur, Dionne) 12:02
Pénalités - Patrick NYR 5:29, Wesley Bos 6:27, Petit NYR 7:06, Linselman Bos 9:38, Bourque Bos 12:49, Sandstrom NYR 18:35, Sweeney Bos 19:56
Troisième période
 8. Boston, Brickley 7 (Sweeney, Thelven) 15:23
Pénalités - Kisio NY, Linselman Bos 17:49
Prolongation
 Aucun but.
Pénalités - Aucun but.
Tirs au but par
 Boston 13 8 7 2-30
 NY Rangers 16 12 7 2-37
Gardiens - Boston: Moog (N,5 2 1); NY Rangers: Vanbiesbrouck (N,6 2 2)
Avantages numériques - Boston: 1 7; NY Rangers: 2 8
Arbitre - Bill McCreary, **Juges de lignes** - Gord Broseker, Mike Cvik.
Assistance - 17,412.

Canadien 3 Canucks 1
Deuxième période
 1. Canadien, Lemieux 3 (Lafleur, Dionne) 13:57 (an)
 2. Canucks, Galt 1 (Lafleur, Dionne) 17:06
Pénalités - Kisio NYR 2:09, Brickley Bos 4:50, O'Dwyer Bos 5:34, DeBlois NYR 8:53, Vanbiesbrouck NYR (purge par Maloney) 9:20, O'Dwyer Bos 13:56, Laviolette NYR 14:48, Wesley Bos 18:58
Deuxième période
 6. NY Rangers, Dahlen 9 (Kisio, Patrick) 10:17 (an)
 7. NY Rangers, Granato 9 (Lafleur, Dionne) 12:02
Pénalités - Patrick NYR 5:29, Wesley Bos 6:27, Petit NYR 7:06, Linselman Bos 9:38, Bourque Bos 12:49, Sandstrom NYR 18:35, Sweeney Bos 19:56
Troisième période
 8. Boston, Brickley 7 (Sweeney, Thelven) 15:23
Pénalités - Kisio NY, Linselman Bos 17:49
Prolongation
 Aucun but.
Pénalités - Aucun but.
Tirs au but par
 Boston 13 8 7 2-30
 NY Rangers 16 12 7 2-37
Gardiens - Boston: Moog (N,5 2 1); NY Rangers: Vanbiesbrouck (N,6 2 2)
Avantages numériques - Boston: 1 7; NY Rangers: 2 8
Arbitre - Bill McCreary, **Juges de lignes** - Gord Broseker, Mike Cvik.
Assistance - 17,412.

Midget
 Dans la Ligue de hockey midget régional, les Ambassadeurs de Jonquières ont causé toute une surprise aux dépens des Dynamos de Chicoutimi en les battant 10-5. Avant ce match, les Chicoutimiens, dont c'était seulement le second revers cette saison, avaient gagné sept rencontres d'affilée.
 Plusieurs joueurs ont contribué à cette deuxième victoire de la saison des Ambassadeurs: Robin Bouchard

Bantam
 Quatrième victoire de suite pour les Marquis de Jonquières qui ont battu les Saguenéens de Chicoutimi 4-2, hier soir, dans le circuit régional de hockey bantam. Les Saguenéens, par contre, subissaient un troisième revers d'affilée. Patrice Boily, Jean-François Duchêne, Patrice Lepage et Dominic Bélanger ont compté pour les Marquis; Eric Gravel et Daniel Vandal ont répliqué.

Claude Lemieux mène la charge

VANCOUVER (PC) — Le Canadien de Montréal et les Canucks de Vancouver se sont présentés sur la glace du Pacific Coliseum avec des fiches identiques de 7-7-3. Mais après 60 minutes de jeu, la troupe de Pat Burns avait mis fin à toute comparaison en l'emportant 3-1 au terme d'un match disputé rondement devant une salle comble de 16,553 spectateurs très partagés.
 Claude Lemieux a dirigé l'attaque du Tricolore avec ses neuvième et 10e buts de la saison. Son deuxième, inscrit en troisième période, a été réalisé à la suite d'une belle descente à deux contre un avec Brian Skrudland. En plus de ses deux buts, Lemieux a aussi joué un très fort match en défensive.
 Brent Gilchrist a été l'autre marqueur du Canadien. Pour le jeune homme originaire de Moose Jaw, il s'agissait d'un premier but dans la Ligue nationale. Qui plus est, il l'a réussi en présence de membres de sa famille qui ont assisté au match.
 Russ Courtnall, qui disputait son deuxième match dans l'uniforme tricolore, a été l'un des meilleurs des siens. Il est vraiment très rapide et le trio qu'il formait avec Shayne Corson et Mike Keane a donné du mal aux Canucks pendant

toute la soirée.
 Brian Hayward a fait face à 29 tirs. Il a été très solide alors que les Canucks n'ont jamais abandonné la lutte.
 Robert Nordmark a inscrit l'unique but du Vancouver lors d'un jeu de puissance en deuxième période.
 Pour le Canadien, il s'agit d'une sixième partie sans défaite. L'équipe disputera son prochain match demain soir face aux Jets, à Winnipeg.

Hockey

Tournoi atome et bantam
 Mistassini présentera son traditionnel tournoi inter-régional de hockey atome et bantam, du 12 au 15 janvier 1989. Les catégories BB, B, CC et C seront alors au programme. On vous en parle immédiatement parce que la fin de la période d'inscription approche déjà. Les intéressés ont jusqu'au 30 novembre pour inscrire une équipe. Le tournoi regroupera des formations du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la région de Québec. Pour informations supplémentaires, il faut communiquer avec Richard Tremblay (276-5885) ou avec Réjean Savard (276-0132).

Vote de non confiance au président

JONQUIÈRE (SB) - Environ deux mois avant la présentation de la 25^e édition du Tournoi provincial de hockey pee wee de Jonquière (TPHPWJ), une secousse a solidement ébranlé le comité d'organisation.

Les membres du conseil d'administration de l'événement auraient en effet sérieusement mis en doute leur confiance envers le président Jacques Desmeules.

Selon les informations obtenues, un vote de non confiance (6-3-1) a même été

pris, la semaine dernière, et on aurait alors remercié le président Desmeules de ses



Stéphane Bégin

services. Sauf que les règlements du

tournoi pee wee prévoient ce genre de malentendu et un président au pouvoir ne peut être démis de ses fonctions. Même que les membres du conseil d'administration doivent absolument l'appuyer.

Les raisons du vote de non confiance demeurent obscures. En fait, il a été impossible d'en savoir davantage à ce sujet.

Jacques Desmeules a refusé de commenter plus qu'il ne le faut les problèmes in-

ternes. "Il n'y a pas grand chose à dire. Il est vrai, par contre, qu'un règlement empêche les membres d'exiger la démission d'un membre ou de l'amener à se retirer", spécifie Desmeules.

Le président des activités spéciales du 25^e, Clovis Saint-Jacques, précise que "Jacques Desmeules est et demeurera président du tournoi."

Je ne dis pas qu'il n'y a pas eu de chicanes verbales et de bonnes prises de bec, mais Jacques Des-

meules reste président. Un règlement précise que l'on doit appuyer le président durant son mandat."

Jacques Desmeules termine sa seconde année à la présidence de l'événement, lequel est toujours de plus en plus populaire auprès des équipes de l'extérieur.

D'ici ce temps, on verra le déroulement de l'organisation et Jacques Desmeules affirme, malgré les problèmes internes, qu'il n'y aura pas de froid entre lui et ses dénigreurs.

Le hockey junior majeur

«C'est le fun mais pas pour les études»

—Sylvain Bonneau

CHICOUTIMI — «L'expérience du hockey junior majeur, c'est plaisant, mais quand un hockeyeur veut donner priorité à ses études, le



Benoît Munger

circuit collégial c'est mieux».

C'est Sylvain Bonneau, gardien de buts des Cougars de Chicoutimi, de la Ligue de hockey collégial des Appalaches, qui le dit. Bonneau, un gars âgé de vingt ans originaire de Mistassini, a vécu l'aventure du junior majeur avec les Bisons de Granby, où il a passé une saison avant de se joindre aux Cougars, la saison dernière.

«Le junior majeur, c'est le fun, mais pour les études, c'est zéro, affirme-t-il. Je me suis toujours dit que moins

t'as de cours, moins tu veux en faire. Au hockey collégial, il faut absolument aller à l'école pour jouer et tu dois réussir pour rester. Les études, c'est ce qu'il y a de plus important.» Au Cégep de Chicoutimi, Bonneau est inscrit en sciences administratives.

Sur le front du hockey, le diminutif gardien, qui fait osciller l'aiguille de la balance autour des 130 livres, aime bien le calibre du circuit collégial: «Cette année, dit-il, c'est plus rapide et les joueurs sont plus gros. En frais de qualité de jeu, c'est aussi beau dans le collégial que dans le junior majeur. C'est aussi rapide mais dans le junior, les mises en échec sont plus dures.»

Sa petite taille l'a probablement empêché d'avancer plus loin dans le hockey junior majeur. Curieusement, c'est lorsqu'il a joué midget AA qu'on lui a le plus souvent parlé de son faible gabarit: «Au midget AA, je me suis fait dire deux ans que je n'étais pas assez gros et grand; au junior majeur, on ne m'a jamais dit ça.»

Néanmoins, l'habile gardien, sans doute l'un des meilleurs du circuit collégial, n'a aucun complexe. Même qu'il tire avantage de sa petite taille: «Je pense que ça me donne avantage parce que j'ai l'air faible face aux adversaires.»

Blessé au début de la saison, Bonneau a repris le boulot au troisième match des

Cougars. A l'instar de ses coéquipiers, il constate aussi que les deux dernières rencontres ont permis aux Cougars de se retrouver: «Eddy Dumoulin nous a fait prendre conscience que travailler chacun de notre côté, ça ne donnait pas grand chose et qu'il est nécessaire de jouer en équipe», dit-il.

Le gardien a noté une amé-

lioration dans le vestiaire: «Oui, il y a un gros changement dans la chambre. Quand tu perds, tout le monde cherche la petite affaire qui ne marche pas. Mais la dernière victoire contre Lévis-Lauzon a changé la mentalité. Ça prenait juste ça pour nous souder et je pense que ça va rester comme ça toute l'année», prévoit-il.

Rapido

Club de natation

Les membres du Club de natation de Chicoutimi ont choisi les membres du nouveau conseil d'administration toujours présidé par Lisette Gobeil. Les autres sont Denise Tremblay (équipement et inscriptions), Gaétane Pagé (communication et publicité), Doria Grimard (maîtres), Christian Simard (trésorier), Madeleine Lévesque (offi-

ciels), Michèle Iglésias (compétitions), Marjolaine Harvey (social), Pierre Lapointe et Jocelyn Girard (recrutement), Louis-Philippe Gagnon (conseiller technique), Corrine Hudon (aviseur légal), Mario Boutin (médecin), Louis Saint-Laurent (entraîneur en chef) ainsi que Patrice Gravel, Annie Lésperance, Luc Olivier, Catherine Lavoie et Stéphanie Lehoullier (entraîneurs).

Basket féminin

L'équipe féminine de l'école Charles-Gravel a vaincu celle d'Arvida, hier, dans un match de la ligue de basketball benjamin. Le pointage final: 35-23 en faveur des Chicoutimiennes. Stécy Bouchard s'est signalée en marquant 14 points, K. Bard étant la meilleure des Arvidiennes.

Basket senior

Dans la ligue senior de basket masculin, les Anciens du Séminaire de Chicoutimi ont vaincu le Cégep de Jonquière 92-40. Emmanuel Poirer a brillé en comptant 23 points. Sylvain Perron en a inscrits 16 du côté des Jonquérois.

Hockey d'adultes

Une victoire de 4-3 du Gilles Dicaire sur le Yvon Julien a permis à cette équipe de consolider son avance en tête du classement de la Ligue de hockey de participation Brador. Dans un autre match, le Puzzle a vaincu la Base de Bagotville 3-2. Au classement, le Gilles Dicaire a 11 points, six de mieux que le Puzzle et le Yvon Julien; la Base ferme la marche avec trois.

Centre Sacré-Coeur

N'oubliez pas que l'assemblée annuelle de la corporation des Loisirs Sacré-Coeur de Chicoutimi aura lieu dimanche, à compter de 19h30, au centre Sacré-Coeur.

Football scolaire

L'équipe d'étoiles du Pavillon Wilbrod-Dufour, à Alma, défendra, dimanche, les couleurs de la région en demi-finale provinciale du football scolaire face à la Polyvalente des Baies de Baie-Comeau. Le match se déroulera dimanche après-midi, à compter de 13 heures. Les gagnants iront à Montréal le 20 novembre pour y affronter le Séminaire de Québec ou la Polyvalente Le Ber de Sherbrooke.

Volley-ball scolaire

Les activités de la ligue régionale de volley-ball commencent aujourd'hui, aux écoles polyvalentes Jonquière, pour la division saguenéenne, et Wilbrod-Dufour, pour celle du Lac-Saint-Jean. Vingt-neuf équipes participeront à ce premier tournoi de la saison. Ça commence à 9 h 30 et les finales seront jouées vers 15 heures.

Face au club Optimiste

Les anciens pros sont à Mistassini

MISTASSINI (SE) - Le centre sportif de Mistassini recevra l'équipe des anciens professionnels de la Ligue nationale, demain après-midi.

Cette rencontre, qui débutera à 14h00, sera jouée au profit de la formation bantam BB de Mistassini.

Pour l'occasion, l'équipe Péro-Canada des anciens professionnels affrontera celle du club Optimiste de Mistassini. 45 minutes avant la rencontre principale, les visiteurs s'amuseront avec de jeunes joueurs du hockey mineur du secteur.

L'équipe des anciens professionnels a débuté sa tournée le 28 octobre. Son passage à Mistassini est le seul arrêt prévu au Saguenay-Lac-Saint-Jean pendant le calendrier 1988-89.

Demain, Richard Sévigny devrait garder les buts des anciens de la Ligue nationale. A la ligne bleue, il recevra le support de hockeyeurs comme Gilles Marotte, André Dupont, Jocelyn Guévremont et Normand Lacombe.

L'attaque tournera autour

de Louis Sleighter, Serge Bernier, Jean-Pierre Bordeleau et Pierre Plante. Le Chicoutimien Michel Bergeron, qui a passé quelques saisons avec les Red Wings de Détroit et les Islanders de New York, participera également au match à Mistassini.

Le duel sera sous la surveillance de Red Storey.

Les organisateurs de l'événement espèrent le présenter dans un centre sportif rempli à craquer. Ils visent donc une assistance de 1 100 ou 1 200 personnes.

A la barrière

HIPPODROME SORELLA

(Inscrits-dimanche)

COURSE NO 1 — \$650

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1- A B Mike | E. Bouchard |
| 2- Ewing Oil | D. Leblond |
| 3- Reggie Time | J. Tremblay |
| 4- Greystone Tex | G. Fortin |
| 5- Fleur Ducarfour | C. Gagnon |
| 6- Baron Nic | J. Tremblay |
| 7- Ozias | M. Darveau |

COURSE NO 2 — \$500

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1- Dow Cars Skipper | E. Bouchard |
| 2- Fusion | G. Fortin |
| 3- Folipur | Y. Bélanger |
| 4- Pat Van Allen | A. Potvin |
| 5- Hidden Surprise | J. Brassard |
| 6- Bio Experiment | D. Tremblay |
| 7- Pepe Angus | G. Lambert |
| 8- Bromest Ecu | M. Tremblay |

COURSE NO 3 — \$600

- | | |
|----------------------|-------------|
| 1- Freedom of Choice | G. Fortin |
| 2- Betty Lerom | G. Lambert |
| 3- Judy Bear | J. Brassard |
| 4- Gem Caprice | M. Darveau |
| 5- Fiston Semalu | D. Marchand |
| 6- Brets Knight Star | R. Jenkins |
| 7- Escoffier | C. Gagnon |
| 8- B B Brigitte | M. Bradett |
| E11- Bien Joyeuse | M. Darveau |

COURSE NO 4 — \$800

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1- R L Heather | D. Marchand |
| 2- Baron Bayama | |
| 3- Mau Mau Bayama | Y. Bélanger |
| 4- Vive Jonquil | C. Tremblay |
| 5- Star Boarder | J. Brassard |
| 6- Northern Bernice | R. Jenkins |

COURSE NO 5 — \$800

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1- Image Grade | G. Corneau |
| 2- E L Nick | D. Marchand |
| 3- Drive With Care | G. Lambert |
| 4- Idas Indian | Y. Bélanger |
| 5- Hard Times | J. Brassard |
| 6- Harbour Light | A. Potvin |
| 7- Sacadeau | B. Bouchard |

COURSE NO 6 — \$1 000

- | | |
|-------------------|-------------|
| 1- Yanick Skipper | B. Bouchard |
| 2- Hello Money | D. Tremblay |
| 3- Stephane Optac | J. Brassard |

- | | |
|----------------|-------------|
| 4- Big Ben | D. Gagnon |
| 5- E Z Eins | Y. Boivin |
| 6- Gonzo Noc | G. Bouchard |
| 7- Armbr Bruce | C. Gagnon |
| 8- Amico | M. Tremblay |

COURSE NO 7 — \$500

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1- Roof Vent Kevin | C. Tremblay |
| 2- Ti Mousse BErn | J. Brassard |
| 3- Pontiac Gold | D. Talbot |
| 4- B CS Jack | D. Marchand |
| 5- Bigo Reault | Y. Bélanger |
| 6- Danger Nort | D. Leblond |
| 7- Lucie Deb | G. Lambert |
| 8- Township Beau | D. Tremblay |

COURSE NO 8 — \$800

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1- H F Gamin | Y. Bélanger |
| 2- B B Nancy | G. Corneau |
| 3- Captain Dusty | R. Jenkins R |
| 4- Our Playboy | J. Brassard |
| 5- Sol Angus | E. Bouchard |
| 6- Township Result | G. Bouchard |
| 7- Eric G B | |

COURSE NO 9 — \$800

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1- Jambette Grade | R. Morency |
| 2- Sweet Hope | M. Darveau |
| 3- Fany Betchouan | J. Tremblay |
| 4- Guy Doune | J. Tremblay |
| 5- First Service | G. Fortin |
| 6- Tam Deli Delam | B. Bouchard |
| 7- Oil Ranger | J. Brassard |
| 8- Clinton Seelster | D. Marchand |

COURSE NO 10 — \$800

- | | |
|-----------------------|-------------|
| 1- Midnight In Dallas | Y. Bélanger |
| 2- A B Kary | C. Tremblay |
| 3- Carol Mind | D. Talbot |
| 4- Celico R | G. Bouchard |
| 5- Eldon Hanover | M. Darveau |
| 6- Dany Nick | E. Bouchard |
| 7- Envie Verte | J. Brassard |

COURSE NO 11 — \$500

- | | |
|----------------------|-------------|
| 1- Gentile First | G. Corneau |
| 2- Fiero Bret | G. Fortin |
| 3- Fil Direct | R. Savard |
| 4- Kilkerran Dancer | M. Tremblay |
| 5- Zingers Time | C. Gagnon |
| 6- Cojo Action | E. Bouchard |
| 7- Ho Ho Patty | R. Jenkins |
| 8- Dianne Force | G. Coupal |
| 9- Dynamo Jet | D. Leblond |
| E11 Athlete Montcalm | G. Lambert |

Les Jeannois annulent à Rimouski

L'attaque des Couguars explose en troisième

par Benoit Munger

LA POCATIERE — L'attaque des Couguars de Chicoutimi a fait des ravages en troisième période pour permettre à cette équipe de vaincre les Riverains de La Pocatière 9-5, hier soir, à La Pocatière, dans un match robuste qui s'est gâté vers la fin.

Dans une autre rencontre de la Ligue de hockey collégial des Appalaches, les Jeannois d'Alma ont annulé 8-8 contre les Pionniers de Rimouski, sur la patinoire de ces derniers.

A La Pocatière, les Couguars ont compté cinq buts sans réplique au dernier engagement pour transformer un retard d'un but en gain sans équivoque. En attaque, André Boisvert a brillé en comptant trois fois; Claude Boisvert s'est aussi signalé en marquant deux buts et en ins-

crivant trois aides.

Le premier vingt a permis aux Riverains de se donner une avance de 4-2. Après quarante minutes de jeu, c'était 5-4 en faveur des locaux. Au troisième engagement, les visiteurs ont renversé la vapeur.

Après le septième but des Chicoutimiens, la sauce s'est gâtée lorsqu'une bagarre a éclaté. Danny Hunter et Michel Jomphe ont été les plus actifs et pourraient être suspendus. Dommage pour les Couguars qui en auraient bien besoin, aujourd'hui, alors qu'ils se mesureront aux Condors de Saint-Georges de Beauce.

Match nul

A Rimouski, les Jeannois et les Pionniers ont joué à qui perd gagne pour finalement faire match nul au pointage

de 8-8. Cinq minutes de jeu supplémentaire n'ont pas donné de résultats. Il semble que les deux équipes ont été particulièrement faibles en défense.

Au premier engagement, les deux équipes ont marqué à trois reprises. Après deux périodes, c'était 5-5 et à la fin, 8-8. Les Jeannois ont tiré à 33 reprises. Rimouski répliquant 32 fois.

Du côté de l'attaque alma-toise, Gino Tremblay s'est signalé en marquant trois buts. Sans aucun doute, son meilleur match offensif depuis le début de la campagne. Le défenseur Claude Gagnon a réussi un doublé, Christian Fortin, Peter Stewart et Louis Arcand comptant un but chacun.

Aujourd'hui, les Jeannois, qui ont des choses à se faire pardonner, affrontent les Albatros, à Rivière-du-Loup.

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

- | | |
|----------------|-----------------|
| 3- Reggie Time | Résistant. |
| 1- A B Mike | La pole aidera. |
| 6- Baron Nic | Fatigué. |

DEUXIEME COURSE

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1- Don Cars Skipper | A tous les avantages. |
| 8- Bromest Ecu | Malgré position. |
| 7- Pepe Angus | Finit fort. |

TROISIEME COURSE

- | | |
|------------------|--------------------|
| 3- Judy Bear | Normalement. |
| 4- Gem Caprice | A besoin de repos. |
| 5- Fiston Semalu | Suivra. |

QUATRIEME COURSE

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1- R L Heather | De fil en fil. |
| 2- Baron Bayama | En forme. |
| 5- Star Boarder | Récent vainqueur. |

CINQUIEME COURSE

- | | |
|----------------|------------------------|
| 4- Idas Indian | Se fera pardonner. |
| 2- E L Nick | Aime le dernier droit. |
| 1- Image Grade | Position avantageuse. |

SIXIEME COURSE

- | | |
|-------------------|-------------------------------|
| 1- Yanick Skipper | Impressionnant à sa dernière. |
| 3- Stephane Optac | Manque de fini. |
| 4- Big Ben | Peut tout prendre. |

SEPTIEME COURSE

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1- Roof Vent Kevin | Semble le meilleur. |
| 2- Ti Mouse Bern | Fidèle. |
| 5- Bigo Reault | Difficile. |

HUITIEME COURSE

- | | |
|--------------------|--------------------|
| 1- H F Gamin | Mènera la cadence. |
| 6- Township Result | Finit fort. |
| 2- B B Nancy | Nouveau venu. |

NEUVIEME COURSE

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 7- Oil Ranger | Dans sa classe. |
| 8- Clinton Seelster | Le chemin sera ardu. |
| 1- Jambette Grade | Vient de gagner. |

DIXIEME COURSE

- | | |
|----------------|--------------------|
| 4- Celico R | A ne pas négliger. |
| 6- Dany Nick | Toujours proche. |
| 7- Envie Verte | Devra batailler. |

ONZIEME COURSE

- | | |
|---------------------|------------------|
| 6- Cojo Action | La clé. |
| 4- Kilkerran Dancer | Peut surprendre. |
| 5- Zingers Time | Gros billet. |

Le meilleur: le no 7 «Oil Ranger» dans la 9ème.
Le néglige: le no 7 «Eric GB» dans la 8ème.

LE TéléRadiothon
DE LA FONDATION DE MA VIE

Ça me revient!

Le 18 novembre
à compter de 17h00

Le vendredi 18 novembre 1988 marquera une autre étape importante de l'histoire de la Fondation de ma vie. En effet, sur les ondes de CKRS-TV, de CKRS-Radio et de CJAB-FM, vous serez les témoins du deuxième TéléRadiothon de la Fondation. Pour la première fois dans l'histoire de la télévision régionale, un studio sera installé à la Tourelle du Cégep d'Alma et retransmettra en direct des images du Lac Saint-Jean.

Ce deuxième TéléRadiothon est organisé cette année encore avec la collaboration de Bell Canada. Les Chevaliers de Colomb de la zone numéro deux en assurent le parrainage. L'argent recueilli par la Fondation de ma vie sert exclusivement à l'achat d'équipements médicaux spécialisés pour les services à caractère régional. Nous vous invitons donc à regarder une vingtaine de reportages des plus intéressants sur notre centre hospitalier régional et ses services spécialisés.

Le 18 novembre, le TéléRadiothon de la Fondation de ma vie: "Ça me revient!"

M. Mar: André Bédard
M. Roger: Mounier

OBJECTIF: 150 000\$

ckrs-tr CKRS RADIO 59 94.5 Job QUOTIDIEN

Gaétan Boucher à Alma

Une ère nouvelle pour les Satellites

ALMA — Hôte pour la première fois d'une compétition de patinage de vitesse d'envergure provinciale, le club des Satellites d'Alma espère ainsi inaugurer une ère au cours de laquelle il pourra gagner la respectabilité qui lui a fait défaut jusqu'à maintenant.

En bref

ALMA (BM) — Gaétan Boucher, qui a pris part deux fois aux Jeux olympiques — Sarajevo, en 1984, et Calgary, l'hiver dernier — semble bel et bien avoir tourné la page, ce qui lui permet de jeter un regard plus froid sur la discipline à laquelle il a tant consacré. C'est ainsi, par exemple, qu'il s'attend à ce que l'équipe nationale éprouve quelques difficultés au cours des prochaines années, plusieurs de ses meilleurs éléments ayant décroché. Boucher faisait surtout allusion au patinage extérieur parce qu'à l'intérieur, c'est différent...

A mots couverts, l'athlète a laissé entendre que tout ne fonctionne pas rondement dans le monde canadien du patinage. Au sujet des entraîneurs, par exemple, il déplore la propension de certains dirigeants sportifs à refuser qu'on embauche des entraîneurs étrangers. Boucher est assez bien placé pour parler puisque son entraîneur au sein de l'équipe nationale, l'Américain Jack Walters, a été discrètement tassé même si ses compétences ne faisaient pas de doutes...

Aujourd'hui, 25 patineurs de la région, 15 gars et 10 filles, prendront part à cette tranche du circuit «B» du Québec. Les Comètes en ont 13, les Satellites 6, Roberval 5 et Saint-Félicien 1. Parmi les 17 autres clubs représentés, Sherbrooke (16), Québec (15) et Rivière-du-Loup (13) sont les plus présents. Au total, 170 courses seront présentées...

L'émergence d'un club comme les Satellites est certainement de nature à plaire aux Comètes de Chicoutimi, qui dominent la scène régionale du patinage de vitesse depuis de nombreuses années. D'ailleurs Wilbrod Champagne, responsable des entraîneurs chez les Comètes, affirme qu'on ne demande pas mieux que de voir d'autres clubs s'imposer dans la région: «Ca nous permettra d'avoir un circuit régional de compétition intéressant», a-t-il déjà déclaré au Quotidien...

Luc Dufour, son vis-à-vis chez les Satellites, est tout à fait d'accord: «De plus en plus, on va collaborer avec Chicoutimi. Nous serions même prêts à faire des entraînements communs à l'occasion et à nous associer aux Comètes pour des sorties à l'extérieur», explique-t-il...

En accueillant, aujourd'hui, au Creps, 138 jeunes patineurs de calibre B venant de



Benoît Munger

tous les coins de la province, les Satellites font en quelque sorte leur entrée sur la scène québécoise du patinage de vitesse intérieur. Une entrée

modeste, bien sûr, mais une entrée qui n'en reste pas moins une étape importante pour le club fondé au milieu des années soixante-dix.

Pour bien marquer ce tournant, les dirigeants des Satellites ont même eu la visite du médaillé olympique Gaétan Boucher, symbole vivant du patinage de vitesse au Québec et au Canada. De passage hier à Alma, Boucher, qui est associé au Bureau laitier du Canada, était le point de mire d'un souper-bénéfice auquel participaient quelque 200 personnes.

Juste avant, le plus grand

athlète que le Canada a eu dans cette discipline a fait plaisir aux jeunes membres des Satellites en les accompagnant sur la patinoire du Creps. Des petits débutants au coup de patin chancelant aux patineurs rompus à la compétition, tous ont semblé apprécier au plus haut point ce beau cadeau. D'ailleurs, les organisateurs, qui avaient réservé cette activité aux seuls membres des Satellites, ont dû refuser plusieurs demandes de jeunes attirés par l'idée de patiner aux côtés de l'étoile canadienne des Jeux olympiques de Sarajevo.

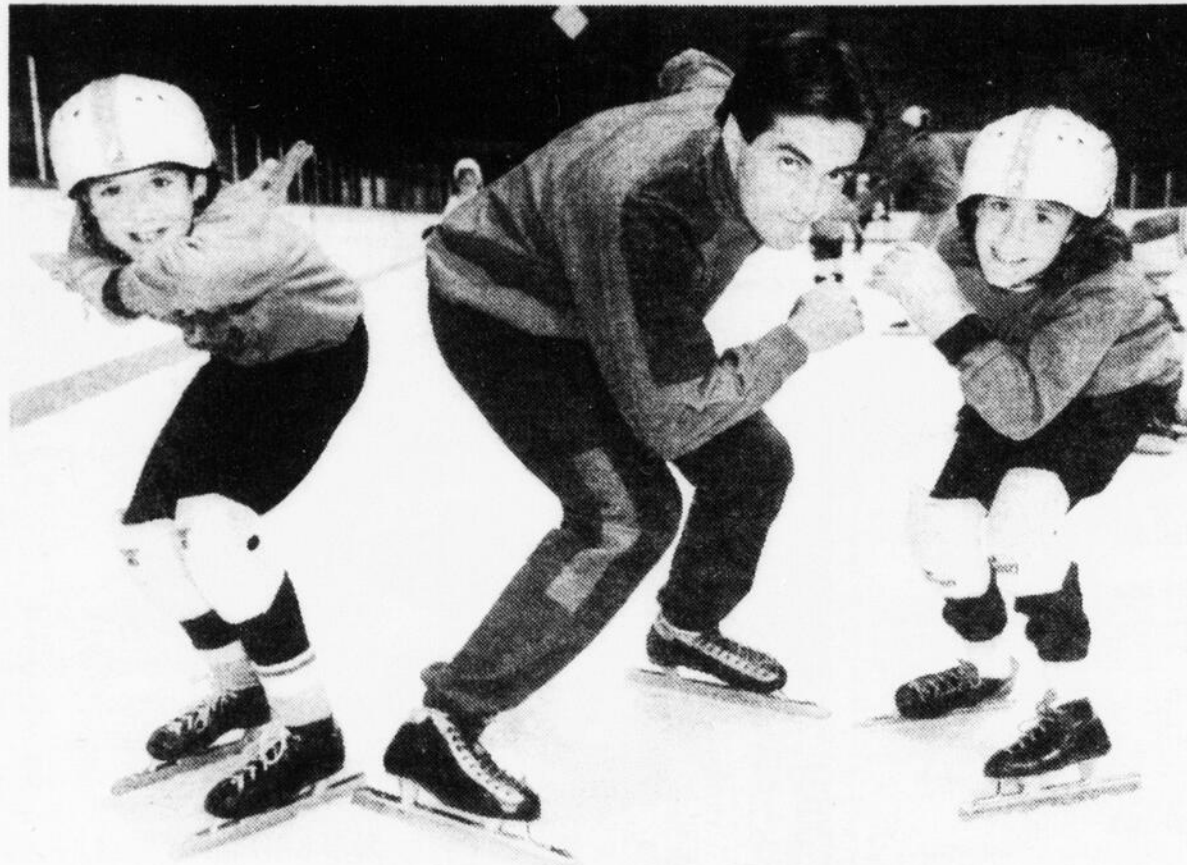
Retombées

La venue de Gaétan Boucher aura eu des retombées monétaires non-négligeables puisque le souper-bénéfice rapportera environ un millier de dollars. De plus, les Satellites devraient encaisser \$500 ou \$600 à la suite des compétitions d'aujourd'hui.

Les organisateurs s'en réjouissent mais ce qui compte encore plus, à leurs yeux, ce sont les retombées que ces activités auront sur la pratique du patinage de vitesse à Alma et dans les environs: «Notre but, c'est d'attirer plus de jeunes vers le patinage de vitesse», affirme, à cet égard, Roland Laberge, le président du club.

Avec ses 42 patineurs, le club des Satellites est encore loin des Comètes de Chicoutimi, qui en ont facilement trois fois plus. Mais l'heure est tout de même à l'optimisme compte tenu du fait qu'une élite commence à percer, une élite qui, souhaite-t-on, entrainera les autres dans son sillage. Après tout, l'émulation reste le plus efficace ressort.

En ce début de saison, un seul patineur des Satellites, Frédéric Laberge, un adolescent de 15 ans, est de calibre «A». Deux autres, Sébastien Côté et Sophie Tremblay, sont cependant à quelques standards près d'une promotion du «B» au «A» attendue au cours de la saison: «Ca faisait cinq ans qu'on n'avait pas d'élite», souligne Luc Dufour, l'entraîneur du club. Quand j'ai commencé, il y avait à peine sept ou huit patineurs. Aujourd'hui, on en a 42 dont la plupart ont des patins à longues lames. Le plus difficile, c'est de garder les jeunes à un certain âge à cause du hockey...»



EMULE — Les jumelles Catherine et Marie-Claude Dusseault, des cadettes de 10 ans, étaient visiblement enchantées de poser en compagnie de leur émule, Gaétan Boucher.

Aujourd'hui, les deux soeurs auront probablement l'air plus sérieux quand ils participeront aux compétitions du circuit québécois.

(Photo Steeve Tremblay)

Congrès de la Ligue de baseball junior majeur

Michel Caron tient à ses idées

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) — Le président des Cascades de Shawinigan, Michel Caron, s'excuse d'avoir insulté la direction des Voyageurs de Jonquière, mais continue de penser qu'elle ne méritait pas le titre d'organisation de l'année au sein de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec (LBJMEQ).

Au cours de la fin de semaine, les dirigeants des sept formations de la ligue se réunissent à Jonquière, dans le cadre du congrès annuel.

Rencontré hier à l'hôtel Roussillon, Caron ne s'est pas caché et il a même répété ses déclarations, tout en précisant certains points.

«Je crois toujours que les Voyageurs ne méritent pas le titre. Je me suis officiellement excusé auprès du prési-

dent Alain Girard, mais je ne peux pas refuser ce que j'ai déjà dit», lance Michel Caron.

«Lorsque j'ai fait mes déclarations, je n'ai pas voulu viser les membres de la direction, mais plutôt l'arbitrage et les spectateurs».

Ce qui semble paradoxal, car la direction de l'équipe n'a aucun lien avec les partisans et l'arbitrage. Il s'agit d'éléments qu'elle ne peut contrôler.

«J'ai beaucoup de respect pour Alain Girard et s'il avait obtenu le titre de personnalité de l'année, j'aurais applaudi. Mais on ne devait pas remettre le titre d'organisation aux Voyageurs», reprend Caron.

Revenant sur l'arbitrage et les spectateurs, le président de Shawinigan ajoute que «l'arbitrage est pourri à Jon-

quière, comme c'est le cas ailleurs dans la ligue. Mais je ne suis pas intéressé à faire 200 milles et me faire voler par les arbitres».

«Quant aux partisans, ils le sont trop et ils ne voient pas les erreurs des arbitres. Ca n'a aucun sens».

Congrès tranquille

Par ailleurs, un peu tout le monde s'attend à un congrès annuel bien tranquille, à Jonquière, au cours du week end. «Mais à toutes les fois où j'ai assisté à un congrès tranquille, il a fallu qu'une bombe explose, alors je ne sais à quoi m'attendre», de dire le président de la LBJMEQ, Jean Fortin.

Lors du congrès, aucune décision vraiment importante ne devrait être prise.

«Si ce n'est que nous de-

vrions accepter les demandes de Rivière-du-Loup et Drummondville afin d'intégrer la ligue. Ce n'est pas encore officiel, car les équipes en place doivent accepter, mais nous leur avons fait parvenir une lettre leur indiquant qu'elles ont jusqu'au 15 février pour répondre positivement à nos exigences (franchise et structures)», spécifie le président Fortin.

Il sera aussi question du prochain calendrier de 1989. «Certaines équipes opteraient pour une saison de 48 matchs et seulement quatre formations dans les séries, alors que d'autres préfèrent poursuivre à 42 rencontres et toutes les équipes incluses dans les séries. Mais aucune décision ne sera prise au congrès», de reprendre Jean Fortin.

Premier festival de films d'aventure

Gilles Couet a décroché le gros lot

CHICOUTIMI (PF)- Après le premier symposium de canoë-kayak qui s'est tenu à l'été 1987 et l'expédition au Groenland, à laquelle participaient cinq personnes de chez-nous, les équipes de l'Aventurier et de Chlorophylle Haute Technologie présenteront mardi prochain, soit le 15 novembre 1988, le premier Festival de films d'aventures au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

C'est à la suite de deux ans de négociations avec l'organisation du prestigieux Film



Pierre Fillion

d'aventure de Banff que Gilles Couet, président de Chlorophylle, a pu obtenir que les 5 films primés cette année, soient présentés chez-nous, à l'auditorium Dufour de Chicoutimi.

Banff

Le Festival du film de Banff, qui est consacré principalement aux activités de montagne, en était cette année à sa treizième édition. A l'instar des autres festivals de films d'aventure qui se tiennent à travers le monde, Banff est celui qui remporte le plus de succès depuis quelques années. Ce circuit international comprend notamment, Trento en Italie, Telluride au Colorado, Diableret en Suisse, Wellington en Nouvelle-Zélande et Banff en Alberta.

Pourquoi Banff? "Sans aucun doute parce que les réalisateurs peuvent faire visionner leurs productions par des milliers de spectateurs directement concernés", de dire Couet. "Bien sûr que les honneurs et les prix y sont grandement convoités", de continuer Gilles, pour qui le plein air et l'aventure n'ont plus de cachettes.

De retour du Festival de



GILLES COUET... a pu finalement concrétiser le premier Festival de films d'aventure du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Rocket Lavoie)

Banff, Gilles s'est dit surpris de l'engouement d'un tel festival dans cette petite localité.

"Le Festival crée de l'animation dans toutes les galeries d'art, les boutiques de plein air et chez les agences de voyages spécialisées dans l'aventure. Toute la ville vit au rythme de ce festival", a-t-il conclu.

Programme

Pour la première édition de Chicoutimi, les cinq films primés ont été retenus. «**LE MANEGE ENCHANTE**»...Un film qui raconte l'histoire de Jean-Noël Roche qui amène son fils de 11 ans sur une des voies les plus célèbres des Alpes pour son initiation à l'escalade hivernale.

«**SEARCH FOR THE YETI**»...amène le célèbre grimpeur anglais Chris Bonington, dans un des sites les plus méconnus du Tibet, à la recherche du fameux Yeti. Il en profitera pour tenter l'ascension du Melungtse.

«**KAYAKEN POUDEUSE**»...démontre, d'une façon humoristique, comment des fanatiques du kayak, peuvent s'amuser toute l'année durant...malgré la neige.

«**LES PILIERS DU REVE**»...le meilleur film d'escalade de Banff en 1988. Un des endroits les plus imprégnés de mythologie en Grèce et qu'on appelle les météors, a été utilisé comme sanctuaire par les hermites et les moines qui avaient tourné le dos à la civilisation en se réfugiant dans la paix céleste des som-

rets. Aujourd'hui, le site est très recherché pour la qualité de l'escalade qu'on y pratique. Ce film nous fait voir un véritable ballet sur les parois rocheuses.

«**THE GRAND JORASSES NORTHEACE**»...le dernier film, est une reconstitution fidèle de l'ascension des Grandes Jorasses par les

grimpeurs Allemands Peters et Harringer. Un film envoi qui nous explique les grandes joies et les désespoirs profonds qu'engendre la haute montagne.

Ainsi donc, le 15 novembre prochain, dès 20h00, à l'auditorium Dufour, la région vivra son premier festival du film d'aventure. Expérience qui, d'après les promoteurs, de-

vrait s'avérer un succès. "La région possède un potentiel plein air extraordinaire, mais il est encore sous-développé. Il y a place à plein de projets", a conclu Gilles Couet.

Ah oui, les billets sont en vente à l'Aventurier au coût de 5\$ et à l'auditorium Dufour au coût de 6\$. Un programme pour tous, tant pour le spécialiste que pour le néophyte.

CAMPAGNE DE SOUSCRIPTION

DEVENEZ
PARTENAIRE
du
Mont Edouard

Projet de Centre Alpin à l'Anse St-Jean

En devenant souscripteur, vous bénéficierez d'un rabais à vie sur l'achat de billets de saison ou journaliers, d'une priorité de location de casiers à skis, d'une priorité d'achat de terrains et vous courrez également la chance de gagner l'un des 10 billets de saison à vie, un chalet de ski d'une valeur de 50.000.\$ attribués à la fin de la campagne.

Pour de plus amples informations, contactez la Corporation Centre alpin Mont Edouard-Bas-Saguenay Inc. ou un membre du comité de financement de votre secteur (ci-dessous)

269 St-Jean-Baptiste, C.P. 28, L'Anse-St-Jean, (Québec), G0V 1J0
Tel.: (414) 272-3262 ou (418) 272-2768

**CENTRE
ALPIN
DU
MONT
ÉDOUARD**

Membres du comité de financement de votre secteur:

Secteur Jonquière Gaetan St-Hilaire dir. gen. resp. GERARD PARIZEAU LTEE Bur. 542-3553 Res. 548-4522	Lucien Martel, président CORPORATION MONT EDOUARD Bur. 549-5474 Res. 543-9595	Pierre Paquin, dir. CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES Bur. 544-2885	Mario Simard COMMERCANT Bur. 272-2979 Res. 272-2389
Rejean Miosse, journaliste CKRS TELEVISION Bur. 542-4551 Res. 547-5234	Guy Wells, avocat CAIN LAMARRE LAROUCHE WELLS Bur. 545-4580	Daniel Simard, dentiste Bur. 544-6801	Rodrigue Gagne COMMERCANT Res. 272-2317
Yves Boudreau, dir. gen. CONSTRUCTAM Bur. 545-9150 Res. 542-6719	Frederic Masson, avocat Bur. 693-8329 Res. 543-4855	Secteur Saint-Félix D'Otis Pierre Dufour, resp. LES MAITRES D'OEUVRE Bur. 544-7525 Res. 544-8135	Felicien D'Entrémont, M.D. CLINIQUE FAMILIALE Bur. 272-2106 Res. 272-2793
Secteur Chicoutimi Denis Boivin, C.A. resp. CHARENTE FORTIER HAWAY/ TOUCHE ROSS Bur. 549-6650	Daniel Drolet, médecin Bur. 549-5474 Res. 696-3153	Pierre Thibeault, administrateur CORPORATION DU MONT EDOUARD Res. 544-6711	Achille Boudreau, administrateur CORPORATION DU MONT EDOUARD Res. 272-2113
Louis Lavoie, administrateur resp. CORPORATION MONT EDOUARD Bur. 543-1175 Res. 549-5086	Secteur Ville de la Baie Luc Simard, C.A. resp. CHARENTE FORTIER HAWAY/ TOUCHE ROSS Bur. 549-6650	Secteur Rivière-Eternité Remi Gagne, administrateur resp. CORPORATION DU MONT EDOUARD Res. 272-2559	Secteur Petit-Saguenay Gilles Roy, administrateur resp. CORPORATION DU MONT EDOUARD Bur. 544-2831 Res. 272-2870
Henri Gagnon, dir. gen. GROUPE VISION MARKETING Bur. 543-7949	Helene Simard, C.A. CHARENTE FORTIER HAWAY/ TOUCHE ROSS Bur. 544-7313	Andre-Anne Gagne, administrateur CORPORATION DU MONT EDOUARD Res. 272-2301	Damien Ferland, administrateur CORPORATION DU MONT EDOUARD Bur. 545-5301
Camil Bergeron, C.A. CHARENTE FORTIER HAWAY/ TOUCHE ROSS Bur. 549-6650	Guy Girard, dir. gen. SOCIETE TOURISTIQUE DU FJORD Bur. 544-8027	Secteur Anse St-Jean Claude Boudreau, Vice pres. resp. CORPORATION DU MONT EDOUARD Bur. 272-2596 Res. 272-2720	Secteur Ferland-Boileau Fernando Lavoie, dir. gen. COOPERATIVE FORESTIERE Bur. 676-2598 Res. 676-2383
	Pierre Gaudreau Bur. 544-9743 Res. 545-8331		

En bref

Fédération québécoise de la Faune

C'est aujourd'hui et demain que se déroule le 29e congrès d'automne de la Régionale 02 de la FQF à l'hôtel Le Montagnais. Cette année, ces assises sont sous l'égide du Club des archers de Chicoutimi.

Les congressistes présents se pencheront sur une dizaine de sujets dont la loi 101, la pêche blanche, le plan de gestion de l'original, la ouananiche, l'éducation et la conservation et les autochtones.

Les propositions retenues seront par la suite acheminées au provincial.

Troy Ripley disqualifié

Ouellet: comme dans du beurre

JONQUIERE (SB) - Stéphane Ouellet n'a eu aucune

En bref

JONQUIERE (SB) - Malgré le peu de publicité fait autour du programme de boxe, d'hier soir, les responsables ont réussi à attirer de nombreux amateurs de boxe.

Sans dire que l'on ait réussi à remplir le centre Price de Jonquière, on peut préciser que la salle était pleine à 90 pour cent, soit environ 350 personnes. Et d'un public connaisseur, qui n'a pas hésité à encourager les pugilistes...

Parlant de spectateurs, le président du club de boxe de Jonquière, Jean-Marc Tremblay, en avait besoin, car les frais relatifs à l'organisation de la carte de boxe sont tout de même importants.

Jean-Marc Tremblay estime à \$2,000 le coût de la carte d'hier soir. Il doit payer \$500 de sanction à la fédération, en plus du \$1,000 approximatif de l'hébergement, sans oublier les frais d'organisation et téléphonique, de même que toutes les médailles remises aux boxeurs...

D'autre part, on a pu parler de qualité durant le programme de boxe. On retrouvait pas moins de huit champions canadiens, dont six du Québec. Il suffit de penser à Christian Gagnon, Stéphane Ouellet, Pierre Bouchard et Hugo Tremblay, tous de Jonquière, de même que Arthurro Gatti, Jean-Pierre Florantin. Du côté du Nouveau-Brunswick, il y avait Jody Wheaton et Barry Wood. Ces combats serviront d'ailleurs de prélude aux championnats canadiens junior à Winnipeg...

Et il y avait aussi des champions du Québec dans l'arène de boxe. Nicholas Tremblay, Clément Bolduc, Frédéric Poirier et Jean-François Audet, tous de Jonquière...

Le tout nouveau retraité de la boxe jonquiéroise, François Brassard, est venu encourager ses anciens coéquipiers, hier soir...

Le club de boxe de Jonquière a remis une plaque souvenir à Bill Starr, entraîneur-gérant de l'équipe du Nouveau-Brunswick. On a ainsi voulu souligner sa collaboration en acceptant de se rendre à Jonquière...

difficulté à remporter une 43e victoire d'affilée, même si son combat face à Troy Ripley s'est terminé d'une drôle de façon.

Au moment où le Jonquiérois s'apprêtait à passer le KO à son adversaire, ce dernier s'est retourné complètement par-dessus les câbles. Et Ouellet a tenté de lui donner un dernier coup.

"Tant que l'arbitre ne me dit pas d'arrêter, j'ai le droit de frapper. J'avoue, par contre, avoir manqué de respect. J'aurais dû reculer, mais



Stéphane Bégin

dans le feu de l'action, ça été difficile", avoue Ouellet.

Et comme pour se venger, Ripley lui a servi un coup de genou entre les deux jambes, ce qui a entraîné la disqualification du boxeur du Nouveau-Brunswick.

Stéphane Ouellet était fatigué après le combat. "Je me rends compte que ma forme physique n'est pas à son mieux".

Pour revenir à son combat, il l'a dominé du début à la fin. "Je ne savais trop à quoi m'attendre face à Ripley, même si je l'ai déjà battu. Le combat de ce soir (hier) a été différent du premier. L'autre fois, il s'est fait plus à distance", analyse Ouellet.

D'autre part, malgré une défaite de 5-0 devant le champion canadien Jody Wheaton, le Jonquiérois Hugo Tremblay a démontré une belle force de caractère.

Dès le premier round, Tremblay s'est retrouvé au tapis, mais il est parvenu à revenir plus fort et même à gagner le dernier assaut.

"Je dois bien dire que son coup m'a gelé. Je l'ai senti jusqu'au bout des orteils. Je ne me suis complètement remis de ce coup. Par la suite, je me sentais les jambes lourdes", d'avouer Hugo Tremblay, lui aussi un champion canadien.

Les deux boxeurs se sont livrés un combat très difficile où les coups ont porté régulièrement et solidement.

Sans se trouver des excuses, le pugiliste jonquiérois indique que "ça faisait un bout de temps que je n'avais pas boxer. Mon dernier combat remonte à six mois. En rentrant dans le ring, je n'étais pas prêt à 100 pour cent et ma condition physique n'était pas à son maximum.

"Mais je savais que ça ne serait pas facile face à Wheaton. Je ne suis pas déçu de mon combat, mais comme dans toutes les défaites, je ne suis pas content", de dire Tremblay.

Relativement au combat entre Barry Wodd et Arthurro Gatti, il s'est avéré très difficile.

Il a opposé deux champions canadiens qui pourraient se retrouver lors des champion-

nats canadiens à Winnipeg.

Le représentant du Nouveau-Brunswick l'a emporté par décision partagée 3-2. Un combat sans merci et féroce.

Par ailleurs, les Québécois François Cabana et Clément Bolduc n'ont eu aucune difficulté à se défaire de leurs adversaires, l'arbitre arrêtant les combats avant la fin.

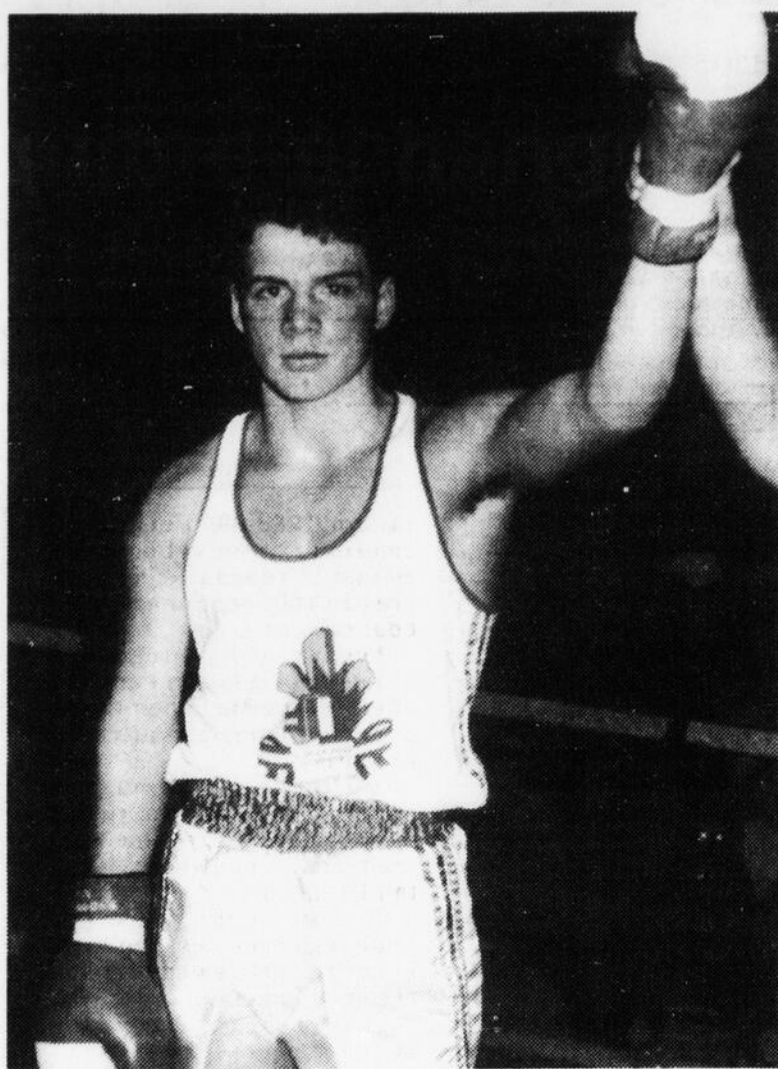
Bolduc, de Jonquière, a réussi à frapper solidement son adversaire dès le début du combat. Kevin Mailman est resté plié en deux durant plusieurs secondes.

Quant à Jean-François Audet, il a remporté une décision unanime 5-0 devant Travis O'Brien.

Et Jean-Pierre Fleaurantin a vaincu Marvin Tyler par décision unanime des juges.

Le Nouveau-Brunswick ne sera pas reparti avec les grands honneurs de la soirée de boxe, d'hier soir. Mis à part les frères Scott et Mike Spellman, Barry Wood et Jody Wheaton, la récolte aura été faible. Il faut dire que la compétition était intéressante et de calibre.

Le combat entre John Chamberlain et Pierre Bouchard a été considéré comme le meilleur, alors que celui opposant Jody Wheaton à Hugo Tremblay a permis à Wheaton de se retirer avec l'honneur de la meilleure performance.



CHRISTIAN GAGNON... a démontré rapidement son talent face à David Marcotullio.

(Photo Rocket Lavoie)

Une 29e pour Christian Gagnon

Au diable le poids...et la grandeur

JONQUIERE (SB) - Au diable le poids et la grandeur, Christian Gagnon n'a pas hésité à démontrer son talent pour remporter une 29e victoire d'affilée.

Face au Montréalais David Marcotullio, Gagnon a concédé 14 livres et quelques poches sur la grandeur.

"On est toujours un peu craintif lorsque l'on doit concéder au-delà de 10 livres. Un seul bon coup de poing aurait pu m'envoyer au tapis", de dire Gagnon, quelques minutes après sa 58e victoire en carrière, par abandon au second round.

"Malgré tout, je savais que je pouvais le battre. Nous avons utilisé une bonne tactique et mon entraîneur, Stéphane Larouche, m'a bien conseillé dans le coin".

"A propos de David, on savait qu'il n'était pas un gros cogneur et on l'a vu dès les premiers instants du combat. Je crois qu'il a essayé de limiter les dégâts au premier round. Surtout qu'il ne paraissait pas tellement en bonne forme physique", d'analyser Gagnon.

En fait, Marcotullio a reçu un premier compte de huit et

dès la reprise du combat, il a encore reçu quelques bons coups de Gagnon. Le Montréalais a immédiatement mis les genoux au tapis, afin de signifier son abandon.

"Je suis venu ici pour un combat d'exhibition et non pour un vrai combat. D'ailleurs, je ne suis pas assez en forme pour cela. J'ai préféré abandonner que de me faire arrêter par l'arbitre et être au rancart pour 30 jours. Mais je ne veux rien enlever à Gagnon, il s'agit d'un bon boxeur", d'indiquer David Marcotullio.

D'autre part, le champion canadien Pierre Bouchard a livré un combat particulièrement difficile face à John Chamberlain, du Nouveau-Brunswick.

"On savait qu'il était fort physiquement, juste à voir son physique. Il s'agit d'un bon combat en prévision du championnat canadien", de dire Bouchard, suite à son gain 5-0.

"J'ai eu à faire face à un gars qui accroche beaucoup, mais rendu à cette catégorie de poids, on doit s'y faire. J'ai dû d'ailleurs changer mon style, qui était trop technique aupa-

ravant. "Lorsque je me suis retrouvé dans les câbles, j'aurais dû l'accrocher davantage. J'ai reçu plusieurs coups à ce moment. Mais avec le temps, je vais apprendre", indique Bouchard.

De son côté, Frédéric Poirier n'était pas totalement satisfait de sa performance, malgré une onzième victoire, enregistrée devant Shanron Joe Gale, du Nouveau-Brunswick.

"J'aurais pu faire beaucoup mieux. J'ai mis le premier round avant de m'adapter à ce boxeur. Il aurait fallu que je le travaille davantage à distance."

"Mais ça me donne la chance de me préparer pour les championnats canadiens. Plus on aura de combats et moins nous serons nerveux", de conclure Poirier.

En ce qui concerne les autres combats, Jean-Michel Desgagné, de Chicoutimi, a baissé pavillon devant Scott Spellman. Le frère de ce dernier, Mike, a aussi vaincu Patrice Arsenault. Yannick Arsenault, Sébastien Boily, Dany Tremblay ont aussi gagné leur combat.

Un match de qualité contre Laval

Les Sags gagnent le premier acte

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi ont une pièce en deux actes à jouer, en fin de semaine, au centre Vézina. En l'espace de quelques heures, ils affrontent deux des meilleures équipes de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

La première partie du spectacle, présentée hier avec la

visite du Titan de Laval, a été d'une qualité supérieure. Les Chicoutimiens ont enlevé une difficile victoire de 7-6.

Les Saguenéens ont gagné ce qui a été, de très loin, le plus intéressant duel de la



Serge Emond

En bref

CHICOUTIMI (SE) - Explication sur la foule de près de 3 000 personnes...

Aux 2 418 amateurs qui ont fait l'acquisition d'un billet par la voie habituelle, il faut ajouter 470 jeunes du hockey mineur. Les Saguenéens profitent de leur séjour à domicile, en fin de semaine, pour s'associer au hockey mineur.

Hier, des jeunes du niveau inter-régional de Chicoutimi, Jonquière et La Baie ont surveillé la rencontre. Ils devraient aller au centre Vézina plus souvent. Ils ont mis beaucoup d'ambiance...

Près de 500 autres hockeyeurs sont attendus demain, alors que les Saguenéens recevront les Voltigeurs de Drummondville...

Le Titan a joué le match d'hier sans Claude Lapointe et Stéphane Plante. Lapointe a été suspendu pour un match par la LHJMQ. Plante a été suspendu indéfiniment par le Titan. Il aurait molesté un officiel...

Chez les Saguenéens, Laval Brassard (suspendu), Martin Beaupré et Eric Meloche étaient les absents...

Patrick Caron connaît un fort début de saison avec le Titan. «Quand tu as de la glace et que tu joues avec confiance, c'est ce qui arrive», a laissé tomber l'ancien attaquant des Saguenéens. Caron a maintenant 9 buts et 16 passes à sa fiche. Carl Mantha joue régulièrement à la ligne bleue du Laval. Stéphane Renaud apporte une contribution plus modeste aux succès de l'équipe...

Boris Rousson, le gardien utilisé par le Titan, a fait face à 35 lancers. Son vis-à-vis chicoutimien, Félix Potvin, a été mis à l'épreuve à 37 reprises. Malgré les six buts inscrits à sa fiche, il s'est distingué plusieurs fois...

saison 1988-89. Fertile en émotions et en rebondissements, la rencontre a gardé près de 3 000 personnes sur le bout de leur siège.

Pour une fois, diront bien des gens, les Saguenéens ont offert un spectacle de qualité quand la galerie était bien remplie...

«Ce fut le match où mes joueurs ont démontré le plus de caractère», a résumé l'entraîneur chicoutimien, Gaston Drapeau.

Ce dernier est passé par toute la gamme des émotions, hier. Lui qui demande à son club de bien entamer les rencontres à domicile a finalement obtenu satisfaction. Fait rare, les Saguenéens ont ouvert le match sur les chapeaux de roues. En moins de sept minutes, ils ont pris une priorité de 3-0.

Ce qui aurait pu s'annoncer comme une petite soirée a cependant rapidement changé de visage. Avant la fin du premier tiers, le Titan a réduit son retard à un seul but. Il a ainsi donné le ton à une soirée très intéressante.

«Nous avions une avance de 3-0, a rappelé Drapeau. On dirait que c'est instinctif. Au

hockey junior, une équipe a souvent tendance à s'asseoir sur une bonne priorité. On ne peut pas se le permettre contre Laval.

«Après la première période, j'ai demandé à mes joueurs s'ils avaient les jambes coupées. Ça peut arriver quand un club prend une bonne avance. Ils n'ont pas répondu.»

Si, comme l'a demandé Drapeau, les Saguenéens ont peut-être eu les jambes «coupées» pour quelques minutes, le Titan a fait tout le contraire. Après son début difficile, il a retrouvé toute sa rapidité.

De la vitesse, les Lavallois en ont à louer. Ils l'ont utilisée amplement, en deuxième période, pour transformer leur recul d'un filet en une priorité identique.

Les visiteurs ont même porté le pointage à 5-3 en leur faveur, durant les premiers instants de la dernière reprise. Ce cinquième but, qui aurait pu avoir les effets d'un coup de poing en plein ventre pour les Saguenéens, a entraîné une réaction contraire. Les Chicoutimiens ont riposté avec quatre buts consécutifs.

«Nous avons rebondi avec beaucoup de force, a encore dit Drapeau. Patrice Tremblay a marqué le gros but. C'est le gars capable de réussir le but qui fait mal à l'autre club.»

Le filet dont parle Drapeau a été réussi par Tremblay avec 90 secondes à faire au match. C'était le septième des Saguenéens. Il suivait de 90 secondes celui de Serge Vigneault.

Tremblay a d'ailleurs connu une forte soirée en attaque. Il a fini le match avec



VISITEUR -- Gardien de but du Titan de Laval, Boris Rousson a pu contempler Serge Vigneault (15) de très près, en première période. Si Vigneault n'a pas marqué sur cette séquence, il s'est repris au troisième engagement.

(Photo Rocket Lavoie)

trois buts et deux passes. Vigneault a ajouté trois passes à son filet. Eric Nadeau, Eric Brulé et Martin Lefebvre ont aussi inscrit les vainqueurs au pointage.

Et Stéphane Morin? Une petite soirée... Six passes...

Le Titan a également obtenu ses bons moments en atta-

que. Comme c'est souvent le cas, ils ont tourné autour de Donald Audette et Denis Chalifoux. Le premier a obtenu deux buts et trois passes. Le second a récolté trois passes. Martin Fortin, Patrick Caron, Gino Odjick et Sylvain Naud ont complété le travail du marqueur officiel.

Retour en force en troisième

Vigneault parle de caractère

CHICOUTIMI (SE) - Si, selon Gaston Drapeau, Patrice Tremblay a réussi le but qui a brisé les reins du Titan de Laval, hier soir, Serge Vigneault a enregistré le filet qui concrétisait le retour en force des Saguenéens de Chicoutimi, en troisième période.

En retard par 5-3, après trois minutes de jeu en dernière reprise, les Chicoutimiens ont entrepris un retour de qualité. Vigneault a enfilé le sixième but de son club... après avoir raté quatre ou cinq occasions extraordinaires plus tôt dans la partie.

«Mon but a été un peu chanceux mais il a compensé pour tous ceux que j'ai ratés, a signalé Vigneault. J'ai certainement raté quatre bonnes chances pendant le match. C'est la confiance qui en prend un coup dans ces moments.»

Comme l'a fait son entraîneur, Vigneault a parlé de caractère pour expliquer le retour des Saguenéens, en troisième période.

«Nous n'avons jamais lâché, a poursuivi l'attaquant de 19 ans. En troisième, il fallait prendre les choses en mains.»

Ce troisième engagement a

sans doute été le plus productif de la carrière de Vigneault. Celui-ci a obtenu un but et trois passes, uniquement dans ces 20 dernières minutes...

«Quatre points dans un match, ça doit être un record personnel, a conclu Vigneault. Ce soir (hier), nous avons bien commencé mais je crois que leur deuxième but nous a fait mal. Nous avons eu besoin de quelques minutes pour nous en remettre.»

Entraîneur du Titan, Paulin Bordeleau a expliqué le résultat final par le mauvais début de son équipe.

«Nous n'étions pas prêts, a-t-il résumé. Physiquement et mentalement... Nous avons très mal débuté la partie. Tu peux t'en tirer contre une équipe un peu plus faible. Contre un bon club, ton début difficile finit toujours par te rattraper.»

«Défensivement, nous aurions pu travailler un peu mieux. Avec une avance de 5-3, nous avons essayé de fermer notre zone. Nous n'avons pas réussi à le faire...»

Le Titan a subi, hier soir, une première défaite en trois matches contre les Saguenéens.

LE QUOTIDIEN, samedi 12 novembre 1988 — 63

Index-sport

- Gosselin analyse — Page 54
- Négociations rompues — Page 55
- Boucher à Alma — Page 60

SOUPER CANADIEN
 Au profit de l'Association des Pêcheurs de l'Anse (secteur Bagotville)
 Samedi le 12 novembre
 Palais municipal
COMITE DE PECHE BLANCHE
 St-Fulgence - Assemblée générale
 Lundi le 14 novembre à 19h30
 Ecole Mont-Valin, St-Fulgence

MOLSON
 Une commandite de votre ami
 Jean-Hugues Tremblay

MAISONS OUVERTES
Dimanche de 14h à 16h



JONQUIERE: 2081, Beau-chemin. Je serai sur place pour vous informer. Soyez les bienvenus. Inf. Sylvie Boivin 696-3556.



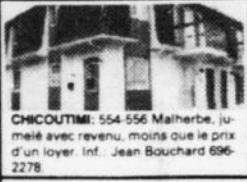
ARVIDA, 2667, Tremblay, quartier St-Mathias, très beau bungalow. FAUT VOIR! Inf.: Noëlla Morissette 695-2226



JONQUIERE: 3885, rue Rembrandt. Agents sur place pour vous accueillir. Lise Bélanger 549-2268 - Monique Paré 549-9399.



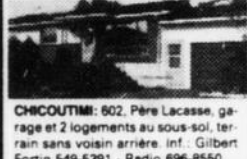
JONQUIERE: 3638, D'Youville, près du CEGEP. Agents sur place pour vous accueillir. Inf.: Noëlla Morissette 695-2226 - Lise Bélanger 549-2268.



CHICOUTIMI: 554-556 Malherbe, jumelé avec revenu, moins que le prix d'un loyer. Inf. Jean Bouchard 696-2278



CHICOUTIMI: Bloc à 12 logements, près de l'école Laure-Conan. Inf. Denis Boucher 543-6010.



CHICOUTIMI: 602, Père Lacasse, garage et 2 logements au sous-sol, terrain sans voisin arrière. Inf. Gilbert Fortin 549-5391 - Radio 696-8550.



CHICOUTIMI: Accommodation avec revenus locatifs. Soyez votre patron. Inf.: Gilbert Fortin 549-5391.



TRES GRAND GARAGE
CHICOUTIMI: Rue Bégin, idéal pour professionnel ou commerce de service! Inf. Clément Duchesne 545-8552 - T.A. Radio 696-6287.



DE LOGER A BAS PRIX
CHICOUTIMI: 3 logements, idéal pour propriétaire occupant. Inf. Clément Duchesne 545-8552 - André L. Lavoie 696-4939.

TRUST PRÊT ET REVENU
1448, boul. Talbot - Chicoutimi - 543-1144

1/2% de moins

Confiez votre propriété à VENDRE à notre agent, et vous pourriez bénéficier vous et votre acheteur d'un rabais jusqu'à 1/2% sur votre taux hypothécaire en empruntant chez Trust Prêt et Revenu.



JONQUIERE: 3961 des Flandres, secteur CEGEP, intérieur bien rénové, très propre. A VOIR! Inf. Sylvie Boivin 696-3556 - T.A. Radio 696-7921.



QUARTIER RECHERCHE!
JONQUIERE: 2370 Louis-Riel, style moderne avec garage plus logement au sous-sol. Super moderne. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - T.A. Radio 696-8537.

COMMERCES

CHICOUTIMI: Dépanneur, spécialités avec franchise. COMMERCES: de détails. FONDS DE COMMERCE: Capital de 25,000.00\$ ou plus. Disponible immédiatement.

POUR RENDEZ-VOUS:
Gilbert Fortin: 549-5391 ou 696-8550

NOUVEAUX MANDATS



CHICOUTIMI: 550 Joliet, 3 logements de 412 pièces. Inf.: André L. Lavoie 696-4939 - Clément Duchesne 545-8552.



CHICOUTIMI: 4 logements rénovés. Inf.: Gilbert Fortin 549-5391 - T.A. Radio 696-8550.



CHICOUTIMI-NORD: 303 Riel, bungalow 10 ans, terrain 8,000 p.c. Prix moins de 54,000.00\$. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



CHICOUTIMI-NORD: 1620 Roussel, petite maison 512 pièces, pour moins que le prix d'un loyer. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.

RESIDENCES DE PRESTIGES



CHICOUTIMI: A papiers, grandes pièces, terrain 12,500 p.c. Inf. Clément Duchesne 545-8552 - Héline Bouchard 696-0674.



CHICOUTIMI: De l'espace et encore de l'espace, venez vérifier par vous-même! Inf.: Clément Duchesne 545-8552 - Héline Bouchard 696-0674.



CHICOUTIMI: Style unique avec aménagement d'architecte, secteur polyclinique. Inf.: Clément Duchesne 545-8552.



ARVIDA: rue de la Salle. Possibilité de location avec option d'achat. Inf.: Jean-Louis Gauthier 673-4067 - 545-2728.



CHICOUTIMI: 641, Ste-Anne, 3 logements de 5 1/2 pièces chacun, prix raisonnable. Inf.: Gilbert Fortin 549-5391.



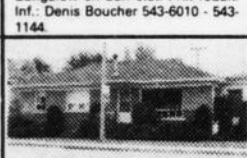
CHICOUTIMI: Beau secteur, construction 1985, prix révisé. Inf.: Clément Duchesne 545-8552 - Héline Bouchard 696-0674.



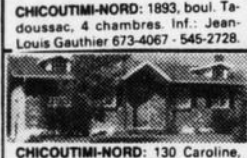
CHICOUTIMI-NORD: 1730, rue Roussel, grand terrain, brique, pas de voisins arrière. Inf.: Gilbert Fortin 549-5391.



CHICOUTIMI-NORD: 108, Boisdair. Unique en son genre. Inf.: André L. Lavoie 696-4939.



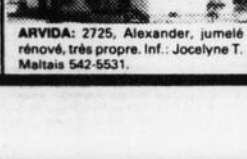
CHICOUTIMI-NORD: 124 Thibault. Bungalow en bon état. Prix réduit. Inf.: Denis Boucher 543-6010 - 543-1144.



CHICOUTIMI-NORD: 1893, boul. Tadoussac, 4 chambres. Inf.: Jean-Louis Gauthier 673-4067 - 545-2728.



CHICOUTIMI-NORD: 130 Caroline, 24' x 40'. Grand terrain pas de voisin arrière. Négociable. Inf.: Lise Bélanger 549-2268 - Monique Paré 549-9399.



ARVIDA: 2725, Alexander, jumelé rénové, très propre. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



CHICOUTIMI: secteur recherché, près des écoles et centres d'achats. Prix raisonnable. Inf.: Denis Boucher 543-6010 - Monique Paré 549-9399.



CHICOUTIMI: 1627, des Maristes. Jolie maison à papiers, planchers de bois franc. Pas de voisin arrière. A VOIR! Inf.: Lise Bélanger 549-2268.



ARVIDA: 2840, boul. Saguenay, jumelé, impeccable. Les deux côtés sont à vendre. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



ARVIDA: 2422, Hébert, bungalow très propre. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - T.A. Radio 696-8537.



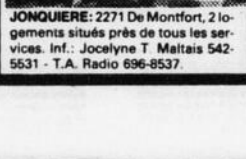
ARVIDA: 1947, rue Davis, bâtisse commerciale. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - Gisèle Nault 695-1834.



ARVIDA: 2148 de Calais, jumelé très propre avec porte-patio, idéal pour petit budget. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - T.A. Radio 696-8537.



JONQUIERE: 2271 De Montfort, 2 logements situés près de tous les services. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - T.A. Radio 696-8537.



JONQUIERE: 2499, de la Guyenne, bungalow tout brique, secteur Cégep. Inf.: Noëlla Morissette 695-2226 - 544-8188.



ARVIDA: 2861, boul. Saguenay, toute rénovée à l'intérieur, armoires en mélamine neuves. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.



JONQUIERE: 3752, de Montcalm, 3 logements, possibilité de 5 logements. Situé au centre-ville. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3809, rue Gagnon, beau 2 logements rénovés, près du centre-ville. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3874, De Lyon, bungalow sous-sol fini avec garage, secteur CEGEP. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



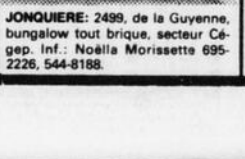
JONQUIERE: 2396, du Bataillon, maison très propre. Idéal pour propriétaire occupant. A VOIR! Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2275, Nadeau, beau 4 logements, récents à prix raisonnable. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du Cégep. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du Cégep. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



FAUT VENDRE FAITES UNE OFFRE!
ARVIDA: 2861, boul. Saguenay, toute rénovée à l'intérieur, armoires en mélamine neuves. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.



JONQUIERE: 4105, Rembrandt, bungalow très propre. A VOIR! Inf.: Noëlla Morissette 695-2226 - 544-8188.



JONQUIERE: 2396, du Bataillon, maison très propre. Idéal pour propriétaire occupant. A VOIR! Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



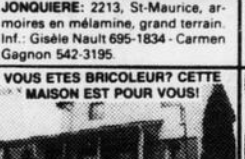
JONQUIERE: 2275, Nadeau, beau 4 logements, récents à prix raisonnable. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



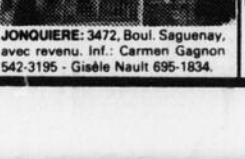
JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du Cégep. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



CHICOUTIMI: 4 logements, rue Dréan. Inf.: Jean-Louis Gauthier 673-4067 - 545-2728.



CHICOUTIMI: 634, Taché, 3 logements, rénovés, bonne occasion d'affaire. Inf.: André L. Lavoie 696-4939 - Radio 696-7717.



JONQUIERE: 2861, boul. Saguenay, toute rénovée à l'intérieur, armoires en mélamine neuves. Inf.: Carmen Gagnon 542-3195.



JONQUIERE: 3752, de Montcalm, 3 logements, possibilité de 5 logements. Situé au centre-ville. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3809, rue Gagnon, beau 2 logements rénovés, près du centre-ville. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3874, De Lyon, bungalow sous-sol fini avec garage, secteur CEGEP. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



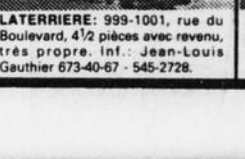
JONQUIERE: 2396, du Bataillon, maison très propre. Idéal pour propriétaire occupant. A VOIR! Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2275, Nadeau, beau 4 logements, récents à prix raisonnable. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du Cégep. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du Cégep. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2055, de la Seine, style moderne, 4 papiers. A VOIR! Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2044-46 Mousseau, bungalow avec logement au sous-sol, impeccable. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - T.A. Radio 696-8537.



JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du Cégep. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2396, du Bataillon, maison très propre. Idéal pour propriétaire occupant. A VOIR! Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



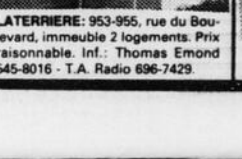
JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



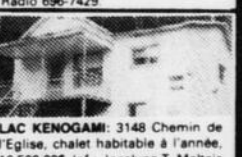
JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



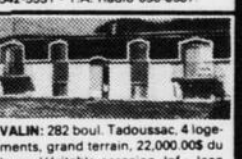
JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: Maison avec beaucoup de cachet, 112 étage, grand terrain boisé, 4 chambres. Inf.: Clément Duchesne 545-8552 - T.A. Radio 696-6287.



JONQUIERE: 2319, St-David, 2 logements, près de tous les services. Inf.: Gisèle Nault 695-1834 - Carmen Gagnon 542-3195.



JONQUIERE: 3668, Ste-Ursule. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - T.A. Radio 696-8537.



JONQUIERE: 3874, Damase, 2 logements près du Centre-Ville, 54,500.00\$. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2055, de la Seine, style moderne, 4 papiers. A VOIR! Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2044-46 Mousseau, bungalow avec logement au sous-sol, impeccable. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531 - T.A. Radio 696-8537.



JONQUIERE: 3745, rue Panet, bungalow tout brique, près du Cégep. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2396, du Bataillon, maison très propre. Idéal pour propriétaire occupant. A VOIR! Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.



JONQUIERE: 2109 à 2113, St-Dominique, 4 logements à moins de 19,875.00\$ les logements. Inf.: Jean Bouchard 696-2278 - T.A. Radio 696-8535.

ARVIDA

- (SEMI-DETACHE)
 - 2701, rue Couture.....58,500.00\$
 - 1913, rue Powell.....56,000.00\$
 - 2729, rue de la Salle.....46,500.00\$
 - (AVEC REVENUS)
 - 2211, rue de Régina.....94,500.00\$
 - 2748, rue McLeod.....82,500.00\$
 - 2790, rue Moritz.....69,500.00\$
 - (UNIFAMILIALE)
 - 2447, rue Lamarche.....57,500.00\$
 - 2740, rue Davy.....49,000.00\$
 - 1965, rue Deschênes, pour professionnel.
- Inf.: Sylvie Boivin - 696-3556
T.A. Radio - 696-7921

CHICOUTIMI



CHICOUTIMI: 233 des Vingt et Un. Belle grande propriété, beau secteur, libre immédiatement. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.



CHICOUTIMI: 442 à 448 boul. Saguenay Ouest, 5 logements rénovés à neuf. Inf.: Jean Bouchard 696-2278.



ARVIDA: 2725, Alexander, jumelé rénové, très propre. Inf.: Jocelyne T. Maltais 542-5531.</